



# البنك المركزي الأردني

## النشرة الإحصائية الشهرية

أيلول ١٩٩٤

المجلد ٣٠ - العدد ٩

دائرة الأبحاث والدراسات

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة  
الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

|         |                                                                                |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------|
| ٧ - ٤   | ١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.                                                   |
|         | <b>النقود والبنوك</b>                                                          |
| ٨       | ٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.                                               |
| ٩       | ١٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.                                              |
| ١٠      | ٣ - عرض النقد.                                                                 |
| ١١      | ٤ - النقد المصدر حسب الفئات.                                                   |
| ١٢      | ٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.                                              |
| ١٣      | ١٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.                                             |
| ١٧ - ١٤ | ٦ - موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني.                                    |
| ٢١ - ١٨ | ٧ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.                                          |
| ٢٣ - ٢٢ | ٨ - صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي.                                  |
| ٢٤      | ٩ - القاعدة النقدية.                                                           |
| ٢٥      | ١٠ - ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.                                   |
| ٢٧ - ٢٦ | ١١ - اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة.                                        |
| ٢٨      | ١٢ - ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية.                  |
| ٢٩      | ١٣ - توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات.                   |
| ٣١ - ٣٠ | ١٤ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.           |
| ٣٣ - ٣٢ | ١٥ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة.            |
| ٣٤      | ١٦ - أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة.                          |
| ٣٥      | ١٧ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.                               |
| ٣٦      | ١٨ - حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة.                                        |
| ٣٧      | ١٩ - الميزانية الموحدة للجهاز المالي.                                          |
| ٣٨      | ٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.                            |
| ٣٩      | ٢١ - اسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.   |
| ٤٠      | ٢٢ - اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية. |
| ٤١      | ٢٣ - اسعار الفائدة على القروض وشهادات الايداع والودائع لدى البنك المركزي.      |
| ٤٢      | ٢٤ - اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة.                                     |
| ٤٣      | ٢٥ - تقاص البنوك.                                                              |
|         | <b>المالية العامة</b>                                                          |
| ٤٥ - ٤٤ | ٢٦ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.                                   |
| ٤٦      | ٢٧ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية.                                       |
| ٤٧      | ٢٨ - النفقات العامة للحكومة المركزية.                                          |
| ٤٨      | ٢٩ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.                                |
| ٤٩      | ٣٠ - الدين العام الخارجي.                                                      |
| ٥١ - ٥٠ | ٣١ - حركة الدين العام الداخلي.                                                 |
| ٥٣ - ٥٢ | ٣٢ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي.                                        |

## ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية

- ٣٣ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق.  
 ٣٤ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس النقدي.  
 ٣٥ - ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق.  
 ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية (رسم بياني).  
 ٣٦ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.  
 ٣٧ - التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي.  
 ٣٨ - التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي.  
 ٣٩ - التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية.  
 ٤٠ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي.  
 ٤١ - المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي.  
 ٤٢ - الارقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات.  
 ٤٣ - القادمون والمغادرون حسب الجنسيات.  
 ٤٤ - حركة ميناء العقبة.  
 ٤٥ - تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع.

## الانتاج

- ٤٦ - الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية.  
 ٤٧ - الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة.  
 ٤٨ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي.  
 ٤٩ - مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.  
 ٥٠ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.  
 ٥١ - تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.  
 ٥٢ - الانتاج الصناعي لاهم الصناعات.  
 ٥٣ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.  
 ٥٤ - نشاط البناء.  
 ٥٥ - الانتاج الزراعي.  
 ٥٦ - القوى العاملة الاردنية حسب النشاط الاقتصادي (العاملون فعلا).

## الاسعار

- ٥٧ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.  
 ٥٨ - اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان.  
 ٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.  
 ٦٠ - معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة).  
 اسعار صرف أهم العملات الاجنبية (رسم بياني).  
 ٦١ - اربحية الشركات المتداولة في سوق عمان المالي.  
 ٦٢ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم.  
 الرقم القياسي لاسعار الاسهم (رسم بياني).  
 ٦٣ - الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي.

## (١) أهم المؤشرات الاقتصادية

## (1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS

مليون دينار

| 1985    | 1984    | 1983    | 1982    | 1981    | 1980    | 1979    | 1978    | التصنيف                                             |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------------------------------------------------|
| 2,694.0 | 2,595.0 | 2,495.0 | 2,399.0 | 2,307.0 | 2,218.0 | 2,132.0 | 2,058.0 | <b>السكان والقوى العاملة</b>                        |
| 502.4   | 484.7   | 467.7   | 451.2   | 435.4   | 420.0   | 405.3   | 392.2   | (١) عدد السكان (بالالف)                             |
|         |         |         |         |         |         |         |         | (٢) القوى العاملة الأردنية (بالالف)                 |
|         |         |         |         |         |         |         |         | (١)                                                 |
| 272.0   | 252.0   | 233.0   | 205.0   | 174.0   | 142.0   | 121.0   | 105.0   | <b>النقد والبنوك (نهاية الفترة)</b>                 |
|         |         |         |         |         |         |         |         | (٣) عدد البنوك والفروع العاملة                      |
|         |         |         |         |         |         |         |         | (٤) عدد السكان بالالف لكل بنك                       |
| 9.9     | 10.3    | 10.7    | 11.7    | 13.3    | 15.6    | 17.6    | 19.6    | (بما فيها الفروع)                                   |
| 545.0   | 542.6   | 528.6   | 480.5   | 420.9   | 358.6   | 281.9   | 224.6   | (٥) النقد المصدر                                    |
| 531.8   | 530.4   | 516.0   | 470.0   | 412.3   | 351.6   | 275.4   | 219.5   | (٦) النقد المتداول                                  |
| 848.2   | 878.4   | 869.4   | 787.5   | 701.7   | 594.8   | 472.7   | 375.4   | (٧) عرض النقد (ع١)                                  |
| 1,874.8 | 1,757.7 | 1,615.2 | 1,403.3 | 1,179.9 | 984.8   | 773.1   | 606.7   | (٨) عرض النقد (ع٢)                                  |
| 1,747.2 | 1,603.1 | 1,397.8 | 1,169.5 | 977.6   | 808.5   | 593.1   | 448.5   | (٩) ودائع البنوك المرخصة                            |
| 374.6   | 409.6   | 387.8   | 354.5   | 316.5   | 288.1   | 213.1   | 172.6   | (أ) تحت الطلب                                       |
| 238.7   | 235.2   | 215.9   | 188.4   | 161.1   | 129.1   | 109.1   | 85.1    | (ب) توفير                                           |
| 1,133.9 | 958.3   | 794.1   | 626.6   | 500.0   | 391.3   | 270.9   | 190.8   | (ج) لأجل                                            |
| 1,274.4 | 1,184.8 | 1,030.9 | 887.2   | 721.3   | 563.9   | 465.1   | 332.8   | (١٠) التسهيلات الائتمانية المقدمة من البنوك المرخصة |
| 379.0   | 387.5   | 408.5   | 372.9   | 433.6   | 418.1   | 370.8   | 286.3   | (١١) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنك المركزي      |
| 412.4   | 359.1   | 331.9   | 277.5   | 244.4   | 205.2   | 82.8    | 76.1    | (١٢) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنوك المرخصة     |
| 6.3     | 6.3     | 6.3     | 6.5     | 6.5     | 6.0     | 5.5     | 5.5     | (١٣) سعر اعادة الخصم (%)                            |
| 440.8   | 415.0   | 400.6   | 362.2   | 309.2   | 226.1   | 187.9   | 152.5   | <b>المالية العامة</b>                               |
| 350.2   | 228.3   | 273.8   | 264.9   | 282.0   | 280.9   | 247.9   | 172.4   | (١٤) الايرادات المحلية للحكومة المركزية             |
| 542.5   | 488.1   | 453.7   | 443.0   | 391.5   | 336.1   | 321.3   | 212.9   | (١٥) الايرادات الخارجية للحكومة المركزية            |
| 263.2   | 232.7   | 251.6   | 250.6   | 255.6   | 227.1   | 194.3   | 148.6   | (١٦) النفقات المتكررة للحكومة المركزية              |
| -       | -       | -       | -       | -       | -       | -       | -       | (١٧) النفقات الراسمالية للحكومة المركزية            |
| 370.4   | 342.7   | 314.1   | 276.2   | 231.7   | 197.8   | 150.4   | 146.2   | (١٨) الرصيد القائم للدين العام الخارجي              |
| 109.0   | 92.0    | 85.0    | 79.0    | 70.0    | 61.0    | 56.0    | 49.0    | (١٩) الرصيد القائم للدين العام الداخلي              |
| 109.0   | 103.0   | 96.5    | 86.5    | 74.5    | 66.0    | 58.0    | 49.0    | (أ) السندات والاوراق الحكومية                       |
| 23.2    | 26.2    | 26.2    | 26.2    | 22.2    | 20.0    | 11.0    | 11.0    | (ب) اذونات الخزينة                                  |
| 129.2   | 121.5   | 106.4   | 84.5    | 65.0    | 50.8    | 25.4    | 37.2    | (ج) سندات المؤسسات العامة                           |
| 255.3   | 261.1   | 160.1   | 185.6   | 169.0   | 120.1   | 82.6    | 64.1    | (د) سلف البنك المركزي للحكومة                       |
| 55.5    | 29.6    | 50.5    | 78.9    | 73.6    | 51.3    | 38.4    | 26.8    | <b>التجارة الخارجية وميزان المدفوعات</b>            |
| 1,074.5 | 1,071.3 | 1,103.3 | 1,142.5 | 1,047.5 | 716.0   | 589.5   | 458.8   | (٢٠) الصادرات الوطنية                               |
| -761.6  | -778.5  | -891.4  | -876.6  | -803.7  | -543.3  | -467.4  | -368.0  | (٢١) المعاد تصديره                                  |
| 346.7   | 395.6   | 455.1   | 385.0   | 359.3   | 256.2   | 150.9   | 175.7   | (٢٢) المستوردات                                     |
| 402.9   | 475.0   | 402.9   | 381.9   | 340.9   | 236.7   | 180.4   | 159.4   | (٢٣) الميزان التجاري                                |
|         |         |         |         |         |         |         |         | (٢٤) ميزان الخدمات (وفق الاستحقاق)                  |
|         |         |         |         |         |         |         |         | (٢٥) حوالات العاملين الاردنيين                      |

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

## (1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

| Code                                                        | 1993     | 1992     | 1991    | 1990     | 1989    | 1988    | 1987    | 1986    |
|-------------------------------------------------------------|----------|----------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|
| <b>Population and Labor Force</b>                           |          |          |         |          |         |         |         |         |
| 1) Population (In Thousands)                                | 4,152.0  | 4,012.0  | 3,888.0 | 3,453.0  | 3,111.0 | 3,001.0 | 2,897.0 | 2,796.0 |
| 2) Jordanian Labor Force (In Thousands)<br>(1)              | (N.A)    | 706.0    | 680.0   | 630.1    | 583.5   | 572.2   | 555.7   | 535.4   |
| <b>Money and Banking ( End of Period)</b>                   |          |          |         |          |         |         |         |         |
| 3) Number of Banks and Branches                             | 385.0    | 344.0    | 333.0   | 307.0    | 319.0   | 296.0   | 288.0   | 275.0   |
| 4) Thousands of Population Per Bank<br>(Including Branches) | 10.8     | 11.7     | 11.7    | 11.2     | 9.8     | 10.1    | 10.1    | 10.2    |
| 5) Currency Issued                                          | 1,077.8  | 1,032.4  | 1,017.6 | 1,022.2  | 887.5   | 825.9   | 669.2   | 596.5   |
| 6) Currency in Circulation                                  | 1,047.9  | 1,003.9  | 992.4   | 1,006.2  | 871.1   | 811.2   | 655.8   | 583.9   |
| 7) Money Supply (M1)                                        | 1,730.1  | 1,716.1  | 1,600.4 | 1,432.8  | 1,326.5 | 1,181.4 | 979.8   | 897.1   |
| 8) Money Supply (M2)                                        | 4,481.8  | 4,193.0  | 3,717.5 | 3,122.6  | 2,971.1 | 2,646.8 | 2,372.2 | 2,072.4 |
| 9) Deposits with Licenced Banks                             | 4,939.4  | 4,749.0  | 4,022.1 | 2,642.6  | 2,625.4 | 2,346.1 | 2,142.4 | 1,946.2 |
| A ) Demand Deposits                                         | 1,032.2  | 1,107.6  | 846.6   | 538.7    | 509.3   | 434.9   | 379.9   | 370.6   |
| B ) Saving Deposits                                         | 703.5    | 600.9    | 509.7   | 323.3    | 346.0   | 309.9   | 283.4   | 255.7   |
| C ) Time Deposits                                           | 3,203.7  | 3,040.5  | 2,665.8 | 1,780.6  | 1,770.1 | 1,601.3 | 1,479.1 | 1,319.9 |
| 10) Licenced Banks Outstanding Credit                       | 2,741.3  | 2,218.3  | 1,965.8 | 1,863.5  | 1,729.2 | 1,629.9 | 1,513.0 | 1,395.4 |
| 11) Gross Foreign Assets of the<br>Central Bank             | 1,689.6  | 1,001.1  | 949.1   | 370.8    | 330.1   | 218.5   | 391.1   | 401.4   |
| 12) Gross Foreign Assets of<br>Licenced Banks               | 1,560.3  | 2,324.8  | 2,007.0 | 1,045.7  | 858.2   | 702.6   | 480.4   | 431.8   |
| 13) Rediscount Rate (%)                                     | 8.5      | 8.5      | 8.5     | 8.5      | 8.5     | 7.0     | 5.8     | 5.8     |
| <b>Public Finance</b>                                       |          |          |         |          |         |         |         |         |
| 14) Central Govt. Domestic Revenues                         | 1,176.3  | 1,168.9  | 828.8   | 744.0    | 565.4   | 544.4   | 531.5   | 514.4   |
| 15) Central Govt. External Revenues                         | 384.8    | 465.8    | 561.9   | 362.2    | 445.9   | 252.9   | 190.8   | 303.5   |
| 16) Central Govt. Current Expenditures                      | 1,049.2  | 929.5    | 904.0   | 841.4    | 749.7   | 669.6   | 602.7   | 570.5   |
| 17) Central Govt. Capital Expenditures                      | 573.9    | 419.2    | 330.3   | 278.7    | 352.6   | 384.4   | 363.2   | 410.8   |
| 18) External Debt Outstanding                               | 4,803.9  | 5,203.1  | 5,516.8 | 6,052.5  | 5,409.4 | 3,836.9 | -       | -       |
| 19) Internal Debt Outstanding                               | 1,096.4  | 1,041.5  | 1,061.7 | 1,037.6  | 995.0   | 921.8   | 624.4   | 414.9   |
| A ) Govt. Bonds and Notes                                   | 572.5    | 572.5    | 204.5   | 229.5    | 216.6   | 202.5   | 190.5   | 141.0   |
| B ) Treasury Bills                                          | 251.0    | 256.0    | 242.0   | 217.0    | 224.0   | 238.0   | 152.0   | 118.0   |
| C ) Public Corps. Bonds                                     | 37.3     | 37.3     | 40.3    | 18.3     | 18.3    | 18.2    | 20.2    | 22.1    |
| D ) CBJ Advances to Govt.                                   | 235.6    | 175.7    | 574.9   | 572.8    | 536.1   | 463.1   | 261.7   | 133.8   |
| <b>Foreign Trade and Balance of Payments</b>                |          |          |         |          |         |         |         |         |
| 20) Domestic Exports                                        | 691.3    | 633.8    | 598.6   | 612.3    | 534.1   | 324.8   | 248.8   | 225.6   |
| 21) Re-Exports                                              | 173.4    | 195.5    | 172.1   | 93.8     | 103.5   | 56.7    | 66.9    | 30.4    |
| 22) Imports                                                 | 2,453.6  | 2,214.0  | 1,710.5 | 1,725.8  | 1,230.0 | 1,022.5 | 915.5   | 850.2   |
| 23) Trade Balance                                           | -1,585.2 | -1,461.7 | -994.1  | -1,008.6 | -585.3  | -638.5  | -596.9  | -591.8  |
| 24) Services Balance (Accrual Basis)                        | 878.7    | 614.0    | 368.9   | 326.4    | 319.1   | 300.7   | 279.3   | 337.8   |
| 25) Jordanian Workers Remittances                           | 720.7    | 573.1    | 306.3   | 331.8    | 358.3   | 335.7   | 317.7   | 414.5   |

(1): Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

## (١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

## (1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

مليون دينار

| 1985    | 1984    | 1983    | 1982    | 1981    | 1980    | 1979    | 1978    | التصنيف                                                          |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------------------------------------------------------------------|
| -99.9   | -104.1  | -141.3  | -118.3  | -13.7   | 111.6   | -2.1    | -85.8   | (٢٦) صافي الحساب الجاري (وفق الاستحقاق)                          |
| 137.6   | 64.4    | 156.8   | 113.4   | 69.0    | 32.0    | 58.3    | 90.9    | (٢٧) صافي حساب رأس المال (وفق الاستحقاق)                         |
| -18.5   | 69.3    | -50.3   | 62.4    | -15.3   | -111.2  | -63.7   | -36.9   | (٢٨) القطاع النقدي (الوفر -)                                     |
|         |         |         |         |         |         |         |         | <b>الانتاج</b>                                                   |
| 2,015.5 | 1,995.0 | 1,877.9 | 1,765.5 | 1,526.8 | 1,213.7 | 1,008.2 | 802.4   | (٢٩) الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري                    |
| 2,020.2 | 1,981.4 | 1,828.7 | 1,701.1 | 1,469.3 | 1,180.3 | 981.0   | 779.3   | (٣٠) الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين الجارية              |
| 2,020.2 | (N.A)   | (N.A)   | (N.A)   | (N.A)   | (N.A)   | (N.A)   | (N.A)   | (٣١) الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين الثابتة (١٩٨٥ = ١٠٠) |
|         |         |         |         |         |         |         |         | (٣٢) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (١٩٧٩ = ١٠٠)                  |
| 185.2   | 181.2   | 150.9   | 143.8   | 139.2   | 119.5   | 100.0   | 84.7    | (٣٣) انتاج الفوسفات (الف طن)                                     |
| 6,067.1 | 6,213.1 | 4,745.5 | 4,390.5 | 4,243.7 | 3,911.3 | 2,828.1 | 2,320.2 | (٣٤) انتاج البوتاس (الف طن)                                      |
| 908.2   | 486.0   | 282.8   | 15.0    | 0.0     | 0.0     | 0.0     | 0.0     | (٣٥) انتاج الاسمدة (الف طن)                                      |
| 510.5   | 541.0   | 301.6   | 116.4   | 0.0     | 0.0     | 0.0     | 0.0     | (٣٦) انتاج الاسمنت (الف طن)                                      |
| 2,022.9 | 2,026.3 | 1,269.0 | 788.4   | 964.7   | 912.7   | 623.2   | 553.0   | (٣٧) الرقم القياسي للإنتاج الزراعي (١٩٨٥ = ١٠٠)                  |
| 100.0   | 95.4    | 97.1    | 87.3    | 79.1    | 91.9    | 60.1    | 83.1    | (٣٨) المساحات المرخصة للبناء (الف متر مربع)                      |
| 2,210.4 | 2,945.1 | 3,010.4 | 3,122.5 | 2,472.7 | 1,949.4 | 1,734.1 | 1,206.5 | <b>الاسعار</b>                                                   |
|         |         |         |         |         |         |         |         | (٣٩) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٢ = ١٠٠)                  |
| 57.2    | 55.5    | 53.5    | 50.9    | 47.4    | 44.0    | 39.6    | 34.7    | (٤٠) الرقم القياسي لأسعار الجملة (١٩٧٩ = ١٠٠)                    |
| 138.8   | 136.7   | 134.5   | 129.3   | 125.3   | 114.9   | 100.0   | 93.9    | (٤١) الرقم القياسي لسعر وحدة الصادرات (١٩٨٥ = ١٠٠)               |
| 100.0   | 103.1   | 94.6    | 103.6   | 94.7    | 82.6    | 69.5    | 69.0    | (٤٢) الرقم القياسي لسعر وحدة المستوردات (١٩٨٥ = ١٠٠)             |
| 100.0   | 102.7   | 97.8    | 107.0   | 105.3   | 86.5    | 69.7    | 65.1    | (٤٣) الرقم القياسي لأسعار الاسهم (١٩٨٥ = ١٠٠)                    |
| 100.0   | 105.3   | 132.3   | 163.6   | 145.2   | 117.5   | 92.8    | 78.7    | (٤٤) معدل سعر صرف الدينار بالدولار                               |
| 2.5     | 2.6     | 2.8     | 2.8     | 3.0     | 3.4     | 3.3     | 3.3     | (٤٥) معدل سعر صرف الدينار بوحدة حقوق السحب الخاصة                |
| 2.6     | 2.6     | 2.6     | 2.6     | 2.6     | 2.6     | 2.6     | 2.6     | <b>الكهرباء والمياه والمحروقات</b>                               |
|         |         |         |         |         |         |         |         | (٤٦) الكميات المستهلكة من الكهرباء (جيجا واط ساعة)               |
| 2,151.0 | 1,944.0 | 1,623.0 | 1,274.0 | 1,028.0 | 877.0   | 723.0   | 596.0   | (٤٧) التزويد المائي للأغراض المنزلية والبلدية (مليون م³)         |
| 93.0    | (N.A)   | (N.A)   | (N.A)   | (N.A)   | (N.A)   | (N.A)   | (N.A)   | (٤٨) الكميات المستهلكة محلياً من المحروقات (الف طن متري)         |
| 2,861.0 | 2,714.0 | 2,542.0 | 2,481.0 | 2,129.0 | 1,779.0 | 1,566.0 | 1,393.0 |                                                                  |

## (١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

## (I) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

| Code                                                                    | 1993    | 1992    | 1991    | 1990    | 1989    | 1988    | 1987    | 1986    |
|-------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 26) Current Account , Net (Accrual Basis)                               | -435.3  | -568.7  | -288.1  | -272.8  | 104.9   | -105.5  | -118.4  | -16.0   |
| 27) Capital Account , Net ( Accrual Basis)                              | -122.0  | 158.8   | 396.2   | -45.0   | -212.1  | 32.8    | 75.9    | 51.0    |
| 28) Reserves , Net (Surplus -)                                          | 34.1    | -33.2   | -734.1  | -268.7  | -317.8  | 120.3   | 36.6    | -18.3   |
| <b>Production</b>                                                       |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 29) GNP at Current Market Prices                                        | 3,733.3 | 3,306.8 | 2,634.0 | 2,428.8 | 2,180.7 | 2,175.9 | 2,158.4 | 2,146.3 |
| 30) GDP at Current Producers' Prices                                    | 3,882.4 | 3,493.0 | 2,855.1 | 2,668.3 | 2,372.1 | 2,264.4 | 2,208.6 | 2,163.6 |
| 31) GDP at Constant Producers' Prices<br>(1985=100)                     | 2,384.7 | 2,255.1 | 1,942.8 | 1,908.0 | 1,889.6 | 2,183.2 | 2,224.5 | 2,161.9 |
| 32) Industrial Production Index<br>(1979=100)                           | 215.2   | 212.3   | 199.9   | 205.8   | 197.9   | 188.5   | 205.2   | 187.8   |
| 33) Phosphate (1000 Ton)                                                | 4,221.8 | 4,295.9 | 4,460.8 | 5,748.1 | 6,635.6 | 5,628.2 | 6,845.4 | 6,249.2 |
| 34) Potash (1000 Ton)                                                   | 1,446.2 | 1,260.8 | 1,451.1 | 1,415.1 | 1,350.7 | 1,298.9 | 1,203.2 | 1,102.0 |
| 35) Fertilizers (1000 Ton)                                              | 469.9   | 553.6   | 602.1   | 595.8   | 602.7   | 615.8   | 604.0   | 551.1   |
| 36) Cement (1000 Ton)                                                   | 3,078.9 | 2,746.0 | 2,751.5 | 2,786.5 | 1,930.0 | 1,777.6 | 2,371.6 | 1,794.7 |
| 37) Agricultural Production Index<br>(1985=100)                         | 160.0   | 192.6   | 156.9   | 151.7   | 107.5   | 140.6   | 119.3   | 107.9   |
| 38) Area Licenced for Construction<br>(1000 of Sq.M)                    | 4,205.5 | 6,496.5 | 4,371.9 | 2,658.5 | 2,424.3 | 2,054.2 | 2,067.0 | 2,266.6 |
| <b>Prices</b>                                                           |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 39) Cost of Living Index<br>(1992=100)                                  | 103.3   | 100.0   | 96.2    | 88.9    | 76.5    | 60.9    | 57.1    | 57.2    |
| 40) Wholesale Price Index<br>(1979=100)                                 | 259.7   | 257.7   | 245.8   | 233.8   | 204.4   | 152.8   | 139.8   | 138.4   |
| 41) Unit Price of Exports Index<br>(1985=100)                           | (N.A)   | 185.5   | 192.5   | 173.0   | 145.3   | 93.1    | 79.9    | 86.1    |
| 42) Unit Price of Imports Index<br>(1985=100)                           | (N.A)   | 152.9   | 161.9   | 161.5   | 120.0   | 82.7    | 78.2    | 75.3    |
| 43) Share Price Index<br>(1985=100)                                     | 257.9   | 188.3   | 146.7   | 155.6   | 133.7   | 109.4   | 100.4   | 94.8    |
| 44) JD Average Exchange Rate in U.S. Dollars                            | 1.4     | 1.5     | 1.5     | 1.5     | 1.7     | 2.7     | 3.0     | 2.9     |
| 45) JD Average Exchange Rate in SDRs                                    | 1.0     | 1.1     | 1.0     | 1.1     | 1.2     | 1.6     | 2.6     | 2.6     |
| <b>Electricity, Water and Fuels</b>                                     |         |         |         |         |         |         |         |         |
| 46) Quantities of Consumed Electricity<br>(G.W.H)                       | 3,981.4 | 3,674.0 | 3,141.0 | 3,089.0 | 2,910.0 | 2,761.0 | 2,655.0 | 2,323.0 |
| 47) Water Supply for Household and Municipal<br>Purposes (Mill. C.M)    | (N.A)   | 208.2   | 178.6   | 178.6   | 170.2   | 164.8   | 150.5   | 134.6   |
| 48) Quantities of Domestic Consumption<br>of Fuels (1000 of Metric Ton) | 3,633.0 | 3,493.0 | 2,995.0 | 3,321.0 | 3,040.0 | 3,054.0 | 3,223.0 | 3,068.0 |

## (2) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

| End of Period                                       | 1994          |               |               |                | 1993          | نهاية الفترة                                    |
|-----------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------|---------------|-------------------------------------------------|
|                                                     | ايلول<br>Sep. | أب<br>Aug.    | تموز<br>July  | حزيران<br>June |               |                                                 |
| <b>Assets</b>                                       |               |               |               |                |               | <b>الموجودات</b>                                |
| 1- Foreign Assets                                   | 3345.3        | 3250.5        | 3193.3        | 3096.1         | 3249.9        | ١- الموجودات الاجنبية                           |
| 2- Claims on Private Sector (Resident)              | 2720.2        | 2684.0        | 2664.8        | 2645.9         | 2316.1        | ٢- الديون على القطاع الخاص (مقيم)               |
| A) Loans and Advances                               | 1326.5        | 1288.5        | 1280.8        | 1270.1         | 1088.1        | أ) القروض والسلف                                |
| B) Bills & Bonds Discounted                         | 414.5         | 409.0         | 410.3         | 411.2          | 356.5         | ب) كمبيالات واسناد مخصومة                       |
| C) Overdraft                                        | 878.8         | 889.1         | 877.3         | 869.8          | 793.2         | ج) الجاري مدين                                  |
| D) Corporate Bonds                                  | 4.6           | 4.6           | 4.7           | 5.1            | 6.5           | د) اسناد القرض                                  |
| E) Shares                                           | 95.8          | 92.8          | 91.7          | 89.7           | 71.8          | هـ) الاسهم                                      |
| 3- Claims on Non-Banking Financial Institutions     | 10.8          | 10.7          | 10.5          | 10.1           | 5.3           | ٣- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية     |
| 4- Claims on Other Banking Institutions             | 112.0         | 111.3         | 111.2         | 110.4          | 101.6         | ٤- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى                |
| 5- Claims on Municipalities & Public Entities       | 345.1         | 332.6         | 345.0         | 327.3          | 296.8         | ٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة         |
| 6- Claims on Central Govt. (General Budget)         | 1082.7        | 1076.1        | 1050.7        | 1041.7         | 1044.3        | ٦- الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)  |
| A) Credit Facilities                                | 307.3         | 301.4         | 276.3         | 267.1          | 269.7         | أ) التسهيلات الائتمانية                         |
| B) Treasury Bills                                   | 280.6         | 280.0         | 280.1         | 280.3          | 246.1         | ب) اذونات الخزينة                               |
| C) Govt. Bonds and Notes                            | 464.0         | 463.9         | 463.5         | 463.5          | 497.9         | ج) السندات والاوراق الحكومية                    |
| D) Contributions to International & Regional Insts. | 30.8          | 30.8          | 30.8          | 30.8           | 30.6          | د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية      |
| 7- Claims on Central Govt. (Own Budget)             | 19.1          | 14.2          | 14.1          | 13.8           | 13.3          | ٧- الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة) |
| <b>Assets = Liabilities</b>                         | <b>7635.2</b> | <b>7479.4</b> | <b>7389.6</b> | <b>7245.3</b>  | <b>7027.3</b> | <b>الموجودات = المطلوبات</b>                    |
| <b>Liabilities</b>                                  |               |               |               |                |               | <b>المطلوبات</b>                                |
| 1- Money Supply (M1)                                | 1789.4        | 1758.5        | 1757.3        | 1741.6         | 1730.1        | ١- عرض النقد (ع١)                               |
| 2- Quasi - Money                                    | 2973.0        | 2942.0        | 2918.2        | 2855.0         | 2751.7        | ٢- شبه النقد                                    |
| 3- Central Govt. Deposits (General Budget)          | 268.3         | 204.3         | 165.4         | 174.8          | 165.1         | ٣- ودائع الحكومة المركزية (داخل الموازنة)       |
| 4- Central Govt. Deposits (Own Budget)              | 128.9         | 122.9         | 121.6         | 120.9          | 115.7         | ٤- ودائع الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)      |
| 5- Foreign Liabilities                              | 1645.4        | 1625.2        | 1638.0        | 1581.3         | 1523.7        | ٥- المطلوبات الاجنبية                           |
| 6- Capital, Reserves and Allowances                 | 578.1         | 580.7         | 579.7         | 580.2          | 553.0         | ٦- رأس المال والاحتياطيات والمخصصات             |
| 7- Other Items (Net)                                | 252.1         | 245.8         | 209.4         | 191.5          | 188.0         | ٧- الاخرى (صافي)                                |

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Govts., Public Non- Financial Institutions & Social Security Corporation.

Note: The Monetary Survey of The Banking System Includes Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات

العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

ملاحظة : يشتمل الوضع النقدي للجهاز المصرفي على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة.

## (2A) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

| End of Period                                       | 1994          | 1993          | 1993          | 1992          | 1991          | 1990          | نهاية الفترة                               |
|-----------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------------------------|
|                                                     | كانون/٢       | كانون/١       |               |               |               |               |                                            |
|                                                     | Jan.          | Dec.          |               |               |               |               |                                            |
| <b>Assets</b>                                       |               |               |               |               |               |               | <b>الموجودات</b>                           |
| 1- Foreign Assets                                   | 3053.5        | 3116.8        | 3116.8        | 3325.9        | 2956.1        | 1416.5        | ١- الموجودات الاجنبية                      |
| 2- Claims on Private Sector                         |               |               |               |               |               |               | ٢- الديون على القطاع الخاص                 |
| (Resident)                                          | 2468.4        | 2414.3        | 2414.3        | 2026.4        | 1804.2        | 1653.7        | (مقيم)                                     |
| A) Loans and Advances                               | 1142.4        | 1121.4        | 1121.4        | 929.3         | 850.9         | 722.0         | أ) القروض والسلف                           |
| B) Bills & Bonds Discounted                         | 373.0         | 366.9         | 366.9         | 323.9         | 260.6         | 259.7         | ب) كمبيالات واسناد مضمومة                  |
| C) Overdraft                                        | 806.8         | 781.1         | 781.1         | 674.1         | 600.6         | 581.4         | ج) الجاري مدين                             |
| D) Corporate Bonds                                  | 6.5           | 8.7           | 8.7           | 8.3           | 15.5          | 19.5          | د) اسناد القرض                             |
| E) Domestic Investments                             | 139.7         | 136.2         | 136.2         | 90.8          | 76.6          | 71.1          | هـ) استثمارات محلية                        |
| 3- Claims on Financial Institutions                 | 54.9          | 54.1          | 54.1          | 50.0          | 37.6          | 49.3          | ٣- الديون على المؤسسات المالية             |
| 4- Claims on Specialized Credit Institutions        | 28.0          | 25.7          | 25.7          | 21.4          | 23.9          | 31.7          | ٤- الديون على مؤسسات الاقراض المتخصصة      |
| 5- Claims on Municipalities and Public Entities     | 298.4         | 294.2         | 294.2         | 253.3         | 247.4         | 252.9         | ٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة    |
| 6- Claims on Government                             | 1007.4        | 1005.6        | 1005.6        | 938.7         | 968.9         | 1004.5        | ٦- الديون على الحكومة                      |
| A) Advances                                         | 235.6         | 235.6         | 235.6         | 175.6         | 575.0         | 572.8         | أ) السلف                                   |
| B) Treasury Bills                                   | 249.9         | 213.7         | 213.7         | 234.6         | 234.9         | 216.2         | ب) اذونات الخزينة                          |
| C) Govt. Bonds and Notes                            | 491.3         | 525.7         | 525.7         | 498.0         | 128.5         | 185.0         | ج) السندات والاوراق الحكومية               |
| D) Contributions to International & Regional Insts. | 30.6          | 30.6          | 30.6          | 30.5          | 30.5          | 30.5          | د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية |
| <b>Assets = Liabilities</b>                         | <b>6910.6</b> | <b>6910.7</b> | <b>6910.7</b> | <b>6615.7</b> | <b>6038.1</b> | <b>4408.6</b> | <b>الموجودات = المطلوبات</b>               |
| <b>Liabilities</b>                                  |               |               |               |               |               |               | <b>المطلوبات</b>                           |
| 1- Money Supply (M1)                                | 1825.6        | 1837.5        | 1837.5        | 1716.1        | 1600.4        | 1432.8        | ١- عرض النقد (ع١)                          |
| 2- Quasi - Money                                    | 2764.4        | 2743.7        | 2743.7        | 2476.9        | 2117.1        | 1689.8        | ٢- شبه النقد                               |
| 3- Government Deposits                              | 162.8         | 208.8         | 208.8         | 229.0         | 423.1         | 186.4         | ٣- الودائع الحكومية                        |
| 4- Foreign Liabilities                              | 1389.0        | 1419.6        | 1419.6        | 1597.7        | 1261.2        | 460.7         | ٤- المطلوبات الاجنبية                      |
| 5- Capital, Reserves and Allowances                 | 592.7         | 552.3         | 552.3         | 395.3         | 412.1         | 428.1         | ٥- راس المال والاحتياطات والمخصصات         |
| 6- Other Items (Net)                                | 176.1         | 148.8         | 148.8         | 200.7         | 224.2         | 210.8         | ٦- الاخرى (صافي)                           |

(1) : Includes Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

(١) : يشتمل على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة.

## (٣) عرض النقد

## (3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

| عرض<br>النقد<br>(٢٢ع)<br>Money<br>Supply<br>(M22) | عرض<br>النقد<br>(٢ع)<br>Money<br>Supply<br>(M2)<br>(5=3+4) | شبه النقد<br>Quasi-Money |                                                                            |                                                              | عرض<br>النقد<br>(١١ع)<br>Money<br>Supply<br>(M11) | عرض<br>النقد<br>(١ع)<br>Money<br>Supply<br>(M1)<br>(3=1+2) | ودائع تحت الطلب<br>Demand Deposits |                                                                            |                                                              | النقد<br>المتداول<br>Currency<br>in Circulation<br>(1) | نهاية الفترة<br>End of Period |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                   |                                                            | المجموع<br>Total<br>(4)  | بلديات<br>ومؤسسات<br>عامة<br>Municipa-<br>lities and<br>Public<br>Entities | القطاع<br>الخاص<br>(مقيم)<br>Private<br>Sector<br>(Resident) |                                                   |                                                            | المجموع<br>Total<br>(2)            | بلديات<br>ومؤسسات<br>عامة<br>Municipa-<br>lities and<br>Public<br>Entities | القطاع<br>الخاص<br>(مقيم)<br>Private<br>Sector<br>(Resident) |                                                        |                               |
| 3095.9                                            | 2971.1                                                     | 1644.6                   | 77.5                                                                       | 1567.1                                                       | 1342.1                                            | 1326.5                                                     | 455.4                              | 20.0                                                                       | 435.4                                                        | 871.1                                                  | 1989                          |
| 3203.8                                            | 3122.6                                                     | 1689.8                   | 118.6                                                                      | 1571.2                                                       | 1446.2                                            | 1432.8                                                     | 426.6                              | 20.3                                                                       | 406.3                                                        | 1006.2                                                 | 1990                          |
| 3810.1                                            | 3717.5                                                     | 2117.1                   | 111.9                                                                      | 2005.2                                                       | 1619.6                                            | 1600.4                                                     | 608.0                              | 24.6                                                                       | 583.4                                                        | 992.4                                                  | 1991                          |
| 4266.9                                            | 4193.0                                                     | 2476.9                   | 347.6                                                                      | 2129.3                                                       | 1743.4                                            | 1716.1                                                     | 712.2                              | 47.6                                                                       | 664.6                                                        | 1003.9                                                 | 1992                          |
| 4626.4                                            | 4581.2                                                     | 2743.7                   | 374.5                                                                      | 2369.2                                                       | 1863.0                                            | 1837.5                                                     | 789.6                              | 54.2                                                                       | 735.4                                                        | 1047.9                                                 | 1993                          |

(١)

(٣) عرض النقد

(1)

## (3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

| عرض<br>النقد<br>(٢٢ع)<br>Money<br>Supply<br>(M22) | عرض<br>النقد<br>(٢ع)<br>Money<br>Supply<br>(M2) | شبه النقد<br>Quasi-Money                                                                                                          |                                                                                          |                                                              | عرض<br>النقد<br>(١١ع)<br>Money<br>Supply<br>(M11) | عرض<br>النقد<br>(١ع)<br>Money<br>Supply<br>(M1) | (٢) ودائع تحت الطلب<br>Demand Deposits (2)                                                                                        |                                                                                          |                                                              | النقد<br>المتداول<br>Currency<br>in Circulation | نهاية الفترة<br>End of Period |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                   |                                                 | مؤسسات<br>مالية غير<br>مصرفية<br>ومؤسسات<br>مصرفية<br>أخرى<br>Non-Banking<br>Financial Insti-<br>tutions & Other<br>Banking Inst. | بلديات<br>ومؤسسات<br>عامة<br>(٣)<br>Municipa-<br>lities and<br>Public<br>Entities<br>(3) | القطاع<br>الخاص<br>(مقيم)<br>Private<br>Sector<br>(Resident) |                                                   |                                                 | مؤسسات<br>مالية غير<br>مصرفية<br>ومؤسسات<br>مصرفية<br>أخرى<br>Non-Banking<br>Financial Insti-<br>tutions & Other<br>Banking Inst. | بلديات<br>ومؤسسات<br>عامة<br>(٣)<br>Municipa-<br>lities and<br>Public<br>Entities<br>(3) | القطاع<br>الخاص<br>(مقيم)<br>Private<br>Sector<br>(Resident) |                                                 |                               |
| 4526.7                                            | 4481.8                                          | 35.8                                                                                                                              | 303.3                                                                                    | 2412.6                                                       | 1755.5                                            | 1730.1                                          | 6.0                                                                                                                               | 61.2                                                                                     | 615.0                                                        | 1047.9                                          | 1993                          |
| (4)                                               |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          | (4)                                                          |                                                   |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          |                                                              |                                                 | 1994                          |
| 4532.5                                            | 4484.7                                          | 35.4                                                                                                                              | 314.6                                                                                    | 2424.0                                                       | 1735.4                                            | 1710.7                                          | 4.9                                                                                                                               | 64.3                                                                                     | 590.2                                                        | 1051.3                                          | كانون ١/ Jan.                 |
| (4)                                               |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          | (4)                                                          |                                                   |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          |                                                              |                                                 | شباط Feb.                     |
| 4593.2                                            | 4545.4                                          | 36.0                                                                                                                              | 335.7                                                                                    | 2432.5                                                       | 1766.5                                            | 1741.2                                          | 4.2                                                                                                                               | 67.8                                                                                     | 600.7                                                        | 1068.5                                          | شباط Feb.                     |
| (4)                                               |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          | (4)                                                          |                                                   |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          |                                                              |                                                 | آذار Mar.                     |
| 4610.0                                            | 4562.2                                          | 35.6                                                                                                                              | 333.3                                                                                    | 2442.9                                                       | 1775.1                                            | 1750.4                                          | 4.1                                                                                                                               | 61.7                                                                                     | 601.7                                                        | 1082.9                                          | آذار Mar.                     |
| (4)                                               |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          | (4)                                                          |                                                   |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          |                                                              |                                                 | نيسان Apr.                    |
| 4643.4                                            | 4600.3                                          | 35.1                                                                                                                              | 335.2                                                                                    | 2468.3                                                       | 1781.4                                            | 1761.7                                          | 6.5                                                                                                                               | 56.6                                                                                     | 608.1                                                        | 1090.5                                          | نيسان Apr.                    |
| (4)                                               |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          | (4)                                                          |                                                   |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          |                                                              |                                                 | ايار May                      |
| 4628.1                                            | 4585.1                                          | 32.2                                                                                                                              | 334.4                                                                                    | 2479.5                                                       | 1758.7                                            | 1739.0                                          | 6.0                                                                                                                               | 41.6                                                                                     | 599.9                                                        | 1091.5                                          | ايار May                      |
| (4)                                               |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          | (4)                                                          |                                                   |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          |                                                              |                                                 | حزيران June                   |
| 4639.6                                            | 4596.6                                          | 38.7                                                                                                                              | 348.9                                                                                    | 2467.4                                                       | 1761.3                                            | 1741.6                                          | 4.7                                                                                                                               | 34.6                                                                                     | 610.3                                                        | 1092.0                                          | حزيران June                   |
| (4)                                               |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          | (4)                                                          |                                                   |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          |                                                              |                                                 | تموز July                     |
| 4718.5                                            | 4675.5                                          | 36.9                                                                                                                              | 361.6                                                                                    | 2519.7                                                       | 1777.0                                            | 1757.3                                          | 4.2                                                                                                                               | 34.0                                                                                     | 610.7                                                        | 1108.4                                          | تموز July                     |
| (4)                                               |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          | (4)                                                          |                                                   |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          |                                                              |                                                 | آب Aug.                       |
| 4743.5                                            | 4700.5                                          | 32.2                                                                                                                              | 366.0                                                                                    | 2543.8                                                       | 1778.2                                            | 1758.5                                          | 5.0                                                                                                                               | 28.6                                                                                     | 613.3                                                        | 1111.6                                          | آب Aug.                       |
| (4)                                               |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          | (4)                                                          |                                                   |                                                 |                                                                                                                                   |                                                                                          |                                                              |                                                 | ايلول Sep.                    |
| 4805.4                                            | 4762.4                                          | 33.0                                                                                                                              | 365.8                                                                                    | 2574.2                                                       | 1809.1                                            | 1789.4                                          | 6.0                                                                                                                               | 39.6                                                                                     | 638.2                                                        | 1105.6                                          | ايلول Sep.                    |

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Demand Deposits are Limited to Deposits in JD ,whereas Demand Deposits in Foreign Currency are Included in Quasi-Money.

(3) : Includes Municipalities &amp; Local Governments , Public Non- Financial Institutions and Social Security Corporation.

(4) : Preliminary.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تقتصر الودائع تحت الطلب على الودائع بالدينار ، في حين تضاف الودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية الى شبه النقد.

(٣) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

(٤) : أولية.

## (٤) النقد المصدر حسب الفئات

## (4) CURRENCY ISSUED BY DENOMINATION

Million JD

مليون دينار

| (1+2)<br>المجموع<br>Total | (2)<br>مسكوكات<br>Coins | الاهمية النسبية (%)<br>Relative Importance (%) |                     |                      |                        |                       | العملة الورقية<br>Bank Notes |                     |                      |                        |                       |                         | نهاية الفترة<br>End of Period |
|---------------------------|-------------------------|------------------------------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------------|
|                           |                         | نصف<br>دينار<br>(0.5)                          | (١)<br>دينار<br>(1) | (٥)<br>دنانير<br>(5) | (١٠)<br>دنانير<br>(10) | (٢٠)<br>دينار<br>(20) | نصف<br>دينار<br>(0.5)        | (١)<br>دينار<br>(1) | (٥)<br>دنانير<br>(5) | (١٠)<br>دنانير<br>(10) | (٢٠)<br>دينار<br>(20) | (1)<br>المجموع<br>Total |                               |
|                           |                         | Dinar                                          | Dinar               | Dinar                | Dinar                  | Dinar                 | Dinar                        | Dinar               | Dinar                | Dinar                  | Dinar                 | Dinar                   |                               |
| 887.5                     | 6.8                     | 0.4                                            | 1.3                 | 3.1                  | 15.2                   | 80.0                  | 3.4                          | 11.3                | 27.0                 | 134.0                  | 705.0                 | 880.7                   | 1989                          |
| 1022.2                    | 7.3                     | 0.3                                            | 1.1                 | 3.2                  | 15.4                   | 80.0                  | 3.5                          | 11.6                | 32.1                 | 156.0                  | 811.7                 | 1014.9                  | 1990                          |
| 1017.6                    | 7.8                     | 0.4                                            | 1.3                 | 2.6                  | 11.8                   | 83.9                  | 3.8                          | 12.7                | 26.5                 | 119.4                  | 847.4                 | 1009.8                  | 1991                          |
| 1032.4                    | 8.8                     | 0.5                                            | 1.4                 | 2.5                  | 10.8                   | 84.8                  | 4.7                          | 14.0                | 26.0                 | 110.3                  | 868.6                 | 1023.6                  | 1992                          |
| 1077.8                    | 9.3                     | 0.4                                            | 1.4                 | 2.6                  | 9.4                    | 86.2                  | 4.4                          | 14.5                | 27.6                 | 100.8                  | 921.2                 | 1068.5                  | 1993                          |
|                           |                         |                                                |                     |                      |                        |                       |                              |                     |                      |                        |                       |                         | 1993                          |
| 1080.9                    | 9.2                     | 0.4                                            | 1.4                 | 2.7                  | 9.8                    | 85.7                  | 4.4                          | 14.6                | 28.9                 | 105.5                  | 918.3                 | 1071.7                  | Sep. ايلول                    |
| 1078.2                    | 9.3                     | 0.4                                            | 1.3                 | 2.7                  | 9.7                    | 85.9                  | 4.4                          | 14.4                | 28.4                 | 103.7                  | 918.0                 | 1068.9                  | Oct. تشرين اول                |
| 1068.3                    | 9.3                     | 0.4                                            | 1.4                 | 2.6                  | 9.6                    | 86.0                  | 4.3                          | 14.4                | 27.7                 | 101.6                  | 911.0                 | 1059.0                  | Nov. تشرين ثاني               |
| 1077.8                    | 9.3                     | 0.4                                            | 1.4                 | 2.6                  | 9.4                    | 86.2                  | 4.4                          | 14.5                | 27.6                 | 100.8                  | 921.2                 | 1068.5                  | Dec. كانون اول                |
|                           |                         |                                                |                     |                      |                        |                       |                              |                     |                      |                        |                       |                         | 1994                          |
| 1086.4                    | 9.3                     | 0.4                                            | 1.3                 | 2.5                  | 9.3                    | 86.5                  | 4.3                          | 14.4                | 27.0                 | 99.6                   | 931.8                 | 1077.1                  | Jan. كانون ثاني               |
| 1103.6                    | 9.5                     | 0.4                                            | 1.4                 | 2.6                  | 9.3                    | 86.2                  | 4.7                          | 15.4                | 28.9                 | 101.6                  | 943.5                 | 1094.1                  | Feb. شباط                     |
| 1116.9                    | 9.5                     | 0.5                                            | 1.5                 | 2.8                  | 9.3                    | 85.9                  | 5.0                          | 16.4                | 31.2                 | 103.5                  | 951.3                 | 1107.4                  | Mar. آذار                     |
| 1124.6                    | 9.5                     | 0.4                                            | 1.4                 | 2.7                  | 9.2                    | 86.3                  | 4.8                          | 15.6                | 29.9                 | 102.1                  | 962.7                 | 1115.1                  | Apr. نيسان                    |
| 1126.4                    | 9.6                     | 0.5                                            | 1.5                 | 2.8                  | 9.1                    | 86.1                  | 5.2                          | 16.7                | 31.5                 | 101.8                  | 961.6                 | 1116.8                  | May ايار                      |
| 1120.7                    | 9.6                     | 0.4                                            | 1.4                 | 2.7                  | 9.0                    | 86.5                  | 4.8                          | 15.5                | 29.9                 | 100.3                  | 960.6                 | 1111.1                  | June حزيران                   |
| 1143.9                    | 9.6                     | 0.4                                            | 1.4                 | 2.6                  | 8.9                    | 86.7                  | 4.8                          | 15.6                | 29.5                 | 100.4                  | 984.0                 | 1134.3                  | July تموز                     |
| 1149.4                    | 9.7                     | 0.4                                            | 1.4                 | 2.6                  | 8.7                    | 86.9                  | 4.8                          | 15.8                | 29.4                 | 99.4                   | 990.3                 | 1139.7                  | Aug. آب                       |
| 1138.7                    | 9.8                     | 0.4                                            | 1.4                 | 2.6                  | 8.7                    | 86.9                  | 4.8                          | 16.0                | 28.9                 | 97.8                   | 981.4                 | 1128.9                  | Sep. ايلول                    |

## (5) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY

Change in Millions of JDs

التغير بملايين الدنانير

| Sectors                                                                 | 1994          |              |              |                |                            | القطاعات                                                |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|--------------|----------------|----------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                                                         | ايلول<br>Sep. | أب<br>Aug.   | تموز<br>July | حزيران<br>June | كانون ٢-ايلول<br>Jan.-Sep. |                                                         |
| <b>A) Domestic Credit</b>                                               | <b>-9.0</b>   | <b>-7.6</b>  | <b>55.8</b>  | <b>18.6</b>    | <b>396.1</b>               | <b>١) الائتمان المحلي</b>                               |
| 1) Net Claims on Central Government<br>(General Budget)                 | -57.4         | -13.5        | 18.4         | -52.1          | -64.8                      | ١- صافي الديون على الحكومة المركزية<br>(داخل الموازنة)  |
| A) Treasury Bills                                                       | 0.6           | -0.1         | -0.2         | -1.5           | 34.5                       | أ) اذونات الخزينة                                       |
| B) Loans and Advances                                                   | 5.9           | 25.1         | 9.2          | 2.2            | 37.6                       | ب) القروض والسلف                                        |
| C) Govt. Bonds and Notes                                                | 0.1           | 0.4          | 0.0          | -0.7           | -33.9                      | ج) سندات واوراق الحكومة                                 |
| D) Deposits (Increase - )                                               | -64.0         | -38.9        | 9.4          | -52.1          | -103.2                     | د) الودائع (الزيادة -)                                  |
| E) Subscription to International &<br>Regional Insts.                   | 0.0           | 0.0          | 0.0          | 0.0            | 0.2                        | هـ) المساهمة في المؤسسات الدولية<br>والاقليمية          |
| 2) Net Claims on Central Government<br>(Own Budget)                     | -1.1          | -1.2         | -0.4         | -6.9           | -7.4                       | ٢- صافي الديون على الحكومة المركزية<br>(موازنات مستقلة) |
| 3- Claims on Municipalities and<br>Public Entities                      | 12.5          | -12.4        | 17.7         | 22.4           | 48.3                       | ٣- الديون على البلديات<br>والمؤسسات العامة              |
| 4- Claims on Private Sector (Resident)                                  | 36.2          | 19.2         | 18.9         | 53.8           | 404.1                      | ٤- الديون على القطاع الخاص (مقيم)                       |
| A) Credit Facilities                                                    | 33.2          | 18.2         | 17.3         | 55.1           | 382.0                      | أ) التسهيلات الائتمانية                                 |
| B) Corporate Bonds                                                      | 0.0           | -0.1         | -0.4         | 0.0            | -1.9                       | ب) اسناد القرض                                          |
| C) Shares                                                               | 3.0           | 1.1          | 2.0          | -1.3           | 24.0                       | ج) الاسهم                                               |
| 5- Claims on Other Banking<br>Institutions                              | 0.7           | 0.1          | 0.8          | 0.6            | 10.4                       | ٥- الديون على مؤسسات<br>مصرفية أخرى                     |
| 6- Claims on Non-Banking<br>Financial Institutions                      | 0.1           | 0.2          | 0.4          | 0.8            | 5.5                        | ٦- الديون على المؤسسات المالية<br>غير المصرفية          |
| <b>B) Net Foreign Assets</b>                                            | <b>74.6</b>   | <b>70.0</b>  | <b>40.5</b>  | <b>-57.3</b>   | <b>-26.3</b>               | <b>ب) صافي الارصدة الاجنبية</b>                         |
| 1- Assets                                                               | 94.8          | 57.2         | 97.2         | -36.2          | 95.4                       | ١- الموجودات                                            |
| 2- Liabilities (Increase - )                                            | -20.2         | 12.8         | -56.7        | -21.1          | -121.7                     | ٢- المطلوبات (الزيادة -)                                |
| <b>C) Other Items (Net)</b><br>(Increase -)                             | <b>-3.7</b>   | <b>-37.4</b> | <b>-17.4</b> | <b>50.2</b>    | <b>-89.2</b>               | <b>ج) صافي العوامل الاخرى<br/>(الزيادة -)</b>           |
| 1- Capital, Reserves and<br>Allowances                                  | 2.6           | -1.0         | 0.5          | 8.8            | -25.1                      | ١- رأس المال والاحتياطيات<br>والمخصصات                  |
| 2- Other                                                                | -6.3          | -36.4        | -17.9        | 41.4           | -64.1                      | ٢- أخرى                                                 |
| <b>Change in Money Supply (M2)</b>                                      | <b>61.9</b>   | <b>25.0</b>  | <b>78.9</b>  | <b>11.5</b>    | <b>280.6</b>               | <b>التغير في عرض النقد (ع٢)</b>                         |
| <b>A) Currency in Circulation</b>                                       | <b>-6.0</b>   | <b>3.2</b>   | <b>16.4</b>  | <b>0.5</b>     | <b>57.7</b>                | <b>أ) النقد المتداول</b>                                |
| <b>B) Demand Deposits (In JD)</b>                                       | <b>36.9</b>   | <b>-2.0</b>  | <b>-0.7</b>  | <b>2.1</b>     | <b>1.6</b>                 | <b>ب) وديائع تحت الطلب (بالدينار)</b>                   |
| 1- Private Sector (Resident)                                            | 24.9          | 2.6          | 0.4          | 10.4           | 23.2                       | ١- القطاع الخاص (مقيم)                                  |
| 2- Municipalities and Public Entities                                   | 11.0          | -5.4         | -0.6         | -7.0           | -21.6                      | ٢- بلديات ومؤسسات عامة                                  |
| 3- Non-Banking Financial Institutions<br>And Other Banking Institutions | 1.0           | 0.8          | -0.5         | -1.3           | 0.0                        | ٣- مؤسسات مالية غير مصرفية<br>ومؤسسات مصرفية أخرى       |
| <b>C) Quasi-Money</b>                                                   | <b>31.0</b>   | <b>23.8</b>  | <b>63.2</b>  | <b>8.9</b>     | <b>221.3</b>               | <b>ج) شبه النقد</b>                                     |
| 1- Private Sector (Resident)                                            | 30.4          | 24.1         | 52.3         | -12.1          | 161.6                      | ١- القطاع الخاص (مقيم)                                  |
| 2- Municipalities and Public Entities                                   | -0.2          | 4.4          | 12.7         | 14.5           | 62.5                       | ٢- بلديات ومؤسسات عامة                                  |
| 3- Non-Banking Financial Institutions<br>And Other Banking Institutions | 0.8           | -4.7         | -1.8         | 6.5            | -2.8                       | ٣- مؤسسات مالية غير مصرفية<br>ومؤسسات مصرفية أخرى       |

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities &amp; Local Governments , Public Non- Financial institutions and Social Security Corporation.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

(٥٥) العوامل المؤثرة في عرض النقد

(5A) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY

Change in Millions of JDs

التغير بملايين الدنانير

| Sectors                                                | كانون ثاني<br>Jan. |              | كانون اول<br>Dec. |               | 1993          | 1992         | 1991          | القطاعات                                       |
|--------------------------------------------------------|--------------------|--------------|-------------------|---------------|---------------|--------------|---------------|------------------------------------------------|
|                                                        | 1994               | 1993         | 1993              | 1992          |               |              |               |                                                |
| <b>A) Domestic Credit</b>                              | <b>109.2</b>       | <b>37.6</b>  | <b>47.8</b>       | <b>238.9</b>  | <b>524.3</b>  | <b>401.9</b> | <b>-146.8</b> | <b>١) الائتمان المحلي</b>                      |
| <b>1) Claims on Government (Net)</b>                   | <b>47.8</b>        | <b>-19.4</b> | <b>33.4</b>       | <b>231.2</b>  | <b>87.1</b>   | <b>163.9</b> | <b>-272.3</b> | <b>١- الديون على الحكومة (صافي)</b>            |
| A) Treasury Bills                                      | 36.2               | 1.5          | -37.3             | 1.6           | -20.9         | -0.3         | 18.8          | أ) اذونات الخزينة                              |
| B) Loans and Advances                                  | 0.0                | 11.4         | 0.0               | -0.1          | 60.0          | -399.4       | 2.1           | ب) القروض والسلف                               |
| C) Bonds and Notes                                     | -34.4              | -4.5         | 34.8              | -0.2          | 27.7          | 369.5        | -56.5         | ج) السندات والاوراق                            |
| D) Deposits (Increase - )                              | 46.0               | -27.8        | 35.9              | 229.9         | 20.2          | 194.1        | -236.7        | د) الودائع (الزيادة -)                         |
| E) Subscription to International & Regional Insts.     | 0.0                | 0.0          | 0.0               | 0.0           | 0.1           | 0.0          | 0.0           | هـ) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية    |
| <b>2- Claims on Municipalities and Public Entities</b> | <b>4.2</b>         | <b>9.6</b>   | <b>11.1</b>       | <b>33.4</b>   | <b>40.9</b>   | <b>5.9</b>   | <b>-5.5</b>   | <b>٢- الديون على البلديات والمؤسسات العامة</b> |
| <b>3- Claims on Private Sector (Resident)</b>          | <b>54.1</b>        | <b>44.9</b>  | <b>3.1</b>        | <b>-24.8</b>  | <b>387.9</b>  | <b>222.2</b> | <b>150.5</b>  | <b>٣- الديون على القطاع الخاص (مقيم)</b>       |
| A) Loans and Advances                                  | 52.8               | 41.4         | -1.0              | -28.2         | 342.1         | 215.2        | 149.0         | أ) القروض والسلف                               |
| B) Corporate Bonds                                     | -2.2               | -0.8         | 0.0               | -0.5          | 0.4           | -7.2         | -4.0          | ب) اسناد القرض                                 |
| C) Domestic Investments                                | 3.5                | 4.3          | 4.1               | 3.9           | 45.4          | 14.2         | 5.5           | ج) الاستثمارات المحلية                         |
| <b>4- Claims on Specialized Credit Institutions</b>    | <b>2.3</b>         | <b>-0.1</b>  | <b>1.9</b>        | <b>-0.2</b>   | <b>4.3</b>    | <b>-2.5</b>  | <b>-7.8</b>   | <b>٤- الديون على مؤسسات الاقراض المتخصصة</b>   |
| <b>5- Claims on Financial Insts.</b>                   | <b>0.8</b>         | <b>2.6</b>   | <b>-1.7</b>       | <b>-0.7</b>   | <b>4.1</b>    | <b>12.4</b>  | <b>-11.7</b>  | <b>٥- الديون على المؤسسات المالية</b>          |
| <b>B) Net Foreign Assets</b>                           | <b>-32.7</b>       | <b>-6.8</b>  | <b>-20.7</b>      | <b>-187.5</b> | <b>-31.0</b>  | <b>33.3</b>  | <b>739.1</b>  | <b>ب) صافي الارصدة الاجنبية</b>                |
| 1- Assets                                              | -63.3              | -83.5        | 2.1               | -37.8         | -209.1        | 369.8        | 1539.6        | ١- الموجودات                                   |
| 2- Liabilities (Increase - )                           | 30.6               | 76.7         | -22.8             | -149.7        | 178.1         | -336.5       | -800.5        | ٢- المطلوبات (الزيادة -)                       |
| <b>C) Other Items (Net)</b>                            | <b>-67.7</b>       | <b>1.7</b>   | <b>-5.6</b>       | <b>5.3</b>    | <b>-105.1</b> | <b>40.3</b>  | <b>2.6</b>    | <b>ج) صافي العوامل الاخرى (الزيادة -)</b>      |
| 1- Capital, Reserves and Allowances                    | -40.4              | -3.3         | -45.9             | -11.2         | -157.0        | 16.8         | 16.0          | ١- راس المال والاحتياطات والمخصصات             |
| 2- Other                                               | -27.3              | 5.0          | 40.3              | 16.5          | 51.9          | 23.5         | -13.4         | ٢- اخرى                                        |
| <b>Change in Money Supply (M2)</b>                     | <b>8.8</b>         | <b>32.5</b>  | <b>21.5</b>       | <b>56.7</b>   | <b>388.2</b>  | <b>475.5</b> | <b>594.9</b>  | <b>التغير في عرض النقد (ع٢)</b>                |
| <b>A) Currency in Circulation</b>                      | <b>3.4</b>         | <b>-3.2</b>  | <b>13.5</b>       | <b>-15.0</b>  | <b>44.0</b>   | <b>11.5</b>  | <b>-13.7</b>  | <b>أ) النقد المتداول</b>                       |
| <b>B) Demand Deposits</b>                              | <b>-15.3</b>       | <b>4.2</b>   | <b>9.7</b>        | <b>-91.6</b>  | <b>77.4</b>   | <b>104.2</b> | <b>181.3</b>  | <b>ب) ودائع تحت الطلب</b>                      |
| 1- Private Sector (Resident)                           | -7.8               | -0.6         | 10.4              | -100.5        | 70.8          | 81.2         | 177.1         | ١- القطاع الخاص (مقيم)                         |
| 2- Municipalities and Public Entities                  | -7.5               | 4.8          | -0.7              | 8.9           | 6.6           | 23.0         | 4.2           | ٢- البلديات والمؤسسات العامة                   |
| <b>C) Saving and Time Deposits</b>                     | <b>20.7</b>        | <b>31.5</b>  | <b>-1.7</b>       | <b>163.3</b>  | <b>266.8</b>  | <b>359.8</b> | <b>427.3</b>  | <b>ج) ودائع التوفير ولاجل</b>                  |
| 1- Private Sector (Resident)                           | 6.6                | 35.5         | 28.3              | -15.1         | 239.9         | 124.1        | 434.0         | ١- القطاع الخاص (مقيم)                         |
| 2- Municipalities and Public Entities                  | 14.1               | -4.0         | -30.0             | 178.4         | 26.9          | 235.7        | -6.7          | ٢- البلديات والمؤسسات العامة                   |

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

الموجودات  
مليون دينار

| موجودات بالدينار الاردني                                     |                           | Foreign Assets |                                  | الموجودات الاجنبية            |                   |       | نهاية الفترة |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------|----------------------------------|-------------------------------|-------------------|-------|--------------|
| المساهمة في المؤسسات المالية المحلية والدولية                | ودائع لدى البنوك المحلية  | المجموع        | موجودات بالعملة الاجنبية (٢)     | سندات واذونات الخزينة         | حقوق السحب الخاصة | الذهب |              |
| Subscription to Local & International Financial Institutions | Deposits with Local Banks | Total          | Assets in Foreign Currencies (2) | Treasury Bills and Securities | SDRs              | Gold  |              |
| 32.2                                                         | 0.0                       | 330.1          | 260.5                            | 0.0                           | 3.2               | 66.4  | ١٩٨٩         |
| 32.2                                                         | 0.0                       | 370.8          | 303.6                            | 0.0                           | 0.3               | 66.9  | ١٩٩٠         |
| 32.2                                                         | 4.0                       | 949.1          | 858.9                            | 19.8                          | 0.3               | 70.1  | ١٩٩١         |
| 32.2                                                         | 4.0                       | 1001.1         | 820.6                            | 97.3                          | 13.1              | 70.1  | ١٩٩٢         |
| 32.4                                                         | 0.0                       | 955.2          | 749.7                            | 130.4                         | 4.8               | 70.3  | ١٩٩٣         |

(١) (٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(1)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

الموجودات  
مليون دينار

| موجودات بالدينار الاردني                             |                                              | Foreign Assets |                              | الموجودات الاجنبية            |                   |       | نهاية الفترة |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------|-------|--------------|
| المساهمة في المؤسسات المالية الدولية                 | المساهمة في المؤسسات المالية المحلية         | المجموع        | موجودات بالعملة الاجنبية     | سندات واذونات الخزينة         | حقوق السحب الخاصة | الذهب |              |
| Subscription to International Financial Institutions | Subscription to Local Financial Institutions | Total          | Assets in Foreign Currencies | Treasury Bills and Securities | SDRs              | Gold  |              |
| 30.6                                                 | 1.8                                          | 1689.6         | 1484.1                       | 130.4                         | 4.8               | 70.3  | ١٩٩٣         |
| 30.6                                                 | 1.8                                          | 1674.8         | 1481.9                       | 118.7                         | 3.9               | 70.3  | ١٩٩٤         |
| 30.7                                                 | 1.8                                          | 1674.4         | 1463.7                       | 126.4                         | 14.0              | 70.3  | كانون ثاني   |
| 30.7                                                 | 1.8                                          | 1659.5         | 1405.6                       | 169.6                         | 14.0              | 70.3  | شباط         |
| 30.7                                                 | 1.8                                          | 1626.2         | 1379.8                       | 161.9                         | 14.1              | 70.4  | آذار         |
| 30.8                                                 | 1.8                                          | 1606.5         | 1361.9                       | 160.8                         | 13.4              | 70.4  | نيسان        |
| 30.8                                                 | 1.8                                          | 1536.2         | 1315.2                       | 137.3                         | 13.3              | 70.4  | ايار         |
| 30.8                                                 | 1.8                                          | 1539.8         | 1328.6                       | 138.5                         | 2.3               | 70.4  | حزيران       |
| 30.8                                                 | 1.8                                          | 1638.5         | 1415.5                       | 150.2                         | 2.4               | 70.4  | تموز         |
| 30.8                                                 | 1.8                                          | 1737.1         | 1507.0                       | 158.3                         | 1.4               | 70.4  | آب           |
|                                                      |                                              |                |                              |                               |                   |       | ايلول        |

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : لا تشمل على ودائع بالعملة الاجنبية للبنوك المرخصة والمؤسسات المالية وودائع غير المقيمين وودائع اخرى .

(٣) : انسجاما مع قرار لجنة الامن الاقتصادي رقم (٩١/٨) تاريخ ١٩٩١/٦/١٣ عدلت الارقام

اعتبارا من نيسان ١٩٩٢ .

## (٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

Assets  
Million JD

## (6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

| End of Period | مجموع الموجودات<br>Total Assets | Assets in JD                 |                                   |                                                                                             |                                      |                                                            |                                  |                                            |                                        |
|---------------|---------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|
|               |                                 | موجودات اخرى<br>Other Assets | اذاونات الخزينة<br>Treasury Bills | سندات و اوراق الحكومة والمؤسسات العامة (٣)<br>Govt. and Public Entities Bonds and Notes (3) | القروض و السلف<br>Loans and Advances |                                                            |                                  |                                            | الحكومة المركزية<br>Central Government |
|               |                                 |                              |                                   |                                                                                             | القطاع الخاص<br>Private Sector       | مؤسسات الاقراض المتخصصة<br>Specialized Credit Institutions | البنوك المرخصة<br>Licenced Banks | المؤسسات المالية<br>Financial Institutions |                                        |
| 1989          | 1357.5                          | 71.6                         | 51.3                              | 47.0                                                                                        | 3.3                                  | 33.7                                                       | 219.0                            | 33.2                                       | 536.1                                  |
| 1990          | 1631.5                          | 69.6                         | 18.5                              | 47.6                                                                                        | 3.4                                  | 31.7                                                       | 481.5                            | 3.4                                        | 572.8                                  |
| 1991          | 2019.1                          | 37.9                         | 0.0                               | 0.8                                                                                         | 3.7                                  | 23.9                                                       | 390.5                            | 2.1                                        | 574.9                                  |
| 1992          | 2012.8                          | 20.8                         | 0.0                               | 390.2                                                                                       | 4.4                                  | 21.4                                                       | 361.9                            | 1.1                                        | 175.7                                  |
| 1993          | 2055.7                          | 20.4                         | 41.9                              | 390.8                                                                                       | 5.7                                  | 25.6                                                       | 348.1                            | 0.0                                        | 235.6                                  |

(٧)

## (٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)

Assets  
Million JD

## (6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

| End of Period | مجموع الموجودات<br>Total Assets | Assets in JD     |                              |                                      |                                  |                                                  |                                                                        |                                  |                                                     |                                |
|---------------|---------------------------------|------------------|------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------|
|               |                                 | المجموع<br>Total | موجودات اخرى<br>Other Assets | القروض و السلف<br>Loans and Advances |                                  |                                                  |                                                                        | اثونات الخزينة<br>Treasury Bills | سندات واوراق الحكومة (٣)<br>(3) Govt. Bonds & Notes |                                |
|               |                                 |                  |                              | القطاع الخاص<br>Private Sector       | البنوك المرخصة<br>Licenced Banks | مؤسسات مصرفية اخرى<br>Other Banking Institutions | الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)<br>Central Government (General Budget) |                                  | موازانات مستقلة<br>Own Budget                       | ضمن الموازنة<br>General Budget |
|               |                                 |                  |                              |                                      |                                  |                                                  |                                                                        |                                  |                                                     |                                |
| 1993          | 2,790.1                         | 1100.5           | 20.4                         | 5.7                                  | 348.1                            | 25.6                                             | 235.6                                                                  | 41.9                             | 0.1                                                 | 390.7                          |
| 1994          |                                 |                  |                              |                                      |                                  |                                                  |                                                                        |                                  |                                                     |                                |
| Jan.          | 2,795.8                         | 1121.0           | 25.5                         | 5.7                                  | 347.5                            | 28.0                                             | 235.6                                                                  | 55.3                             | 0.1                                                 | 390.9                          |
| Feb.          | 2,827.8                         | 1153.4           | 20.7                         | 5.7                                  | 348.9                            | 30.5                                             | 235.6                                                                  | 89.2                             | 0.0                                                 | 390.3                          |
| Mar.          | 2,782.6                         | 1123.1           | 17.4                         | 5.7                                  | 347.9                            | 30.3                                             | 235.6                                                                  | 63.4                             | 0.0                                                 | 390.3                          |
| Apr.          | 2,807.9                         | 1181.7           | 36.6                         | 5.7                                  | 351.5                            | 30.7                                             | 235.6                                                                  | 98.8                             | 0.0                                                 | 390.3                          |
| May           | 2,750.2                         | 1143.7           | 22.6                         | 5.8                                  | 350.3                            | 30.8                                             | 235.6                                                                  | 75.8                             | 0.0                                                 | 390.2                          |
| June          | 2,720.5                         | 1184.3           | 24.8                         | 6.0                                  | 354.6                            | 31.6                                             | 235.6                                                                  | 104.9                            | 0.0                                                 | 394.2                          |
| July          | 2,736.7                         | 1196.9           | 13.6                         | 6.0                                  | 356.2                            | 31.6                                             | 235.6                                                                  | 126.5                            | 0.0                                                 | 394.8                          |
| Aug.          | 2,836.2                         | 1197.7           | 13.2                         | 6.1                                  | 357.8                            | 31.9                                             | 235.6                                                                  | 125.4                            | 0.0                                                 | 395.1                          |
| Sep.          | 2,952.2                         | 1215.1           | 15.0                         | 6.2                                  | 357.3                            | 31.8                                             | 235.6                                                                  | 141.4                            | 0.0                                                 | 395.2                          |

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Exclude Foreign Currency Deposits Pertaining to Licenced Banks, Financial Institutions, Non-Residents and Other Deposits.

(3) : Effective April 1992 Figures were Reclassified in Accordance with the Resolution of the Economic Security Committee

No. (8/91) of June 13, 1991.

## (٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

المطلوبات  
مليون دينار

| الحسابات الجارية والودائع |                            |                    |                      |                           |                                 |                  |            | النقد المصدر    | نهاية الفترة |
|---------------------------|----------------------------|--------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------|------------------|------------|-----------------|--------------|
| القطاع الخاص (مقيم)       | المؤسسات المالية (٣)       | البنوك المرخصة (٣) | هيئات ومؤسسات دولية  | مؤسسات الاقراض المتخصصة   | المؤسسات العامة Public Entities |                  | الحكومة    |                 |              |
|                           |                            |                    |                      |                           | حسابات اخرى                     | حسابات جارية     |            |                 |              |
| حسابات جارية              | المؤسسات المالية (٣)       | البنوك المرخصة (٣) | هيئات ومؤسسات دولية  | مؤسسات الاقراض المتخصصة   | حسابات اخرى                     | حسابات جارية     | الحكومة    | النقد المصدر    | نهاية الفترة |
| Current Accounts          | Financial Institutions (3) | Licenced Banks (3) | International Insts. | Specialized Credit Insts. | Other Accounts                  | Current Accounts | Government | Currency Issued |              |
| 23.9                      | 1.3                        | 242.6              | 0.8                  | 1.0                       | 5.1                             | 6.8              | 27.3       | 887.5           | ١٩٨٩         |
| 5.2                       | 1.4                        | 252.2              | 0.8                  | 1.3                       | 0.3                             | 6.9              | 17.6       | 1022.2          | ١٩٩٠         |
| 12.4                      | 1.3                        | 632.9              | 0.8                  | 3.9                       | 15.0                            | 10.7             | 210.7      | 1017.6          | ١٩٩١         |
| 10.6                      | 3.1                        | 709.5              | 1.2                  | 13.8                      | 3.4                             | 15.0             | 137.5      | 1032.4          | ١٩٩٢         |
| 2.7                       | 0.0                        | 776.6              | 1.7                  | 0.3                       | 1.5                             | 6.5              | 96.4       | 1077.8          | ١٩٩٣         |

## (٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

المطلوبات  
مليون دينار

| الحسابات الجارية والودائع |                               |                                          |                                  |                                              |                                        |                   | النقد<br>المصدر    | نهاية الفترة |
|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------|--------------------|--------------|
| البنوك<br>المرخصة         | هيئات<br>ومؤسسات<br>دولية     | المؤسسات<br>المالية غير<br>المصرفية      | المؤسسات<br>المصرفية<br>الاخرى   | البلديات<br>والمؤسسات<br>العامة (٢)          | الحكومة المركزية<br>Central Government |                   |                    |              |
|                           |                               |                                          |                                  |                                              | موازنات<br>مستقلة                      | ضمن الموازنة      |                    |              |
| Licenced<br>Banks         | International<br>Institutions | Non-Banking<br>Financial<br>Institutions | Other<br>Banking<br>Institutions | Municipalities<br>and Public<br>Entities (2) | Own<br>Budget                          | General<br>Budget | Currency<br>Issued |              |
| 1,424.3                   | 1.7                           | 0.6                                      | 0.3                              | 9.3                                          | 4.4                                    | 95.5              | 1,077.8            | ١٩٩٣         |
|                           |                               |                                          |                                  |                                              |                                        |                   |                    | ١٩٩٤         |
| 1,416.4                   | 1.7                           | 0.9                                      | 1.0                              | 13.8                                         | 1.9                                    | 69.8              | 1,086.4            | كانون ثانى   |
| 1,412.9                   | 1.7                           | 1.4                                      | 0.2                              | 18.0                                         | 3.7                                    | 67.6              | 1,103.5            | شباط         |
| 1,381.2                   | 1.7                           | 0.7                                      | 0.0                              | 19.0                                         | 2.9                                    | 55.9              | 1,116.9            | اذار         |
| 1,388.1                   | 1.7                           | 0.9                                      | 1.7                              | 16.9                                         | 2.5                                    | 40.3              | 1,124.6            | نيسان        |
| 1,333.8                   | 2.2                           | 1.0                                      | 0.7                              | 9.4                                          | 1.7                                    | 66.7              | 1,126.4            | ايار         |
| 1,264.8                   | 2.2                           | 4.3                                      | 0.3                              | 17.3                                         | 7.9                                    | 128.7             | 1,120.7            | حزيران       |
| 1,262.9                   | 2.2                           | 2.4                                      | 0.1                              | 25.6                                         | 10.8                                   | 111.8             | 1,143.9            | تموز         |
| 1,333.0                   | 2.1                           | 0.5                                      | 0.4                              | 24.8                                         | 8.3                                    | 135.0             | 1,149.4            | آب           |
| 1,391.2                   | 2.2                           | 1.3                                      | 0.3                              | 19.2                                         | 9.9                                    | 201.4             | 1,138.7            | ايلول        |

- (١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .  
 (٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .  
 (٣) : تقتصر على الودائع بالدينار الاردني .

(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

Liabilities

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

Million JD

| End of Period | مجموع المطلوبات<br>Total Liabilities | مطلوبات اخرى<br>Other Liabilities | المخصصات<br>Allowances | الاحتياطي العام<br>General Reserves | رأس المال<br>Capital | Deposits and Current Accounts |               |                               |
|---------------|--------------------------------------|-----------------------------------|------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------|---------------|-------------------------------|
|               |                                      |                                   |                        |                                     |                      | المجموع<br>Total              | اخرى<br>Other | Private Sector (Resident)     |
|               |                                      |                                   |                        |                                     |                      |                               |               | حسابات اخرى<br>Other Accounts |
| 1989          | 1357.5                               | 11.0                              | 104.0                  | 12.0                                | 6.0                  | 337.0                         | 27.2          | 1.0                           |
| 1990          | 1631.5                               | 191.9                             | 97.7                   | 12.0                                | 6.0                  | 301.7                         | 0.0           | 16.0                          |
| 1991          | 2019.1                               | 26.7                              | 45.5                   | 12.0                                | 6.0                  | 911.3                         | 2.2           | 21.4                          |
| 1992          | 2012.8                               | 25.8                              | 28.8                   | 12.0                                | 6.0                  | 907.8                         | 2.0           | 11.7                          |
| 1993          | 2055.7                               | 24.4                              | 42.3                   | 12.0                                | 6.0                  | 893.2                         | 3.8           | 3.7                           |

(١)

(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)

Liabilities

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

Million JD

| End of Period | مجموع المطلوبات<br>Total Liabilities | مطلوبات اخرى<br>Other Liabilities | المخصصات<br>Allowances | الاحتياطي العام<br>General Reserves | رأس المال<br>Capital | Deposits and Current Accounts |               |                               |
|---------------|--------------------------------------|-----------------------------------|------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------|---------------|-------------------------------|
|               |                                      |                                   |                        |                                     |                      | المجموع<br>Total              | اخرى<br>Other | غير المقيمين<br>Non-Residents |
|               |                                      |                                   |                        |                                     |                      |                               |               |                               |
| 1993          | 2,790.1                              | 24.4                              | 42.3                   | 12.0                                | 6.0                  | 1,627.6                       | 4.8           | 86.7                          |
| 1994          |                                      |                                   |                        |                                     |                      |                               |               |                               |
| Jan.          | 2,795.8                              | 51.0                              | 42.3                   | 0.0                                 | 18.0                 | 1,598.1                       | 0.5           | 92.1                          |
| Feb.          | 2,827.8                              | 51.3                              | 53.1                   | 0.0                                 | 18.0                 | 1,601.9                       | 1.2           | 95.2                          |
| Mar.          | 2,782.6                              | 35.8                              | 53.3                   | 0.0                                 | 18.0                 | 1,558.6                       | 3.2           | 94.0                          |
| Apr.          | 2,807.9                              | 59.7                              | 53.4                   | 0.0                                 | 18.0                 | 1,552.2                       | 5.7           | 94.4                          |
| May           | 2,750.2                              | 40.0                              | 53.3                   | 0.0                                 | 18.0                 | 1,512.5                       | 1.3           | 95.7                          |
| June          | 2,720.5                              | 20.6                              | 38.7                   | 0.0                                 | 18.0                 | 1,522.5                       | 4.0           | 93.0                          |
| July          | 2,736.7                              | 21.9                              | 38.7                   | 0.0                                 | 18.0                 | 1,514.2                       | 4.3           | 94.1                          |
| Aug.          | 2,836.2                              | 31.9                              | 38.7                   | 0.0                                 | 18.0                 | 1,598.2                       | 3.7           | 90.4                          |
| Sep.          | 2,952.2                              | 37.1                              | 38.7                   | 0.0                                 | 18.0                 | 1,719.7                       | 1.0           | 93.2                          |

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(3) : Confined to JD Deposits.



(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

Assets

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

| End of Period   | مجموع<br>الموجودات | موجودات<br>اخرى | عقارات<br>واثاث              | استثمارات<br>محلية       | شيكات<br>وسحوبات<br>برسم<br>القبض | التسهيلات الائتمانية للمقيمين |                     |                              |                   | اذونات<br>الخزينة |
|-----------------|--------------------|-----------------|------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|---------------------|------------------------------|-------------------|-------------------|
|                 |                    |                 |                              |                          |                                   | Credit Facilities (Resident)  |                     |                              |                   |                   |
|                 |                    |                 |                              |                          |                                   | المجموع                       | جاري<br>مدین        | كمبيالات<br>واسناد<br>مخصومة | القروض<br>والسلف  |                   |
| Total<br>Assets | Other<br>Assets    | Fixed<br>Assets | Domestic<br>Invest-<br>ments | Bills<br>Receiv-<br>able | Total                             | Over-<br>Draft                | Bills<br>Discounted | Loans and<br>Advances        | Treasury<br>Bills |                   |
| 1989            | 3,780.3            | 178.9           | 84.0                         | 52.2                     | 19.5                              | 1,703.5                       | 578.3               | 282.1                        | 843.1             | 170.8             |
| 1990            | 4,090.0            | 205.6           | 90.0                         | 71.1                     | 20.9                              | 1,824.1                       | 618.6               | 268.0                        | 937.5             | 197.7             |
| 1991            | 5,599.1            | 216.2           | 113.4                        | 76.7                     | 20.5                              | 1,945.5                       | 631.0               | 264.6                        | 1,049.9           | 235.0             |
| 1992            | 6,311.1            | 303.0           | 115.5                        | 90.8                     | 26.1                              | 2,185.3                       | 717.9               | 327.4                        | 1,140.0           | 234.6             |
| 1993            | 6,752.2            | 436.6           | 121.8                        | 136.2                    | 37.2                              | 2,576.0                       | 830.4               | 370.4                        | 1,375.2           | 171.9             |

(٨)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)

Assets

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

| End of Period | مجموع الموجودات | موجودات اخرى | موجودات ثابتة | Foreign Assets |                                           |                       |                             |                  | Credit Facilities (Resident) |            |                        |
|---------------|-----------------|--------------|---------------|----------------|-------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|------------------|------------------------------|------------|------------------------|
|               |                 |              |               | اخرى           | ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)          | محفظة الاوراق المالية | ارصدة لدى بنوك في الخارج    | النقد في الصندوق | المجموع                      | جاري مدين  | كمبيالات واسناد مخصومة |
|               |                 |              |               |                |                                           |                       |                             |                  |                              |            |                        |
| End of Period | Total Assets    | Other Assets | Fixed Assets  | Other          | Claims on Private Sector (Non - Resident) | Portfolio             | Balances with Foreign Banks | Cash in Vaults   | Total                        | Over-Draft | Bills Discounted       |
| (2) 1993      | 6,747.5         | 408.0        | 110.7         | 68.6           | 161.4                                     | 45.7                  | 1,263.3                     | 21.3             | 2,579.9                      | 830.4      | 370.4                  |
| (2) 1994      |                 |              |               |                |                                           |                       |                             |                  |                              |            |                        |
| Jan.          | 6,736.6         | 412.3        | 112.9         | 63.4           | 159.0                                     | 47.9                  | 1,218.0                     | 18.7             | 2,633.7                      | 857.2      | 376.5                  |
| Feb.          | 6,789.2         | 420.7        | 116.2         | 74.6           | 157.5                                     | 48.2                  | 1,239.4                     | 21.6             | 2,683.4                      | 867.9      | 386.1                  |
| Mar.          | 6,834.9         | 421.4        | 116.6         | 70.6           | 163.0                                     | 53.3                  | 1,241.9                     | 20.3             | 2,728.2                      | 875.9      | 399.5                  |
| Apr.          | 6,875.6         | 443.9        | 118.3         | 70.8           | 159.5                                     | 57.2                  | 1,220.1                     | 14.2             | 2,798.4                      | 881.9      | 414.8                  |
| May           | 6,898.5         | 434.7        | 120.5         | 71.3           | 160.8                                     | 58.1                  | 1,215.5                     | 20.0             | 2,858.9                      | 911.8      | 411.6                  |
| June          | 6,949.3         | 452.5        | 127.0         | 64.4           | 164.5                                     | 57.3                  | 1,254.4                     | 19.3             | 2,938.1                      | 928.9      | 426.3                  |
| July          | 7,057.7         | 452.6        | 128.4         | 59.3           | 164.0                                     | 58.2                  | 1,347.6                     | 24.4             | 2,983.3                      | 940.5      | 427.1                  |
| Aug.          | 7,117.0         | 449.3        | 129.2         | 58.2           | 162.1                                     | 58.9                  | 1,306.8                     | 26.0             | 3,012.0                      | 944.6      | 424.9                  |
| Sep.          | 7,249.3         | 477.4        | 133.8         | 52.3           | 158.1                                     | 59.3                  | 1,321.8                     | 16.6             | 3,067.9                      | 937.5      | 431.8                  |

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Revised.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks , Investment Banks and Housing Bank.

## (٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

## (7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

المطلوبات  
مليون دينار

| ودائع الحكومة<br>Government Deposits | المطلوبات الاجنبية<br>Foreign Liabilities |                                           |                                                       |                                                 | ودائع التوفير ولاجل<br>Saving and Time Deposits |                                                           |                                                  | ودائع تحت الطلب<br>Demand Deposits |                                                           |                                                  | نهاية الفترة |
|--------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------|
|                                      | المجموع<br>Total                          | اقتراض من الخارج<br>Borrowing from Abroad | ودائع بنوك من الخارج<br>Deposits of Banks from Abroad | ودائع غير المقيمين<br>Deposits of Non-Residents | المجموع<br>Total                                | بلديات ومؤسسات عامة<br>Municipalities and Public Entities | القطاع الخاص (مقيم)<br>Private Sector (Resident) | المجموع<br>Total                   | بلديات ومؤسسات عامة<br>Municipalities and Public Entities | القطاع الخاص (مقيم)<br>Private Sector (Resident) |              |
| 161.1                                | 504.9                                     | 15.5                                      | 89.0                                                  | 400.4                                           | 1,638.5                                         | 72.4                                                      | 1,566.1                                          | 425.4                              | 12.2                                                      | 413.2                                            | ١٩٨٩         |
| 168.8                                | 459.8                                     | 0.0                                       | 72.9                                                  | 386.9                                           | 1,673.0                                         | 117.7                                                     | 1,555.3                                          | 413.8                              | 12.7                                                      | 401.1                                            | ١٩٩٠         |
| 212.4                                | 1,260.4                                   | 13.4                                      | 101.2                                                 | 1,145.8                                         | 2,079.9                                         | 96.2                                                      | 1,983.7                                          | 583.9                              | 10.7                                                      | 573.2                                            | ١٩٩١         |
| 91.5                                 | 1,596.5                                   | 13.6                                      | 60.0                                                  | 1,522.9                                         | 2,448.8                                         | 331.1                                                     | 2,117.7                                          | 685.8                              | 31.8                                                      | 654.0                                            | ١٩٩٢         |
| 112.4                                | 1,417.9                                   | 13.3                                      | 69.9                                                  | 1,334.7                                         | 2,738.5                                         | 373.0                                                     | 2,365.5                                          | 780.0                              | 47.4                                                      | 732.6                                            | ١٩٩٣         |

(١)

## (٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)

## (7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

المطلوبات  
مليون دينار

| ودائع الجهاز المصرفي<br>Deposits of Banking System |                | Customers' Deposits |                |                                    |       |                                    |                            | ودائع العملاء |                            |         |              | نهاية الفترة |
|----------------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|------------------------------------|-------|------------------------------------|----------------------------|---------------|----------------------------|---------|--------------|--------------|
|                                                    |                | الحكومة المركزية    |                |                                    |       | مؤسسات مالية غير مصرفية            | (٢)<br>بلديات ومؤسسات عامة |               | (٢)<br>القطاع الخاص (مقيم) |         |              |              |
|                                                    |                | Central Government  |                | Municipalities and Public Entities |       |                                    | Private Sector (Resident)  |               |                            |         |              |              |
| مؤسسات مصرفية أخرى                                 | البنوك المحلية | موازنات مستقلة      |                | ضمن الموازنة                       |       | Non-Banking Financial Institutions | منه بالاجنبي               | اجمالي        | منه بالاجنبي               | اجمالي  | منه بالاجنبي | اجمالي       |
| Other Banking Institutions                         | Local Banks    | Own Budget          | General Budget | of which Foreign Currencies        | Total |                                    |                            |               |                            |         |              |              |
| 52.7                                               | 46.3           | 4.3                 | 111.1          | 6.6                                | 69.7  | 41.0                               | 6.9                        | 354.9         | 497.4                      | 3,027.6 | (٣)<br>١٩٩٣  |              |
| 58.3                                               | 49.0           | 4.3                 | 104.9          | 0.5                                | 62.9  | 38.4                               | 4.9                        | 365.1         | 505.9                      | 3,014.2 | (٣)<br>١٩٩٤  |              |
| 54.4                                               | 42.6           | 4.3                 | 104.6          | 0.6                                | 58.0  | 38.5                               | 11.9                       | 385.5         | 499.8                      | 3,033.2 | كانون ثاني   |              |
| 58.9                                               | 34.6           | 4.3                 | 113.3          | 0.6                                | 62.3  | 38.9                               | 9.4                        | 376.1         | 505.2                      | 3,044.6 | شباط         |              |
| 49.9                                               | 42.1           | 3.8                 | 112.4          | 0.6                                | 63.4  | 38.9                               | 8.1                        | 375.0         | 511.4                      | 3,076.4 | آذار         |              |
| 48.6                                               | 52.7           | 3.1                 | 112.4          | 0.6                                | 56.0  | 36.5                               | 7.8                        | 366.6         | 511.1                      | 3,079.5 | نيسان        |              |
| 48.0                                               | 67.0           | 3.2                 | 113.0          | 0.1                                | 46.1  | 38.9                               | 10.3                       | 366.2         | 501.9                      | 3,077.7 | ايار         |              |
| 38.2                                               | 45.9           | 3.4                 | 110.8          | 0.1                                | 53.5  | 38.6                               | 10.9                       | 370.0         | 535.4                      | 3,130.5 | حزيران       |              |
| 34.8                                               | 40.0           | 3.5                 | 114.5          | 0.1                                | 69.3  | 36.3                               | 10.4                       | 369.8         | 532.3                      | 3,157.1 | تموز         |              |
| 30.5                                               | 46.8           | 3.8                 | 119.0          | 0.3                                | 66.8  | 37.4                               | 10.1                       | 386.2         | 537.1                      | 3,212.5 | آب           |              |
|                                                    |                |                     |                |                                    |       |                                    |                            |               |                            |         | ايلول        |              |

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(٣) : معدلة.

ملاحظة : تشمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

Liabilities

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

| End of Period | مجموع المطلوبات<br>Total Liabilities | مطلوبات اخرى<br>Other Liabilities | احتياطات و مخصصات<br>Reserves and Allowances | رأس المال<br>Capital | شيكات وسحوبات برسم الدفع<br>Bills Payable | الاقتراض من<br>Borrowing from |                                                      |                                                 | ودائع بنوك محلية ومؤسسات مالية<br>Local Banks & Financial Institutions Deposits |
|---------------|--------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|               |                                      |                                   |                                              |                      |                                           | المجموع<br>Total              | بنوك ومؤسسات مالية<br>Banks & Financial Institutions | البنك المركزي الاردني<br>Central Bank of Jordan |                                                                                 |
| 1989          | 3,780.3                              | 359.7                             | 170.4                                        | 110.4                | 16.2                                      | 221.2                         | 8.1                                                  | 213.1                                           | 172.5                                                                           |
| 1990          | 4,090.0                              | 416.4                             | 174.4                                        | 138.0                | 18.2                                      | 449.2                         | 7.3                                                  | 441.9                                           | 178.4                                                                           |
| 1991          | 5,599.1                              | 515.6                             | 188.6                                        | 160.0                | 33.8                                      | 408.7                         | 7.6                                                  | 401.1                                           | 155.8                                                                           |
| 1992          | 6,311.1                              | 580.9                             | 176.7                                        | 171.8                | 20.7                                      | 423.1                         | 0.0                                                  | 423.1                                           | 115.3                                                                           |
| 1993          | 6,752.2                              | 695.1                             | 270.2                                        | 221.8                | 21.3                                      | 414.3                         | 0.7                                                  | 413.6                                           | 80.7                                                                            |

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)

Liabilities

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

| End of Period | مجموع المطلوبات<br>Total Liabilities | مطلوبات اخرى<br>Other Liabilities | احتياطات و مخصصات<br>Reserves and Allowances | رأس المال<br>Capital | التأمينات النقدية<br>Cash Margins | الاقتراض من البنك المركزي<br>Borrowing From Central Bank | المطلوبات الاجنبية<br>Foreign Liabilities |                                             |                                                       |                                                 |
|---------------|--------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|               |                                      |                                   |                                              |                      |                                   |                                                          | اخرى<br>Other                             | الاقتراض من الخارج<br>Borrowing from Abroad | ودائع بنوك من الخارج<br>Deposits of Banks from Abroad | ودائع غير المقيمين<br>Deposits of Non-Residents |
| 1993          | 6,747.5                              | 533.2                             | 270.9                                        | 221.8                | 239.0                             | 344.0                                                    | 16.4                                      | 14.0                                        | 69.9                                                  | 1,335.0                                         |
| 1994          |                                      |                                   |                                              |                      |                                   |                                                          |                                           |                                             |                                                       |                                                 |
| Jan.          | 6,736.6                              | 543.9                             | 291.5                                        | 222.1                | 237.9                             | 343.7                                                    | 17.5                                      | 13.1                                        | 56.1                                                  | 1,318.0                                         |
| Feb.          | 6,789.2                              | 541.3                             | 290.1                                        | 222.1                | 242.6                             | 345.5                                                    | 27.4                                      | 13.1                                        | 71.4                                                  | 1,318.9                                         |
| Mar.          | 6,834.9                              | 559.3                             | 291.4                                        | 222.1                | 246.9                             | 344.9                                                    | 29.7                                      | 14.0                                        | 74.6                                                  | 1,323.3                                         |
| Apr.          | 6,875.6                              | 573.7                             | 291.6                                        | 222.1                | 243.3                             | 350.1                                                    | 32.4                                      | 14.0                                        | 69.0                                                  | 1,321.3                                         |
| May           | 6,898.5                              | 570.7                             | 295.6                                        | 222.1                | 248.9                             | 346.6                                                    | 30.0                                      | 14.8                                        | 73.8                                                  | 1,343.7                                         |
| June          | 6,949.3                              | 586.6                             | 299.4                                        | 224.1                | 247.4                             | 348.8                                                    | 30.7                                      | 13.1                                        | 87.9                                                  | 1,354.4                                         |
| July          | 7,057.7                              | 609.8                             | 294.3                                        | 228.7                | 245.3                             | 350.4                                                    | 33.3                                      | 13.7                                        | 101.7                                                 | 1,393.0                                         |
| Aug.          | 7,117.0                              | 641.3                             | 294.9                                        | 229.2                | 243.4                             | 353.8                                                    | 34.5                                      | 13.1                                        | 88.6                                                  | 1,396.4                                         |
| Sep.          | 7,249.3                              | 681.1                             | 291.3                                        | 230.1                | 244.9                             | 352.7                                                    | 35.2                                      | 13.6                                        | 98.8                                                  | 1,402.4                                         |

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(3) : Revised.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks, Investment Banks and Housing Bank.

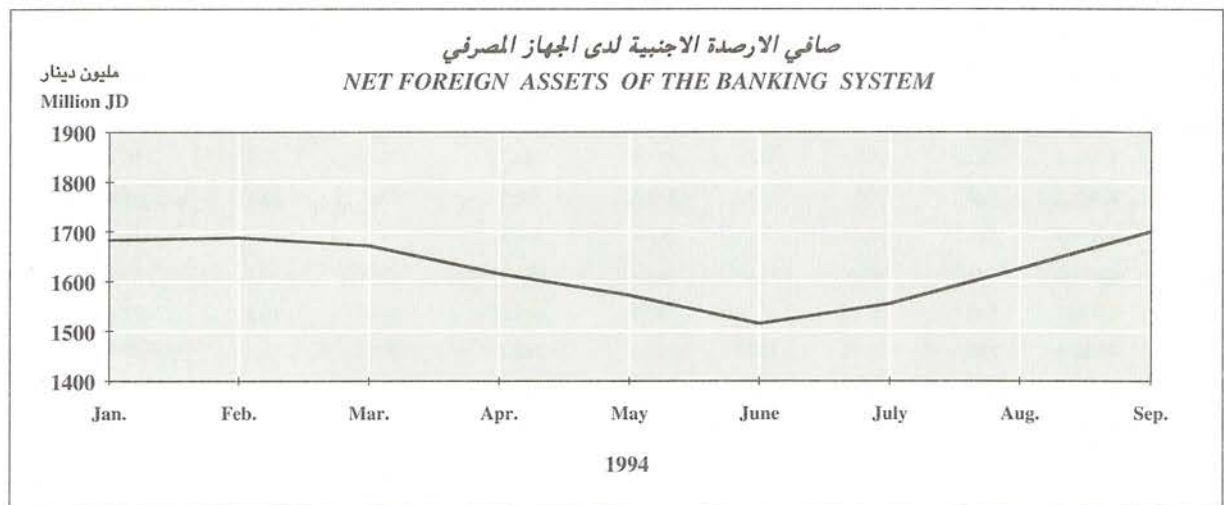
(A) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي

(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

| الموجودات الاجنبية |       |                                                         |               |                                 |                       |                   |      | نهاية الفترة |
|--------------------|-------|---------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------|-----------------------|-------------------|------|--------------|
| Licenced Banks     |       |                                                         | البنك المركزي |                                 |                       |                   |      |              |
| البنوك المرخصة     |       |                                                         | Central Bank  |                                 |                       |                   |      |              |
| المجموع            | اخرى  | ارصدة لدى بنوك في الخارج<br>Balances with Foreign Banks | المجموع       | موجودات اجنبية                  | موجودات بعملات اجنبية | حقوق السحب الخاصة | ذهب  |              |
|                    |       |                                                         |               | (٧)<br>Other Foreign Assets (1) | Foreign Exchange      | SDRs              | Gold |              |
| Total              | Other |                                                         | Total         |                                 |                       |                   |      |              |
| 858.2              | 252.3 | 605.9                                                   | 330.1         | 230.0                           | 30.5                  | 3.2               | 66.4 | ١٩٨٩         |
| 1045.7             | 417.2 | 628.5                                                   | 370.8         | 156.6                           | 147.0                 | 0.3               | 66.9 | ١٩٩٠         |
| 2007.0             | 752.8 | 1254.2                                                  | 949.1         | 322.1                           | 556.6                 | 0.3               | 70.1 | ١٩٩١         |
| 2324.8             | 917.3 | 1407.5                                                  | 1001.1        | 399.5                           | 518.4                 | 13.1              | 70.1 | ١٩٩٢         |
| 1560.3             | 297.0 | 1263.3                                                  | 1689.6        | 465.6                           | 1148.9                | 4.8               | 70.3 | (٢)<br>١٩٩٣  |
| 2228.1             | 818.0 | 1410.1                                                  | 995.3         | 429.1                           | 493.3                 | 2.7               | 70.2 | ١٩٩٣         |
| 2188.4             | 829.7 | 1358.7                                                  | 1014.9        | 443.6                           | 498.6                 | 2.5               | 70.2 | ايلول        |
| 2094.4             | 783.6 | 1310.8                                                  | 1020.4        | 458.2                           | 487.0                 | 4.9               | 70.3 | تشرين أول    |
| 1560.3             | 297.1 | 1263.2                                                  | 1689.6        | 465.6                           | 1148.9                | 4.8               | 70.3 | تشرين ثاني   |
| 1507.0             | 289.0 | 1218.0                                                  | 1674.9        | 480.5                           | 1120.2                | 3.9               | 70.3 | كانون أول    |
| 1541.2             | 301.9 | 1239.3                                                  | 1674.4        | 494.6                           | 1095.5                | 14.0              | 70.3 | ١٩٩٤         |
| 1549.1             | 307.2 | 1241.9                                                  | 1659.5        | 523.4                           | 1051.8                | 14.0              | 70.3 | كانون ثاني   |
| 1521.8             | 301.7 | 1220.1                                                  | 1626.2        | 543.1                           | 998.6                 | 14.1              | 70.4 | شباط         |
| 1525.7             | 310.2 | 1215.5                                                  | 1606.5        | 556.0                           | 966.7                 | 13.4              | 70.4 | آذار         |
| 1559.9             | 305.5 | 1254.4                                                  | 1536.2        | 576.0                           | 876.5                 | 13.3              | 70.4 | نيسان        |
| 1653.5             | 305.9 | 1347.6                                                  | 1539.8        | 587.8                           | 879.3                 | 2.3               | 70.4 | ايار         |
| 1612.0             | 305.2 | 1306.8                                                  | 1638.5        | 609.3                           | 956.4                 | 2.4               | 70.4 | حزيران       |
| 1608.1             | 286.3 | 1321.8                                                  | 1737.2        | 615.9                           | 1049.4                | 1.5               | 70.4 | تموز         |
|                    |       |                                                         |               |                                 |                       |                   |      | آب           |
|                    |       |                                                         |               |                                 |                       |                   |      | ايلول        |

- (١) : يشتمل على الديون على الخارج تنفيذا لاتفاقيات الدفع.  
 (٢) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون أول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .



(٨) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي (تابع)

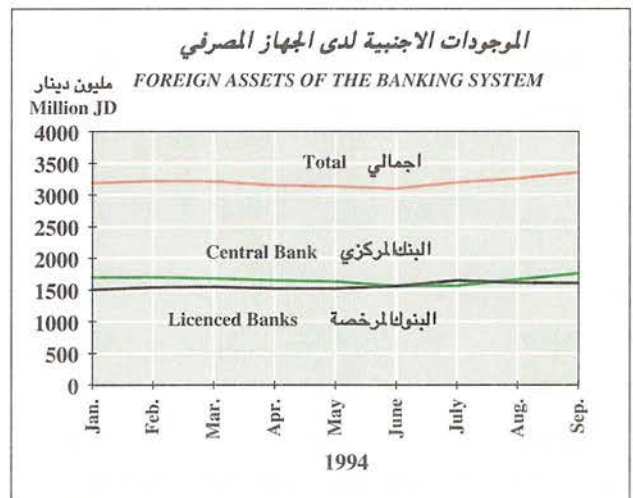
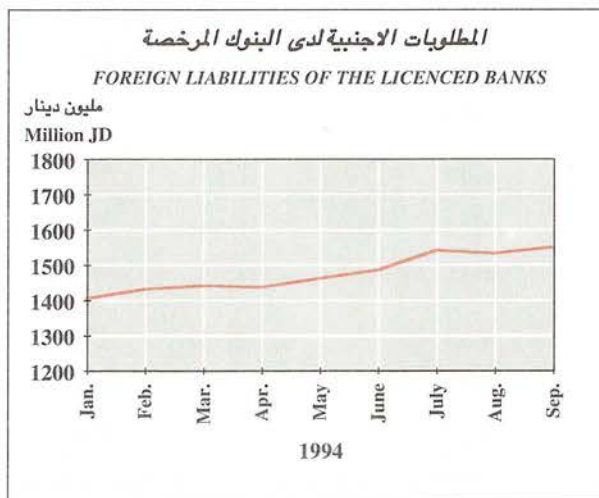
(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM (CON.)

Million JD

| End of Period | صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي<br>Net Foreign Assets of the Banking System | المطلوبات الاجنبية<br>Foreign Liabilities |                                            |                                  |               |                                                 |                               | Foreign Assets                  |                                            |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|---------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|
|               |                                                                                      | مجموع المطلوبات<br>Total Liabilities      | المؤسسات المالية<br>Financial Institutions | Licenced Banks<br>البنوك المرخصة |               |                                                 | البنك المركزي<br>Central Bank | مجموع الموجودات<br>Total Assets | المؤسسات المالية<br>Financial Institutions |
|               |                                                                                      |                                           |                                            | المجموع<br>Total                 | أخرى<br>Other | ودائع غير المقيمين<br>Deposits of Non-Residents |                               |                                 |                                            |
| 1989          | 695.3                                                                                | 513.8                                     | 8.1                                        | 504.9                            | 104.6         | 400.4                                           | 0.8                           | 1209.1                          | 20.8                                       |
| 1990          | 964.0                                                                                | 465.2                                     | 4.5                                        | 459.8                            | 72.9          | 386.9                                           | 0.8                           | 1429.2                          | 12.6                                       |
| 1991          | 1698.1                                                                               | 1263.7                                    | 2.5                                        | 1260.4                           | 114.6         | 1145.8                                          | 0.8                           | 2961.8                          | 5.7                                        |
| 1992          | 1731.3                                                                               | 1598.9                                    | 1.2                                        | 1596.5                           | 73.6          | 1522.9                                          | 1.2                           | 3330.2                          | 4.3                                        |
| (2)<br>1993   | 1726.2                                                                               | 1523.7                                    | 0.0                                        | 1435.3                           | 100.3         | 1335.0                                          | 88.4                          | 3249.9                          | 0.0                                        |
| Sep.          | 1740.9                                                                               | 1482.5                                    | 0.0                                        | 1481.0                           | 77.4          | 1403.6                                          | 1.5                           | 3223.4                          | 0.0                                        |
| Oct.          | 1744.2                                                                               | 1459.1                                    | 0.0                                        | 1457.4                           | 72.0          | 1385.4                                          | 1.7                           | 3203.3                          | 0.0                                        |
| Nov.          | 1718.0                                                                               | 1396.8                                    | 0.0                                        | 1395.1                           | 74.8          | 1320.3                                          | 1.7                           | 3114.8                          | 0.0                                        |
| Dec. 1994     | 1726.2                                                                               | 1523.7                                    | 0.0                                        | 1435.3                           | 100.3         | 1335.0                                          | 88.4                          | 3249.9                          | 0.0                                        |
| Jan.          | 1683.4                                                                               | 1498.5                                    | 0.0                                        | 1404.7                           | 86.7          | 1318.0                                          | 93.8                          | 3181.9                          | 0.0                                        |
| Feb.          | 1687.9                                                                               | 1527.7                                    | 0.0                                        | 1430.8                           | 111.9         | 1318.9                                          | 96.9                          | 3215.6                          | 0.0                                        |
| Mar.          | 1671.3                                                                               | 1537.3                                    | 0.0                                        | 1441.6                           | 118.3         | 1323.3                                          | 95.7                          | 3208.6                          | 0.0                                        |
| Apr.          | 1615.2                                                                               | 1532.8                                    | 0.0                                        | 1436.7                           | 115.4         | 1321.3                                          | 96.1                          | 3148.0                          | 0.0                                        |
| May           | 1572.0                                                                               | 1560.2                                    | 0.0                                        | 1462.3                           | 118.6         | 1343.7                                          | 97.9                          | 3132.2                          | 0.0                                        |
| June          | 1514.8                                                                               | 1581.3                                    | 0.0                                        | 1486.1                           | 131.7         | 1354.4                                          | 95.2                          | 3096.1                          | 0.0                                        |
| July          | 1555.3                                                                               | 1638.0                                    | 0.0                                        | 1541.7                           | 148.7         | 1393.0                                          | 96.3                          | 3193.3                          | 0.0                                        |
| Aug.          | 1625.4                                                                               | 1625.1                                    | 0.0                                        | 1532.6                           | 136.2         | 1396.4                                          | 92.5                          | 3250.5                          | 0.0                                        |
| Sep.          | 1699.9                                                                               | 1645.4                                    | 0.0                                        | 1550.0                           | 147.6         | 1402.4                                          | 95.4                          | 3345.3                          | 0.0                                        |

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

(2) : Effective Dec.1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.



## (٩) القاعدة النقدية

## (9) RESERVE MONEY

Million JD

مليون دينار

| المجموع<br>العام<br><br>Grand<br>Total | الجهاز المالي<br><br>Financial System |                     |                                                                          |                                        | القطاع<br>العام<br>Public<br>Sector                                                | النقد لدى الجمهور<br><br>Currency with the Public |                  |                    | نهاية الفترة<br>End of Period |
|----------------------------------------|---------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------|--------------------|-------------------------------|
|                                        | المجموع                               | المؤسسات<br>المالية | مؤسسات<br>الاقراض<br>المتخصصة<br>Specialized<br>Credit -<br>Institutions | البنوك<br>المرخصة<br>Licenced<br>Banks | ودائع<br>المؤسسات<br>العامّة<br>تحت الطلب<br>Public Entities<br>Demand<br>Deposits | المجموع                                           | النقد<br>المعدني | الاوراق<br>النقدية |                               |
|                                        |                                       |                     |                                                                          |                                        |                                                                                    |                                                   |                  |                    |                               |
| 1137.3                                 | 263.9                                 | 4.5                 | 0.4                                                                      | 259.0                                  | 5.7                                                                                | 867.7                                             | 6.8              | 860.9              | 1989                          |
| 1281.2                                 | 273.7                                 | 4.8                 | 0.7                                                                      | 268.2                                  | 5.0                                                                                | 1002.5                                            | 7.3              | 995.2              | 1990                          |
| 1665.5                                 | 664.1                                 | 1.9                 | 4.1                                                                      | 658.1                                  | 10.0                                                                               | 991.4                                             | 7.8              | 983.6              | 1991                          |
| 1758.1                                 | 741.0                                 | 2.0                 | 1.0                                                                      | 738.0                                  | 14.2                                                                               | 1002.9                                            | 8.8              | 994.1              | 1992                          |
| 1860.8                                 | 807.1                                 | 0.2                 | 0.4                                                                      | 806.5                                  | 6.2                                                                                | 1047.5                                            | 9.3              | 1038.2             | 1993                          |

(١)

## (٩) القاعدة النقدية

(9) RESERVE MONEY<sup>(1)</sup>

Million JD

مليون دينار

| المجموع<br>العام<br><br>Grand<br>Total | (٢)<br>ودائع البنوك المرخصة<br>(2)<br>Licenced Banks' Deposits |                |                | النقد المصدّر<br><br>Currency Issued | نهاية الفترة<br>End of Period |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------|----------------|--------------------------------------|-------------------------------|
|                                        | المجموع                                                        | احتياطي فائض   | احتياطي قانوني |                                      |                               |
|                                        | Total                                                          | Excess Reserve | Legal Reserve  |                                      |                               |
| 1586.3                                 | 508.5                                                          | 120.6          | 387.9          | 1077.8                               | 1993                          |
|                                        |                                                                |                |                |                                      | 1994                          |
| 1580.2                                 | 493.8                                                          | 99.1           | 394.7          | 1086.4                               | Jan. كانون ثاني               |
| 1604.9                                 | 501.4                                                          | 104.3          | 397.1          | 1103.5                               | Feb. شباط                     |
| 1589.2                                 | 472.3                                                          | 69.9           | 402.4          | 1116.9                               | Mar. اذار                     |
| 1629.5                                 | 504.9                                                          | 94.2           | 410.7          | 1124.6                               | Apr. نيسان                    |
| 1633.2                                 | 506.8                                                          | 87.7           | 419.1          | 1126.4                               | May ايار                      |
| 1606.1                                 | 485.4                                                          | 70.4           | 415.0          | 1120.7                               | June حزيران                   |
| 1637.6                                 | 493.7                                                          | 88.6           | 405.1          | 1143.9                               | July تموز                     |
| 1650.1                                 | 500.7                                                          | 92.7           | 408.0          | 1149.4                               | Aug. آب                       |
| 1654.6                                 | 515.9                                                          | 103.2          | 412.7          | 1138.7                               | Sep. ايلول                    |

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣،

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(2) : Exclude Remunerated Deposits and Certificates of Deposit in JD.

(٢) : لا تشمل على شهادات الايداع بالدينار الاردني والودائع الاجلة.

(١٠) ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

(10) LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CENTRAL BANK OF JORDAN

Million JD

مليون دينار

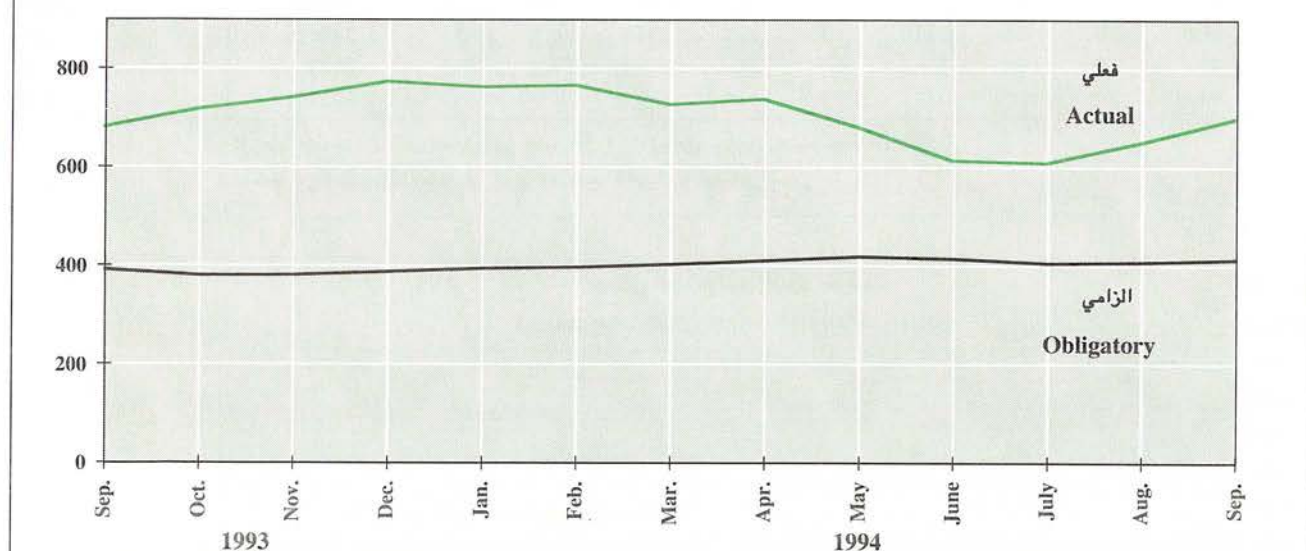
| تحت الطلب<br>Demand  |                | خاضعة لاشعار<br>Subject to Notice |                | اجمالي الودائع<br>Total Deposits |                | نهاية الفترة<br>End of Period |
|----------------------|----------------|-----------------------------------|----------------|----------------------------------|----------------|-------------------------------|
| الزامي<br>Obligatory | فعلي<br>Actual | الزامي<br>Obligatory              | فعلي<br>Actual | الزامي<br>Obligatory             | فعلي<br>Actual |                               |
| 75.4                 | 145.6          | 107.7                             | 97.0           | 183.1                            | 242.6          | 1989                          |
| 68.4                 | 109.0          | 97.8                              | 143.1          | 166.1                            | 252.2          | 1990                          |
| 81.9                 | 166.2          | 127.1                             | 466.6          | 209.0                            | 632.9          | 1991                          |
| 107.7                | 180.4          | 172.5                             | 529.0          | 280.2                            | 709.4          | 1992                          |
| 133.0                | 253.6          | 254.9                             | 523.0          | 387.9                            | 776.6          | 1993                          |
|                      |                |                                   |                |                                  |                | 1993                          |
| 132.8                | 192.9          | 259.5                             | 492.1          | 392.3                            | 685.0          | Sep. ايلول                    |
| 132.6                | 196.2          | 247.1                             | 524.8          | 379.7                            | 721.0          | Oct. تشرين اول                |
| 131.7                | 242.3          | 248.9                             | 532.4          | 380.6                            | 774.7          | Nov. تشرين ثاني               |
| 133.0                | 253.6          | 254.9                             | 523.0          | 387.9                            | 776.6          | Dec. كانون اول                |
|                      |                |                                   |                |                                  |                | 1994                          |
| 133.1                | 229.1          | 261.6                             | 536.4          | 394.7                            | 765.5          | Jan. كانون ثاني               |
| 133.4                | 237.7          | 263.7                             | 531.5          | 397.1                            | 769.2          | Feb. شباط                     |
| 134.5                | 204.4          | 267.9                             | 525.7          | 402.4                            | 730.1          | Mar. اذار                     |
| 137.1                | 231.3          | 273.6                             | 509.8          | 410.7                            | 741.1          | Apr. نيسان                    |
| 140.7                | 228.4          | 278.4                             | 455.3          | 419.1                            | 683.7          | May ايار                      |
| 137.6                | 208.0          | 277.4                             | 408.1          | 415.0                            | 616.1          | June حزيران                   |
| 132.4                | 222.0          | 272.7                             | 389.5          | 405.1                            | 611.5          | July تموز                     |
| 132.6                | 229.3          | 275.4                             | 423.6          | 408.0                            | 652.9          | Aug. آب                       |
| 126.7                | 235.9          | 286.0                             | 465.0          | 412.7                            | 700.9          | Sep. ايلول                    |

ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CBJ

مليون دينار

Million JD



(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

| البلديات<br>Municipalities |                 |                        |                  | المؤسسات العامة<br>Public Entities |                 |                        |                  | القطاع الخاص (مقيم)<br>Private Sector (Resident) |                 |                        |                  | المجموع<br>العام<br>Grand<br>Total | نهاية الفترة |
|----------------------------|-----------------|------------------------|------------------|------------------------------------|-----------------|------------------------|------------------|--------------------------------------------------|-----------------|------------------------|------------------|------------------------------------|--------------|
| لاجل<br>Time               | توفير<br>Saving | تحت<br>الطلب<br>Demand | المجموع<br>Total | لاجل<br>Time                       | توفير<br>Saving | تحت<br>الطلب<br>Demand | المجموع<br>Total | لاجل<br>Time                                     | توفير<br>Saving | تحت<br>الطلب<br>Demand | المجموع<br>Total |                                    |              |
| 5.9                        | 0.0             | 2.7                    | 8.6              | 66.1                               | 0.4             | 9.5                    | 76.0             | 1228.7                                           | 337.4           | 413.2                  | 1979.3           | 2625.4                             | ١٩٨٩         |
| 10.5                       | 0.0             | 2.7                    | 13.1             | 106.5                              | 0.8             | 10.1                   | 117.3            | 1244.7                                           | 310.6           | 401.1                  | 1956.4           | 2642.6                             | ١٩٩٠         |
| 15.9                       | 0.0             | 3.4                    | 19.3             | 79.0                               | 1.4             | 7.2                    | 87.5             | 1553.8                                           | 430.0           | 573.2                  | 2557.0           | 4022.1                             | ١٩٩١         |
| 2.3                        | 0.0             | 3.8                    | 6.1              | 327.4                              | 1.4             | 28.1                   | 356.9            | 1615.3                                           | 502.4           | 654.0                  | 2771.7           | 4749.0                             | ١٩٩٢         |
| 9.3                        | 0.0             | 6.8                    | 16.1             | 363.1                              | 0.7             | 40.5                   | 404.3            | 1776.9                                           | 588.6           | 732.6                  | 3098.1           | 4965.6                             | ١٩٩٣         |

(١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

(1)

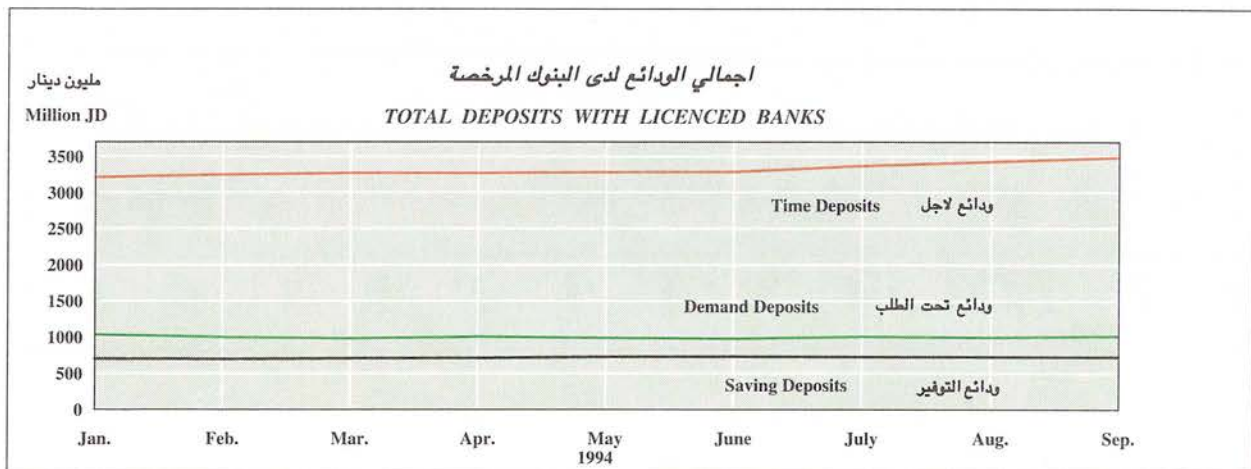
(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

| البلديات<br>والمجالس القروية<br>Municipalities &<br>Local Governments |              |                 |                        | (٢)<br>المؤسسات العامة<br>Public Entities<br>(2) |                 |                        | القطاع الخاص (مقيم)<br>Private Sector (Resident) |                 |                        | المجموع<br>العام<br>Grand<br>Total | نهاية الفترة |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|------------------------|--------------------------------------------------|-----------------|------------------------|--------------------------------------------------|-----------------|------------------------|------------------------------------|--------------|
| تحت<br>الطلب<br>Demand                                                | لاجل<br>Time | توفير<br>Saving | تحت<br>الطلب<br>Demand | لاجل<br>Time                                     | توفير<br>Saving | تحت<br>الطلب<br>Demand | لاجل<br>Time                                     | توفير<br>Saving | تحت<br>الطلب<br>Demand |                                    |              |
| 5.7                                                                   | 25.7         | 0.0             | 7.6                    | 266.9                                            | 0.5             | 54.2                   | 1738.9                                           | 588.2           | 700.5                  | 4939.4                             | ١٩٩٣<br>١٩٩٤ |
| 4.0                                                                   | 27.9         | 0.0             | 9.4                    | 273.6                                            | 0.0             | 54.2                   | 1748.5                                           | 586.8           | 678.9                  | 4903.5                             | كانون ثاني   |
| 3.3                                                                   | 27.6         | 0.0             | 8.3                    | 288.0                                            | 0.4             | 61.2                   | 1763.2                                           | 584.0           | 686.0                  | 4938.7                             | شباط         |
| 4.3                                                                   | 29.4         | 0.0             | 9.8                    | 285.1                                            | 0.3             | 51.5                   | 1768.0                                           | 589.4           | 687.2                  | 4958.5                             | آذار         |
| 4.2                                                                   | 28.1         | 0.0             | 8.9                    | 285.5                                            | 2.6             | 49.9                   | 1782.6                                           | 595.3           | 698.4                  | 4987.4                             | نيسان        |
| 5.3                                                                   | 24.8         | 0.1             | 7.8                    | 298.0                                            | 0.6             | 35.2                   | 1784.3                                           | 603.7           | 691.4                  | 4994.7                             | ايار         |
| 4.7                                                                   | 22.2         | 0.1             | 9.9                    | 306.4                                            | 0.9             | 26.7                   | 1768.2                                           | 609.6           | 699.8                  | 4996.3                             | حزيران       |
| 4.3                                                                   | 20.6         | 0.0             | 7.8                    | 310.9                                            | 1.1             | 29.7                   | 1814.3                                           | 607.7           | 708.4                  | 5096.5                             | تموز         |
| 5.1                                                                   | 16.1         | 0.0             | 8.8                    | 321.5                                            | 1.1             | 22.4                   | 1841.8                                           | 606.7           | 708.5                  | 5143.4                             | آب           |
| 5.5                                                                   | 14.5         | 0.0             | 6.5                    | 328.7                                            | 0.5             | 35.9                   | 1876.4                                           | 610.0           | 726.0                  | 5224.3                             | ايلول        |

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على المؤسسات العامة غير الماليه ومؤسسة الضمان الاجتماعي .



## (١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)

## (11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

| End of Period | القطاع الخاص (غير مقيم)<br>Private Sector (Non-Resident) |                 |                     |                  | الحكومة<br>Government |                 |                     |                  | مؤسسات شبه حكومية<br>Semi-Government |                 |                     |                  |
|---------------|----------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|------------------|-----------------------|-----------------|---------------------|------------------|--------------------------------------|-----------------|---------------------|------------------|
|               | لاجل<br>Time                                             | توفير<br>Saving | تحت الطلب<br>Demand | المجموع<br>Total | لاجل<br>Time          | توفير<br>Saving | تحت الطلب<br>Demand | المجموع<br>Total | لاجل<br>Time                         | توفير<br>Saving | تحت الطلب<br>Demand | المجموع<br>Total |
| 1989          | 332.9                                                    | 8.1             | 59.4                | 400.4            | 57.4                  | 0.1             | 17.4                | 74.9             | 79.1                                 | 0.0             | 7.1                 | 86.2             |
| 1990          | 274.6                                                    | 11.8            | 100.5               | 386.9            | 59.5                  | 0.1             | 18.4                | 78.0             | 84.9                                 | 0.0             | 5.9                 | 90.8             |
| 1991          | 836.7                                                    | 78.1            | 231.0               | 1145.8           | 83.5                  | 0.1             | 25.2                | 108.9            | 96.9                                 | 0.1             | 6.6                 | 103.5            |
| 1992          | 1028.8                                                   | 96.9            | 397.2               | 1522.9           | 63.9                  | 0.1             | 23.8                | 87.8             | 2.8                                  | 0.1             | 0.7                 | 3.6              |
| 1993          | 993.3                                                    | 113.9           | 227.5               | 1334.7           | 80.4                  | 0.3             | 28.2                | 108.9            | 3.5                                  | 0.0             | 0.0                 | 3.5              |

## (١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)

(1)

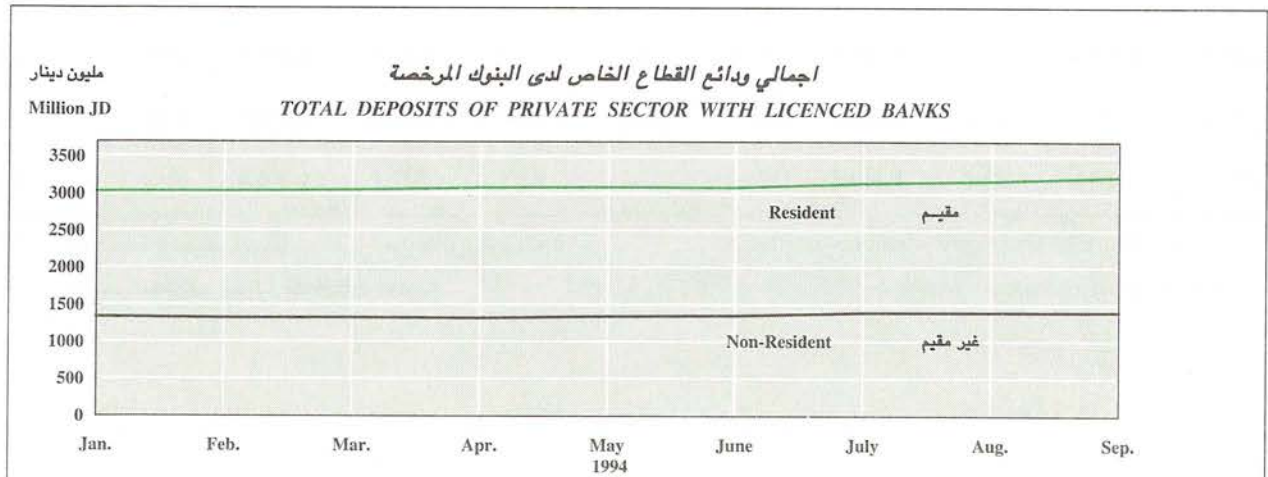
## (11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

| End of Period | القطاع الخاص (غير مقيم)<br>Private Sector (Non-Resident) |                 |                     | الحكومة المركزية<br>Central Government |                 |                     | Non-Banking<br>Financial Institutions |                 |                     |
|---------------|----------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|----------------------------------------|-----------------|---------------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------|
|               |                                                          |                 |                     | (موازنات مستقلة)<br>( Own Budget )     |                 |                     | (ضمن الموازنة)<br>( General Budget )  |                 |                     |
|               | لاجل<br>Time                                             | توفير<br>Saving | تحت الطلب<br>Demand | لاجل<br>Time                           | توفير<br>Saving | تحت الطلب<br>Demand | لاجل<br>Time                          | توفير<br>Saving | تحت الطلب<br>Demand |
| 1993          | 993.5                                                    | 114.1           | 227.4               | 101.4                                  | 0.1             | 9.7                 | 42.6                                  | 0.0             | 27.1                |
| 1994          |                                                          |                 |                     |                                        |                 |                     |                                       |                 |                     |
| Jan.          | 980.0                                                    | 114.1           | 223.9               | 93.7                                   | 0.1             | 11.1                | 39.0                                  | 0.0             | 23.9                |
| Feb.          | 991.6                                                    | 113.7           | 213.6               | 97.0                                   | 0.1             | 7.5                 | 37.0                                  | 0.0             | 21.0                |
| Mar.          | 1001.6                                                   | 116.5           | 205.2               | 105.5                                  | 0.1             | 7.7                 | 41.1                                  | 0.0             | 21.2                |
| Apr.          | 996.2                                                    | 115.1           | 210.1               | 103.0                                  | 0.1             | 9.3                 | 37.7                                  | 0.1             | 25.6                |
| May           | 1009.4                                                   | 118.1           | 216.3               | 101.4                                  | 1.3             | 9.7                 | 33.4                                  | 0.1             | 22.5                |
| June          | 1020.9                                                   | 119.3           | 214.3               | 103.6                                  | 0.1             | 9.3                 | 28.4                                  | 0.1             | 17.6                |
| July          | 1061.0                                                   | 116.0           | 216.0               | 102.1                                  | 0.1             | 8.6                 | 25.6                                  | 0.1             | 27.8                |
| Aug.          | 1071.7                                                   | 116.2           | 208.5               | 106.3                                  | 0.1             | 8.1                 | 38.6                                  | 0.1             | 30.6                |
| Sep.          | 1086.3                                                   | 114.0           | 202.1               | 110.8                                  | 0.1             | 8.2                 | 40.8                                  | 0.1             | 26.0                |

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Public Non-Financial Institutions &amp; Social Security Corporation.



(١٢) ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الأجنبية

(12) PRIVATE SECTOR DEPOSITS WITH LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

Million JD

مليون دينار

| القطاع الخاص (غير مقيم)<br>Private Sector (Non-Resident) |        |              |         | القطاع الخاص (مقيم)<br>Private Sector (Resident) |        |              |         | المجموع<br>العام<br>Grand<br>Total | نهاية الفترة<br>End of Period |
|----------------------------------------------------------|--------|--------------|---------|--------------------------------------------------|--------|--------------|---------|------------------------------------|-------------------------------|
| لأجل                                                     | توفير  | تحت<br>الطلب | المجموع | لأجل                                             | توفير  | تحت<br>الطلب | المجموع |                                    |                               |
| Time                                                     | Saving | Demand       | Total   | Time                                             | Saving | Demand       | Total   |                                    |                               |
| 317.0                                                    | 5.7    | 41.0         | 363.7   | 221.9                                            | 7.9    | 53.1         | 283.0   | 646.7                              | 1989                          |
| 264.6                                                    | 9.5    | 80.9         | 355.0   | 276.3                                            | 11.4   | 69.8         | 357.5   | 712.4                              | 1990                          |
| 827.8                                                    | 75.2   | 210.5        | 1,113.5 | 359.5                                            | 23.4   | 76.9         | 459.8   | 1,573.3                            | 1991                          |
| 1,020.8                                                  | 94.0   | 363.9        | 1,478.7 | 369.8                                            | 37.9   | 81.2         | 488.9   | 1,967.6                            | 1992                          |
|                                                          |        |              |         |                                                  |        |              |         |                                    | (1)                           |
| 982.9                                                    | 110.8  | 208.5        | 1,302.2 | 359.5                                            | 52.4   | 85.5         | 497.4   | 1,799.6                            | 1993                          |
|                                                          |        |              |         |                                                  |        |              |         |                                    | 1993                          |
| 1,032.1                                                  | 112.6  | 218.8        | 1,363.5 | 366.9                                            | 52.1   | 86.2         | 505.2   | 1,868.7                            | Sep. أيلول                    |
| 1,029.5                                                  | 109.7  | 209.4        | 1,348.6 | 368.9                                            | 51.8   | 80.7         | 501.4   | 1,850.0                            | Oct. تشرين أول                |
| 989.1                                                    | 109.2  | 188.0        | 1,286.3 | 368.0                                            | 51.6   | 79.6         | 499.2   | 1,785.5                            | Nov. تشرين ثاني               |
| 982.9                                                    | 110.8  | 208.5        | 1,302.2 | 359.5                                            | 52.4   | 85.5         | 497.4   | 1,799.6                            | Dec. كانون أول                |
|                                                          |        |              |         |                                                  |        |              |         |                                    | 1994                          |
| 969.1                                                    | 110.9  | 204.2        | 1,284.2 | 364.1                                            | 53.1   | 88.7         | 505.9   | 1,790.1                            | Jan. كانون ثاني               |
| 980.1                                                    | 110.4  | 192.3        | 1,282.8 | 363.3                                            | 51.2   | 85.3         | 499.8   | 1,782.6                            | Feb. شباط                     |
| 989.7                                                    | 113.3  | 186.2        | 1,289.2 | 367.3                                            | 52.4   | 85.5         | 505.2   | 1,794.4                            | Mar. آذار                     |
| 984.4                                                    | 112.9  | 189.4        | 1,286.7 | 369.4                                            | 51.7   | 90.3         | 511.4   | 1,798.1                            | Apr. نيسان                    |
| 997.4                                                    | 114.1  | 198.7        | 1,310.2 | 367.5                                            | 52.1   | 91.5         | 511.1   | 1,821.3                            | May أيار                      |
| 1,004.4                                                  | 115.0  | 198.2        | 1,317.6 | 359.2                                            | 53.1   | 89.6         | 501.9   | 1,819.5                            | June حزيران                   |
| 1,048.3                                                  | 111.6  | 199.4        | 1,359.3 | 383.4                                            | 54.3   | 97.7         | 535.4   | 1,894.7                            | July تموز                     |
| 1,057.5                                                  | 112.0  | 194.0        | 1,363.5 | 383.8                                            | 53.2   | 95.3         | 532.3   | 1,895.8                            | Aug. آب                       |
| 1,071.6                                                  | 111.4  | 186.3        | 1,369.3 | 396.9                                            | 52.4   | 87.8         | 537.1   | 1,906.4                            | Sep. أيلول                    |

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to  
New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون أول ١٩٩٣  
بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

## (١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

## (13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

Million JD

مليون دينار

| أخرى  | أصحاب<br>المهن و<br>الافراد               | مؤسسات<br>مالية           | سياحة<br>وفنادق<br>ومطاعم                | خدمات<br>النقل | انشاءات      | تجارة<br>عامة                       | صناعة    | تعدين  | الزراعة     | بلديات<br>و<br>مؤسسات<br>عامة               | المجموع | نهاية الفترة<br>End of Period |
|-------|-------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------|----------------|--------------|-------------------------------------|----------|--------|-------------|---------------------------------------------|---------|-------------------------------|
| Other | Professionals &<br>Private<br>Individuals | Financial<br>Institutions | Tourism,<br>Hotels<br>and<br>Restaurants | Transportation | Construction | General<br>Commerce<br>and<br>Trade | Industry | Mining | Agriculture | Municipalities<br>and<br>Public<br>Entities | Total   |                               |
| 75.7  | 253.8                                     | 31.3                      | 30.8                                     | 42.9           | 399.1        | 391.5                               | 219.7    | 19.3   | 47.4        | 217.7                                       | 1729.2  | 1989                          |
| 110.8 | 288.5                                     | 45.5                      | 33.3                                     | 45.5           | 422.7        | 407.8                               | 224.6    | 12.3   | 53.7        | 218.8                                       | 1863.5  | 1990                          |
| 110.1 | 318.8                                     | 35.6                      | 31.8                                     | 65.5           | 436.3        | 465.9                               | 245.3    | 5.2    | 49.8        | 201.5                                       | 1965.8  | 1991                          |
| 160.8 | 375.3                                     | 48.8                      | 37.3                                     | 54.0           | 463.2        | 525.1                               | 265.8    | 20.0   | 54.4        | 213.6                                       | 2218.3  | 1992                          |
| 204.4 | 415.0                                     | 54.2                      | 58.8                                     | 60.9           | 513.7        | 607.0                               | 326.8    | 53.3   | 64.7        | 258.1                                       | 2616.9  | 1993                          |

(١)

## (١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

(1)

## (13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

Million JD

مليون دينار

| أخرى  | خدمات<br>مالية        | خدمات<br>ومرافق<br>عامة           | سياحة<br>وفنادق<br>ومطاعم                | خدمات<br>النقل             | انشاءات      | تجارة<br>عامة                       | صناعة    | تعدين  | الزراعة     | المجموع | نهاية الفترة<br>End of Period |
|-------|-----------------------|-----------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|--------------|-------------------------------------|----------|--------|-------------|---------|-------------------------------|
| Other | Financial<br>Services | Services<br>and<br>Infrastructure | Tourism,<br>Hotels<br>and<br>Restaurants | Transportation<br>Services | Construction | General<br>Commerce<br>and<br>Trade | Industry | Mining | Agriculture | Total   |                               |
| 884.0 | 174.8                 | 43.6                              | 32.8                                     | 65.0                       | 458.1        | 631.8                               | 329.6    | 56.2   | 65.4        | 2741.3  | 1993                          |
|       |                       |                                   |                                          |                            |              |                                     |          |        |             |         | 1994                          |
| 899.5 | 177.5                 | 50.8                              | 34.3                                     | 66.4                       | 454.4        | 659.4                               | 341.7    | 43.8   | 64.9        | 2792.7  | Jan. كانون ثاني               |
| 875.4 | 179.4                 | 55.2                              | 32.6                                     | 86.4                       | 487.3        | 668.0                               | 344.2    | 47.4   | 64.9        | 2840.8  | Feb. شباط                     |
| 754.3 | 194.4                 | 103.0                             | 31.7                                     | 103.2                      | 508.0        | 717.8                               | 349.5    | 51.4   | 77.8        | 2891.1  | Mar. آذار                     |
| 710.0 | 195.5                 | 118.9                             | 36.1                                     | 106.5                      | 602.4        | 708.3                               | 364.1    | 48.8   | 67.3        | 2957.9  | Apr. نيسان                    |
| 714.7 | 198.4                 | 128.0                             | 34.2                                     | 110.8                      | 623.0        | 704.6                               | 388.9    | 49.6   | 67.6        | 3019.8  | May ايار                      |
| 719.4 | 198.2                 | 134.2                             | 37.7                                     | 111.3                      | 630.4        | 736.6                               | 400.1    | 66.4   | 68.3        | 3102.6  | June حزيران                   |
| 627.5 | 200.9                 | 160.4                             | 39.5                                     | 180.5                      | 646.3        | 751.8                               | 358.3    | 110.3  | 71.8        | 3147.3  | July تموز                     |
| 614.8 | 198.6                 | 138.9                             | 57.1                                     | 185.0                      | 670.4        | 777.0                               | 395.7    | 65.8   | 70.8        | 3174.1  | Aug. آب                       |
| 621.9 | 197.6                 | 159.0                             | 38.6                                     | 197.3                      | 660.9        | 812.3                               | 401.6    | 64.4   | 72.4        | 3226.0  | Sep. ايلول                    |

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

New Definitions of Monetary Sectors.

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

## (١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق

(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

| قروض وسلف      |            | المجموع العام |         |             |                       |                 |                |            |            | نهاية الفترة |            |
|----------------|------------|---------------|---------|-------------|-----------------------|-----------------|----------------|------------|------------|--------------|------------|
| تستحق خلال     |            | المجموع       | مستحقة  | تحت التسديد | تستحق خلال            |                 |                |            | جاري مدين  |              | المجموع    |
| (٦ - ٣) أشهر   | (٣) أشهر   |               |         |             | Fall Due within       |                 |                |            |            |              |            |
|                |            |               |         |             | اكثر من شهر (١٢)      | (٦ - ١٢) شهر    | (٦ - ٣) أشهر   | (٣) أشهر   |            |              |            |
|                |            |               |         |             | More than (12) Months | (6 - 12) Months | (3 - 6) Months | (3) Months |            |              |            |
| (3 - 6) Months | (3) Months | Total         | Accrued | Receivable  | (12) Months           | Months          | Months         | Months     | Over-draft | Total        |            |
| 46.8           | 52.2       | 860.3         | 87.0    | 59.8        | 639.7                 | 140.4           | 93.1           | 122.4      | 586.9      | 1,729.2      | ١٩٨٩       |
| 50.2           | 81.6       | 962.8         | 152.4   | 43.5        | 658.5                 | 137.8           | 92.3           | 146.3      | 632.7      | 1,863.5      | ١٩٩٠       |
| 58.5           | 101.0      | 1,059.6       | 140.5   | 55.0        | 655.6                 | 201.4           | 100.9          | 170.8      | 641.6      | 1,965.8      | ١٩٩١       |
| 98.0           | 181.3      | 1,146.2       | 125.0   | 46.9        | 693.8                 | 165.9           | 165.0          | 276.9      | 744.8      | 2,218.3      | ١٩٩٢       |
| 119.2          | 197.1      | 1,389.1       | 115.6   | 65.4        | 832.1                 | 243.2           | 193.9          | 309.4      | 981.7      | 2,741.3      | (١) ١٩٩٣   |
|                |            |               |         |             |                       |                 |                |            |            |              | ١٩٩٣       |
| 107.2          | 189.3      | 1,341.0       | 134.3   | 48.5        | 834.8                 | 211.8           | 178.1          | 304.7      | 866.1      | 2,578.3      | ايلول      |
| 104.7          | 192.0      | 1,341.7       | 126.3   | 53.6        | 829.0                 | 218.3           | 166.4          | 315.2      | 871.0      | 2,579.8      | تشرين اول  |
| 108.0          | 208.9      | 1,364.6       | 129.6   | 57.3        | 826.9                 | 216.0           | 178.3          | 323.7      | 877.8      | 2,609.6      | تشرين ثاني |
| 119.2          | 197.1      | 1,389.1       | 115.6   | 65.4        | 832.1                 | 243.2           | 193.9          | 309.4      | 981.7      | 2,741.3      | كانون اول  |
|                |            |               |         |             |                       |                 |                |            |            |              | ١٩٩٤       |
| 133.5          | 187.5      | 1,407.3       | 123.1   | 54.2        | 834.2                 | 262.9           | 219.0          | 290.5      | 1,008.8    | 2,792.7      | كانون ثاني |
| 133.9          | 185.9      | 1,435.8       | 132.5   | 63.8        | 839.3                 | 272.3           | 220.4          | 293.7      | 1,018.8    | 2,840.8      | شباط       |
| 129.2          | 210.2      | 1,462.5       | 141.9   | 50.5        | 852.9                 | 278.3           | 211.3          | 327.2      | 1,029.0    | 2,891.1      | آذار       |
| 112.3          | 238.0      | 1,506.6       | 135.6   | 56.9        | 870.8                 | 295.8           | 186.8          | 375.7      | 1,036.3    | 2,957.9      | نيسان      |
| 130.7          | 233.0      | 1,540.8       | 137.0   | 57.4        | 903.2                 | 285.3           | 204.0          | 365.5      | 1,067.4    | 3,019.8      | ايار       |
| 136.7          | 245.5      | 1,589.3       | 137.5   | 65.4        | 933.3                 | 278.4           | 229.3          | 371.7      | 1,087.0    | 3,102.6      | حزيران     |
| 146.7          | 240.5      | 1,622.2       | 145.2   | 62.4        | 942.2                 | 292.9           | 238.5          | 368.2      | 1,097.9    | 3,147.3      | تموز       |
| 154.7          | 250.9      | 1,647.6       | 137.5   | 62.3        | 950.2                 | 303.8           | 248.1          | 370.7      | 1,101.5    | 3,174.1      | آب         |
| 158.7          | 267.2      | 1,704.1       | 139.9   | 68.9        | 974.2                 | 310.7           | 245.6          | 396.7      | 1,090.0    | 3,226.0      | ايلول      |

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣، بموجب تعاريف

جديدة للقطاعات النقدية .

## (١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق (تابع)

## (14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CON.)

Million JD

| End of Period | Bills Discounted |             | كمبيالات واسناد مضمومة |                |                |            |         | Loans and Advances |             |                       |                |
|---------------|------------------|-------------|------------------------|----------------|----------------|------------|---------|--------------------|-------------|-----------------------|----------------|
|               | مستحقة           | تحت التسديد | تستحق خلال             |                |                |            | المجموع | مستحقة             | تحت التسديد | تستحق خلال            |                |
|               |                  |             | اكثر من شهر (١٢)       | (٦-١٢) شهر     | (٣-٦) أشهر     | (٣) أشهر   |         |                    |             | اكثر من شهر (١٢)      | (٦-١٢) شهر     |
|               |                  |             | More than (12) Months  | (6 -12) Months | (3 - 6) Months | (3) Months |         |                    |             | More than (12) Months | (6 -12) Months |
| 1989          | 56.9             | 23.6        | 41.2                   | 43.9           | 46.3           | 70.2       | 282.1   | 30.1               | 36.2        | 598.5                 | 96.5           |
| 1990          | 80.1             | 12.9        | 30.9                   | 37.3           | 42.1           | 64.8       | 268.0   | 72.3               | 30.6        | 627.6                 | 100.5          |
| 1991          | 71.2             | 11.8        | 29.1                   | 40.3           | 42.4           | 69.8       | 264.6   | 69.3               | 43.2        | 626.5                 | 161.1          |
| 1992          | 61.7             | 10.6        | 40.6                   | 51.8           | 67.0           | 95.6       | 327.3   | 63.3               | 36.3        | 653.2                 | 114.1          |
| (1)<br>1993   | 59.1             | 11.9        | 47.5                   | 65.0           | 74.7           | 112.3      | 370.5   | 56.5               | 53.5        | 784.6                 | 178.2          |
| 1993          |                  |             |                        |                |                |            |         |                    |             |                       |                |
| Sep.          | 66.0             | 11.5        | 48.7                   | 58.7           | 70.9           | 115.4      | 371.2   | 68.3               | 37.0        | 786.1                 | 153.1          |
| Oct.          | 63.0             | 11.7        | 46.8                   | 60.7           | 61.7           | 123.2      | 367.1   | 63.3               | 41.9        | 782.2                 | 157.6          |
| Nov.          | 64.0             | 10.5        | 48.3                   | 59.3           | 70.3           | 114.8      | 367.2   | 65.6               | 46.8        | 778.6                 | 156.7          |
| Dec.          | 59.1             | 11.9        | 47.5                   | 65.0           | 74.7           | 112.3      | 370.5   | 56.5               | 53.5        | 784.6                 | 178.2          |
| 1994          |                  |             |                        |                |                |            |         |                    |             |                       |                |
| Jan.          | 61.8             | 11.1        | 46.4                   | 68.8           | 85.5           | 103.0      | 376.6   | 61.3               | 43.1        | 787.8                 | 194.1          |
| Feb.          | 62.7             | 10.9        | 48.3                   | 70.0           | 86.5           | 107.8      | 386.2   | 69.8               | 52.9        | 791.0                 | 202.3          |
| Mar.          | 64.0             | 12.5        | 47.7                   | 76.3           | 82.1           | 117.0      | 399.6   | 77.9               | 38.0        | 805.2                 | 202.0          |
| Apr.          | 64.8             | 13.2        | 48.8                   | 76.0           | 74.5           | 137.7      | 415.0   | 70.8               | 43.7        | 822.0                 | 219.8          |
| May           | 64.9             | 13.5        | 49.4                   | 78.0           | 73.3           | 132.5      | 411.6   | 72.1               | 43.9        | 853.8                 | 207.3          |
| June          | 65.5             | 15.9        | 50.9                   | 75.2           | 92.6           | 126.2      | 426.3   | 72.0               | 49.5        | 882.4                 | 203.2          |
| July          | 67.0             | 16.5        | 48.9                   | 75.3           | 91.8           | 127.7      | 427.2   | 78.2               | 45.9        | 893.3                 | 217.6          |
| Aug.          | 64.5             | 16.8        | 51.4                   | 79.1           | 93.4           | 119.8      | 425.0   | 73.0               | 45.5        | 898.8                 | 224.7          |
| Sep.          | 64.6             | 17.8        | 50.6                   | 82.5           | 86.9           | 129.5      | 431.9   | 75.3               | 51.1        | 923.6                 | 228.2          |

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to new Definitions

of Monetary Sectors.

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

مليون دينار

| Loans and Advances            |                           | قروض وسلف       |         | Grand Total                   |                           | المجموع العام   |         | نهاية الفترة |
|-------------------------------|---------------------------|-----------------|---------|-------------------------------|---------------------------|-----------------|---------|--------------|
| القطاع الخاص (غير مقيم)       | القطاع الخاص (مقيم)       | المؤسسات العامة | المجموع | القطاع الخاص (غير مقيم)       | القطاع الخاص (مقيم)       | المؤسسات العامة | المجموع |              |
| Private Sector (Non-Resident) | Private Sector (Resident) | Public Entities | Total   | Private Sector (Non-Resident) | Private Sector (Resident) | Public Entities | Total   |              |
| 17.2                          | 615.9                     | 227.2           | 860.3   | 25.9                          | 1,464.1                   | 239.2           | 1,729.2 | ١٩٨٩         |
| 25.3                          | 713.8                     | 223.7           | 962.8   | 39.4                          | 1,585.8                   | 238.3           | 1,863.5 | ١٩٩٠         |
| 9.7                           | 859.8                     | 190.0           | 1,059.5 | 20.4                          | 1,730.8                   | 214.6           | 1,965.8 | ١٩٩١         |
| 6.2                           | 932.4                     | 207.6           | 1,146.2 | 33.0                          | 1,969.6                   | 215.7           | 2,218.3 | ١٩٩٢         |
| 11.7                          | 1,126.5                   | 248.7           | 1,386.9 | 40.9                          | 2,320.1                   | 255.9           | 2,616.9 | ١٩٩٣         |

(١)

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة

(1)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

مليون دينار

| كمبيالات واسناد مخصصة                |                    |         | Loans and Advances                                       |                               | قروض وسلف                 |                                      | المجموع            | المجموع | نهاية الفترة |
|--------------------------------------|--------------------|---------|----------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|--------------------|---------|--------------|
| البلديات والمؤسسات العامة (٢)        | الحكومة المركزية   | المجموع | مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى              | القطاع الخاص (غير مقيم)       | القطاع الخاص (مقيم)       | البلديات والمؤسسات العامة (٢)        | الحكومة المركزية   |         |              |
| Municipalities & Public Entities (2) | Central Government | Total   | Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions | Private Sector (Non-Resident) | Private Sector (Resident) | Municipalities & Public Entities (2) | Central Government | Total   | Total        |
| 13.6                                 | 0.3                | 370.5   | 71.3                                                     | 9.9                           | 1,082.5                   | 178.2                                | 47.2               | 1,389.1 | 2,741.3      |
| 13.6                                 | 0.2                | 376.6   | 71.7                                                     | 6.3                           | 1,109.9                   | 173.3                                | 46.1               | 1,407.3 | 2,792.7      |
| 15.5                                 | 0.3                | 386.2   | 71.6                                                     | 6.5                           | 1,134.9                   | 175.0                                | 47.8               | 1,435.8 | 2,840.8      |
| 17.6                                 | 0.3                | 399.6   | 72.7                                                     | 9.7                           | 1,160.2                   | 180.8                                | 39.1               | 1,462.5 | 2,891.1      |
| 17.6                                 | 0.3                | 415.0   | 72.7                                                     | 5.0                           | 1,198.2                   | 185.5                                | 45.2               | 1,506.6 | 2,957.9      |
| 12.7                                 | 0.3                | 411.6   | 74.1                                                     | 5.2                           | 1,222.1                   | 196.3                                | 43.1               | 1,540.8 | 3,019.8      |
| 14.8                                 | 0.3                | 426.3   | 73.5                                                     | 6.4                           | 1,264.1                   | 200.2                                | 45.1               | 1,589.3 | 3,102.6      |
| 16.6                                 | 0.3                | 427.2   | 74.1                                                     | 6.5                           | 1,274.8                   | 212.6                                | 54.2               | 1,622.2 | 3,147.3      |
| 15.6                                 | 0.3                | 425.0   | 73.7                                                     | 5.1                           | 1,282.3                   | 206.8                                | 79.7               | 1,647.6 | 3,174.1      |
| 17.0                                 | 0.3                | 431.9   | 74.4                                                     | 5.6                           | 1,320.2                   | 218.5                                | 85.4               | 1,704.1 | 3,226.0      |

(١) تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون أول ١٩٩٣ بموجب تعاريف

جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

## (١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة (تابع)

## (15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

| End of Period | Overdraft جاري مدين                                      |                                                  |                                    |                  | Bills Discounted كمبيالات واسناد مخصومة                  |                                                  |                                    |                  |
|---------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------|------------------|
|               | القطاع الخاص (غير مقيم)<br>Private Sector (Non-Resident) | القطاع الخاص (مقيم)<br>Private Sector (Resident) | المؤسسات العامة<br>Public Entities | المجموع<br>Total | القطاع الخاص (غير مقيم)<br>Private Sector (Non-Resident) | القطاع الخاص (مقيم)<br>Private Sector (Resident) | المؤسسات العامة<br>Public Entities | المجموع<br>Total |
| 1989          | 8.6                                                      | 566.4                                            | 11.9                               | 586.9            | 0.0                                                      | 281.8                                            | 0.2                                | 282.1            |
| 1990          | 14.1                                                     | 604.5                                            | 14.1                               | 632.7            | 0.0                                                      | 267.5                                            | 0.5                                | 268.0            |
| 1991          | 10.7                                                     | 606.7                                            | 24.3                               | 641.7            | 0.0                                                      | 264.3                                            | 0.3                                | 264.6            |
| 1992          | 26.8                                                     | 710.1                                            | 7.8                                | 744.7            | 0.0                                                      | 327.1                                            | 0.3                                | 327.4            |
| 1993          | 29.1                                                     | 823.5                                            | 6.9                                | 859.5            | 0.1                                                      | 370.1                                            | 0.3                                | 370.5            |

(١)

## (١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة (تابع)

(1)

## (15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

| End of Period | Overdraft جاري مدين                                                                                     |                                                          |                                                  |                                                                       |                                        |                  | Bills Discounted                                                                                        |                                                          |                                                  |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|               | مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى<br>Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions | القطاع الخاص (غير مقيم)<br>Private Sector (Non-Resident) | القطاع الخاص (مقيم)<br>Private Sector (Resident) | البلديات والمؤسسات العامة (٢)<br>Municipalities & Public Entities (2) | الحكومة المركزية<br>Central Government | المجموع<br>Total | مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى<br>Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions | القطاع الخاص (غير مقيم)<br>Private Sector (Non-Resident) | القطاع الخاص (مقيم)<br>Private Sector (Resident) |
| 1993          | 0.6                                                                                                     | 151.4                                                    | 793.2                                            | 36.5                                                                  | 0.0                                    | 981.7            | 0.0                                                                                                     | 0.1                                                      | 356.5                                            |
| 1994          |                                                                                                         |                                                          |                                                  |                                                                       |                                        |                  |                                                                                                         |                                                          |                                                  |
| Jan.          | 0.7                                                                                                     | 151.6                                                    | 818.1                                            | 38.4                                                                  | 0.0                                    | 1,008.8          | 0.0                                                                                                     | 0.1                                                      | 362.7                                            |
| Feb.          | 0.2                                                                                                     | 150.9                                                    | 829.0                                            | 38.7                                                                  | 0.0                                    | 1,018.8          | 0.0                                                                                                     | 0.1                                                      | 370.3                                            |
| Mar.          | 0.1                                                                                                     | 153.2                                                    | 835.6                                            | 40.1                                                                  | 0.0                                    | 1,029.0          | 0.1                                                                                                     | 0.1                                                      | 381.5                                            |
| Apr.          | 0.1                                                                                                     | 154.5                                                    | 841.3                                            | 40.4                                                                  | 0.0                                    | 1,036.3          | 0.0                                                                                                     | 0.1                                                      | 397.0                                            |
| May           | 0.4                                                                                                     | 155.6                                                    | 869.2                                            | 42.2                                                                  | 0.0                                    | 1,067.4          | 0.0                                                                                                     | 0.0                                                      | 398.6                                            |
| June          | 0.9                                                                                                     | 158.1                                                    | 869.8                                            | 58.2                                                                  | 0.0                                    | 1,087.0          | 0.0                                                                                                     | 0.0                                                      | 411.2                                            |
| July          | 0.5                                                                                                     | 157.4                                                    | 877.3                                            | 62.3                                                                  | 0.4                                    | 1,097.9          | 0.0                                                                                                     | 0.1                                                      | 410.2                                            |
| Aug.          | 0.6                                                                                                     | 156.9                                                    | 889.1                                            | 54.9                                                                  | 0.0                                    | 1,101.5          | 0.0                                                                                                     | 0.1                                                      | 409.0                                            |
| Sep.          | 0.3                                                                                                     | 152.5                                                    | 878.8                                            | 53.2                                                                  | 5.2                                    | 1,090.0          | 0.1                                                                                                     | 0.1                                                      | 414.4                                            |

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions

of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities &amp; Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

## (16) MAJOR LEGAL RATIOS IMPOSED ON LICENCED BANKS

Percentages

نسب مئوية

| رأس المال / الودائع<br>Capital / Dep-<br>osits Ratio |        | الائتمان / الودائع<br>Credit / Dep-<br>osits Ratio |        | الاحتياطي النقدي<br>Reserve Ratio             |        | السيولة القانونية<br>Liquidity<br>Ratio       |        | نهاية الفترة<br>End of Period |
|------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------|--------|-------------------------------|
| قانوني<br>(حد أدنى)                                  | فعلي   | قانوني<br>(حد أعلى)<br>(٢)<br>Legal<br>(Max.)      | فعلي   | قانوني<br>(حد أدنى)<br>(٢)<br>Legal<br>(Min.) | فعلي   | قانوني<br>(حد أدنى)<br>(٢)<br>Legal<br>(Min.) | فعلي   |                               |
| Legal<br>(Min.)                                      | Actual | (2)                                                | Actual | (2)                                           | Actual | (Min.)                                        | Actual |                               |
| 7.5                                                  | 11.6   | 70.0                                               | 52.4   | 11.0                                          | 11.6   | 30.0                                          | 51.8   | 1989                          |
| 7.5                                                  | 11.8   | 70.0                                               | 54.1   | 11.0                                          | 10.1   | 30.0                                          | 50.4   | 1990                          |
| 7.5                                                  | 9.2    | 70.0                                               | 39.1   | 11.0                                          | 11.1   | 30.0                                          | 66.5   | 1991                          |
| 7.5                                                  | 7.2    | 70.0                                               | 38.9   | 13.0                                          | 11.9   | 30.0                                          | 65.2   | 1992                          |
| 7.5                                                  | 9.8    | 70.0                                               | 44.0   | 15.0                                          | 15.4   | 30.0                                          | 59.6   | 1993                          |
|                                                      |        |                                                    |        |                                               |        |                                               |        | 1993                          |
| 7.5                                                  | 8.3    | 70.0                                               | 43.6   | 15.0                                          | 13.4   | 30.0                                          | 60.3   | Sep. أيلول                    |
| 7.5                                                  | 8.7    | 70.0                                               | 43.6   | 15.0                                          | 13.2   | 30.0                                          | 59.9   | Oct. تشرين أول                |
| 7.5                                                  | 9.5    | 70.0                                               | 44.4   | 15.0                                          | 14.9   | 30.0                                          | 59.4   | Nov. تشرين ثاني               |
| 7.5                                                  | 9.8    | 70.0                                               | 44.0   | 15.0                                          | 15.4   | 30.0                                          | 59.6   | Dec. كانون أول                |
|                                                      |        |                                                    |        |                                               |        |                                               |        | 1994                          |
| 7.5                                                  | 10.2   | 70.0                                               | 45.3   | 15.0                                          | 14.9   | 30.0                                          | 59.0   | Jan. كانون ثاني               |
| 7.5                                                  | 9.9    | 70.0                                               | 46.0   | 15.0                                          | 15.1   | 30.0                                          | 58.9   | Feb. شباط                     |
| 7.5                                                  | 9.9    | 70.0                                               | 46.9   | 15.0                                          | 14.2   | 30.0                                          | 58.8   | Mar. آذار                     |
| 7.5                                                  | 9.7    | 70.0                                               | 48.0   | 15.0                                          | 14.9   | 30.0                                          | 57.2   | Apr. نيسان                    |
| 7.5                                                  | 9.7    | 70.0                                               | 47.8   | 15.0                                          | 15.1   | 30.0                                          | 54.3   | May أيار                      |
| 7.5                                                  | 9.4    | 70.0                                               | 49.8   | 15.0                                          | 14.4   | 30.0                                          | 52.8   | June حزيران                   |
| 7.5                                                  | 9.1    | 70.0                                               | 52.0   | 15.0                                          | 14.6   | 30.0                                          | 55.0   | July تموز                     |
| 7.5                                                  | 9.1    | 70.0                                               | 52.2   | 15.0                                          | 14.7   | 30.0                                          | 55.7   | Aug. آب                       |
| 7.5                                                  | 9.0    | 70.0                                               | 52.1   | 15.0                                          | 15.2   | 30.0                                          | 55.8   | Sep. أيلول                    |

(1) : Excludes Petra Bank under liquidation.

(١) : باستثناء بنك البتراء تحت التصفية .

(2) : Confined to Commercial Banks.

(٢) : تقتصر على البنوك التجارية.

## (17) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

Million JD

مليون دينار

| End of Period                                | 1993                 |                       | 1993           | 1992           | 1991           | 1990           | 1989         | نهاية الفترة                        |
|----------------------------------------------|----------------------|-----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------|-------------------------------------|
|                                              | كانون<br>اول<br>Dec. | تشرين<br>ثاني<br>Nov. |                |                |                |                |              |                                     |
| <b>Assets</b>                                |                      |                       |                |                |                |                |              | <b>الموجودات</b>                    |
| 1 - Cash in Vaults                           | 7.4                  | 6.3                   | 7.4            | 6.0            | 7.7            | 3.6            | 3.3          | ١ - النقد في الصندوق                |
| 2 - Deposits with the Central Bank of Jordan | 124.8                | 126.2                 | 124.8          | 266.9          | 143.9          | 25.1           | 26.8         | ٢ - ودائع لدى البنك المركزي الاردني |
| 3 - Deposits with the Licenced Banks         | 166.0                | 183.7                 | 166.0          | 217.3          | 233.2          | 162.6          | 142.0        | ٣ - ودائع لدى البنوك المرخصة        |
| 4 - Treasury Bills                           | 18.7                 | 61.0                  | 18.7           | 45.5           | 51.6           | 10.0           | 1.2          | ٤ - اذونات الخزينة                  |
| 5 - Loans and Advances to                    | 734.2                | 707.2                 | 734.2          | 646.2          | 573.0          | 554.8          | 544.2        | ٥ - قروض وسلف الى                   |
| A ) Individuals and Private Enterprises      | 515.4                | 492.2                 | 515.4          | 455.4          | 392.1          | 356.5          | 351.9        | أ) الافراد و المشاريع الخاصة        |
| B ) Municipalities & Public Enterprises      | 218.8                | 215.0                 | 218.8          | 190.8          | 180.9          | 198.3          | 192.3        | ب) البلديات و المشاريع العامة       |
| 6 - Bonds                                    | 71.5                 | 35.4                  | 71.5           | 38.3           | 44.1           | 42.4           | 37.8         | ٦ - السندات                         |
| A ) Government and Public Entities           | 70.1                 | 34.0                  | 70.1           | 36.1           | 29.4           | 29.5           | 24.0         | أ) حكومة و مؤسسات عامة              |
| B ) Corporate Bonds                          | 1.4                  | 1.4                   | 1.4            | 2.2            | 14.7           | 12.9           | 13.8         | ب) اسناد قرض                        |
| 7 - Other Negotiable Assets                  | 67.3                 | 61.7                  | 67.3           | 58.5           | 55.4           | 145.7          | 122.8        | ٧ - الموجودات المتداولة الاخرى      |
| 8 - Fixed Assets                             | 47.4                 | 49.1                  | 47.4           | 44.8           | 44.0           | 39.0           | 38.7         | ٨ - موجودات ثابتة                   |
| 9 - Other Assets                             | 97.4                 | 101.7                 | 97.4           | 73.6           | 55.1           | 45.8           | 40.4         | ٩ - موجودات اخرى                    |
| <b>Assets = Liabilities</b>                  | <b>1,334.7</b>       | <b>1,332.3</b>        | <b>1,334.7</b> | <b>1,397.1</b> | <b>1,208.0</b> | <b>1,029.0</b> | <b>957.2</b> | <b>الموجودات = المطلوبات</b>        |
| <b>Liabilities</b>                           |                      |                       |                |                |                |                |              | <b>المطلوبات</b>                    |
| 1 - Private Sector Deposits (Resident)       | 604.1                | 600.5                 | 604.1          | 553.1          | 571.5          | 359.1          | 348.6        | ١ - ودائع القطاع الخاص (مقيم)       |
| A ) Demand                                   | 63.1                 | 60.6                  | 63.1           | 61.6           | 56.7           | 37.8           | 34.1         | أ) تحت الطلب                        |
| B ) Savings                                  | 287.0                | 285.7                 | 287.0          | 250.4          | 212.9          | 163.4          | 180.0        | ب) توفير                            |
| C ) Time                                     | 247.5                | 248.1                 | 247.5          | 230.2          | 274.9          | 147.9          | 128.3        | ج) مربوطة لاجل معين                 |
| D ) Subject to Notice                        | 6.5                  | 6.1                   | 6.5            | 10.9           | 27.0           | 10.0           | 6.2          | د) خاضع لاشعار                      |
| 2 - Municipalities Deposits                  | 25.8                 | 24.3                  | 25.8           | 31.2           | 29.5           | 24.2           | 24.7         | ٢ - ودائع البلديات                  |
| 3 - Public Entities Deposits                 | 39.5                 | 41.8                  | 39.5           | 31.9           | 24.5           | 65.7           | 34.6         | ٣ - ودائع المؤسسات العامة           |
| 4 - Government and Semi-Government Deposits  | 18.2                 | 20.3                  | 18.2           | 26.2           | 30.4           | 23.1           | 12.4         | ٤ - ودائع حكومية وشبه حكومية        |
| 5 - Deposits in Foreign Currencies           | 90.2                 | 95.7                  | 90.2           | 244.2          | 78.1           | 24.6           | 27.3         | ٥ - ودائع بالعملات الاجنبية         |
| 6 - Licenced Banks Deposits                  | 17.5                 | 19.9                  | 17.5           | 17.7           | 29.5           | 27.0           | 17.2         | ٦ - ودائع البنوك المرخصة            |
| 7 - Borrowing from                           | 212.2                | 213.0                 | 212.2          | 207.8          | 211.6          | 224.0          | 215.4        | ٧ - الاقتراض من :                   |
| A ) Central Bank of Jordan                   | 65.5                 | 65.7                  | 65.5           | 70.7           | 73.8           | 90.2           | 91.8         | أ) البنك المركزي الأردني            |
| B ) Foreign Institutions                     | 77.2                 | 77.0                  | 77.2           | 67.4           | 57.8           | 50.0           | 50.6         | ب) هيئات و مؤسسات دولية             |
| C ) Government                               | 1.1                  | 1.4                   | 1.1            | 0.9            | 3.1            | 2.9            | 2.8          | ج) الحكومة                          |
| D ) Other                                    | 68.4                 | 68.9                  | 68.4           | 68.8           | 76.9           | 80.9           | 70.2         | د) أخرى                             |
| 8 - Paid-up Capital                          | 80.6                 | 79.0                  | 80.6           | 79.5           | 56.9           | 69.2           | 68.3         | ٨ - راس المال المدفوع               |
| 9 - Reserves and Allowances                  | 86.0                 | 80.4                  | 86.0           | 78.8           | 67.0           | 60.3           | 47.4         | ٩ - الاحتياطي والخصصات              |
| 10 - Other Liabilities                       | 160.6                | 157.4                 | 160.6          | 126.7          | 108.9          | 151.7          | 161.3        | ١٠ - مطلوبات اخرى                   |

(1) : Includes Consolidation of Balance Sheets of Cities & Villages Development Bank, Industrial Development Bank, Housing Corporation, Agricultural Credit Corporation, Jordan Co-operative Organization and Housing Bank.

Note : Urban Development Corporation Has Been Combined with the Housing Corporation since April 1992.

(١) : تشمل ميزانيات كل من بنك تنمية المدن والقرى ، و بنك الانماء الصناعي ، ومؤسسة الاسكان ، و مؤسسة الاقراض الزراعي ، والمنظمة التعاونية ، و بنك الاسكان .

ملاحظة : تم دمج مؤسسة التطوير الحضري مع مؤسسة الاسكان اعتبارا من شهر نيسان ١٩٩٢ .

## (١٨) حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

## (18) MOVEMENT OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS LOANS

Million JD

مليون دينار

| مؤسسة الاسكان                        |                            | المنظمة التعاونية الاردنية<br>Jordan |                            | مؤسسة الاقراض الزراعي     |                            | بنك تنمية المدن والقرى<br>Cities & |                            | بنك الانماء الصناعي<br>Industrial |                            | بنك الاسكان            |                            | الفترة<br><br>Period    |
|--------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|------------------------|----------------------------|-------------------------|
| Housing Corporation                  |                            | Co - operative Organization          |                            | Agricultural Credit Corp. |                            | Villages Development Bank          |                            | Development Bank                  |                            | Housing Bank           |                            |                         |
| مسدد<br>(١)<br>Repay-<br>ment<br>(1) | مسحوب<br>Disbur-<br>sement | مسدد<br>Repay-<br>ment               | مسحوب<br>Disbur-<br>sement | مسدد<br>Repay-<br>ment    | مسحوب<br>Disbur-<br>sement | مسدد<br>Repay-<br>ment             | مسحوب<br>Disbur-<br>sement | مسدد<br>Repay-<br>ment            | مسحوب<br>Disbur-<br>sement | مسدد<br>Repay-<br>ment | مسحوب<br>Disbur-<br>sement |                         |
| 16.0                                 | 5.1                        | 1.1                                  | 0.0                        | 4.0                       | 5.5                        | 7.3                                | 5.8                        | 9.3                               | 13.9                       | 93.4                   | 105.5                      | 1989                    |
| 12.2                                 | 2.1                        | 1.0                                  | 0.0                        | 5.9                       | 8.4                        | 7.6                                | 5.3                        | 11.8                              | 15.4                       | 57.4                   | 66.1                       | 1990                    |
| 13.7                                 | 10.0                       | 0.6                                  | 0.0                        | 5.1                       | 11.1                       | 7.9                                | 5.1                        | 13.0                              | 17.5                       | 55.7                   | 60.9                       | 1991                    |
| 9.1                                  | 1.5                        | 0.2                                  | 0.0                        | 6.1                       | 23.5                       | 7.8                                | 7.0                        | 15.9                              | 24.1                       | 56.1                   | 91.9                       | 1992                    |
| 7.8                                  | 5.9                        | 2.0                                  | 0.0                        | 13.7                      | 19.4                       | 8.3                                | 8.8                        | 19.6                              | 33.9                       | 103.7                  | 179.0                      | 1993                    |
| 3.0                                  | 0.3                        | 0.1                                  | 0.0                        | 1.2                       | 1.1                        | 0.4                                | 1.0                        | 1.7                               | 2.2                        | 16.2                   | 40.0                       | 1992<br>Dec. كانون اول  |
| 0.5                                  | 0.0                        | 0.0                                  | 0.0                        | 0.4                       | 1.9                        | 0.5                                | 0.3                        | 2.7                               | 2.6                        |                        |                            | 1993<br>Jan. كانون ثاني |
| 0.4                                  | 0.0                        | 0.0                                  | 0.0                        | 0.5                       | 1.9                        | 0.6                                | 0.3                        | 1.4                               | 3.1                        |                        |                            | Feb. شباط               |
| 0.5                                  | 0.0                        | 0.0                                  | 0.0                        | 1.1                       | 1.9                        | 0.3                                | 0.4                        | 1.8                               | 2.6                        | 20.2                   | 31.8                       | Mar. آذار               |
| 0.5                                  | 0.0                        | 0.0                                  | 0.0                        | 0.5                       | 1.6                        | 2.2                                | 0.4                        | 1.6                               | 2.7                        |                        |                            | Apr. نيسان              |
| 0.5                                  | 0.0                        | 0.0                                  | 0.0                        | 0.5                       | 2.0                        | 0.2                                | 0.8                        | 1.6                               | 3.0                        |                        |                            | May ايار                |
| 0.8                                  | 3.2                        | 0.2                                  | 0.0                        | 0.6                       | 1.4                        | 0.3                                | 0.8                        | 1.1                               | 2.0                        | 23.4                   | 47.7                       | June حزيران             |
| 0.6                                  | 0.0                        | 0.2                                  | 0.0                        | 0.8                       | 1.9                        | 0.7                                | 1.1                        | 1.4                               | 1.9                        |                        |                            | July تموز               |
| 0.8                                  | 0.6                        | 0.3                                  | 0.0                        | 4.9                       | 2.1                        | 0.3                                | 0.9                        | 1.8                               | 2.2                        |                        |                            | Aug. آب                 |
| 1.0                                  | 1.5                        | 0.3                                  | 0.0                        | 0.6                       | 1.7                        | 0.3                                | 0.9                        | 1.5                               | 3.1                        | 27.2                   | 37.4                       | Sep. ايلول              |
| 0.8                                  | 0.1                        | 0.6                                  | 0.0                        | 1.2                       | 2.0                        | 2.2                                | 1.0                        | 1.3                               | 2.1                        |                        |                            | Oct. تشرين اول          |
| 0.6                                  | 0.1                        | 0.0                                  | 0.0                        | 0.7                       | 1.0                        | 0.3                                | 1.1                        | 1.9                               | 3.0                        |                        |                            | Nov. تشرين ثاني         |
| 0.8                                  | 0.4                        | 0.3                                  | 0.0                        | 1.9                       | 0.8                        | 0.4                                | 0.8                        | 1.5                               | 5.6                        | 32.9                   | 62.1                       | Dec. كانون اول          |

Source : Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة.

(1) : Includes Interests.

(١) : تشمل على الفوائد.

## (19) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE FINANCIAL SYSTEM

Million JD

مليون دينار

| End of Period                                                      | 1993                 |                       | 1993          | 1992          | 1991          | 1990          | 1989          | نهاية الفترة                                  |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------------------------------------|
|                                                                    | كانون<br>أول<br>Dec. | تشرين<br>ثاني<br>Nov. |               |               |               |               |               |                                               |
| <b>Assets</b>                                                      |                      |                       |               |               |               |               |               | <b>الموجودات</b>                              |
| 1 - Foreign Assets                                                 | 3161.8               | 3114.7                | 3161.8        | 3330.2        | 2961.8        | 1429.2        | 1209.1        | ١ - الموجودات الاجنبية                        |
| 2 - Claims on Government                                           | 1007.2               | 1027.0                | 1007.2        | 939.4         | 969.6         | 1005.7        | 978.0         | ٢ - الديون على الحكومة                        |
| A) Treasury Bills                                                  | 214.7                | 250.9                 | 214.7         | 234.6         | 235.0         | 216.6         | 223.1         | أ) ائونات الخزينة                             |
| B) Loans and Advances                                              | 235.6                | 254.0                 | 235.6         | 175.7         | 575.0         | 572.8         | 536.1         | ب) قروض وسلف                                  |
| C) Government Bonds                                                | 526.3                | 491.5                 | 526.3         | 498.6         | 129.1         | 185.8         | 188.3         | ج) سندات الحكومة                              |
| D) Contributions in Inter-<br>national & Regional Insts.           | 30.6                 | 30.6                  | 30.6          | 30.5          | 30.5          | 30.5          | 30.5          | د) المساهمة في المؤسسات الدولية<br>والاقليمية |
| 3 - Claims on Municipalities<br>and Public Entities                | 262.5                | 250.6                 | 262.5         | 221.3         | 218.3         | 205.0         | 212.2         | ٣ - الديون على البلديات والمؤسسات<br>العامة   |
| 4 - Claims on Private Sector                                       | 2793.5               | 2763.8                | 2793.5        | 2340.1        | 2076.1        | 2044.2        | 2006.0        | ٤ - الديون على القطاع الخاص                   |
| A) Loans and Advances                                              | 2570.6               | 2553.0                | 2570.6        | 2177.5        | 1928.7        | 1802.8        | 1774.7        | أ) قروض وسلف                                  |
| B) Corporate Bonds                                                 | 8.7                  | 8.7                   | 8.7           | 8.4           | 15.6          | 20.7          | 31.2          | ب) اسناد القرض                                |
| C) Domestic Investments                                            | 214.2                | 202.1                 | 214.2         | 154.2         | 131.8         | 220.7         | 200.1         | ج) استثمارات محلية                            |
| 5 - Assets of the Financial<br>System with                         | 1318.8               | 1374.5                | 1318.8        | 1458.0        | 1426.4        | 1182.1        | 996.1         | ٥ - موجودات الجهاز المالي<br>لدى              |
| A) Central Bank of Jordan                                          | 686.9                | 692.6                 | 686.9         | 755.9         | 664.2         | 274.6         | 264.7         | أ) البنك المركزي الاردني                      |
| B) Banks , Financial Institutions<br>and Specialized Credit Insts. | 631.9                | 681.9                 | 631.9         | 702.1         | 762.2         | 907.5         | 731.4         | ب) بنوك ومؤسسات مالية<br>ومؤسسات الاقراض      |
| 6 - Fixed Assets                                                   | 131.9                | 133.0                 | 131.9         | 126.5         | 124.0         | 99.2          | 97.8          | ٦ - الموجودات الثابتة                         |
| 7 - Other Assets                                                   | 566.6                | 597.7                 | 566.6         | 375.0         | 264.6         | 256.0         | 281.8         | ٧ - موجودات اخرى                              |
| <b>Assets = Liabilities</b>                                        | <b>9242.3</b>        | <b>9261.3</b>         | <b>9242.3</b> | <b>8790.5</b> | <b>8040.8</b> | <b>6221.4</b> | <b>5781.0</b> | <b>الموجودات = المطلوبات</b>                  |
| <b>Liabilities</b>                                                 |                      |                       |               |               |               |               |               | <b>المطلوبات</b>                              |
| 1- Money Supply (M11)                                              | 1864.2               | 1836.8                | 1864.2        | 1743.4        | 1619.6        | 1446.2        | 1342.2        | ١ - عرض النقد (ع١١)                           |
| A) Currency with the Public                                        | 1047.6               | 1034.1                | 1047.6        | 1002.9        | 991.4         | 1002.5        | 867.7         | أ) النقد لدى الجمهور                          |
| B) Demand Deposits                                                 | 816.6                | 802.7                 | 816.6         | 740.5         | 628.2         | 443.7         | 474.5         | ب) ودائع تحت الطلب                            |
| 1- Private Sector (Resident )                                      | 739.0                | 728.7                 | 739.0         | 669.9         | 588.3         | 410.8         | 441.3         | ١ - قطاع خاص (مقيم)                           |
| 2- Municipalities and Public<br>Entities                           | 77.6                 | 74.0                  | 77.6          | 70.6          | 39.9          | 32.9          | 33.2          | ٢ - البلديات والمؤسسات<br>العامة              |
| 2 - Saving and Time Deposits                                       | 2754.6               | 2756.0                | 2754.6        | 2528.3        | 2182.2        | 1750.5        | 1744.7        | ٢ - ودائع التوفير ولاجل                       |
| A) Private Sector (Resident )                                      | 2379.5               | 2350.9                | 2379.5        | 2176.6        | 2062.6        | 1623.1        | 1658.8        | أ) قطاع خاص (مقيم)                            |
| B) Municipalities and Public<br>Entities                           | 375.1                | 405.1                 | 375.1         | 351.7         | 119.6         | 127.4         | 85.9          | ب) البلديات والمؤسسات<br>العامة               |
| 3 - Government Liabilities                                         | 209.9                | 246.0                 | 209.9         | 430.9         | 426.2         | 189.3         | 191.3         | ٣ - مطلوبات الحكومة                           |
| 4 - Foreign Liabilities                                            | 1496.6               | 1473.8                | 1496.6        | 1666.4        | 1321.5        | 515.2         | 553.6         | ٤ - المطلوبات الاجنبية                        |
| 5 - Financial System Liabilities                                   | 1236.6               | 1280.1                | 1236.6        | 1350.4        | 1330.0        | 1110.5        | 867.8         | ٥ - مطلوبات الجهاز المالي                     |
| A) Central Bank of Jordan                                          | 373.8                | 377.2                 | 373.8         | 388.5         | 420.5         | 516.7         | 285.9         | أ) البنك المركزي الاردني                      |
| B) Banks , Financial Institutions<br>and Specialized Credit Insts. | 862.8                | 902.9                 | 862.8         | 961.9         | 909.5         | 593.8         | 581.9         | ب) بنوك ومؤسسات مالية<br>ومؤسسات الاقراض      |
| 6 - Capital and Reserves                                           | 665.4                | 617.8                 | 665.4         | 516.5         | 504.3         | 538.3         | 527.0         | ٦ - رأس المال والاحتياطيات                    |
| A) Capital                                                         | 298.4                | 292.9                 | 298.4         | 258.7         | 221.0         | 218.6         | 206.1         | أ) رأس المال                                  |
| B) Reserves and Allowances                                         | 367.0                | 324.9                 | 367.0         | 257.8         | 283.3         | 319.7         | 320.9         | ب) الاحتياطيات والمخصصات                      |
| 7 - Other Liabilities                                              | 1015.0               | 1050.8                | 1015.0        | 554.6         | 698.6         | 671.3         | 554.6         | ٧ - مطلوبات اخرى                              |

(1): Includes Central Bank of Jordan, Licenced Banks,  
Specialized Credit Institutions and Other  
Financial Institutions.

(١): يشتمل على البنك المركزي الاردني و البنوك المرخصة  
و مؤسسات الاقراض المتخصصة و المؤسسات  
المالية الاخرى.

(١)

## (٢٠) اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

(1)

## (20) TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

Million JD

مليون دينار

| المؤسسات المالية       | مؤسسة الاسكان       | المنظمة التعاونية الاردنية       | مؤسسة الاقراض الزراعي           | بنك تنمية المدن والقرى               | بنك الانماء الصناعي         | بنك الاسكان  | بنوك تجارية و بنوك استثمار    | البنك المركزي الأردني  | المجموع | نهاية الفترة    |
|------------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------|---------|-----------------|
| Financial Institutions | Housing Corporation | Jordan Co-operative Organization | Agricultural Credit Corporation | Cities and Villages Development Bank | Industrial Development Bank | Housing Bank | Commercial & Investment Banks | Central Bank of Jordan | Total   | End of Period   |
| 138.9                  | 69.1                | 10.5                             | 33.8                            | 50.6                                 | 46.4                        | 273.0        | 1381.7                        | 3.4                    | 2007.4  | 1989            |
| 48.5                   | 64.8                | 9.8                              | 36.6                            | 48.9                                 | 49.6                        | 282.2        | 1487.3                        | 3.4                    | 2031.1  | 1990            |
| 28.6                   | 67.1                | 10.4                             | 41.6                            | 46.0                                 | 54.6                        | 292.0        | 1590.8                        | 3.7                    | 2134.8  | 1991            |
| 31.4                   | 79.5                | 10.5                             | 56.6                            | 44.3                                 | 65.3                        | 328.3        | 1787.8                        | 4.4                    | 2408.1  | 1992            |
| 4.4                    | 81.5                | 8.4                              | 67.7                            | 46.1                                 | 79.5                        | 392.1        | 2123.3                        | 5.7                    | 2808.7  | 1993            |
|                        |                     |                                  |                                 |                                      |                             |              |                               |                        |         | 1992            |
| 32.6                   | 78.5                | 10.5                             | 56.7                            | 44.2                                 | 58.7                        | 311.6        | 1793.1                        | 4.1                    | 2390.0  | Nov. تشرين ثاني |
| 31.4                   | 79.5                | 10.5                             | 56.6                            | 44.3                                 | 65.3                        | 328.3        | 1787.8                        | 4.4                    | 2408.1  | Dec. كانون اول  |
|                        |                     |                                  |                                 |                                      |                             |              |                               |                        |         | 1993            |
| 32.2                   | 79.0                | 10.6                             | 57.3                            | 44.3                                 | 59.1                        | 326.6        | 1830.2                        | 4.4                    | 2443.7  | Jan. كانون ثاني |
| 32.9                   | 78.6                | 10.6                             | 58.8                            | 44.1                                 | 60.9                        | 332.7        | 1890.2                        | 4.5                    | 2513.3  | Feb. شباط       |
| 2.9                    | 78.1                | 10.6                             | 59.6                            | 44.3                                 | 61.7                        | 340.8        | 1956.7                        | 4.6                    | 2559.3  | Mar. آذار       |
| 2.9                    | 78.6                | 10.6                             | 60.6                            | 42.8                                 | 62.4                        | 342.2        | 2000.5                        | 4.6                    | 2605.2  | Apr. نيسان      |
| 2.9                    | 78.1                | 10.6                             | 62.1                            | 43.3                                 | 63.8                        | 375.5        | 2021.4                        | 4.6                    | 2662.3  | May ايار        |
| 3.4                    | 80.6                | 10.5                             | 62.9                            | 43.8                                 | 70.7                        | 367.0        | 2056.6                        | 4.8                    | 2700.3  | June حزيران     |
| 3.7                    | 79.3                | 10.4                             | 64.1                            | 44.2                                 | 64.7                        | 373.8        | 2087.0                        | 5.0                    | 2732.2  | July تموز       |
| 4.0                    | 79.2                | 10.2                             | 65.3                            | 45.0                                 | 65.4                        | 375.4        | 2076.5                        | 5.2                    | 2726.2  | Aug. آب         |
| 4.3                    | 79.6                | 9.3                              | 66.4                            | 45.6                                 | 67.0                        | 376.3        | 2090.7                        | 5.3                    | 2744.5  | Sep. ايلول      |
| 4.7                    | 79.0                | 9.3                              | 67.8                            | 45.3                                 | 64.5                        | 378.0        | 2093.0                        | 5.4                    | 2747.0  | Oct. تشرين اول  |
| 4.5                    | 78.5                | 8.8                              | 68.0                            | 45.6                                 | 64.4                        | 382.4        | 2119.3                        | 5.5                    | 2777.0  | Nov. تشرين ثاني |
| 4.4                    | 81.5                | 8.4                              | 67.7                            | 46.1                                 | 79.5                        | 392.1        | 2123.3                        | 5.7                    | 2808.7  | Dec. كانون اول  |

(1) :- Includes Corporate Bonds.

(١) :- يشتمل على أسناد قرض.

- Excludes Loans Extended to the Govt. and Financial System.

- لا يشتمل على القروض الممنوحة للحكومة و الجهاز المالي.

## (21) DEPOSIT RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

| لأجل<br>Time    |              |                       |              |                       |              |                       |              |                  |              | توفير<br>Saving |              | تحت الطلب<br>Demand |              | نهاية الفترة<br>End of Period |  |
|-----------------|--------------|-----------------------|--------------|-----------------------|--------------|-----------------------|--------------|------------------|--------------|-----------------|--------------|---------------------|--------------|-------------------------------|--|
| سنة<br>One Year |              | (٩) أشهر<br>(9)Months |              | (٦) أشهر<br>(6)Months |              | (٣) أشهر<br>(3)Months |              | شهر<br>One Month |              |                 |              |                     |              |                               |  |
| ادنى<br>Min.    | اعلى<br>Max. | ادنى<br>Min.          | اعلى<br>Max. | ادنى<br>Min.          | اعلى<br>Max. | ادنى<br>Min.          | اعلى<br>Max. | ادنى<br>Min.     | اعلى<br>Max. | ادنى<br>Min.    | اعلى<br>Max. | ادنى<br>Min.        | اعلى<br>Max. |                               |  |
| 7.00            | 9.75         | 7.00                  | 9.50         | 6.75                  | 9.25         | 6.75                  | 9.25         | 6.50             | 9.25         | 4.00            | 8.50         | 0.00                | 8.50         | 1990                          |  |
| 5.75            | 9.50         | 4.00                  | 9.25         | 3.00                  | 9.00         | 3.25                  | 8.75         | 3.00             | 8.50         | 3.75            | 7.00         | 0.00                | 6.00         | 1991                          |  |
| 5.50            | 8.88         | 4.00                  | 8.63         | 3.00                  | 8.38         | 3.25                  | 8.25         | 3.00             | 8.25         | 3.00            | 7.00         | 0.00                | 6.00         | 1992                          |  |
| 5.00            | 8.25         | 4.00                  | 7.75         | 3.00                  | 8.00         | 3.25                  | 7.88         | 3.00             | 7.75         | 3.00            | 8.00         | 0.00                | 5.00         | 1993                          |  |
|                 |              |                       |              |                       |              |                       |              |                  |              |                 |              |                     |              | 1993                          |  |
| 5.00            | 8.13         | 4.00                  | 7.88         | 3.00                  | 8.00         | 3.25                  | 7.88         | 3.00             | 7.75         | 3.00            | 8.00         | 0.00                | 5.00         | Sep. ايلول                    |  |
| 5.00            | 8.25         | 4.00                  | 7.88         | 3.00                  | 8.00         | 3.25                  | 7.88         | 3.00             | 7.75         | 3.00            | 8.00         | 0.00                | 5.00         | Oct. تشرين اول                |  |
| 5.00            | 8.25         | 4.00                  | 7.88         | 3.00                  | 8.00         | 3.25                  | 7.88         | 3.00             | 7.75         | 3.00            | 8.00         | 0.00                | 5.00         | Nov. تشرين ثاني               |  |
| 5.00            | 8.25         | 4.00                  | 7.75         | 3.00                  | 8.00         | 3.25                  | 7.88         | 3.00             | 7.75         | 3.00            | 8.00         | 0.00                | 5.00         | Dec. كانون اول<br>1994        |  |
| 5.00            | 8.25         | 4.00                  | 7.75         | 3.00                  | 8.00         | 3.25                  | 7.88         | 3.00             | 7.75         | 3.00            | 8.00         | 0.00                | 5.00         | Jan. كانون ثاني               |  |
| 5.00            | 8.25         | 4.00                  | 7.75         | 3.00                  | 8.00         | 3.25                  | 7.88         | 3.00             | 7.75         | 3.00            | 8.00         | 0.00                | 5.00         | Feb. شباط                     |  |
| 5.00            | 8.25         | 4.00                  | 7.75         | 3.00                  | 8.00         | 3.25                  | 7.88         | 3.00             | 7.75         | 3.00            | 8.00         | 0.00                | 5.00         | Mar. اذار                     |  |
| 5.00            | 8.25         | 4.00                  | 8.00         | 3.00                  | 8.00         | 3.25                  | 7.88         | 3.00             | 7.75         | 3.00            | 8.00         | 0.00                | 5.00         | Apr. نيسان                    |  |
| 5.00            | 8.25         | 4.00                  | 8.00         | 3.00                  | 8.00         | 3.25                  | 7.88         | 3.00             | 7.75         | 3.00            | 8.00         | 0.00                | 5.00         | May ايار                      |  |
| 5.00            | 8.25         | 4.00                  | 8.00         | 3.00                  | 8.00         | 3.25                  | 7.88         | 3.00             | 7.75         | 3.00            | 8.00         | 0.00                | 5.00         | June حزيران                   |  |
| 5.00            | 8.25         | 4.00                  | 8.00         | 3.00                  | 8.00         | 3.25                  | 7.88         | 3.00             | 7.75         | 3.00            | 8.00         | 0.00                | 5.00         | July تموز                     |  |
| 5.00            | 8.50         | 4.00                  | 8.50         | 3.00                  | 8.50         | 3.25                  | 8.25         | 3.00             | 8.00         | 3.00            | 7.50         | 0.00                | 5.00         | Aug. آب                       |  |
| 5.00            | 8.75         | 4.00                  | 8.50         | 3.00                  | 8.37         | 3.25                  | 8.31         | 3.00             | 8.25         | 3.00            | 7.50         | 0.00                | 5.00         | Sep. ايلول                    |  |

(1) : Represent Announced Interest Rates During the  
Last Week of Each Month.(١) : تمثل اسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع  
الاخير من كل شهر.

## (22) LENDING RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

| تستحق خلال اكثر من ثلاث سنوات<br>Fall Due within A period Exceed-<br>ing Three Years |              |                   |              | تستحق خلال ثلاث سنوات<br>Fall Due within Three Years |              |                   |              | تستحق في مدة اقصاها سنة<br>Fall Due within One Year |              |                   |              | نهاية الفترة<br>End of Period |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|--------------|------------------------------------------------------|--------------|-------------------|--------------|-----------------------------------------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------------------|
| عمولة<br>Commission                                                                  |              | فائدة<br>Interest |              | عمولة<br>Commission                                  |              | فائدة<br>Interest |              | عمولة<br>Commission                                 |              | فائدة<br>Interest |              |                               |
| ادنى<br>Min.                                                                         | اعلى<br>Max. | ادنى<br>Min.      | اعلى<br>Max. | ادنى<br>Min.                                         | اعلى<br>Max. | ادنى<br>Min.      | اعلى<br>Max. | ادنى<br>Min.                                        | اعلى<br>Max. | ادنى<br>Min.      | اعلى<br>Max. |                               |
|                                                                                      |              |                   |              |                                                      |              |                   |              |                                                     |              |                   |              |                               |
| 0.5                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.00        | 0.5                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.0         | 0.5                                                 | 1.0          | 10.0              | 13.0         | 1990                          |
| 0.5                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.25        | 0.5                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.0         | 0.5                                                 | 1.0          | 10.0              | 13.0         | 1991                          |
| 0.5                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.25        | 0.5                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.0         | 0.5                                                 | 1.0          | 9.75              | 14.0         | 1992                          |
| 1.0                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.25        | 1.0                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.0         | 1.0                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.0         | 1993                          |
|                                                                                      |              |                   |              |                                                      |              |                   |              |                                                     |              |                   |              | 1993                          |
| 1.0                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.25        | 0.75                                                 | 1.0          | 10.0              | 14.0         | 0.5                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.0         | Sep. ايلول                    |
| 1.0                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.25        | 0.75                                                 | 1.0          | 10.0              | 14.0         | 0.5                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.0         | Oct. تشرين اول                |
| 1.0                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.25        | 1.0                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.0         | 1.0                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.0         | Nov. تشرين ثانى               |
| 1.0                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.25        | 1.0                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.0         | 1.0                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.0         | Dec. كانون أول                |
|                                                                                      |              |                   |              |                                                      |              |                   |              |                                                     |              |                   |              | 1994                          |
| 1.0                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.25        | 1.0                                                  | 1.0          | 10.0              | 13.75        | 1.0                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.0         | Jan. كانون ثانى               |
| 1.0                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.25        | 1.0                                                  | 1.0          | 10.0              | 13.75        | 1.0                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.0         | Feb. شباط                     |
| 1.0                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.25        | 1.0                                                  | 1.0          | 10.0              | 13.75        | 1.0                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.0         | Mar. اذار                     |
| 1.0                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.25        | 1.0                                                  | 1.0          | 10.0              | 13.75        | 1.0                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.0         | Apr. نيسان                    |
| 1.0                                                                                  | 1.0          | 10.0              | 14.25        | 0.75                                                 | 1.0          | 10.0              | 13.75        | 0.5                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.0         | May ايار                      |
| 1.0                                                                                  | 1.0          | 9.0               | 14.25        | 0.75                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.75        | 0.5                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.0         | June حزيران                   |
| 1.0                                                                                  | 1.0          | 9.0               | 14.25        | 0.75                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.75        | 0.5                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.0         | July تموز                     |
| 0.25                                                                                 | 1.0          | 9.0               | 14.25        | 0.25                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.75        | 0.25                                                | 1.0          | 9.0               | 13.0         | Aug. آب                       |
| 0.25                                                                                 | 1.0          | 9.0               | 14.25        | 0.25                                                 | 1.0          | 9.0               | 13.75        | 0.25                                                | 1.0          | 9.0               | 13.0         | Sep. ايلول                    |

(1) : Represent Announced Interest Rates During the  
Last Week of Each Month.(١) : تمثل اسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع  
الاخير من كل شهر.

(٢٣) اسعار الفائدة على القروض وشهادات الایداع لدى البنك المركزي

(23) CENTRAL BANK LENDING AND CERTIFICATES DEPOSIT RATES

Percentages

نسب مئوية

| (١)<br>اسعار الفائدة على شهادات الایداع بالدينار<br>(1)<br>Interest Rates on JD Certificates of Deposit |                              | أسعار الفائدة على القروض<br>Lending Rates                     |                                                                               |                                                          |                                                                                                  |                                               | نهاية الفترة<br>End of Period |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------|
| (٦)<br>أشهر<br>(6)<br>Months                                                                            | (٣)<br>أشهر<br>(3)<br>Months | سلف<br>تشجيع<br>الصادرات<br>Export<br>Promotion<br>Facilities | سلف<br>الى<br>المؤسسات<br>المالية<br>Advances to<br>Financial<br>Institutions | سلف<br>الى<br>البنوك<br>Advances<br>to Licenced<br>Banks | سلف الى<br>مؤسسات<br>الاقراض<br>المتخصصة<br>Advances to<br>Specialized<br>Credit<br>Institutions | سعر<br>اعادة<br>الخصم<br>Re- discount<br>Rate |                               |
| -                                                                                                       | -                            | 6.0-8.0                                                       | 8.5-9.5                                                                       | 8.5                                                      | 4.0-8.25                                                                                         | 8.5                                           | 1990                          |
| -                                                                                                       | -                            | 6.0-8.0                                                       | 8.5-9.5                                                                       | 8.5                                                      | 4.0-8.25                                                                                         | 8.5                                           | 1991                          |
| -                                                                                                       | -                            | 5.0                                                           | 8.5-9.5                                                                       | 8.5                                                      | 4.0-8.25                                                                                         | 8.5                                           | 1992                          |
| 4.1-4.25                                                                                                | 3.13-3.25                    | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | 1993                          |
| -                                                                                                       | -                            | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | 1993                          |
| -                                                                                                       | -                            | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | تموز July                     |
| 3.75-4.0                                                                                                | 2.625-2.938                  | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | آب Aug.                       |
| 3.9                                                                                                     | 2.938-3.25                   | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | ايلول Sep.                    |
| 4.0-4.125                                                                                               | 3.2-3.25                     | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | تشرين اول Oct.                |
| 4.0-4.1                                                                                                 | 3.125-3.25                   | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | تشرين ثاني Nov.               |
| 4.25                                                                                                    | 3.25-3.375                   | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | كانون اول Dec.                |
| 4.5                                                                                                     | 3.36                         | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | 1994                          |
| 4.5                                                                                                     | 3.3125-3.375                 | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | كانون ثاني Jan.               |
| 4.5                                                                                                     | 3.2975-3.375                 | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | شباط Feb.                     |
| 4.625                                                                                                   | -                            | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | آذار Mar.                     |
| 4.5                                                                                                     | 3.7                          | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | نيسان Apr.                    |
| 5.25                                                                                                    | 5.0                          | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | ايار May                      |
| 7.25                                                                                                    | 6.5                          | 3.5                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | حزيران June                   |
| 7.50                                                                                                    | 7.0                          | 6.0                                                           | -                                                                             | 8.5                                                      | 3.5-7.0                                                                                          | 8.5                                           | تموز July                     |
|                                                                                                         |                              |                                                               |                                                                               |                                                          |                                                                                                  |                                               | آب Aug.                       |
|                                                                                                         |                              |                                                               |                                                                               |                                                          |                                                                                                  |                                               | ايلول Sep.                    |

(1) : Represent Interest Rates on the Last Sold Issue of Each Month.

(١) : تمثل اسعار الفائدة على الاصدار الاخير الذي تم بيعه من كل شهر.

## (24) SYNDICATED LOANS AND CORPORATE BONDS

Million JD

مليون دينار

| المبالغ<br>الممنوحة<br>(١)<br><br>Exten-<br>ded<br>(1) | Unpaid Balance                    |                            |                                                                             |                                           |                                              | الرصيد غير المسدد    |                                                 |                                        |                                                       | نهاية الفترة<br>End of Period |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------|
|                                                        | حسب القطاع<br>According To Sector |                            |                                                                             |                                           |                                              | المجموع<br><br>Total | حسب الجهة المقرضة<br>According To Lender        |                                        |                                                       |                               |
|                                                        | قطاعات<br>اخرى                    | قطاع<br>البناء<br>والتشييد | قطاع الخدمات<br>والمرافق العامة<br>Services &<br>Infrastruc-<br>ture Sector | قطاع<br>النقل<br>Trans-<br>port<br>Sector | قطاع<br>الصناعة<br>Indust-<br>rial<br>Sector |                      | بقية<br>المشاركين<br>Other<br>Partici-<br>pants | البنوك<br>المرخصة<br>Licenced<br>Banks | المؤسسات<br>المالية<br>Financial<br>Institu-<br>tions |                               |
|                                                        | Other<br>Sectors                  | Construct-<br>ion Sector   | Infrastruc-<br>ture Sector                                                  | Trans-<br>port<br>Sector                  | Indust-<br>rial<br>Sector                    |                      |                                                 |                                        |                                                       |                               |
| استناد القرض<br>Corporate Bonds                        |                                   |                            |                                                                             |                                           |                                              |                      |                                                 |                                        |                                                       |                               |
| 101.7                                                  | 4.0                               | —                          | 33.5                                                                        | 3.4                                       | 28.6                                         | 69.5                 | 38.3                                            | 24.9                                   | 6.3                                                   | 1989                          |
| 102.7                                                  | 4.0                               | —                          | 35.1                                                                        | 1.2                                       | 21.2                                         | 61.5                 | 40.7                                            | 19.5                                   | 1.3                                                   | 1990                          |
| 81.6                                                   | 3.2                               | —                          | 29.6                                                                        | —                                         | 12.0                                         | 44.8                 | 29.2                                            | 15.5                                   | 0.1                                                   | 1991                          |
| 72.2                                                   | 2.3                               | —                          | 24.2                                                                        | —                                         | 5.8                                          | 32.3                 | 23.9                                            | 8.3                                    | 0.1                                                   | 1992                          |
| 52.2                                                   | 1.6                               | —                          | 16.8                                                                        | —                                         | 2.1                                          | 20.5                 | 14.0                                            | 6.5                                    | 0.0                                                   | 1993                          |
| 1994                                                   |                                   |                            |                                                                             |                                           |                                              |                      |                                                 |                                        |                                                       |                               |
| 34.2                                                   | 1.6                               | —                          | 15.4                                                                        | —                                         | 0.8                                          | 17.8                 | 13.2                                            | 4.6                                    | 0.0                                                   | Mar. آذار                     |
| 34.2                                                   | 1.6                               | —                          | 15.4                                                                        | —                                         | 0.8                                          | 17.8                 | 12.7                                            | 5.1                                    | 0.0                                                   | Apr. نيسان                    |
| 34.2                                                   | 1.2                               | —                          | 14.5                                                                        | —                                         | 0.8                                          | 16.5                 | 11.4                                            | 5.1                                    | 0.0                                                   | May ايار                      |
| 34.2                                                   | 1.2                               | —                          | 14.3                                                                        | —                                         | 0.5                                          | 16.0                 | 10.9                                            | 5.1                                    | 0.0                                                   | June حزيران                   |
| 34.2                                                   | 1.2                               | —                          | 14.0                                                                        | —                                         | 0.4                                          | 15.6                 | 10.9                                            | 4.7                                    | 0.0                                                   | July تموز                     |
| 32.7                                                   | 1.2                               | —                          | 13.4                                                                        | —                                         | 0.5                                          | 15.1                 | 10.5                                            | 4.6                                    | 0.0                                                   | Aug. آب                       |
| 32.7                                                   | 1.2                               | —                          | 13.4                                                                        | —                                         | 0.5                                          | 15.1                 | 10.5                                            | 4.6                                    | 0.0                                                   | Sep. ايلول                    |
| القروض المصرفية المجمعة<br>Syndicated Loans            |                                   |                            |                                                                             |                                           |                                              |                      |                                                 |                                        |                                                       |                               |
| 108.0                                                  | 9.8                               | 8.6                        | 13.8                                                                        | 10.1                                      | 14.5                                         | 56.8                 | 3.8                                             | 47.0                                   | 6.0                                                   | 1989                          |
| 99.9                                                   | 14.7                              | 9.7                        | 13.0                                                                        | 9.9                                       | 9.2                                          | 56.5                 | 3.3                                             | 52.6                                   | 0.6                                                   | 1990                          |
| 54.9                                                   | 11.2                              | 6.2                        | 11.0                                                                        | 0.7                                       | 3.1                                          | 32.2                 | 2.3                                             | 29.9                                   | 0.0                                                   | 1991                          |
| 44.4                                                   | 2.2                               | 1.1                        | 6.5                                                                         | 14.3                                      | 3.3                                          | 27.4                 | 2.5                                             | 24.9                                   | 0.0                                                   | 1992                          |
| 125.4                                                  | 1.8                               | 1.1                        | 41.8                                                                        | 40.6                                      | 10.6                                         | 95.9                 | 21.8                                            | 74.1                                   | 0.0                                                   | 1993                          |
| 1994                                                   |                                   |                            |                                                                             |                                           |                                              |                      |                                                 |                                        |                                                       |                               |
| 128.1                                                  | 1.8                               | 1.1                        | 40.4                                                                        | 36.8                                      | 18.3                                         | 98.4                 | 28.3                                            | 70.1                                   | 0.0                                                   | Mar. آذار                     |
| 140.1                                                  | 1.8                               | 1.1                        | 48.3                                                                        | 36.5                                      | 24.6                                         | 112.3                | 30.4                                            | 81.9                                   | 0.0                                                   | Apr. نيسان                    |
| 140.1                                                  | 1.8                               | 1.1                        | 35.3                                                                        | 36.9                                      | 23.8                                         | 98.9                 | 23.7                                            | 75.2                                   | 0.0                                                   | May ايار                      |
| 133.3                                                  | 1.8                               | 1.4                        | 40.5                                                                        | 36.5                                      | 24.6                                         | 104.8                | 24.9                                            | 79.9                                   | 0.0                                                   | June حزيران                   |
| 133.3                                                  | 1.8                               | 1.4                        | 43.7                                                                        | 43.2                                      | 25.7                                         | 115.8                | 26.2                                            | 89.6                                   | 0.0                                                   | July تموز                     |
| 127.9                                                  | 1.8                               | 1.1                        | 44.1                                                                        | 43.5                                      | 26.3                                         | 116.8                | 26.2                                            | 90.6                                   | 0.0                                                   | Aug. آب                       |
| 146.0                                                  | 2.6                               | 1.8                        | 60.6                                                                        | 43.2                                      | 27.8                                         | 136.0                | 31.5                                            | 104.5                                  | 0.0                                                   | Sep. ايلول                    |

(1) : Corporate Bonds' Figures Include Total Issues.

(١) : تشمل اجمالي الاصدارات فيما يتعلق باسناد القرض .

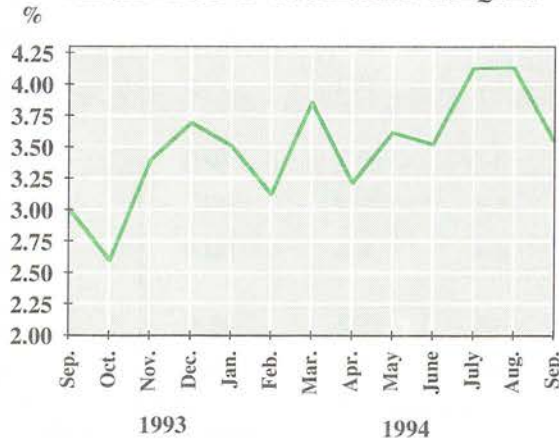
Million JD

مليون دينار

| الشيكات المرتجعة<br>Uncleared Cheques |                                    | Cheques Presented For Clearing |                                    |                 |                                    |                  |                                    |                 |                                    |                 |                                    | الفترة<br>Period |
|---------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|-----------------|------------------------------------|------------------|------------------------------------|-----------------|------------------------------------|-----------------|------------------------------------|------------------|
|                                       |                                    | المجموع<br>Total               |                                    | العقبة<br>Aqaba |                                    | الزرقاء<br>Zarqa |                                    | اربد<br>Irbid   |                                    | عمان<br>Amman   |                                    |                  |
| القيمة<br>Value                       | العدد<br>(الف)<br>Number<br>(1000) | القيمة<br>Value                | العدد<br>(الف)<br>Number<br>(1000) | القيمة<br>Value | العدد<br>(الف)<br>Number<br>(1000) | القيمة<br>Value  | العدد<br>(الف)<br>Number<br>(1000) | القيمة<br>Value | العدد<br>(الف)<br>Number<br>(1000) | القيمة<br>Value | العدد<br>(الف)<br>Number<br>(1000) |                  |
| 133.9                                 | 206.0                              | 5085.9                         | 5160.8                             | 205.6           | 96.5                               | 152.5            | 303.0                              | 197.6           | 341.5                              | 4530.1          | 4419.8                             | 1989             |
| 148.7                                 | 197.8                              | 5263.8                         | 5048.2                             | 170.7           | 89.8                               | 158.7            | 301.8                              | 215.6           | 343.5                              | 4718.8          | 4313.1                             | 1990             |
| 156.0                                 | 194.8                              | 5739.0                         | 5060.9                             | 158.5           | 85.4                               | 179.2            | 296.0                              | 207.3           | 334.6                              | 5194.0          | 4344.9                             | 1991             |
| 218.7                                 | 252.1                              | 8190.9                         | 6183.2                             | 261.2           | 110.3                              | 230.5            | 344.2                              | 277.9           | 401.7                              | 7421.3          | 5327.0                             | 1992             |
| 306.0                                 | 350.8                              | 9768.7                         | 7220.3                             | 287.7           | 117.0                              | 254.6            | 397.7                              | 317.9           | 452.8                              | 8908.5          | 6252.8                             | 1993             |
| 25.5                                  | 29.6                               | 848.6                          | 660.0                              | 24.7            | 10.7                               | 23.9             | 35.8                               | 29.5            | 41.7                               | 770.5           | 571.8                              | Sep. ايلول       |
| 22.2                                  | 26.3                               | 853.4                          | 661.7                              | 23.8            | 9.9                                | 23.9             | 36.1                               | 27.4            | 41.0                               | 778.3           | 574.7                              | Oct. تشرين اول   |
| 25.1                                  | 29.4                               | 739.4                          | 606.2                              | 27.0            | 9.5                                | 20.6             | 33.9                               | 26.5            | 37.9                               | 665.3           | 524.9                              | Nov. تشرين ثاني  |
| 30.9                                  | 36.7                               | 836.4                          | 658.1                              | 18.5            | 10.7                               | 21.1             | 35.7                               | 27.9            | 40.9                               | 768.9           | 570.8                              | Dec. كانون اول   |
| 30.9                                  | 33.6                               | 879.9                          | 640.5                              | 22.5            | 10.3                               | 20.5             | 34.1                               | 28.9            | 39.9                               | 808.0           | 556.2                              | 1994             |
| 22.9                                  | 28.0                               | 733.0                          | 549.4                              | 19.7            | 8.9                                | 20.4             | 30.3                               | 23.0            | 34.1                               | 669.9           | 476.1                              | Jan. كانون ثاني  |
| 30.3                                  | 33.9                               | 785.4                          | 648.2                              | 26.1            | 9.2                                | 21.9             | 35.3                               | 25.3            | 39.5                               | 712.1           | 564.2                              | Feb. شباط        |
| 24.6                                  | 28.9                               | 765.3                          | 588.7                              | 22.0            | 10.1                               | 19.9             | 31.3                               | 25.3            | 35.1                               | 698.1           | 512.2                              | Mar. اذار        |
| 29.4                                  | 35.9                               | 813.7                          | 671.5                              | 36.8            | 9.9                                | 22.3             | 35.7                               | 27.2            | 41.0                               | 727.4           | 584.9                              | Apr. نيسان       |
| 31.3                                  | 35.4                               | 888.8                          | 671.3                              | 29.4            | 10.3                               | 23.9             | 38.1                               | 27.4            | 39.7                               | 808.1           | 583.2                              | May ايار         |
| 35.0                                  | 40.2                               | 847.9                          | 709.2                              | 24.0            | 10.2                               | 25.9             | 39.2                               | 30.7            | 43.8                               | 767.3           | 616.0                              | June حزيران      |
| 31.6                                  | 37.7                               | 883.2                          | 706.8                              | 22.0            | 10.0                               | 25.7             | 39.2                               | 30.6            | 45.5                               | 804.9           | 612.1                              | July تموز        |
| 29.9                                  | 34.8                               | 842.1                          | 640.6                              | 22.7            | 10.0                               | 23.2             | 34.6                               | 32.3            | 39.8                               | 763.9           | 556.2                              | Aug. آب          |
|                                       |                                    |                                |                                    |                 |                                    |                  |                                    |                 |                                    |                 |                                    | Sep. ايلول       |

نسبة الشيكات المرتجعة

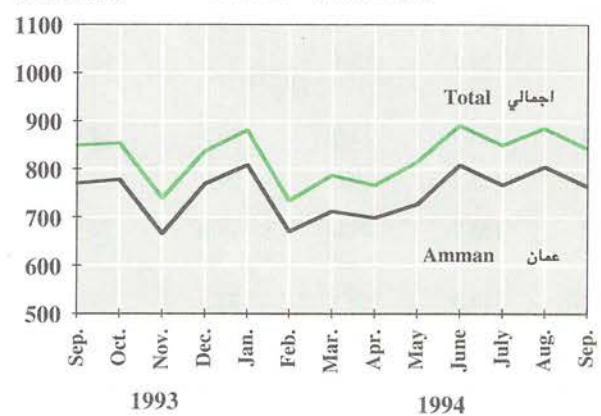
PERCENTAGE OF UNCLEARED CHEQUES



تقاص البنوك

مليون دينار  
Million JD

BANKS' CLEARING



## (٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

## (26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

ملليون دينار

| العجز/<br>الوفر<br>قبل<br>التمويل<br><br>Pre-<br>financing<br>Deficit/<br>Surplus | Expenditures |          | النفقات           |                  | Revenues        |                    | الايادات              |                     | الفترة      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|-------------------|------------------|-----------------|--------------------|-----------------------|---------------------|-------------|
|                                                                                   | المجموع      | رأسمالية | جارية             |                  | المجموع         | القروض<br>المستردة | المساعدات<br>الخارجية | الايادات<br>المحلية |             |
|                                                                                   |              |          | الجهاز<br>العسكري | الجهاز<br>المدني |                 |                    |                       |                     |             |
| Total                                                                             | Capital      | Military | Civil             | Total            | Loans<br>Repaid | External<br>Aid    | Domestic<br>Revenues  |                     |             |
| -137.1                                                                            | 992.6        | 242.9    | 251.5             | 498.2            | 855.5           | 28.4               | 261.7                 | 565.4               | ١٩٨٩        |
| -94.4                                                                             | 1032.6       | 191.2    | 254.7             | 586.7            | 938.1           | 29.9               | 164.3                 | 744.0               | ١٩٩٠        |
| 12.4                                                                              | 1099.6       | 195.6    | 269.7             | 634.3            | 1112.0          | 58.0               | 225.2                 | 828.8               | ١٩٩١        |
| 181.0                                                                             | 1177.7       | 248.2    | 272.8             | 656.7            | 1358.7          | 52.4               | 137.4                 | 1168.9              | ١٩٩٢        |
| 26.4                                                                              | 1341.9       | 292.7    | 299.6             | 749.6            | 1368.3          | 50.0               | 142.0                 | 1176.3              | (١)<br>١٩٩٣ |
| 5.8                                                                               | 95.3         | 19.6     | 27.3              | 48.4             | 101.1           | 7.8                | 0.2                   | 93.1                | اب          |
| -5.9                                                                              | 120.6        | 19.7     | 27.7              | 73.2             | 114.7           | 1.7                | 1.6                   | 111.4               | ايلول       |
| -21.5                                                                             | 108.3        | 25.1     | 27.3              | 55.9             | 86.8            | 1.8                | 0.1                   | 84.9                | تشرين أول   |
| 44.4                                                                              | 95.9         | 27.9     | 10.0              | 58.0             | 140.3           | 7.3                | 41.0                  | 92.0                | تشرين ثاني  |
| -28.9                                                                             | 213.5        | 71.0     | 11.1              | 131.4            | 184.6           | 6.8                | 66.2                  | 111.6               | كانون أول   |
| 76.7                                                                              | 86.3         | 1.2      | 30.1              | 55.0             | 163.0           | 6.3                | 32.0                  | 124.7               | (١)<br>١٩٩٤ |
| -32.6                                                                             | 101.7        | 14.2     | 27.9              | 59.6             | 69.1            | 0.0                | 0.5                   | 68.6                | كانون ثاني  |
| 7.0                                                                               | 122.3        | 15.4     | 37.3              | 69.6             | 129.3           | 2.2                | 20.1                  | 107.0               | شباط        |
| -1.4                                                                              | 109.9        | 22.8     | 28.3              | 58.8             | 108.5           | 4.7                | 0.5                   | 103.3               | اذار        |
| 15.3                                                                              | 112.2        | 19.0     | 29.6              | 63.6             | 127.5           | 4.9                | 19.4                  | 103.2               | نيسان       |
| 17.3                                                                              | 134.1        | 29.0     | 29.6              | 75.5             | 151.4           | 6.9                | 40.6                  | 103.9               | ايار        |
| -21.6                                                                             | 117.5        | 28.2     | 32.0              | 57.3             | 95.9            | 4.3                | 3.2                   | 88.4                | حزيران      |
| 3.8                                                                               | 110.3        | 27.5     | 24.1              | 58.7             | 114.1           | 0.2                | 17.2                  | 96.7                | تموز        |
|                                                                                   |              |          |                   |                  |                 |                    |                       |                     | اب          |

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

## (٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

## (26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CON.)

Million JD

| Period | العجز/<br>الوفر<br>بعد<br>التمويل<br><br>Post-<br>financing<br>Deficit/<br>Surplus | مصادر التمويل                  |                              |                       |                                |                                |                    |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|-----------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------|
|        |                                                                                    | Sources of Financing           |                              |                       | التمويل                        |                                |                    |
|        |                                                                                    | Domestic<br>Financing          | التمويل<br>المحلي            | External<br>Financing | التمويل<br>الخارجي             | Domestic<br>Financing<br>(Net) | External<br>Loans  |
|        |                                                                                    | صافي<br>التمويل<br>المحلي      | تسديدات<br>القروض<br>المحلية | القروض<br>المحلية     | صافي<br>التمويل<br>الخارجي     | تسديدات<br>القروض<br>الخارجية  | القروض<br>الخارجية |
|        |                                                                                    | Domestic<br>Financing<br>(Net) | Repay-<br>ments              | Domestic<br>Loans     | External<br>Financing<br>(Net) | Repay-<br>ments                | External<br>Loans  |
| 1989   | -18.8                                                                              | 22.3                           | 21.5                         | 43.8                  | 96.0                           | 88.2                           | 184.2              |
| 1990   | 49.7                                                                               | 14.4                           | 19.2                         | 33.6                  | 129.7                          | 68.2                           | 197.9              |
| 1991   | 216.7                                                                              | -7.1                           | 9.4                          | 2.3                   | 211.4                          | 125.3                          | 336.7              |
| 1992   | 338.4                                                                              | -51.2                          | 51.2                         | 0.0                   | 208.6                          | 119.8                          | 328.4              |
| (1)    |                                                                                    |                                |                              |                       |                                |                                |                    |
| 1993   | 0.0                                                                                | -35.7                          | 47.7                         | 12.0                  | 9.3                            | 233.5                          | 242.8              |
| (1)    |                                                                                    |                                |                              |                       |                                |                                |                    |
| 1993   |                                                                                    |                                |                              |                       |                                |                                |                    |
| Aug.   | 4.7                                                                                | -1.6                           | 1.6                          | 0.0                   | 0.5                            | 9.7                            | 10.2               |
| Sep.   | -12.7                                                                              | -0.6                           | 0.6                          | 0.0                   | -6.2                           | 7.1                            | 0.9                |
| Oct.   | -32.5                                                                              | 0.0                            | 0.0                          | 0.0                   | -11.0                          | 11.0                           | 0.0                |
| Nov.   | 30.7                                                                               | -2.0                           | 2.0                          | 0.0                   | -11.7                          | 11.7                           | 0.0                |
| Dec.   | 31.6                                                                               | -13.6                          | 17.6                         | 4.0                   | 74.1                           | 108.8                          | 182.9              |
| (1)    |                                                                                    |                                |                              |                       |                                |                                |                    |
| 1994   |                                                                                    |                                |                              |                       |                                |                                |                    |
| Jan.   | 71.1                                                                               | 0.0                            | 0.0                          | 0.0                   | -5.6                           | 15.7                           | 10.1               |
| Feb.   | -33.4                                                                              | -1.6                           | 1.6                          | 0.0                   | 0.8                            | 9.0                            | 9.8                |
| Mar.   | -15.0                                                                              | -0.7                           | 0.7                          | 0.0                   | -21.3                          | 21.3                           | 0.0                |
| Apr.   | -13.3                                                                              | 0.0                            | 0.0                          | 0.0                   | -11.9                          | 11.9                           | 0.0                |
| May    | 1.7                                                                                | -3.3                           | 3.3                          | 0.0                   | -10.3                          | 10.3                           | 0.0                |
| June   | 32.2                                                                               | -0.3                           | 0.3                          | 0.0                   | 15.2                           | 8.9                            | 24.1               |
| July   | -34.7                                                                              | -0.9                           | 0.9                          | 0.0                   | -12.2                          | 12.2                           | 0.0                |
| Aug.   | 2.4                                                                                | -1.7                           | 1.7                          | 0.0                   | 0.3                            | 9.5                            | 9.8                |

Source: Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(٢٧) الايرادات المحلية للحكومة المركزية

(27) CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

Million JD

مليون دينار

| Nontax Revenues        |                         |                         |       |          |         | Tax Revenues       |                    |               |                        |         | المجموع العام | الفترة          |
|------------------------|-------------------------|-------------------------|-------|----------|---------|--------------------|--------------------|---------------|------------------------|---------|---------------|-----------------|
| الايرادات غير الضريبية |                         |                         |       |          |         | الايرادات الضريبية |                    |               |                        |         |               |                 |
| ايرادات اخرى           | (٣) فوائد و ارباح       | برق و بريد و هاتف       | رسوم  | رخص      | المجموع | (٢) ضرائب اخرى     | (١) ضريبة المبيعات | ضرائب جمركية  | ضرائب الدخل والارباح   | المجموع |               |                 |
| Other Revenues         | (3) Interests & Profits | Post, Telegr. & Teleph. | Fees  | Licences | Total   | (2) Other Taxes    | (1) Sales Tax      | Custom Duties | Income & Profits Taxes | Total   | Grand Total   | Period          |
| 89.5                   | 44.7                    | 62.7                    | 62.3  | 32.3     | 291.5   | 41.2               | 77.5               | 103.9         | 51.4                   | 273.9   | 565.4         | 1989            |
| 90.5                   | 86.4                    | 75.0                    | 71.9  | 36.3     | 360.1   | 62.8               | 90.4               | 116.7         | 114.0                  | 383.9   | 744.0         | 1990            |
| 142.4                  | 69.0                    | 86.9                    | 83.4  | 45.6     | 427.3   | 76.5               | 96.1               | 136.1         | 92.8                   | 401.5   | 828.8         | 1991            |
| 166.8                  | 67.1                    | 120.3                   | 104.9 | 70.5     | 529.6   | 105.0              | 138.4              | 286.4         | 109.5                  | 639.3   | 1168.9        | 1992            |
| 156.1                  | 67.0                    | 128.0                   | 109.5 | 66.2     | 526.8   | 111.5              | 170.0              | 248.0         | 120.0                  | 649.5   | 1176.3        | (4) 1993        |
|                        |                         |                         |       |          |         |                    |                    |               |                        |         |               | (4) 1993        |
| 7.5                    | 3.1                     | 11.3                    | 11.3  | 5.8      | 39.0    | 11.7               | 17.2               | 20.3          | 4.9                    | 54.1    | 93.1          | Aug. اب         |
| 8.2                    | 8.9                     | 18.3                    | 10.2  | 5.3      | 50.9    | 11.8               | 19.2               | 20.5          | 9.0                    | 60.5    | 111.4         | Sep. ايلول      |
| 8.7                    | 0.4                     | 9.6                     | 10.9  | 5.1      | 34.7    | 8.9                | 16.1               | 18.0          | 7.2                    | 50.2    | 84.9          | Oct. تشرين اول  |
| 16.8                   | 3.5                     | 12.6                    | 8.7   | 4.7      | 46.3    | 8.0                | 14.9               | 17.8          | 5.0                    | 45.7    | 92.0          | Nov. تشرين ثاني |
| 21.8                   | 12.6                    | 6.9                     | 5.9   | 8.9      | 56.1    | 7.7                | 9.3                | 27.8          | 10.7                   | 55.5    | 111.6         | Dec. كانون اول  |
|                        |                         |                         |       |          |         |                    |                    |               |                        |         |               | (4) 1994        |
| 6.7                    | 3.1                     | 12.6                    | 9.2   | 5.2      | 36.8    | 9.0                | 18.4               | 20.1          | 40.4                   | 87.9    | 124.7         | Jan. كانون ثاني |
| 4.3                    | 0.1                     | 8.8                     | 7.9   | 4.8      | 25.9    | 7.1                | 9.5                | 18.1          | 8.0                    | 42.7    | 68.6          | Feb. شباط       |
| 15.9                   | 8.8                     | 19.8                    | 8.7   | 4.7      | 57.9    | 8.4                | 12.3               | 19.3          | 9.1                    | 49.1    | 107.0         | Mar. اذار       |
| 15.6                   | 3.4                     | 16.4                    | 9.6   | 5.4      | 50.4    | 9.0                | 14.0               | 20.2          | 9.7                    | 52.9    | 103.3         | Apr. نيسان      |
| 12.6                   | 6.3                     | 8.8                     | 9.4   | 5.2      | 42.3    | 9.0                | 16.5               | 22.6          | 12.8                   | 60.9    | 103.2         | May ايار        |
| 8.7                    | 11.0                    | 11.4                    | 10.8  | 5.3      | 47.2    | 9.7                | 17.9               | 21.1          | 8.0                    | 56.7    | 103.9         | June حزيران     |
| 6.6                    | 0.5                     | 14.0                    | 11.9  | 5.1      | 38.1    | 9.1                | 14.0               | 19.1          | 8.1                    | 50.3    | 88.4          | July تموز       |
| 5.8                    | 0.1                     | 13.9                    | 11.7  | 4.9      | 36.4    | 11.2               | 23.1               | 18.5          | 7.5                    | 60.3    | 96.7          | Aug. اب         |

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

(1) : Consumption Tax before 1/6/1994.

(١) : ضريبة الاستهلاك قبل ١/٦/١٩٩٤.

(2) : Includes Taxes on Departure, Additional, Property-Sale, Air Travel Tickets, Hotels and Restaurants Sales and Civil Defence.

(٢) : تشمل على ضريبة المغادرين و الضريبة الاضافية و ضريبة بيع العقار و ضريبة تذاكر السفر بالجو و ضريبة مبيعات الفنادق و المطاعم و ضريبة الدفاع المدني.

(3) : Includes Interest of loans Repaid.

(٣) : تشمل فوائد القروض المستردة.

(4) : Preliminary.

(٤) : أولية.

(٢٨) النفقات العامة للحكومة المركزية

(28) CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Million JD

مليون دينار

| خدمات<br>المواصلات<br>و النقل<br>Communication and<br>Transport<br>Services | خدمات<br>ثقافية<br>واعلامية<br>Cultural and<br>Information<br>Services | خدمات<br>اجتماعية<br>Social<br>Services | خدمات<br>التنمية<br>الاقتصادية<br>Economic<br>Development<br>Services | الادارة<br>المالية<br>Fiscal<br>Adminis-<br>tration | الشؤون<br>الدولية<br>International<br>Affairs | الامن<br>والنظام<br>الداخلي<br>Security<br>& Internal<br>Order | الدفاع<br>Defence | الادارة<br>العامة<br>General<br>Adminis-<br>tration | المجموع<br>العالم<br>Grand<br>Total | الفترة<br>Period |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------|
| <b>النفقات الجارية</b><br><b>Current Expenditures</b>                       |                                                                        |                                         |                                                                       |                                                     |                                               |                                                                |                   |                                                     |                                     |                  |
| 20.5                                                                        | 11.2                                                                   | 116.4                                   | 18.6                                                                  | 305.3                                               | 8.2                                           | 55.7                                                           | 204.0             | 9.9                                                 | 749.7                               | 1989             |
| 20.7                                                                        | 10.8                                                                   | 124.7                                   | 18.7                                                                  | 385.6                                               | 8.6                                           | 58.2                                                           | 205.0             | 9.1                                                 | 841.4                               | 1990             |
| 25.1                                                                        | 11.1                                                                   | 151.2                                   | 19.2                                                                  | 400.5                                               | 9.0                                           | 59.5                                                           | 219.0             | 9.4                                                 | 904.0                               | 1991             |
| 26.7                                                                        | 12.9                                                                   | 159.7                                   | 20.9                                                                  | 406.7                                               | 9.7                                           | 61.3                                                           | 220.7             | 10.9                                                | 929.5                               | 1992             |
| 29.1                                                                        | 15.5                                                                   | 188.2                                   | 22.7                                                                  | 459.0                                               | 11.4                                          | 74.2                                                           | 236.0             | 13.1                                                | 1049.2                              | (2)<br>1993      |
| 2.5                                                                         | 1.1                                                                    | 15.5                                    | 1.8                                                                   | 24.8                                                | 0.6                                           | 6.8                                                            | 21.4              | 1.2                                                 | 75.7                                | Aug. 1993        |
| 2.4                                                                         | 1.2                                                                    | 15.2                                    | 1.8                                                                   | 49.8                                                | 0.8                                           | 6.7                                                            | 21.9              | 1.1                                                 | 100.9                               | Sep. 1993        |
| 2.1                                                                         | 1.5                                                                    | 15.6                                    | 2.0                                                                   | 31.6                                                | 1.1                                           | 6.5                                                            | 21.7              | 1.1                                                 | 83.2                                | Oct. 1993        |
| 4.1                                                                         | 1.3                                                                    | 15.0                                    | 1.8                                                                   | 32.8                                                | 1.0                                           | 3.0                                                            | 8.0               | 1.0                                                 | 68.0                                | Nov. 1993        |
| 1.1                                                                         | 3.0                                                                    | 14.1                                    | 1.4                                                                   | 108.7                                               | 1.3                                           | 2.1                                                            | 9.3               | 1.5                                                 | 142.5                               | Dec. 1993        |
| 2.7                                                                         | 0.7                                                                    | 15.7                                    | 2.0                                                                   | 30.7                                                | 1.0                                           | 7.0                                                            | 24.1              | 1.2                                                 | 85.1                                | Jan. 1994        |
| 2.7                                                                         | 1.5                                                                    | 18.9                                    | 2.1                                                                   | 31.2                                                | 1.0                                           | 7.3                                                            | 21.6              | 1.2                                                 | 87.5                                | Feb. 1994        |
| 2.7                                                                         | 1.2                                                                    | 18.3                                    | 2.1                                                                   | 41.6                                                | 1.2                                           | 7.3                                                            | 31.1              | 1.4                                                 | 106.9                               | Mar. 1994        |
| 2.6                                                                         | 1.5                                                                    | 19.2                                    | 2.3                                                                   | 29.5                                                | 1.2                                           | 7.8                                                            | 21.6              | 1.3                                                 | 87.0                                | Apr. 1994        |
| 3.1                                                                         | 1.1                                                                    | 21.2                                    | 2.3                                                                   | 32.3                                                | 1.1                                           | 6.7                                                            | 23.8              | 1.6                                                 | 93.2                                | May 1994         |
| 2.7                                                                         | 1.3                                                                    | 17.8                                    | 2.1                                                                   | 48.3                                                | 1.2                                           | 7.2                                                            | 23.3              | 1.2                                                 | 105.1                               | June 1994        |
| 3.0                                                                         | 1.6                                                                    | 18.2                                    | 2.0                                                                   | 29.2                                                | 1.0                                           | 8.2                                                            | 24.8              | 1.3                                                 | 89.3                                | July 1994        |
| 2.6                                                                         | 1.4                                                                    | 18.5                                    | 2.0                                                                   | 30.9                                                | 1.0                                           | 7.7                                                            | 17.4              | 1.3                                                 | 82.8                                | Aug. 1994        |
| <b>النفقات الرأسمالية</b><br><b>Capital Expenditures</b>                    |                                                                        |                                         |                                                                       |                                                     |                                               |                                                                |                   |                                                     |                                     |                  |
| 3.9                                                                         | 1.6                                                                    | 5.0                                     | 140.6                                                                 | 191.8                                               | 1.9                                           | 7.7                                                            | 0.0               | 0.1                                                 | 352.6                               | 1989             |
| 3.5                                                                         | 2.0                                                                    | 10.4                                    | 129.1                                                                 | 125.2                                               | 0.1                                           | 8.4                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 278.7                               | 1990             |
| 2.8                                                                         | 1.6                                                                    | 7.9                                     | 124.3                                                                 | 186.0                                               | 0.2                                           | 7.5                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 330.3                               | 1991             |
| 9.5                                                                         | 3.9                                                                    | 25.6                                    | 128.9                                                                 | 239.4                                               | 1.0                                           | 10.8                                                           | 0.0               | 0.1                                                 | 419.2                               | 1992             |
| 16.0                                                                        | 6.1                                                                    | 32.1                                    | 158.8                                                                 | 343.4                                               | 1.4                                           | 16.1                                                           | 0.0               | 0.0                                                 | 573.9                               | (2)<br>1993      |
| 1.3                                                                         | 0.9                                                                    | 2.6                                     | 9.8                                                                   | 15.5                                                | 0.1                                           | 0.7                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 30.9                                | Aug. 1993        |
| 0.9                                                                         | 0.4                                                                    | 2.4                                     | 8.2                                                                   | 14.7                                                | 0.0                                           | 0.8                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 27.4                                | Sep. 1993        |
| 1.0                                                                         | 0.7                                                                    | 2.3                                     | 15.5                                                                  | 15.3                                                | 0.1                                           | 1.2                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 36.1                                | Oct. 1993        |
| 0.9                                                                         | 0.4                                                                    | 2.8                                     | 18.4                                                                  | 18.4                                                | 0.1                                           | 0.6                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 41.6                                | Nov. 1993        |
| 5.8                                                                         | 2.1                                                                    | 8.1                                     | 36.6                                                                  | 134.2                                               | 1.0                                           | 9.6                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 197.4                               | Dec. 1993        |
| 0.0                                                                         | 0.0                                                                    | 0.0                                     | 0.0                                                                   | 16.9                                                | 0.0                                           | 0.0                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 16.9                                | Jan. 1994        |
| 3.0                                                                         | 0.2                                                                    | 1.2                                     | 6.5                                                                   | 13.4                                                | 0.0                                           | 0.6                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 24.9                                | Feb. 1994        |
| 0.8                                                                         | 0.2                                                                    | 1.5                                     | 8.8                                                                   | 25.5                                                | 0.0                                           | 0.5                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 37.3                                | Mar. 1994        |
| 0.6                                                                         | 0.2                                                                    | 1.6                                     | 15.8                                                                  | 16.1                                                | 0.0                                           | 0.4                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 34.7                                | Apr. 1994        |
| 1.1                                                                         | 0.4                                                                    | 1.7                                     | 9.5                                                                   | 19.2                                                | 0.1                                           | 0.6                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 32.6                                | May 1994         |
| 0.5                                                                         | 0.3                                                                    | 1.5                                     | 19.2                                                                  | 15.9                                                | 0.1                                           | 0.7                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 38.2                                | June 1994        |
| 1.1                                                                         | 0.4                                                                    | 1.6                                     | 14.8                                                                  | 22.1                                                | 0.1                                           | 1.2                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 41.3                                | July 1994        |
| 0.6                                                                         | 0.3                                                                    | 2.3                                     | 19.2                                                                  | 15.3                                                | 0.2                                           | 0.8                                                            | 0.0               | 0.0                                                 | 38.7                                | Aug. 1994        |

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlements of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أولية.

(٢٩) التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

(29) ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Thousand JD

الف دينار

| Code                                            | (2)<br>1993      | 1992             | 1991             | 1990             | 1989             | 1988             | التصنيف                                |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----------------------------------------|
| <b>Public Expenditures</b>                      | <b>1,623,069</b> | <b>1,348,783</b> | <b>1,234,247</b> | <b>1,120,065</b> | <b>1,102,318</b> | <b>1,054,001</b> | <b>النفقات العامة</b>                  |
| <b>A- Current Expenditures</b>                  | <b>1,049,177</b> | <b>929,546</b>   | <b>903,972</b>   | <b>841,375</b>   | <b>749,673</b>   | <b>669,554</b>   | <b>أ - النفقات المتكررة</b>            |
| 1 - Salaries, Wages and Allowances              | 272,397          | 240,257          | 186,522          | 165,434          | 159,018          | 154,807          | ١ - الرواتب والاجور والعلوات           |
| 2 - Public Debt Interests                       | 155,766          | 155,779          | 180,140          | 175,329          | 137,871          | 102,660          | ٢ - فوائد الدين العام                  |
| Internal Debt Interests                         | 30,766           | 32,374           | 39,211           | 45,823           | 45,503           | 35,292           | فوائد القروض الداخلية                  |
| External Debt Interests                         | 125,000          | 123,405          | 140,929          | 129,506          | 92,368           | 67,368           | فوائد القروض الخارجية                  |
| 3 - Subsidies and Other Transfers               | 43,000           | 52,797           | 68,991           | 62,678           | 27,048           | 17,197           | ٣ - الدعم وتحويلات اخرى                |
| Electricity and Fuel Subsidy                    | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | دعم المحروقات والكهرباء                |
| Extraordinary and Food Subsidy                  | 41,000           | 50,821           | 64,522           | 60,615           | 23,764           | 3,390            | الطائرة ودعم التموين                   |
| Displaced Relief                                | 2,000            | 1,976            | 1,906            | 1,498            | 1,701            | 3,556            | اغاثة النازحين                         |
| Other                                           | 0                | 0                | 2,563            | 565              | 1,583            | 10,251           | اخرى                                   |
| 4 - Transfer Expenditures and Pension           | 194,467          | 138,405          | 136,765          | 143,147          | 133,190          | 91,708           | ٤ - النفقات التحويلية والتقاعد         |
| Subsidies, Compensations and Pension            | 178,903          | 123,287          | 121,126          | 130,532          | 120,951          | 78,762           | الاعانات والمكافآت والتقاعد والتعويضات |
| Contributions                                   | 2,000            | 2,380            | 1,997            | 1,632            | 1,614            | 1,645            | المساهمات                              |
| Social Security                                 | 4,364            | 4,388            | 4,011            | 3,678            | 3,905            | 4,233            | الضمان الاجتماعي                       |
| Other                                           | 9,200            | 8,350            | 9,631            | 7,305            | 6,720            | 7,068            | اخرى                                   |
| 5 - Defence and Security                        | 299,550          | 272,780          | 269,687          | 254,677          | 251,520          | 257,326          | ٥ - الدفاع والامن                      |
| 6 - Operating Expenditures (Goods and Services) | 83,300           | 69,007           | 61,587           | 40,075           | 40,743           | 45,314           | ٦ - النفقات التشغيلية (سلع وخدمات)     |
| Rent                                            | 5,870            | 4,805            | 4,624            | 4,538            | 4,599            | 4,237            | الاجارات                               |
| Post, Telegram, Water and Electricity           | 8,526            | 7,731            | 6,478            | 5,811            | 6,385            | 6,046            | البرق والبريد والماء والكهرباء         |
| Supplies                                        | 20,590           | 17,628           | 17,403           | 10,841           | 9,035            | 8,869            | اللوازم                                |
| Miscellaneous                                   | 48,314           | 38,843           | 33,082           | 18,885           | 20,724           | 26,162           | متفرقة                                 |
| 7 - Other Expenditures                          | 697              | 521              | 280              | 35               | 283              | 542              | ٧ - نفقات اخرى                         |
| <b>B - Capital Expenditures</b>                 | <b>573,892</b>   | <b>419,237</b>   | <b>330,275</b>   | <b>278,690</b>   | <b>352,645</b>   | <b>384,447</b>   | <b>ب - النفقات الرأسمالية</b>          |
| Salaries and Wages                              | 6,135            | 5,248            | 4,029            | 3,233            | 3,038            | 4,190            | رواتب واجور                            |
| Supplies                                        | 11,597           | 10,268           | 5,785            | 4,870            | 4,374            | 3,575            | لوازم                                  |
| Studies and Research                            | 4,585            | 4,566            | 3,420            | 6,182            | 6,885            | 9,563            | دراسات وابحاث                          |
| Equip., Mach. and Apparatuses                   | 26,118           | 25,821           | 14,701           | 9,201            | 9,532            | 15,755           | آلات ومعدات واجهزة                     |
| Land, Buildings and Construction                | 177,819          | 138,903          | 113,325          | 131,851          | 169,823          | 167,770          | أراضي وأبنية وانشاءات                  |
| Loans and Investments                           | 30,860           | 37,160           | 22,253           | 31,707           | 44,655           | 50,611           | قروض واستثمارات                        |
| Settlement of Loans and Obligations             | 281,169          | 171,000          | 134,652          | 87,427           | 109,740          | 128,145          | تسديد القروض والالتزامات               |
| Other                                           | 35,609           | 26,271           | 32,110           | 4,219            | 4,598            | 4,838            | اخرى                                   |

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlement of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أولية.

## (٣٠) الدين العام الخارجي

## (30) EXTERNAL PUBLIC DEBT

Million JD

مليون دينار

| Lending Source                                | الرصيد القائم<br>Outstanding Balance |                                                   |                                                    |                                                       |        |        | الجهة المقرضة                               |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------|--------|---------------------------------------------|
|                                               | 1993                                 |                                                   |                                                    |                                                       |        |        |                                             |
|                                               | المجموع<br>Total                     | فوائد<br>مجدولة<br>Interest<br>Resched-<br>eduled | أقساط<br>مجدولة<br>Principal<br>Resched-<br>eduled | قروض<br>غير<br>مجدولة<br>Debt<br>Unresched-<br>eduled | 1992   | 1991   |                                             |
|                                               |                                      |                                                   |                                                    |                                                       |        |        |                                             |
| 1) Long-Term Loans                            | 4328.3                               | 205.1                                             | 791.9                                              | 3331.3                                                | 4803.6 | 5059.1 | ١) قروض طويلة الاجل                         |
| A) Arab Governments                           | 381.4                                | 16.2                                              | 91.9                                               | 273.3                                                 | 378.6  | 381.3  | أ) حكومات عربية                             |
| 1. Bilateral Loans                            | 33.2                                 | 1.6                                               | 31.6                                               | 0.0                                                   | 32.8   | 30.4   | ١. القروض الثنائية                          |
| 2. Arab Funds of which:                       | 348.2                                | 14.6                                              | 60.3                                               | 273.3                                                 | 345.8  | 350.9  | ٢. الصناديق العربية منها:                   |
| Saudi Development Fund                        | 123.5                                | 4.5                                               | 20.6                                               | 98.4                                                  | 119.5  | 115.1  | الصندوق السعودي للتنمية                     |
| Iraqi Development Fund                        | 9.8                                  | 0.0                                               | 0.0                                                | 9.8                                                   | 9.9    | 19.6   | الصندوق العراقي للتنمية                     |
| API. Corp.                                    | 4.8                                  | 0.0                                               | 0.0                                                | 4.8                                                   | 9.5    | 15.0   | المؤسسة العربية للاستثمارات البترولية       |
| B) Industrial Countries                       | 2821.5                               | 188.7                                             | 697.4                                              | 1935.4                                                | 2668.6 | 2495.5 | ب) البلدان الصناعية                         |
| 1. Bilateral Loans of which:                  | 1553.9                               | 48.0                                              | 146.9                                              | 1359.0                                                | 1521.4 | 1402.9 | ١. القروض الثنائية منها:                    |
| Germany                                       | 274.1                                | 12.9                                              | 50.3                                               | 210.9                                                 | 271.6  | 247.3  | المانيا                                     |
| France                                        | 48.2                                 | 0.5                                               | 5.4                                                | 42.3                                                  | 52.7   | 34.7   | فرنسا                                       |
| Japan                                         | 904.4                                | 15.8                                              | 41.0                                               | 847.6                                                 | 772.2  | 708.7  | اليابان                                     |
| United Kingdom                                | 52.1                                 | 2.5                                               | 18.0                                               | 31.6                                                  | 51.7   | 56.8   | المملكة المتحدة                             |
| United States                                 | 229.8                                | 13.0                                              | 18.9                                               | 197.9                                                 | 327.7  | 311.9  | الولايات المتحدة                            |
| 2. Export Credit Guarantees of which:         | 1267.6                               | 140.7                                             | 550.5                                              | 576.4                                                 | 1147.2 | 1092.6 | ٢. القروض التصديرية منها:                   |
| Germany                                       | 12.3                                 | 1.4                                               | 5.1                                                | 5.8                                                   | 13.2   | 16.1   | المانيا                                     |
| France                                        | 350.9                                | 52.1                                              | 191.1                                              | 107.7                                                 | 361.3  | 319.9  | فرنسا                                       |
| Japan                                         | 147.5                                | 7.3                                               | 68.7                                               | 71.5                                                  | 132.6  | 122.3  | اليابان                                     |
| United Kingdom                                | 333.3                                | 41.1                                              | 130.6                                              | 161.6                                                 | 327.9  | 312.4  | المملكة المتحدة                             |
| United States                                 | 258.6                                | 19.2                                              | 79.0                                               | 160.4                                                 | 138.8  | 161.9  | الولايات المتحدة                            |
| C) Other Governments of which:                | 15.9                                 | 0.2                                               | 2.6                                                | 13.1                                                  | 70.6   | 419.9  | ج) حكومات اخرى منها:                        |
| Russia                                        | 0.0                                  | 0.0                                               | 0.0                                                | 0.0                                                   | 35.9   | 384.6  | روسيا                                       |
| China , People's Republic                     | 5.8                                  | 0.0                                               | 0.0                                                | 5.8                                                   | 5.8    | 6.4    | جمهورية الصين الشعبية                       |
| Brazil                                        | 0.0                                  | 0.0                                               | 0.0                                                | 0.0                                                   | 25.9   | 25.8   | البرازيل                                    |
| D) Foreign Banks                              | 154.4                                | 0.0                                               | 0.0                                                | 154.4                                                 | 770.6  | 812.6  | د) مصارف اجنبية                             |
| E) Foreign Companies                          | 28.5                                 | 0.0                                               | 0.0                                                | 28.5                                                  | 29.9   | 37.1   | هـ) شركات اجنبية                            |
| F) Multilateral Insts.of which:               | 926.6                                | 0.0                                               | 0.0                                                | 926.6                                                 | 885.3  | 912.7  | و) مؤسسات اقليمية ودولية منها:              |
| IMF                                           | 53.9                                 | 0.0                                               | 0.0                                                | 53.9                                                  | 74.2   | 60.7   | صندوق النقد الدولي                          |
| IBRD and IDA                                  | 525.5                                | 0.0                                               | 0.0                                                | 525.5                                                 | 503.1  | 527.2  | البنك الدولي ومؤسسة الانماء الدولية         |
| European Investment Bank                      | 88.3                                 | 0.0                                               | 0.0                                                | 88.3                                                  | 80.9   | 70.3   | بنك الاستثمار الاوروبي                      |
| Islamic Development Bank                      | 52.5                                 | 0.0                                               | 0.0                                                | 52.5                                                  | 54.2   | 49.8   | البنك الاسلامي للتنمية                      |
| Arab Monetary Fund                            | 3.9                                  | 0.0                                               | 0.0                                                | 3.9                                                   | 7.7    | 14.8   | صندوق النقد العربي                          |
| Arab Fund for Economic and Social Development | 174.3                                | 0.0                                               | 0.0                                                | 174.3                                                 | 140.9  | 163.6  | الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي |
| 2) Short-Term Loans                           | 0.0                                  | 0.0                                               | 0.0                                                | 0.0                                                   | 0.0    | 10.1   | ٢) قروض قصيرة الاجل                         |
| 3) Bonds                                      | 174.1                                | 14.8                                              | 43.0                                               | 116.3                                                 | 152.6  | 163.6  | ٣) السندات                                  |
| 4) Leasing Contracts                          | 301.4                                | 0.0                                               | 0.0                                                | 301.4                                                 | 246.8  | 284.0  | ٤) عقود التأجير                             |
| Grand Total (1+2+3+4)                         | 4803.8                               | 219.9                                             | 834.9                                              | 3749.0                                                | 5203.1 | 5516.8 | المجموع العام (١+٢+٣+٤)                     |

Source : Ministry of Finance.

Note : Figures Represent Contracted Loans Outstanding

المصدر : وزارة المالية.  
ملاحظة : يمثل الرصيد القائم اجمالي القروض المتعاقد

(٣١) حركة الدين العام الداخلي

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

| سندات المؤسسات العامة<br>Public Corps. Bonds |                |                       | سندات وأوراق حكومية<br>Govt. Bonds and Notes |                |                       | أنونات الخزينة<br>Treasury Bills |                |                       | المجموع العام<br>Grand Total       |                |                       | الفترة            |
|----------------------------------------------|----------------|-----------------------|----------------------------------------------|----------------|-----------------------|----------------------------------|----------------|-----------------------|------------------------------------|----------------|-----------------------|-------------------|
| فوائد وجوائز<br>Interests & Prizes           | إصدار<br>Issue | إطفاء<br>Amortization | فوائد وجوائز<br>Interests & Prizes           | إصدار<br>Issue | إطفاء<br>Amortization | فوائد<br>Interests               | إصدار<br>Issue | إطفاء<br>Amortization | فوائد وجوائز<br>Interests & Prizes | إصدار<br>Issue | إطفاء<br>Amortization |                   |
| 2,158                                        | 4,175          | 4,000                 | 10,501                                       | 18,000         | 11,000                | 10,675                           | 714,000        | 728,000               | 30,992                             | 1,106,327      | 1,033,132             | ١٩٨٩              |
| 1,491                                        | 2,150          | 2,150                 | 11,377                                       | 22,000         | 22,000                | 13,175                           | 882,000        | 889,000               | 34,672                             | 1,007,560      | 965,150               | ١٩٩٠              |
| 2,143                                        | 22,000         | 0                     | 11,870                                       | 38,000         | 16,000                | 13,143                           | 923,000        | 898,000               | 28,297                             | 1,018,600      | 994,500               | ١٩٩١              |
| 3,496                                        | 0              | 3,000                 | 13,368                                       | 396,000        | 12,000                | 7,930                            | 986,000        | 972,000               | 24,794                             | 1,414,000      | 1,434,225             | ١٩٩٢              |
| 3,333                                        | 0              | 0                     | 12,536                                       | 8,000          | 8,000                 | 8,167                            | 1,009,000      | 1,014,000             | 25,636                             | 1,065,600      | 1,022,000             | ١٩٩٣              |
| 628                                          | 0              | 0                     | 679                                          | 0              | 0                     | 625                              | 87,000         | 87,000                | 2,132                              | 87,000         | 87,000                | ١٩٩٣<br>أيلول     |
| 720                                          | 0              | 0                     | 1,041                                        | 0              | 0                     | 568                              | 78,000         | 78,000                | 2,529                              | 78,000         | 78,000                | تشرين أول         |
| 98                                           | 0              | 0                     | 1,527                                        | 0              | 0                     | 683                              | 86,000         | 86,000                | 2,508                              | 86,000         | 86,000                | تشرين ثاني        |
| 187                                          | 0              | 0                     | 1,960                                        | 0              | 0                     | 693                              | 87,000         | 87,000                | 3,040                              | 87,000         | 87,000                | كانون أول<br>١٩٩٤ |
| 1                                            | 0              | 0                     | 856                                          | 0              | 0                     | 627                              | 78,000         | 78,000                | 1,484                              | 78,000         | 78,000                | كانون ثاني        |
| 0                                            | 0              | 0                     | 478                                          | 0              | 0                     | 742                              | 86,000         | 86,000                | 1,220                              | 86,000         | 86,000                | شباط              |

(٥)

(٣١) حركة الدين العام الداخلي

(5)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

| سندات المؤسسات العامة<br>Public Corps. Bonds |                |                       | سندات وأوراق حكومية<br>Govt. Bonds and Notes |                |                       | أنونات الخزينة<br>Treasury Bills |                |                       | المجموع العام<br>Grand Total       |                |                       | الفترة             |
|----------------------------------------------|----------------|-----------------------|----------------------------------------------|----------------|-----------------------|----------------------------------|----------------|-----------------------|------------------------------------|----------------|-----------------------|--------------------|
| فوائد وجوائز<br>Interests & Prizes           | إصدار<br>Issue | إطفاء<br>Amortization | فوائد وجوائز<br>Interests & Prizes           | إصدار<br>Issue | إطفاء<br>Amortization | فوائد<br>Interests               | إصدار<br>Issue | إطفاء<br>Amortization | فوائد وجوائز<br>Interests & Prizes | إصدار<br>Issue | إطفاء<br>Amortization |                    |
| 1                                            | 0              | 0                     | 856                                          | 0              | 0                     | 627                              | 78,000         | 78,000                | 1,484                              | 78,000         | 79,050                | ١٩٩٤<br>كانون ثاني |
| 0                                            | 0              | 0                     | 478                                          | 0              | 0                     | 742                              | 86,000         | 86,000                | 1,220                              | 87,679         | 86,000                | شباط               |
| 627                                          | 0              | 0                     | 680                                          | 0              | 0                     | 773                              | 87,000         | 87,000                | 2,080                              | 87,000         | 95,693                | أذار               |
| 722                                          | 0              | 0                     | 1,042                                        | 0              | 0                     | 946                              | 78,000         | 78,000                | 3,110                              | 84,155         | 78,000                | نيسان              |
| 98                                           | 0              | 0                     | 1,518                                        | 0              | 0                     | 973                              | 86,000         | 86,000                | 2,789                              | 86,000         | 88,193                | أيار               |
| 187                                          | 0              | 0                     | 1,662                                        | 7,500          | 7,500                 | 1,055                            | 87,000         | 87,000                | 3,104                              | 96,518         | 94,500                | حزيران             |
| 1                                            | 0              | 0                     | 763                                          | 0              | 0                     | 1,104                            | 78,000         | 78,000                | 1,868                              | 87,527         | 78,000                | تموز               |
| 0                                            | 0              | 0                     | 483                                          | 0              | 0                     | 1,296                            | 86,000         | 86,000                | 1,779                              | 111,126        | 86,000                | آب                 |
| 360                                          | 0              | 0                     | 272                                          | 0              | 0                     | 1,475                            | 87,000         | 87,000                | 2,307                              | 97,930         | 87,000                | أيلول              |

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : إستنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته.

(٢) : تشتمل على سلفة للحكومة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية لدى صندوق النقد الدولي.

(٣) : استوفيت الفائدة المستحقة عن الفترة ١٩٨٩/٢/٣٠ - ١٩٨٩/١٢/٣١ دفعة واحدة في نهاية العام.

(٤) : تشتمل على ما تم سحبه من الشريحة الاحتياطية لدى صندوق النقد الدولي اعتبارا من كانون ثاني ١٩٩٣.

(٥) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون أول ١٩٩٣.

(٣١) حركة الدين العام الداخلي (تابع)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

| Period | سلف البنك المركزي للحكومة<br>C B J Advances to Government |              |                       |              |                                      |                       |              |                             |              | سندات الخزينة<br>Treasury Bonds |                |                            |
|--------|-----------------------------------------------------------|--------------|-----------------------|--------------|--------------------------------------|-----------------------|--------------|-----------------------------|--------------|---------------------------------|----------------|----------------------------|
|        | المجموع<br>Total                                          |              | الأرباح<br>Profits    |              | الإستثنائية (٢)<br>Extraordinary (2) |                       |              | العادية (١)<br>Ordinary (1) |              | فوائد<br>Inter-ests             | إصدار<br>Issue | إطفاء<br>Amorti-<br>zation |
|        | ممنوح<br>Granted                                          | مسدد<br>Paid | ممنوح<br>Gran-<br>ted | مسدد<br>Paid | فوائد<br>Inter-<br>ests              | ممنوح<br>Gran-<br>ted | مسدد<br>Paid | ممنوح<br>Gran-<br>ted       | مسدد<br>Paid |                                 |                |                            |
|        |                                                           |              |                       |              |                                      |                       |              |                             |              |                                 |                |                            |
| 1989   | 323,152                                                   | 250,132      | 20,000                | 20,000       | 1,826                                | 303,152               | 214,288      | 0                           | 15,844       | 5,832                           | 47,000         | 40,000                     |
| 1990   | 53,410                                                    | 17,000       | 17,000                | 17,000       | 2,555                                | 0                     | 0            | 36,410                      | 0            | 6,074                           | 48,000         | 35,000                     |
| 1991   | 35,600                                                    | 33,500       | 33,500                | 33,500       | 1,141                                | 0                     | 0            | 2,100                       | 0            | 0                               | 0              | 47,000                     |
| 1992   | 0                                                         | 399,225      | 0                     | 0            | 0                                    | 0                     | 390,000      | 0                           | 9,225        | 0                               | 32,000         | 48,000                     |
| 1993   | 48,600                                                    | 0            | 0                     | 0            | 0                                    | 0                     | 0            | 48,600                      | 0            | 1,600                           | 0              | 0                          |
| 1993   |                                                           |              |                       |              |                                      |                       |              |                             |              |                                 |                |                            |
| Sep.   | 0                                                         | 0            | 0                     | 0            | 0                                    | 0                     | 0            | 0                           | 0            | 200                             | 0              | 0                          |
| Oct.   | 0                                                         | 0            | 0                     | 0            | 0                                    | 0                     | 0            | 0                           | 0            | 200                             | 0              | 0                          |
| Nov.   | 0                                                         | 0            | 0                     | 0            | 0                                    | 0                     | 0            | 0                           | 0            | 200                             | 0              | 0                          |
| Dec.   | 0                                                         | 0            | 0                     | 0            | 0                                    | 0                     | 0            | 0                           | 0            | 200                             | 0              | 0                          |
| 1994   |                                                           |              |                       |              |                                      |                       |              |                             |              |                                 |                |                            |
| Jan.   | 0                                                         | 0            | 0                     | 0            | 0                                    | 0                     | 0            | 0                           | 0            | 0                               | 0              | 0                          |
| Feb.   | 0                                                         | 0            | 0                     | 0            | 0                                    | 0                     | 0            | 0                           | 0            | 0                               | 0              | 0                          |

(٥)

(٣١) حركة الدين العام الداخلي (تابع)

(5)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

| Period | التسهيلات الائتمانية المقدمة<br>من الجهاز المصرفي للحكومة<br>C B J Advances |              |                                        |              |                                     |              |                                      |                       |                             |                       |                                              | سندات الخزينة<br>Treasury Bonds |       |   |   |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------|--------------|-------------------------------------|--------------|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|---------------------------------|-------|---|---|
|        | المجموع<br>Total                                                            |              | البنوك<br>المرخصة<br>Licenced<br>Banks |              | سلف البنك المركزي<br>C B J Advances |              |                                      |                       |                             |                       | فوائد<br>إصدار<br>إطفاء<br>Amorti-<br>zation |                                 |       |   |   |
|        |                                                                             |              |                                        |              | الأرباح<br>Profits                  |              | الإستثنائية (٢)<br>Extraordinary (2) |                       | العادية (١)<br>Ordinary (1) |                       |                                              |                                 |       |   |   |
|        | ممنوح<br>Gran-<br>ted                                                       | مسدد<br>Paid | ممنوح<br>Gran-<br>ted                  | مسدد<br>Paid | ممنوح<br>Gran-<br>ted               | مسدد<br>Paid | فوائد<br>Inter-<br>ests              | ممنوح<br>Gran-<br>ted | مسدد<br>Paid                | ممنوح<br>Gran-<br>ted | مسدد<br>Paid                                 | Inter-<br>ests                  | Issue |   |   |
|        |                                                                             |              |                                        |              |                                     |              |                                      |                       |                             |                       |                                              |                                 |       |   |   |
| 1994   |                                                                             |              |                                        |              |                                     |              |                                      |                       |                             |                       |                                              |                                 |       |   |   |
| Jan.   | 0                                                                           | 1,050        | 0                                      | 1,050        | 0                                   | 0            | 0                                    | 0                     | 0                           | 0                     | 0                                            | 0                               | 0     | 0 | 0 |
| Feb.   | 1,679                                                                       | 0            | 1,679                                  | 0            | 0                                   | 0            | 0                                    | 0                     | 0                           | 0                     | 0                                            | 0                               | 0     | 0 | 0 |
| Mar.   | 0                                                                           | 8,693        | 0                                      | 8,693        | 0                                   | 0            | 0                                    | 0                     | 0                           | 0                     | 0                                            | 0                               | 0     | 0 | 0 |
| Apr.   | 6,155                                                                       | 0            | 6,155                                  | 0            | 0                                   | 0            | 0                                    | 0                     | 0                           | 0                     | 0                                            | 400                             | 0     | 0 | 0 |
| May    | 0                                                                           | 2,193        | 0                                      | 2,193        | 0                                   | 0            | 0                                    | 0                     | 0                           | 0                     | 0                                            | 200                             | 0     | 0 | 0 |
| June   | 2,018                                                                       | 0            | 2,018                                  | 0            | 0                                   | 0            | 0                                    | 0                     | 0                           | 0                     | 0                                            | 200                             | 0     | 0 | 0 |
| July   | 9,527                                                                       | 0            | 9,527                                  | 0            | 0                                   | 0            | 0                                    | 0                     | 0                           | 0                     | 0                                            | 0                               | 0     | 0 | 0 |
| Aug.   | 25,126                                                                      | 0            | 25,126                                 | 0            | 0                                   | 0            | 0                                    | 0                     | 0                           | 0                     | 0                                            | 0                               | 0     | 0 | 0 |
| Sep.   | 10,930                                                                      | 0            | 10,930                                 | 0            | 0                                   | 0            | 0                                    | 0                     | 0                           | 0                     | 0                                            | 200                             | 0     | 0 | 0 |

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law ,No. (23),1971 and its Amendments.

(2) : Includes an Advance to Govt. Against the Drawing of Tranche Reserve with IMF.

(3) : Interests Due During the Period March 30-Dec.31,1989 was Settled at the End of the Year.

(4) : Includes Drawing Tranche Reserve with IMF Effective January,1993.

(5) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified.

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

| السندات والاوراق الحكومية<br>Govt. Bonds and Notes |                                             |                                        |                                            | أذونات الخزينة<br>Treasury Bills |                                             |                                        |                                     | المجموع العام<br>Grand Total |                                             |                                        |                                     | الفترة     |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|------------|
| المجموع                                            | مصادر<br>غير<br>بنكية<br>Nonbank<br>Sources | البنوك<br>المرخصة<br>Licenced<br>Banks | البنك<br>المركزي (٢)<br>Central<br>Bank(2) | المجموع                          | مصادر<br>غير<br>بنكية<br>Nonbank<br>Sources | البنوك<br>المرخصة<br>Licenced<br>Banks | البنك<br>المركزي<br>Central<br>Bank | المجموع                      | مصادر<br>غير<br>بنكية<br>Nonbank<br>Sources | البنوك<br>المرخصة<br>Licenced<br>Banks | البنك<br>المركزي<br>Central<br>Bank |            |
| Total                                              |                                             |                                        |                                            | Total                            |                                             |                                        |                                     | Total                        |                                             |                                        |                                     |            |
| 134,500                                            | 44,423                                      | 57,163                                 | 32,914                                     | 224,000                          | 1,025                                       | 170,945                                | 52,030                              | 994,969                      | 56,053                                      | 311,763                                | 627,153                             | ١٩٨٩       |
| 134,500                                            | 66,634                                      | 54,804                                 | 13,062                                     | 217,000                          | 500                                         | 197,750                                | 18,750                              | 1,037,619                    | 77,523                                      | 337,780                                | 622,316                             | ١٩٩٠       |
| 156,500                                            | 92,456                                      | 63,476                                 | 568                                        | 242,000                          | 4,000                                       | 238,000                                | 0                                   | 1,061,719                    | 115,196                                     | 370,855                                | 575,668                             | ١٩٩١       |
| 540,500                                            | 91,189                                      | 59,144                                 | 390,167                                    | 256,000                          | 20,000                                      | 236,000                                | 0                                   | 1,041,494                    | 130,978                                     | 344,669                                | 565,847                             | ١٩٩٢       |
| 540,500                                            | 90,255                                      | 59,527                                 | 390,718                                    | 251,000                          | 0                                           | 208,750                                | 42,250                              | 1,096,388                    | 109,709                                     | 318,031                                | 668,648                             | ١٩٩٣       |
| 540,500                                            | 90,306                                      | 59,522                                 | 390,672                                    | 251,000                          | 3,000                                       | 248,000                                | 0                                   | 1,096,388                    | 112,796                                     | 357,276                                | 626,316                             | ١٩٩٣       |
| 540,500                                            | 90,273                                      | 59,523                                 | 390,704                                    | 251,000                          | 3,000                                       | 248,000                                | 0                                   | 1,096,388                    | 112,763                                     | 357,277                                | 626,348                             | أيلول      |
| 540,500                                            | 90,297                                      | 59,527                                 | 390,676                                    | 251,000                          | 0                                           | 213,250                                | 37,750                              | 1,096,388                    | 109,763                                     | 322,531                                | 664,094                             | تشرين أول  |
| 540,500                                            | 90,255                                      | 59,527                                 | 390,718                                    | 251,000                          | 0                                           | 208,750                                | 42,250                              | 1,096,388                    | 109,709                                     | 318,031                                | 668,648                             | تشرين ثاني |
| 540,500                                            | 90,012                                      | 59,539                                 | 390,949                                    | 251,000                          | 0                                           | 195,250                                | 55,750                              | 1,096,388                    | 109,426                                     | 304,543                                | 682,419                             | كانون أول  |
| 540,500                                            | 90,601                                      | 59,547                                 | 390,352                                    | 251,000                          | 0                                           | 161,000                                | 90,000                              | 1,096,388                    | 110,155                                     | 270,301                                | 715,932                             | كانون ثاني |
|                                                    |                                             |                                        |                                            |                                  |                                             |                                        |                                     |                              |                                             |                                        |                                     | شباط       |

(٣)

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(3)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

| السندات والاوراق الحكومية<br>Govt. Bonds and Notes |                                             |                                        |                                            | أذونات الخزينة<br>Treasury Bills |                                             |                                        |                                     | المجموع العام<br>Grand Total |                                             |                                        |                                     | الفترة     |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|------------|
| المجموع                                            | مصادر<br>غير<br>بنكية<br>Nonbank<br>Sources | البنوك<br>المرخصة<br>Licenced<br>Banks | البنك<br>المركزي (٢)<br>Central<br>Bank(2) | المجموع                          | مصادر<br>غير<br>بنكية<br>Nonbank<br>Sources | البنوك<br>المرخصة<br>Licenced<br>Banks | البنك<br>المركزي<br>Central<br>Bank | المجموع                      | مصادر<br>غير<br>بنكية<br>Nonbank<br>Sources | البنوك<br>المرخصة<br>Licenced<br>Banks | البنك<br>المركزي<br>Central<br>Bank |            |
| Total                                              |                                             |                                        |                                            | Total                            |                                             |                                        |                                     | Total                        |                                             |                                        |                                     |            |
| 540,500                                            | 90,255                                      | 59,527                                 | 390,718                                    | 251,000                          | 0                                           | 208,750                                | 42,250                              | 1,143,810                    | 109,709                                     | 365,453                                | 668,648                             | ١٩٩٣       |
| 540,500                                            | 90,012                                      | 59,539                                 | 390,949                                    | 251,000                          | 0                                           | 195,250                                | 55,750                              | 1,142,760                    | 109,426                                     | 350,915                                | 682,419                             | كانون أول  |
| 540,500                                            | 90,601                                      | 59,547                                 | 390,352                                    | 251,000                          | 0                                           | 161,000                                | 90,000                              | 1,144,439                    | 110,155                                     | 318,352                                | 715,932                             | ١٩٩٤       |
| 540,500                                            | 90,675                                      | 59,574                                 | 390,251                                    | 251,000                          | 0                                           | 187,000                                | 64,000                              | 1,135,746                    | 110,246                                     | 335,686                                | 689,814                             | كانون ثاني |
| 540,500                                            | 90,638                                      | 59,579                                 | 390,283                                    | 251,000                          | 0                                           | 151,000                                | 100,000                             | 1,141,901                    | 110,209                                     | 305,846                                | 725,846                             | شباط       |
| 540,500                                            | 90,724                                      | 59,579                                 | 390,197                                    | 251,000                          | 0                                           | 174,000                                | 77,000                              | 1,139,708                    | 110,295                                     | 326,653                                | 702,760                             | أذار       |
| 540,500                                            | 92,591                                      | 53,647                                 | 394,262                                    | 251,000                          | 1,000                                       | 143,500                                | 106,500                             | 1,141,726                    | 113,153                                     | 292,239                                | 736,334                             | نيسان      |
| 540,500                                            | 92,076                                      | 53,647                                 | 394,777                                    | 251,000                          | 1,000                                       | 121,600                                | 128,400                             | 1,151,253                    | 113,438                                     | 279,066                                | 758,749                             | ايار       |
| 540,500                                            | 91,699                                      | 53,647                                 | 395,154                                    | 251,000                          | 1,000                                       | 122,600                                | 127,400                             | 1,176,379                    | 113,047                                     | 305,192                                | 758,140                             | حزيران     |
| 540,500                                            | 91,666                                      | 53,647                                 | 395,187                                    | 251,000                          | 0                                           | 107,100                                | 143,900                             | 1,187,309                    | 112,013                                     | 300,622                                | 774,674                             | تموز       |
|                                                    |                                             |                                        |                                            |                                  |                                             |                                        |                                     |                              |                                             |                                        |                                     | آب         |
|                                                    |                                             |                                        |                                            |                                  |                                             |                                        |                                     |                              |                                             |                                        |                                     | أيلول      |

المصدر : البنك المركزي الاردني .

(١) : استنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته .

(٢) : انسجاما مع قرار لجنة الامن الاقتصادي رقم (٩١/٨) تاريخ ١٩٩١/٦/١٣ عدلت الارقام اعتبارا من نيسان ١٩٩٢ .

(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون أول ١٩٩٣ .

## (٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

## (32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

| Period | سلف البنك المركزي للحكومة<br>CBJ Advances to the Govt. |                                |                         |                                   |                            | سندات الخزينة<br>Treasury Bonds |                                             |                                        |                                     | سندات المؤسسات العامة<br>Public Corps. Bonds |                                             |                                        |                                     |
|--------|--------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|
|        | المجموع<br>Total                                       | مقابل<br>الشريحة<br>الاحتياطية | الأرباح<br>Pro-<br>fits | الاستثنائية<br>Extra-<br>ordinary | (١)<br>العادية<br>Ordinary | المجموع<br>Total                | مصادر<br>غير<br>بنكية<br>Nonbank<br>Sources | البنوك<br>المرخصة<br>Licenced<br>Banks | البنك<br>المركزي<br>Central<br>Bank | المجموع<br>Total                             | مصادر<br>غير<br>بنكية<br>Nonbank<br>Sources | البنوك<br>المرخصة<br>Licenced<br>Banks | البنك<br>المركزي<br>Central<br>Bank |
|        |                                                        | Reserve                        |                         |                                   |                            |                                 |                                             |                                        |                                     |                                              |                                             |                                        |                                     |
| 1989   | 536,144                                                | 9,269                          | 0                       | 390,000                           | 136,875                    | 82,000                          | 1,050                                       | 75,310                                 | 5,640                               | 18,325                                       | 9,555                                       | 8,345                                  | 425                                 |
| 1990   | 572,794                                                | 9,269                          | 0                       | 390,000                           | 173,525                    | 95,000                          | 0                                           | 77,620                                 | 17,380                              | 18,325                                       | 10,389                                      | 7,606                                  | 330                                 |
| 1991   | 574,894                                                | 9,269                          | 0                       | 390,000                           | 175,625                    | 48,000                          | 0                                           | 48,000                                 | 0                                   | 40,325                                       | 18,740                                      | 21,379                                 | 206                                 |
| 1992   | 175,669                                                | 9,269                          | 0                       | 0                                 | 166,400                    | 32,000                          | 1,050                                       | 30,950                                 | 0                                   | 37,325                                       | 18,739                                      | 18,575                                 | 11                                  |
| 1993   | 235,563                                                | 20,563                         | 0                       | 0                                 | 215,000                    | 32,000                          | 880                                         | 31,120                                 | 0                                   | 37,325                                       | 18,574                                      | 18,634                                 | 117                                 |
| 1993   |                                                        |                                |                         |                                   |                            |                                 |                                             |                                        |                                     |                                              |                                             |                                        |                                     |
| Sep.   | 235,563                                                | 20,563                         | 0                       | 0                                 | 215,000                    | 32,000                          | 880                                         | 31,120                                 | 0                                   | 37,325                                       | 18,610                                      | 18,634                                 | 81                                  |
| Oct.   | 235,563                                                | 20,563                         | 0                       | 0                                 | 215,000                    | 32,000                          | 880                                         | 31,120                                 | 0                                   | 37,325                                       | 18,610                                      | 18,634                                 | 81                                  |
| Nov.   | 235,563                                                | 20,563                         | 0                       | 0                                 | 215,000                    | 32,000                          | 880                                         | 31,120                                 | 0                                   | 37,325                                       | 18,586                                      | 18,634                                 | 105                                 |
| Dec.   | 235,563                                                | 20,563                         | 0                       | 0                                 | 215,000                    | 32,000                          | 880                                         | 31,120                                 | 0                                   | 37,325                                       | 18,574                                      | 18,634                                 | 117                                 |
| 1994   |                                                        |                                |                         |                                   |                            |                                 |                                             |                                        |                                     |                                              |                                             |                                        |                                     |
| Jan.   | 235,563                                                | 20,563                         | 0                       | 0                                 | 215,000                    | 32,000                          | 880                                         | 31,120                                 | 0                                   | 37,325                                       | 18,534                                      | 18,634                                 | 157                                 |
| Feb.   | 235,563                                                | 20,563                         | 0                       | 0                                 | 215,000                    | 32,000                          | 880                                         | 31,120                                 | 0                                   | 37,325                                       | 18,674                                      | 18,634                                 | 17                                  |

(٣)

## (٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(3)

## (32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

| Period | التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة<br>Banking System Credit to the Government |                                            |                                   |              |                    |                 | سندات الخزينة  |                       |                   |                  | سندات المؤسسات العامة |                       |                   |                  |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------|--------------|--------------------|-----------------|----------------|-----------------------|-------------------|------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------|------------------|
|        | المجموع<br><br>Total                                                                              | البنوك<br>المرخصة<br><br>Licenced<br>Banks | سلف البنك المركزي<br>CBJ Advances |              |                    |                 | Treasury Bonds |                       |                   |                  | Public Corps. Bonds   |                       |                   |                  |
|        |                                                                                                   |                                            | مقابل<br>الشريحة<br>الاحتياطية    | الأرباح      | الاستثنائية        | (١)             | المجموع        | مصادر<br>غير<br>بنكية | البنوك<br>المرخصة | البنك<br>المركزي | المجموع               | مصادر<br>غير<br>بنكية | البنوك<br>المرخصة | البنك<br>المركزي |
|        |                                                                                                   |                                            | Tranche<br>Reserve                | Pro-<br>fits | Extra-<br>ordinary | (1)<br>Ordinary | Total          | Nonbank<br>Sources    | Licenced<br>Banks | Central<br>Bank  | Total                 | Nonbank<br>Sources    | Licenced<br>Banks | Central<br>Bank  |
|        |                                                                                                   |                                            |                                   |              |                    |                 |                |                       |                   |                  |                       |                       |                   |                  |
| 1993   |                                                                                                   |                                            |                                   |              |                    |                 |                |                       |                   |                  |                       |                       |                   |                  |
| Dec.   | 282,985                                                                                           | 47,422                                     | 20,563                            | 0            | 0                  | 215,000         | 32,000         | 880                   | 31,120            | 0                | 37,325                | 18,574                | 18,634            | 117              |
| 1994   |                                                                                                   |                                            |                                   |              |                    |                 |                |                       |                   |                  |                       |                       |                   |                  |
| Jan.   | 281,935                                                                                           | 46,372                                     | 20,563                            | 0            | 0                  | 215,000         | 32,000         | 880                   | 31,120            | 0                | 37,325                | 18,534                | 18,634            | 157              |
| Feb.   | 283,614                                                                                           | 48,051                                     | 20,563                            | 0            | 0                  | 215,000         | 32,000         | 880                   | 31,120            | 0                | 37,325                | 18,674                | 18,634            | 17               |
| Mar.   | 274,921                                                                                           | 39,358                                     | 20,563                            | 0            | 0                  | 215,000         | 32,000         | 880                   | 31,120            | 0                | 37,325                | 18,691                | 18,634            | 0                |
| Apr.   | 281,076                                                                                           | 45,513                                     | 20,563                            | 0            | 0                  | 215,000         | 32,000         | 880                   | 31,120            | 0                | 37,325                | 18,691                | 18,634            | 0                |
| May    | 278,883                                                                                           | 43,320                                     | 20,563                            | 0            | 0                  | 215,000         | 32,000         | 880                   | 31,120            | 0                | 37,325                | 18,691                | 18,634            | 0                |
| June   | 280,901                                                                                           | 45,338                                     | 20,563                            | 0            | 0                  | 215,000         | 32,000         | 880                   | 31,120            | 0                | 37,325                | 18,682                | 18,634            | 9                |
| July   | 290,428                                                                                           | 54,865                                     | 20,563                            | 0            | 0                  | 215,000         | 32,000         | 880                   | 31,120            | 0                | 37,325                | 19,482                | 17,834            | 9                |
| Aug.   | 315,554                                                                                           | 79,991                                     | 20,563                            | 0            | 0                  | 215,000         | 32,000         | 880                   | 31,120            | 0                | 37,325                | 19,468                | 17,834            | 23               |
| Sep.   | 326,484                                                                                           | 90,921                                     | 20,563                            | 0            | 0                  | 215,000         | 32,000         | 880                   | 31,120            | 0                | 37,325                | 19,467                | 17,834            | 24               |

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law No. (23),1971 and its Amendments.

(2) : Effective Apr. 1992 Figures Have Been Reclassified in Accordance with the Resolution of the Economic Security Committee No. (8/91) of Jun. 13,1991.

(3) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified.

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

مليون دينار

| (1)<br>1993    |               | (1)<br>1992    |               | 1991           |               | 1990           |               | 1989           |               |                                     |
|----------------|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------------------------|
| دائن<br>Credit | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit | مدين<br>Debit |                                     |
| 3022.5         | 3457.8        | 2749.0         | 3317.7        | 2415.8         | 2703.9        | 2457.8         | 2730.6        | 2111.2         | 2006.3        | أ - الحساب الجاري                   |
| 2744.8         | 3451.3        | 2463.2         | 3310.9        | 2075.7         | 2700.9        | 2043.3         | 2725.5        | 1731.9         | 1998.1        | (١) البضائع و الخدمات               |
| 864.7          | 2449.9        | 829.3          | 2291.0        | 770.7          | 1764.8        | 706.1          | 1714.7        | 637.6          | 1222.9        | ١/١ البضائع                         |
| 1880.1         | 1001.4        | 1633.9         | 1019.9        | 1305.0         | 936.1         | 1337.2         | 1010.8        | 1094.3         | 775.2         | ٢/١ الخدمات                         |
|                | 1585.2        |                | 1461.7        |                | 994.1         |                | 1008.6        |                | 585.3         | ميزان البضائع                       |
| 878.7          |               | 614.0          |               | 368.9          |               | 326.4          |               | 319.1          |               | ميزان الخدمات                       |
|                | 706.5         |                | 847.7         |                | 625.2         |                | 682.2         |                | 266.2         | ميزان البضائع والخدمات              |
| 277.7          | 6.5           | 285.8          | 6.8           | 340.1          | 3.0           | 414.5          | 5.1           | 379.3          | 8.2           | (٢) حوالات بدون مقابل               |
| 30.8           | 6.5           | 22.9           | 6.8           | 17.6           | 3.0           | 24.0           | 5.1           | 25.7           | 8.2           | ١/٢ خصوصية                          |
| 246.9          | 0.0           | 262.9          | 0.0           | 322.5          | 0.0           | 390.5          | 0.0           | 353.6          | 0.0           | ٢/٢ حكومية                          |
| 271.2          |               | 279.0          |               | 337.1          |               | 409.4          |               | 371.1          |               | صافي حوالات بدون مقابل              |
|                | 435.3         |                | 568.7         |                | 288.1         |                | 272.8         |                | 104.9         | صافي الحساب الجاري                  |
| 493.7          | 615.7         | 844.1          | 685.3         | 962.4          | 566.2         | 533.1          | 578.1         | 347.7          | 559.8         | ب - حساب رأس المال                  |
| 120.6          | 589.1         | 305.7          | 668.6         | 413.2          | 548.6         | 412.8          | 578.0         | 347.7          | 548.4         | (١) الحكومة                         |
| 0.0            | 0.2           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.1           | ١/١ الموجودات                       |
| 120.6          | 588.9         | 305.7          | 668.6         | 413.2          | 548.6         | 412.8          | 578.0         | 347.7          | 548.3         | ٢/١ الالتزامات                      |
| 0.0            | 0.2           | 0.0            | 5.0           | 0.0            | 9.5           | 0.0            | 0.1           | 0.0            | 0.2           | (٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل      |
| 0.0            | 0.2           | 0.0            | 5.0           | 0.0            | 9.5           | 0.0            | 0.1           | 0.0            | 0.2           | ١/٢ الموجودات                       |
| 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | ٢/٢ الالتزامات                      |
| 40.5           | 26.4          | 47.1           | 11.7          | 0.2            | 8.1           | 45.8           | 0.0           | 0.0            | 11.2          | (٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل      |
| 37.4           | 0.2           | 7.3            | 0.0           | 0.2            | 0.0           | 20.9           | 0.0           | 0.0            | 9.0           | ١/٣ الموجودات                       |
| 3.1            | 26.2          | 39.8           | 11.7          | 0.0            | 8.1           | 24.9           | 0.0           | 0.0            | 2.2           | ٢/٣ الالتزامات                      |
| 332.6          | 0.0           | (2) 491.3      | 0.0           | (2) 549.0      | 0.0           | 74.5           | 0.0           | 0.0            | 0.0           | (٤) التحويلات الادخارية             |
|                | 122.0         | 158.8          |               | 396.2          |               |                | 45.0          |                | 212.1         | صافي حساب رأس المال                 |
|                | 557.3         |                | 409.9         | 108.1          |               |                | 317.8         |                | 107.2         | الميزان الاجمالي (أ+ب)              |
| 338.9          |               | 373.0          |               | 356.1          |               | 523.5          |               | 434.7          |               | التمويل                             |
|                | 218.4         |                | 36.9          | 464.2          |               | 205.7          |               | 327.5          |               | الميزان الاجمالي بعد التمويل        |
| 213.9          | 179.8         | 337.9          | 371.1         | 807.5          | 1541.6        | 8.2            | 276.9         | 16.7           | 334.5         | (٣) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات) |
| 46.5           | 0.0           | 0.4            | 52.0          | 0.0            | 578.3         | 0.0            | 40.7          | 0.3            | 111.6         | (١) البنك المركزي                   |
| 46.0           | 0.0           | 0.0            | 52.0          | 0.0            | 578.3         | 0.0            | 40.7          | 0.0            | 111.6         | ١/١ الموجودات                       |
| 0.5            | 0.0           | 0.4            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.3            | 0.0           | ٢/١ الالتزامات                      |
| 163.1          | 178.6         | 336.1          | 317.8         | 800.6          | 961.3         | 0.0            | 232.6         | 0.0            | 203.0         | (٢) البنوك التجارية                 |
| 163.1          | 0.0           | 0.0            | 317.8         | 0.0            | 961.3         | 0.0            | 187.5         | 0.0            | 155.6         | ١/٢ الموجودات                       |
| 0.0            | 178.6         | 336.1          | 0.0           | 800.6          | 0.0           | 0.0            | 45.1          | 0.0            | 47.4          | ٢/٢ الالتزامات                      |
| 4.3            | 1.2           | 1.4            | 1.3           | 6.9            | 2.0           | 8.2            | 3.6           | 16.4           | 19.9          | (٣) المؤسسات المالية                |
| 4.3            | 0.0           | 1.4            | 0.0           | 6.9            | 0.0           | 8.2            | 0.0           | 16.4           | 0.0           | ١/٣ الموجودات                       |
| 0.0            | 1.2           | 0.0            | 1.3           | 0.0            | 2.0           | 0.0            | 3.6           | 0.0            | 19.9          | ٢/٣ الالتزامات                      |
| 34.1           |               |                | 33.2          |                | 734.1         |                | 268.7         |                | 317.8         | صافي القطاع النقدي                  |
| 184.3          |               | 70.1           |               | 269.9          |               | 63.0           |               |                | 9.7           | السهو والخطأ                        |

(١) : أولية .

(٢) : تشمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من عام ١٩٨٩ .

## (33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS (CON.)

Million JD

|                                       | (1)<br>1994               |               |                          |               | (1)<br>1993               |               |                           |               |
|---------------------------------------|---------------------------|---------------|--------------------------|---------------|---------------------------|---------------|---------------------------|---------------|
|                                       | الربع الثاني<br>2nd. qtr. |               | الربع الاول<br>1st. qtr. |               | الربع الرابع<br>4th. qtr. |               | الربع الثالث<br>3rd. qtr. |               |
|                                       | دائن<br>Credit            | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit           | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit            | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit            | مدين<br>Debit |
| <b>A- Current Account</b>             | <b>711.2</b>              | <b>839.4</b>  | <b>671.3</b>             | <b>774.8</b>  | <b>835.5</b>              | <b>941.1</b>  | <b>841.5</b>              | <b>905.9</b>  |
| 1) Goods and Services                 | 642.8                     | 833.6         | 625.3                    | 770.4         | 768.8                     | 939.0         | 777.6                     | 904.5         |
| 1/1 Goods                             | 255.4                     | 573.9         | 215.4                    | 515.4         | 297.6                     | 724.8         | 230.9                     | 630.5         |
| 1/2 Services                          | 387.4                     | 259.7         | 409.9                    | 255.0         | 471.2                     | 214.2         | 546.7                     | 274.0         |
| Trade Balance                         |                           | 318.5         |                          | 300.0         |                           | 427.2         |                           | 399.6         |
| Services Balance                      | 127.7                     |               | 154.9                    |               | 257.0                     |               | 272.7                     |               |
| Trade and Services Balance            |                           | 190.8         |                          | 145.1         |                           | 170.2         |                           | 126.9         |
| 2) Unrequited Transfers               | 68.4                      | 5.8           | 46.0                     | 4.4           | 66.7                      | 2.1           | 63.9                      | 1.4           |
| 2/1 Private                           | 4.2                       | 5.8           | 4.4                      | 4.4           | 8.7                       | 2.1           | 8.3                       | 1.4           |
| 2/2 Government                        | 64.2                      | 0.0           | 41.6                     | 0.0           | 58.0                      | 0.0           | 55.6                      | 0.0           |
| Unrequited Transfers , Net            | 62.6                      |               | 41.6                     |               | 64.6                      |               | 62.5                      |               |
| <b>Current Account , Net</b>          |                           | <b>128.2</b>  |                          | <b>103.5</b>  |                           | <b>105.6</b>  |                           | <b>64.4</b>   |
| <b>B- Capital Account</b>             | <b>71.9</b>               | <b>81.3</b>   | <b>53.9</b>              | <b>136.7</b>  | <b>160.3</b>              | <b>182.5</b>  | <b>125.1</b>              | <b>119.8</b>  |
| 1) Government                         | 35.2                      | 81.3          | 24.9                     | 115.1         | 50.4                      | 181.6         | 21.4                      | 119.8         |
| 1/1 Assets                            | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.1           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.1           |
| 1/2 Liabilities                       | 35.2                      | 81.3          | 24.9                     | 115.0         | 50.4                      | 181.6         | 21.4                      | 119.7         |
| 2) Private Long-Term Investment       | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.0           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.0           |
| 2/1 Assets                            | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.0           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.0           |
| 2/2 Liabilities                       | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.0           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.0           |
| 3) Private Short-Term Investment      | 11.8                      | 0.0           | 1.0                      | 21.6          | 31.9                      | 0.9           | 4.2                       | 0.0           |
| 3/1 Assets                            | 0.3                       | 0.0           | 1.0                      | 0.0           | 31.9                      | 0.0           | 1.1                       | 0.0           |
| 3/2 Liabilities                       | 11.5                      | 0.0           | 0.0                      | 21.6          | 0.0                       | 0.9           | 3.1                       | 0.0           |
| 4) Transfers of Workers' Savings      | 24.9                      | 0.0           | 28.0                     | 0.0           | 78.0                      | 0.0           | 99.5                      | 0.0           |
| <b>Capital Account , Net</b>          |                           | <b>9.4</b>    |                          | <b>82.8</b>   |                           | <b>22.2</b>   |                           | <b>5.3</b>    |
| <b>Overall Balance (A+B)</b>          |                           | <b>137.6</b>  |                          | <b>186.3</b>  |                           | <b>127.8</b>  |                           | <b>59.1</b>   |
| <b>Financing</b>                      | <b>57.4</b>               |               | <b>56.9</b>              |               | <b>78.7</b>               |               | <b>94.3</b>               |               |
| <b>Post Financing Overall Balance</b> |                           | <b>80.2</b>   |                          | <b>129.4</b>  |                           | <b>49.1</b>   |                           | <b>35.2</b>   |
| <b>(3)</b>                            |                           |               |                          |               |                           |               |                           |               |
| <b>C- Reserves</b>                    | <b>168.0</b>              | <b>11.3</b>   | <b>54.6</b>              | <b>0.0</b>    | <b>106.6</b>              | <b>63.0</b>   | <b>0.4</b>                | <b>101.6</b>  |
| 1) Central Bank                       | 123.4                     | 0.5           | 37.2                     | 0.0           | 40.3                      | 0.0           | 0.4                       | 78.9          |
| 1/1 Assets                            | 123.4                     | 0.0           | 29.9                     | 0.0           | 40.1                      | 0.0           | 0.0                       | 78.9          |
| 1/2 Liabilities                       | 0.0                       | 0.5           | 7.3                      | 0.0           | 0.2                       | 0.0           | 0.4                       | 0.0           |
| 2) Commercial Banks                   | 44.6                      | 10.8          | 17.4                     | 0.0           | 66.3                      | 63.0          | 0.0                       | 22.7          |
| 2/1 Assets                            | 0.0                       | 10.8          | 11.2                     | 0.0           | 66.3                      | 0.0           | 0.0                       | 21.8          |
| 2/2 Liabilities                       | 44.6                      | 0.0           | 6.2                      | 0.0           | 0.0                       | 63.0          | 0.0                       | 0.9           |
| 3) Financial Institutions             | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.0           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.0           |
| 3/1 Assets                            | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.0           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.0           |
| 3/2 Liabilities                       | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.0           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.0           |
| <b>Reserves , Net</b>                 | <b>156.7</b>              |               | <b>54.6</b>              |               | <b>43.6</b>               |               |                           | <b>101.2</b>  |
| <b>Errors and Omissions</b>           |                           | <b>76.5</b>   |                          | <b>74.8</b>   |                           | <b>5.5</b>    |                           | <b>66.0</b>   |

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait &amp; other Gulf Countries.

(3) : Figures Have Been Reclassified Effective 1989.

## (٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي

## (34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS

مليون دينار

| (1)<br>1993    |               | (1)<br>1992    |               | 1991           |               | 1990           |               | 1989           |               |                                     |
|----------------|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------------------------|
| دائن<br>Credit | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit | مدين<br>Debit |                                     |
| 3022.5         | 3347.5        | 2749.0         | 3269.6        | 2415.8         | 2684.8        | 2457.8         | 2606.0        | 2111.2         | 1897.0        | أ - الحساب الجاري                   |
| 2744.8         | 3341.0        | 2463.2         | 3262.8        | 2075.7         | 2681.8        | 2043.3         | 2600.9        | 1731.9         | 1888.8        | (١) البضائع و الخدمات               |
|                |               | (2)            | (2)           |                |               |                |               |                |               |                                     |
| 864.7          | 2449.9        | 829.3          | 2291.0        | 770.7          | 1764.8        | 706.1          | 1714.7        | 637.6          | 1222.9        | ١/١ البضائع                         |
| 1880.1         | 891.1         | 1633.9         | 971.8         | 1305.0         | 917.0         | 1337.2         | 886.2         | 1094.3         | 665.9         | ٢/١ الخدمات                         |
|                | 1585.2        |                | 1461.7        |                | 994.1         |                | 1008.6        |                | 585.3         | ميزان البضائع                       |
| 989.0          |               | 662.1          |               | 388.0          |               | 451.0          |               | 428.4          |               | ميزان الخدمات                       |
|                | 596.2         |                | 799.6         |                | 606.1         |                | 557.6         |                | 156.9         | ميزان البضائع والخدمات              |
| 277.7          | 6.5           | 285.8          | 6.8           | 340.1          | 3.0           | 414.5          | 5.1           | 379.3          | 8.2           | (٢) حوالات بدون مقابل               |
| 30.8           | 6.5           | 22.9           | 6.8           | 17.6           | 3.0           | 24.0           | 5.1           | 25.7           | 8.2           | ١/٢ خصوصية                          |
| 246.9          | 0.0           | 262.9          | 0.0           | 322.5          | 0.0           | 390.5          | 0.0           | 353.6          | 0.0           | ٢/٢ حكومية                          |
| 271.2          |               | 279.0          |               | 337.1          |               | 409.4          |               | 371.1          |               | صافي حوالات بدون مقابل              |
|                | 325.0         |                | 520.6         |                | 269.0         |                | 148.2         |                | 214.2         | صافي الحساب الجاري                  |
| 493.7          | 387.1         | 844.1          | 360.4         | 962.4          | 229.2         | 533.1          | 179.2         | 347.7          | 234.4         | ب - حساب رأس المال                  |
| 120.6          | 360.5         | 305.7          | 343.7         | 413.2          | 211.6         | 412.8          | 179.1         | 347.7          | 223.0         | (١) الحكومة                         |
| 0.0            | 0.2           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.1           | ١/١ الموجودات                       |
| 120.6          | 360.3         | 305.7          | 343.7         | 413.2          | 211.6         | 412.8          | 179.1         | 347.7          | 222.9         | ٢/١ الالتزامات                      |
| 0.0            | 0.2           | 0.0            | 5.0           | 0.0            | 9.5           | 0.0            | 0.1           | 0.0            | 0.2           | (٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل      |
| 0.0            | 0.2           | 0.0            | 5.0           | 0.0            | 9.5           | 0.0            | 0.1           | 0.0            | 0.2           | ١/٢ الموجودات                       |
| 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | ٢/٢ الالتزامات                      |
| 40.5           | 26.4          | 47.1           | 11.7          | 0.2            | 8.1           | 45.8           | 0.0           | 0.0            | 11.2          | (٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل      |
| 37.4           | 0.2           | 7.3            | 0.0           | 0.2            | 0.0           | 20.9           | 0.0           | 0.0            | 9.0           | ١/٣ الموجودات                       |
| 3.1            | 26.2          | 39.8           | 11.7          | 0.0            | 8.1           | 24.9           | 0.0           | 0.0            | 2.2           | ٢/٣ الالتزامات                      |
|                |               | (2)            | (2)           |                |               |                |               |                |               |                                     |
| 332.6          | 0.0           | 491.3          | 0.0           | 549.0          | 0.0           | 74.5           | 0.0           | 0.0            | 0.0           | (٤) التحويلات الادخارية             |
| 106.6          |               | 483.7          |               | 733.2          |               | 353.9          |               | 113.3          |               | صافي حساب رأس المال                 |
|                | 218.4         |                | 36.9          | 464.2          |               | 205.7          |               | 327.5          |               | الميزان الاجمالي (أ+ب)              |
| 213.9          | 179.8         | 337.9          | 371.1         | 807.5          | 1541.6        | 8.2            | 276.9         | 16.7           | 334.5         | (٢) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات) |
| 46.5           | 0.0           | 0.4            | 52.0          | 0.0            | 578.3         | 0.0            | 40.7          | 0.3            | 111.6         | (١) البنك المركزي                   |
| 46.0           | 0.0           | 0.0            | 52.0          | 0.0            | 578.3         | 0.0            | 40.7          | 0.0            | 111.6         | ١/١ الموجودات                       |
| 0.5            | 0.0           | 0.4            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.0            | 0.0           | 0.3            | 0.0           | ٢/١ الالتزامات                      |
| 163.1          | 178.6         | 336.1          | 317.8         | 800.6          | 961.3         | 0.0            | 232.6         | 0.0            | 203.0         | (٢) البنوك التجارية                 |
| 163.1          | 0.0           | 0.0            | 317.8         | 0.0            | 961.3         | 0.0            | 187.5         | 0.0            | 155.6         | ١/٢ الموجودات                       |
| 0.0            | 178.6         | 336.1          | 0.0           | 800.6          | 0.0           | 0.0            | 45.1          | 0.0            | 47.4          | ٢/٢ الالتزامات                      |
| 4.3            | 1.2           | 1.4            | 1.3           | 6.9            | 2.0           | 8.2            | 3.6           | 16.4           | 19.9          | (٣) المؤسسات المالية                |
| 4.3            | 0.0           | 1.4            | 0.0           | 6.9            | 0.0           | 8.2            | 0.0           | 16.4           | 0.0           | ١/٣ الموجودات                       |
| 0.0            | 1.2           | 0.0            | 1.3           | 0.0            | 2.0           | 0.0            | 3.6           | 0.0            | 19.9          | ٢/٣ الالتزامات                      |
| 34.1           |               |                | 33.2          |                | 734.1         |                | 268.7         |                | 317.8         | صافي القطاع النقدي                  |
| 184.3          |               | 70.1           |               | 269.9          |               | 63.0           |               | 9.7            |               | السهم والخطأ                        |

(١) : أولية .

(٢) : تشتمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من عام ١٩٨٩ .

## (34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS (CON.)

Million JD

|                                  | (1)<br>1994               |               |                          |               | (1)<br>1993               |               |                           |               |
|----------------------------------|---------------------------|---------------|--------------------------|---------------|---------------------------|---------------|---------------------------|---------------|
|                                  | الربع الثاني<br>2nd. qtr. |               | الربع الاول<br>1st. qtr. |               | الربع الرابع<br>4th. qtr. |               | الربع الثالث<br>3rd. qtr. |               |
|                                  | دائن<br>Credit            | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit           | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit            | مدين<br>Debit | دائن<br>Credit            | مدين<br>Debit |
| <b>A- Current Account</b>        | <b>711.2</b>              | <b>812.9</b>  | <b>671.3</b>             | <b>760.1</b>  | <b>835.5</b>              | <b>914.4</b>  | <b>841.5</b>              | <b>877.7</b>  |
| 1) Goods and Services            | 642.8                     | 807.1         | 625.3                    | 755.7         | 768.8                     | 912.3         | 777.6                     | 876.3         |
| 1/1 Goods                        | 255.4                     | 573.9         | 215.4                    | 515.4         | 297.6                     | 724.8         | 230.9                     | 630.5         |
| 1/2 Services                     | 387.4                     | 233.2         | 409.9                    | 240.3         | 471.2                     | 187.5         | 546.7                     | 245.8         |
| Trade Balance                    |                           | 318.5         |                          | 300.0         |                           | 427.2         |                           | 399.6         |
| Services Balance                 | 154.2                     |               | 169.6                    |               | 283.7                     |               | 300.9                     |               |
| Trade and Services Balance       |                           | 164.3         |                          | 130.4         |                           | 143.5         |                           | 98.7          |
| 2) Unrequited Transfers          | 68.4                      | 5.8           | 46.0                     | 4.4           | 66.7                      | 2.1           | 63.9                      | 1.4           |
| 2/1 Private                      | 4.2                       | 5.8           | 4.4                      | 4.4           | 8.7                       | 2.1           | 8.3                       | 1.4           |
| 2/2 Government                   | 64.2                      | 0.0           | 41.6                     | 0.0           | 58.0                      | 0.0           | 55.6                      | 0.0           |
| Unrequited Transfers , Net       | 62.6                      |               | 41.6                     |               | 64.6                      |               | 62.5                      |               |
| <b>Current Account , Net</b>     |                           | <b>101.7</b>  |                          | <b>88.8</b>   |                           | <b>78.9</b>   |                           | <b>36.2</b>   |
| <b>B- Capital Account</b>        | <b>71.9</b>               | <b>50.4</b>   | <b>53.9</b>              | <b>94.5</b>   | <b>160.3</b>              | <b>130.5</b>  | <b>125.1</b>              | <b>53.7</b>   |
| 1) Government                    | 35.2                      | 50.4          | 24.9                     | 72.9          | 50.4                      | 129.6         | 21.4                      | 53.7          |
| 1/1 Assets                       | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.1           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.1           |
| 1/2 Liabilities                  | 35.2                      | 50.4          | 24.9                     | 72.8          | 50.4                      | 129.6         | 21.4                      | 53.6          |
| 2) Private Long-Term Investment  | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.0           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.0           |
| 2/1 Assets                       | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.0           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.0           |
| 2/2 Liabilities                  | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.0           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.0           |
| 3) Private Short-Term Investment | 11.8                      | 0.0           | 1.0                      | 21.6          | 31.9                      | 0.9           | 4.2                       | 0.0           |
| 3/1 Assets                       | 0.3                       | 0.0           | 1.0                      | 0.0           | 31.9                      | 0.0           | 1.1                       | 0.0           |
| 3/2 Liabilities                  | 11.5                      | 0.0           | 0.0                      | 21.6          | 0.0                       | 0.9           | 3.1                       | 0.0           |
| 4) Transfers of Workers' Savings | 24.9                      | 0.0           | 28.0                     | 0.0           | 78.0                      | 0.0           | 99.5                      | 0.0           |
| <b>Capital Account , Net</b>     | <b>21.5</b>               |               | <b>40.6</b>              |               | <b>29.8</b>               |               | <b>71.4</b>               |               |
| <b>Overall Balance (A+B)</b>     |                           | <b>80.2</b>   |                          | <b>129.4</b>  |                           | <b>49.1</b>   |                           | <b>35.2</b>   |
| (3)<br><b>C- Reserves</b>        | <b>168.0</b>              | <b>11.3</b>   | <b>54.6</b>              | <b>0.0</b>    | <b>106.6</b>              | <b>63.0</b>   | <b>0.4</b>                | <b>101.6</b>  |
| 1) Central Bank                  | 123.4                     | 0.5           | 37.2                     | 0.0           | 40.3                      | 0.0           | 0.4                       | 78.9          |
| 1/1 Assets                       | 123.4                     | 0.0           | 29.9                     | 0.0           | 40.1                      | 0.0           | 0.0                       | 78.9          |
| 1/2 Liabilities                  | 0.0                       | 0.5           | 7.3                      | 0.0           | 0.2                       | 0.0           | 0.4                       | 0.0           |
| 2) Commercial Banks              | 44.6                      | 10.8          | 17.4                     | 0.0           | 66.3                      | 63.0          | 0.0                       | 22.7          |
| 2/1 Assets                       | 0.0                       | 10.8          | 11.2                     | 0.0           | 66.3                      | 0.0           | 0.0                       | 21.8          |
| 2/2 Liabilities                  | 44.6                      | 0.0           | 6.2                      | 0.0           | 0.0                       | 63.0          | 0.0                       | 0.9           |
| 3) Financial Institutions        | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.0           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.0           |
| 3/1 Assets                       | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.0           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.0           |
| 3/2 Liabilities                  | 0.0                       | 0.0           | 0.0                      | 0.0           | 0.0                       | 0.0           | 0.0                       | 0.0           |
| <b>Reserves , Net</b>            | <b>156.7</b>              |               | <b>54.6</b>              |               | <b>43.6</b>               |               |                           | <b>101.2</b>  |
| <b>Errors and Omissions</b>      |                           | <b>76.5</b>   | <b>74.8</b>              |               | <b>5.5</b>                |               | <b>66.0</b>               |               |

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait &amp; other Gulf Countries.

(3) : Figures Have Been Reclassified Effective 1989.

## (٣٥) ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق

## (35) SERVICES BALANCE ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار

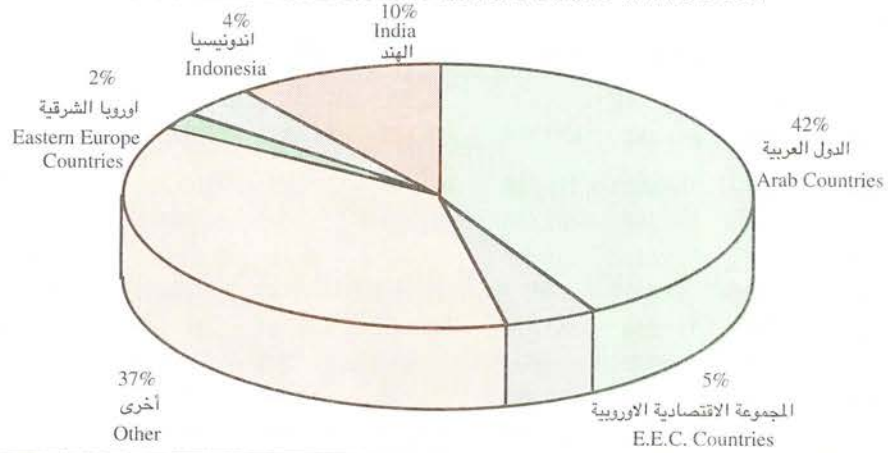
|                               | (1)<br>1994     |                | (1)<br>1993     |                 | (1)<br>1993 | (1)<br>1992 | 1991   | 1990   | 1989   |                         |
|-------------------------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-------------|-------------|--------|--------|--------|-------------------------|
|                               | الربع<br>الثاني | الربع<br>الاول | الربع<br>الرابع | الربع<br>الثالث |             |             |        |        |        |                         |
|                               | 2nd.<br>qtr.    | 1st.<br>qtr.   | 4th.<br>qtr.    | 3rd.<br>qtr.    |             |             |        |        |        |                         |
| 1- Workers' Remittances       | 135.6           | 154.4          | 154.4           | 202.8           | 666.6       | 514.6       | 264.7  | 285.0  | 306.3  | ١ - حوالات العاملين     |
| Receipts                      | 151.8           | 170.7          | 168.9           | 215.7           | 720.7       | 573.1       | 306.3  | 331.8  | 358.3  | المقبوضات               |
| Payments                      | 16.2            | 16.3           | 14.5            | 12.9            | 54.1        | 58.5        | 41.6   | 46.8   | 52.0   | المدفوعات               |
| 2 - Travel                    | 23.6            | 16.3           | 44.4            | 65.0            | 151.1       | 76.2        | 24.1   | 116.7  | 72.2   | ٢ - السفر               |
| Receipts                      | 88.9            | 87.7           | 101.8           | 126.4           | 390.2       | 314.3       | 216.0  | 339.8  | 314.6  | المقبوضات               |
| Payments                      | 65.3            | 71.4           | 57.4            | 61.4            | 239.1       | 238.1       | 191.9  | 223.1  | 242.4  | المدفوعات               |
| Education                     | 18.5            | 18.5           | 17.2            | 13.9            | 68.1        | 69.4        | 69.4   | 73.8   | 71.1   | التعليم                 |
| Tourism and Medical Care      | 46.8            | 52.9           | 40.2            | 47.5            | 171.0       | 168.7       | 122.5  | 149.3  | 171.3  | سياحة وعلاج             |
| 3 - Transportation            | 7.0             | 6.8            | 14.4            | 20.1            | 46.4        | 22.9        | 55.0   | 13.3   | 19.2   | ٣ - النقل               |
| 3/1 Air Freight               | 8.7             | 9.0            | 15.9            | 22.8            | 52.5        | 30.9        | 51.0   | 14.8   | 15.8   | ١/٣ النقل الجوي         |
| Receipts                      | 53.1            | 54.4           | 63.2            | 73.5            | 245.1       | 216.4       | 163.8  | 238.6  | 152.1  | المقبوضات               |
| Payments                      | 44.4            | 45.4           | 47.3            | 50.7            | 192.6       | 185.5       | 112.8  | 223.8  | 136.3  | المدفوعات               |
| 3/2 Other                     | -1.7            | -2.2           | -1.5            | -2.7            | -6.1        | -8.0        | 4.0    | -1.5   | 3.4    | ٢/٣ اخرى                |
| Receipts                      | 2.1             | 1.5            | 2.2             | 2.3             | 8.5         | 7.4         | 6.2    | 6.2    | 5.1    | المقبوضات               |
| Payments                      | 3.8             | 3.7            | 3.7             | 5.0             | 14.6        | 15.4        | 2.2    | 7.7    | 1.7    | المدفوعات               |
| 4 - Investment Income         | -64.6           | -51.0          | -26.0           | -68.7           | -214.8      | -236.6      | -246.8 | -267.2 | -221.1 | ٤ - دخل الاستثمار       |
| Receipts                      | 10.9            | 12.8           | 19.3            | 16.4            | 68.6        | 76.5        | 77.9   | 44.7   | 23.1   | المقبوضات               |
| Payments                      | 75.5            | 63.8           | 45.3            | 85.1            | 283.4       | 313.1       | 324.7  | 311.9  | 244.2  | المدفوعات               |
| 5 - Government                | -28.1           | -29.7          | -11.4           | -41.7           | -127.5      | -96.8       | -95.5  | -88.1  | -48.8  | ٥ - الحكومة             |
| Receipts                      | 3.0             | 2.3            | 2.5             | 2.7             | 9.7         | 9.8         | 12.7   | 11.3   | 10.4   | المقبوضات               |
| Payments                      | 31.1            | 32.0           | 13.9            | 44.4            | 137.2       | 106.6       | 108.2  | 99.4   | 59.2   | المدفوعات               |
| 6 - Freight and Insurance     |                 |                |                 |                 |             |             |        |        |        | ٦ - التأمين و الشحن     |
| (Receipts)                    | 0.3             | 0.1            | 0.4             | 0.2             | 1.3         | 2.9         | 0.9    | 1.6    | 10.8   | التجاري (مقبوضات)       |
| 7 - Non-Merchandise Insurance | -0.9            | -0.8           | -1.1            | -1.9            | -4.2        | -3.6        | -3.9   | -4.4   | -2.3   | ٧ - التأمين غير التجاري |
| Receipts                      | 0.0             | 0.1            | 0.0             | 0.0             | 0.0         | 0.3         | 0.0    | 0.0    | 1.3    | المقبوضات               |
| Payments                      | 0.9             | 0.9            | 1.1             | 1.9             | 4.2         | 3.9         | 3.9    | 4.4    | 3.6    | المدفوعات               |
| 8 - Other                     | 54.8            | 58.8           | 81.9            | 96.9            | 359.8       | 334.4       | 370.4  | 269.5  | 182.8  | ٨ - اخرى                |
| Receipts                      | 77.3            | 80.3           | 112.9           | 109.5           | 436.0       | 433.2       | 521.2  | 363.2  | 218.6  | المقبوضات               |
| Payments                      | 22.5            | 21.5           | 31.0            | 12.6            | 76.2        | 98.8        | 150.8  | 93.7   | 35.8   | المدفوعات               |
| Total Receipts                | 387.4           | 409.9          | 471.2           | 546.7           | 1880.1      | 1633.9      | 1305.0 | 1337.2 | 1094.3 | اجمالي المقبوضات        |
| Total Payments                | 259.7           | 255.0          | 214.2           | 274.0           | 1001.4      | 1019.9      | 936.1  | 1010.8 | 775.2  | اجمالي المدفوعات        |
| Services Balance              |                 |                |                 |                 |             |             |        |        |        | ميزان الخدمات           |
| Deficit ( - )                 | 127.7           | 154.9          | 257.0           | 272.7           | 878.7       | 614.0       | 368.9  | 326.4  | 319.1  | العجز ( - )             |

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

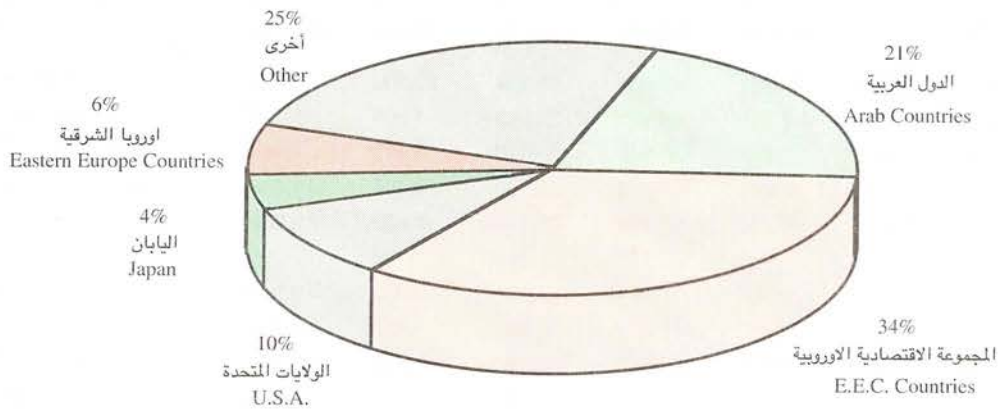
التوزيع الجغرافي للصادرات خلال شهر كانون ثاني - اب ١٩٩٤

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXPORTS DURING JAN.-AUG. 1994



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال شهر كانون ثاني - اب ١٩٩٤

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS DURING JAN.-AUG. 1994

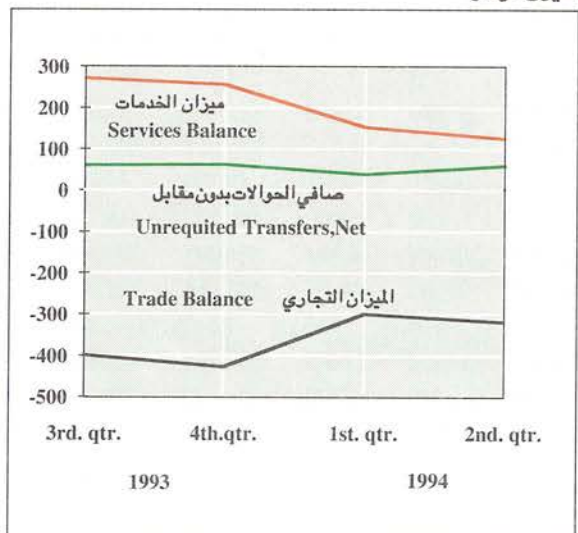
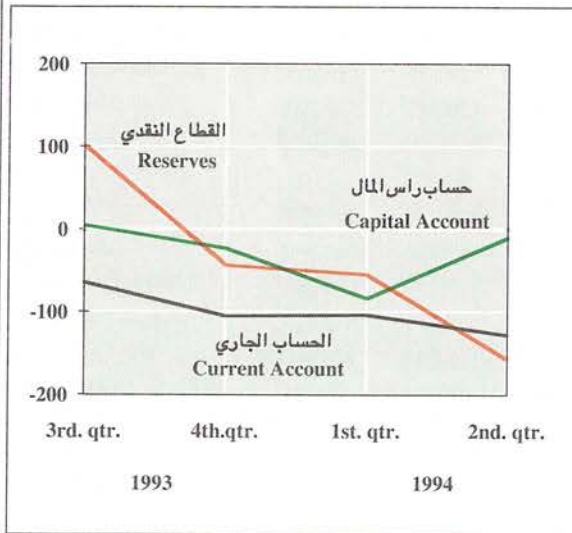


ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار



(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

| 1993                  |                      |               |            | 1993      | 1992      | 1991      | 1990      | 1989      | التصنيف                    |
|-----------------------|----------------------|---------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------------------------|
| تشرين<br>ثاني<br>Nov. | تشرين<br>اول<br>Oct. | أيلول<br>Sep. | أب<br>Aug. |           |           |           |           |           |                            |
| 57,561                | 60,903               | 70,994        | 55,412     | 691,282   | 633,755   | 598,627   | 612,252   | 534,106   | الصادرات الوطنية           |
| 32,812                | 34,328               | 38,336        | 32,539     | 356,687   | 255,588   | 200,500   | 173,484   | 132,325   | السلع الاستهلاكية          |
| 12,361                | 15,645               | 12,942        | 11,135     | 134,769   | 83,070    | 80,307    | 62,193    | 40,844    | المواد الغذائية            |
| 15,942                | 14,073               | 17,114        | 15,818     | 174,671   | 138,499   | 94,001    | 93,136    | 61,822    | سلع الاستهلاك الجاري       |
| 4,509                 | 4,610                | 8,280         | 5,586      | 47,247    | 34,019    | 26,192    | 18,155    | 29,659    | سلع الاستهلاك الدائم       |
| 23,096                | 24,940               | 31,122        | 21,904     | 314,638   | 363,527   | 388,845   | 422,741   | 388,185   | المواد الخام               |
| 7                     | 0                    | 12            | 15         | 112       | 733       | 131       | 227       | 611       | المحروقات والوقود          |
| 4,627                 | 3,577                | 2,396         | 2,758      | 35,732    | 32,393    | 31,150    | 34,844    | 26,492    | مواد بناء                  |
| 18,462                | 21,363               | 28,714        | 19,131     | 278,794   | 330,401   | 357,564   | 387,670   | 361,082   | اخرى                       |
| 1,653                 | 1,635                | 1,536         | 969        | 19,957    | 14,640    | 9,282     | 16,023    | 13,586    | السلع الرأسمالية           |
| 153                   | 270                  | 250           | 190        | 1,680     | 999       | 676       | 1,098     | 8,615     | آلات ومعدات                |
| 1,500                 | 1,365                | 1,286         | 767        | 18,277    | 13,641    | 8,606     | 14,925    | 4,971     | اخرى                       |
| 0                     | 0                    | 0             | 0          | 0         | 0         | 0         | 4         | 10        | مواد غير داخلة في مكان آخر |
| 11,170                | 10,414               | 12,774        | 14,297     | 173,380   | 195,548   | 172,118   | 93,835    | 103,516   | المعاد تصديره              |
| 3,925                 | 1,709                | 2,807         | 5,833      | 74,257    | 109,604   | 86,888    | 22,304    | 21,641    | السلع الاستهلاكية          |
| 334                   | 114                  | 496           | 488        | 7,550     | 18,950    | 27,988    | 5,005     | 3,233     | المواد الغذائية            |
| 1,987                 | 818                  | 1,020         | 1,249      | 25,464    | 30,880    | 25,570    | 3,108     | 2,942     | سلع الاستهلاك الجاري       |
| 1,604                 | 777                  | 1,291         | 4,096      | 41,243    | 59,774    | 33,330    | 14,191    | 15,466    | سلع الاستهلاك الدائم       |
| 1,910                 | 2,105                | 2,121         | 1,915      | 19,363    | 22,900    | 28,718    | 8,623     | 13,085    | المواد الخام               |
| 0                     | 56                   | 43            | 10         | 160       | 773       | 124       | 25        | 90        | المحروقات والوقود          |
| 328                   | 211                  | 76            | 138        | 1,721     | 715       | 1,691     | 977       | 2,539     | مواد بناء                  |
| 1,582                 | 1,838                | 2,002         | 1,767      | 17,482    | 21,412    | 26,903    | 7,621     | 10,456    | اخرى                       |
| 5,235                 | 6,599                | 7,846         | 6,549      | 79,569    | 63,030    | 56,468    | 59,506    | 62,404    | السلع الرأسمالية           |
| 3,790                 | 4,978                | 3,980         | 4,129      | 49,155    | 38,672    | 31,933    | 46,389    | 44,393    | آلات ومعدات                |
| 1,445                 | 1,621                | 3,866         | 2,420      | 30,414    | 24,358    | 24,535    | 13,117    | 18,011    | اخرى                       |
| 100                   | 1                    | 0             | 0          | 191       | 14        | 44        | 3,402     | 6,386     | مواد غير داخلة في مكان آخر |
| 203,069               | 236,366              | 204,246       | 192,018    | 2,453,625 | 2,214,002 | 1,710,463 | 1,725,828 | 1,230,010 | المستوردات                 |
| 84,356                | 88,051               | 67,666        | 71,949     | 938,229   | 900,535   | 728,477   | 659,704   | 414,360   | السلع الاستهلاكية          |
| 26,883                | 26,485               | 17,135        | 21,408     | 320,509   | 305,974   | 326,941   | 325,996   | 171,696   | المواد الغذائية            |
| 38,273                | 38,107               | 27,806        | 27,430     | 361,821   | 361,964   | 253,863   | 204,160   | 131,223   | سلع الاستهلاك الجاري       |
| 19,200                | 23,459               | 22,725        | 23,111     | 255,899   | 232,597   | 147,673   | 129,548   | 111,441   | سلع الاستهلاك الدائم       |
| 67,079                | 80,409               | 85,689        | 72,036     | 882,572   | 789,884   | 680,184   | 730,117   | 523,793   | المواد الخام               |
| 26,591                | 30,869               | 28,004        | 22,752     | 314,811   | 303,513   | 247,391   | 307,079   | 203,907   | المحروقات والوقود          |
| 2,822                 | 4,950                | 6,836         | 9,191      | 67,230    | 38,205    | 16,220    | 29,280    | 37,021    | مواد بناء                  |
| 37,666                | 44,590               | 50,849        | 40,093     | 500,531   | 448,166   | 416,573   | 393,758   | 282,865   | اخرى                       |
| 51,441                | 65,908               | 49,894        | 46,903     | 606,497   | 509,818   | 291,044   | 319,456   | 262,066   | السلع الرأسمالية           |
| 13,732                | 26,641               | 14,380        | 17,308     | 224,266   | 214,223   | 121,695   | 157,337   | 119,283   | آلات ومعدات النقل          |
| 617                   | 467                  | 690           | 980        | 7,662     | 6,109     | 2,811     | 3,567     | 2,123     | آلات ومعدات اخرى           |
| 37,092                | 38,800               | 34,824        | 28,615     | 374,569   | 289,486   | 166,538   | 158,552   | 140,660   | اخرى                       |
| 193                   | 1,998                | 997           | 1,130      | 26,327    | 13,765    | 10,758    | 16,551    | 29,791    | مواد غير داخلة في مكان آخر |

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .  
(١) : أولية.

(٣٦) التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CON.)

Thousand JD

| Code                           | (1)<br>1994    |                |                |                |                |                |                |                | 1993           |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                | أب             | تموز           | حزيران         | ايار           | نيسان          | اذار           | شباط           | كانون<br>ثاني  | كانون<br>اول   |
|                                | Aug.           | July           | June           | May            | Apr.           | Mar.           | Feb.           | Jan.           | Dec.           |
| <b>Domestic Exports</b>        | <b>59,028</b>  | <b>65,375</b>  | <b>66,726</b>  | <b>66,018</b>  | <b>70,943</b>  | <b>48,946</b>  | <b>49,000</b>  | <b>63,596</b>  | <b>103,125</b> |
| <b>Consumer Goods</b>          | <b>21,902</b>  | <b>22,616</b>  | <b>32,853</b>  | <b>30,311</b>  | <b>29,548</b>  | <b>22,599</b>  | <b>20,358</b>  | <b>28,582</b>  | <b>69,792</b>  |
| Foodstuffs                     | 9,251          | 11,171         | 14,892         | 14,268         | 12,662         | 7,276          | 10,192         | 9,544          | 13,893         |
| Consumer Goods                 | 9,794          | 8,230          | 15,033         | 14,670         | 14,586         | 13,551         | 8,075          | 16,617         | 47,693         |
| Durable Goods                  | 2,857          | 3,215          | 2,928          | 1,373          | 2,300          | 1,772          | 2,091          | 2,421          | 8,206          |
| <b>Raw Materials</b>           | <b>33,036</b>  | <b>39,742</b>  | <b>31,613</b>  | <b>34,567</b>  | <b>40,124</b>  | <b>25,000</b>  | <b>27,834</b>  | <b>33,753</b>  | <b>29,935</b>  |
| Oil and Fuels                  | 0              | 48             | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 30             |
| Construction Materials         | 3,579          | 3,657          | 3,860          | 3,585          | 2,795          | 3,421          | 1,768          | 6,082          | 4,678          |
| Other                          | 29,457         | 36,037         | 27,753         | 30,982         | 37,329         | 21,579         | 26,066         | 27,671         | 25,227         |
| <b>Capital Goods</b>           | <b>4,090</b>   | <b>3,017</b>   | <b>2,260</b>   | <b>1,140</b>   | <b>1,271</b>   | <b>1,347</b>   | <b>808</b>     | <b>1,261</b>   | <b>3,398</b>   |
| Machinery and Equipments       | 0              | 1              | 1              | 0              | 0              | 11             | 0              | 0              | 217            |
| Other                          | 4,090          | 3,016          | 2,259          | 1,140          | 1,271          | 1,336          | 808            | 1,261          | 3,193          |
| <b>Miscellaneous</b>           | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       |
| <b>Re-Exports</b>              | <b>16,139</b>  | <b>14,870</b>  | <b>16,917</b>  | <b>17,463</b>  | <b>18,137</b>  | <b>13,868</b>  | <b>21,564</b>  | <b>18,465</b>  | <b>54,449</b>  |
| <b>Consumer Goods</b>          | <b>4,329</b>   | <b>3,365</b>   | <b>4,287</b>   | <b>3,349</b>   | <b>3,148</b>   | <b>2,800</b>   | <b>5,112</b>   | <b>2,813</b>   | <b>32,085</b>  |
| Foodstuffs                     | 472            | 597            | 888            | 1,009          | 426            | 813            | 1,150          | 465            | 516            |
| Consumer Goods                 | 1,484          | 1,076          | 1,512          | 961            | 1,224          | 880            | 1,018          | 707            | 11,939         |
| Durable Goods                  | 2,373          | 1,692          | 1,887          | 1,379          | 1,498          | 1,107          | 2,944          | 1,641          | 19,630         |
| <b>Raw Materials</b>           | <b>5,550</b>   | <b>6,561</b>   | <b>9,177</b>   | <b>8,314</b>   | <b>11,012</b>  | <b>5,527</b>   | <b>11,527</b>  | <b>8,731</b>   | <b>3,214</b>   |
| Oil and Fuels                  | 2              | 15             | 18             | 18             | 0              | 48             | 26             | 9              | 0              |
| Construction Materials         | 119            | 67             | 108            | 25             | 82             | 17             | 2              | 102            | 79             |
| Other                          | 5,429          | 6,479          | 9,051          | 8,271          | 10,930         | 5,462          | 11,499         | 8,620          | 3,135          |
| <b>Capital Goods</b>           | <b>6,260</b>   | <b>1,908</b>   | <b>3,453</b>   | <b>5,725</b>   | <b>3,977</b>   | <b>5,540</b>   | <b>4,924</b>   | <b>6,921</b>   | <b>19,063</b>  |
| Machinery and Equipments       | 3,734          | 413            | 583            | 493            | 750            | 517            | 288            | 343            | 6,709          |
| Other                          | 2,526          | 1,495          | 2,870          | 5,232          | 3,227          | 5,023          | 4,636          | 6,578          | 12,354         |
| <b>Miscellaneous</b>           | <b>0</b>       | <b>3,036</b>   | <b>0</b>       | <b>75</b>      | <b>0</b>       | <b>1</b>       | <b>1</b>       | <b>0</b>       | <b>87</b>      |
| <b>Imports</b>                 | <b>228,619</b> | <b>182,422</b> | <b>210,449</b> | <b>170,324</b> | <b>194,025</b> | <b>181,714</b> | <b>167,682</b> | <b>167,288</b> | <b>286,360</b> |
| <b>Consumer Goods</b>          | <b>74,417</b>  | <b>68,960</b>  | <b>76,530</b>  | <b>48,107</b>  | <b>57,595</b>  | <b>65,369</b>  | <b>45,226</b>  | <b>48,428</b>  | <b>126,354</b> |
| Foodstuffs                     | 40,193         | 35,661         | 45,899         | 14,015         | 26,903         | 38,353         | 15,405         | 24,789         | 58,773         |
| Consumer Goods                 | 23,264         | 19,016         | 20,455         | 21,348         | 21,175         | 17,310         | 19,360         | 13,450         | 41,186         |
| Durable Goods                  | 10,960         | 14,283         | 10,176         | 12,744         | 9,517          | 9,706          | 10,461         | 10,189         | 26,395         |
| <b>Raw Materials</b>           | <b>110,126</b> | <b>83,043</b>  | <b>95,154</b>  | <b>89,075</b>  | <b>99,089</b>  | <b>81,407</b>  | <b>85,262</b>  | <b>94,357</b>  | <b>84,782</b>  |
| Oil and Fuels                  | 28,775         | 18,541         | 18,649         | 24,721         | 24,809         | 24,000         | 21,243         | 24,237         | 28,754         |
| Construction Materials         | 2,057          | 2,490          | 3,156          | 2,282          | 5,277          | 3,483          | 1,776          | 4,662          | 3,904          |
| Other                          | 79,294         | 62,012         | 73,349         | 62,072         | 69,003         | 53,924         | 62,243         | 65,458         | 52,124         |
| <b>Capital Goods</b>           | <b>42,615</b>  | <b>29,175</b>  | <b>37,005</b>  | <b>32,071</b>  | <b>36,651</b>  | <b>34,344</b>  | <b>35,852</b>  | <b>22,296</b>  | <b>73,432</b>  |
| Machinery and Transport Equip. | 8,310          | 4,596          | 3,068          | 7,114          | 7,815          | 6,102          | 5,257          | 5,327          | 28,757         |
| Other Machinery and Equip.     | 7,042          | 8,158          | 8,153          | 6,095          | 7,806          | 8,996          | 10,247         | 4,995          | 687            |
| Other                          | 27,263         | 16,421         | 25,784         | 18,862         | 21,030         | 19,246         | 20,348         | 11,974         | 43,988         |
| <b>Miscellaneous</b>           | <b>1,461</b>   | <b>1,244</b>   | <b>1,760</b>   | <b>1,071</b>   | <b>690</b>     | <b>594</b>     | <b>1,342</b>   | <b>2,207</b>   | <b>1,792</b>   |

Source: Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

(٣٧) التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي

(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

| 1993                  |                      |               |            | 1993    | 1992    | 1991    | 1990    | 1989    | التصنيف                              |
|-----------------------|----------------------|---------------|------------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|
| تشرين<br>ثاني<br>Nov. | تشرين<br>أول<br>Oct. | أيلول<br>Sep. | أب<br>Aug. |         |         |         |         |         |                                      |
| 57,561                | 60,903               | 70,994        | 55,412     | 691,282 | 633,755 | 598,627 | 612,252 | 534,106 | المجموع                              |
| 12,603                | 15,992               | 13,392        | 11,106     | 140,033 | 92,033  | 86,041  | 59,756  | 48,623  | ١. المواد الغذائية و الحيوانات الحية |
| 794                   | 1,374                | 2,195         | 2,259      | 18,444  | 15,257  | 8,608   | 1,281   | 1,161   | حيوانات حية                          |
| 3,761                 | 5,775                | 5,789         | 3,356      | 38,072  | 14,830  | 6,830   | 9,992   | 10,462  | منتجات الالبان والبيض                |
| 0                     | 0                    | 0             | 0          | 5       | 0       | 0       | 922     | 2,166   | دقيق الحنطة والقمح                   |
| 4,864                 | 5,137                | 3,898         | 3,951      | 47,720  | 39,563  | 43,531  | 36,790  | 27,914  | الخضروات                             |
| 1,802                 | 568                  | 438           | 725        | 21,419  | 10,453  | 10,929  | 7,937   | 4,592   | الفواكه والمكسرات                    |
| 351                   | 242                  | 503           | 31         | 4,512   | 6,126   | 5,228   | 24      | 227     | الاعلاف                              |
| 713                   | 467                  | 220           | 226        | 3,662   | 4,935   | 7,370   | 4,450   | 2,845   | ١. المشروبات والتبغ                  |
| 394                   | 151                  | 0             | 0          | 727     | 2,792   | 4,127   | 1,592   | 503     | السجائر                              |
| 13,034                | 16,671               | 19,647        | 16,690     | 192,816 | 218,157 | 228,356 | 235,242 | 224,913 | ٢. المواد الخام غير الصالحة          |
| 8,442                 | 8,399                | 10,054        | 8,819      | 97,884  | 122,464 | 123,092 | 138,668 | 146,270 | للأكل عدا المحروقات                  |
| 4,081                 | 7,970                | 8,939         | 7,156      | 86,023  | 86,220  | 96,764  | 88,526  | 71,176  | الفوسفات                             |
|                       |                      |               |            |         |         |         |         |         | البوتاس                              |
| 6                     | 0                    | 11            | 0          | 39      | 5       | 23      | 5       | 6       | ٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم      |
|                       |                      |               |            |         |         |         |         |         | والمواد المشابهة                     |
|                       |                      |               |            |         |         |         |         |         | ٤. زيوت وشحوم حيوانية                |
| 184                   | 76                   | 101           | 88         | 1,717   | 1,856   | 2,312   | 643     | 2,446   | ونباتية                              |
| 65                    | 2                    | 3             | 1          | 589     | 415     | 480     | 550     | 2,384   | زيت زيتون                            |
| 15,391                | 12,661               | 18,323        | 11,562     | 195,462 | 196,932 | 177,045 | 188,967 | 155,974 | ٥. مواد كيميائية                     |
| 2,221                 | 873                  | 140           | 144        | 5,429   | 2,719   | 3,800   | 6,282   | 1,693   | الدهانات                             |
| 3,984                 | 3,121                | 4,577         | 3,998      | 70,478  | 54,991  | 34,547  | 40,323  | 29,873  | الادوية                              |
| 3,877                 | 4,938                | 4,851         | 5,582      | 35,675  | 34,673  | 13,278  | 13,740  | 8,484   | المنظفات والصابون                    |
| 390                   | 2,060                | 6,929         | 453        | 55,623  | 72,456  | 86,471  | 79,350  | 69,047  | الاسمدة                              |
| 9,350                 | 7,116                | 9,418         | 5,764      | 81,367  | 66,990  | 63,411  | 77,792  | 63,659  | ٦. بضائع مصنوعة مصنفة                |
| 0                     | 0                    | 151           | 0          | 285     | 59      | 4       | 2,396   | 4,348   | حسب المادة                           |
| 1,371                 | 1,065                | 1,613         | 1,330      | 12,810  | 6,100   | 8,098   | 8,183   | 8,828   | منتجات الاخشاب                       |
| 2,668                 | 1,878                | 1,852         | 852        | 19,311  | 15,286  | 11,852  | 19,499  | 12,891  | الورق والكرتون                       |
| 1,710                 | 1,111                | 1,227         | 1,725      | 17,362  | 22,214  | 26,103  | 22,206  | 7,476   | الغزل والنسيج                        |
| 2,379                 | 3,006                | 2,212         | 1,908      | 23,904  | 11,838  | 7,442   | 14,292  | 10,901  | ومصنوعاتها                           |
| 3,901                 | 4,914                | 7,670         | 8,068      | 52,282  | 41,009  | 26,627  | 31,105  | 24,716  | الاسمنت                              |
| 1,919                 | 1,258                | 1,201         | 918        | 13,178  | 9,422   | 8,577   | 6,728   | 10,433  | ٧. آلات ومعدات النقل                 |
| 677                   | 1,555                | 3,006         | 3,229      | 15,409  | 9,515   | 5,796   | 4,037   | 3,563   | ٨. مصنوعات متنوعة                    |
| 0                     | 0                    | 0             | 0          | 0       | 0       | 0       | 0       | 23      | ملابس                                |
|                       |                      |               |            |         |         |         |         |         | مصنوعات بلاستيكية                    |
|                       |                      |               |            |         |         |         |         |         | ٩. أصناف ومعاملات                    |
|                       |                      |               |            |         |         |         |         |         | غير مصنفة                            |

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية.

(٣٧) التركيب السعوي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

| Code                                                                    | (1)<br>1994   |               |               |               |               |               |               |               | 1993           |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|
|                                                                         | أب            | تموز          | حزيران        | ايار          | نيسان         | اذار          | شباط          | كانون<br>ثاني | كانون<br>اول   |
|                                                                         | Aug.          | July          | June          | May           | Apr.          | Mar.          | Feb.          | Jan.          | Dec.           |
| <b>Total</b>                                                            | <b>59,028</b> | <b>65,375</b> | <b>66,726</b> | <b>66,018</b> | <b>70,943</b> | <b>48,946</b> | <b>49,000</b> | <b>63,596</b> | <b>103,125</b> |
| <b>0. Food and Live Animals</b>                                         | <b>6,931</b>  | <b>6,039</b>  | <b>7,087</b>  | <b>9,320</b>  | <b>13,400</b> | <b>5,996</b>  | <b>7,842</b>  | <b>7,067</b>  | <b>14,773</b>  |
| Live Animals                                                            | 1,497         | 1,417         | 1,067         | 675           | 891           | 805           | 251           | 691           | 688            |
| Dairy Products and Eggs                                                 | 220           | 158           | 127           | 249           | 6,448         | 446           | 326           | 211           | 4,788          |
| Wheat and Flour of Wheat                                                | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 4             | 0             | 5              |
| Vegetables                                                              | 4,105         | 2,515         | 2,748         | 4,204         | 2,877         | 2,246         | 4,345         | 2,708         | 5,458          |
| Fruits and Nuts                                                         | 503           | 1,339         | 2,773         | 3,501         | 2,577         | 2,012         | 1,204         | 1,766         | 2,587          |
| Fodder                                                                  | 51            | 155           | 94            | 292           | 0             | 25            | 267           | 378           | 212            |
| <b>1. Beverages and Tobacco</b>                                         | <b>368</b>    | <b>57</b>     | <b>555</b>    | <b>434</b>    | <b>159</b>    | <b>291</b>    | <b>11</b>     | <b>1,184</b>  | <b>334</b>     |
| Cigarettes                                                              | 2             | 0             | 0             | 27            | 0             | 0             | 0             | 884           | 26             |
| <b>2. Crude Materials ,Inedible,<br/>    Except Fuels</b>               | <b>13,314</b> | <b>19,180</b> | <b>14,218</b> | <b>15,573</b> | <b>16,841</b> | <b>13,643</b> | <b>12,958</b> | <b>16,678</b> | <b>19,758</b>  |
| Phosphates                                                              | 8,025         | 9,867         | 6,259         | 7,162         | 6,468         | 9,765         | 7,380         | 9,637         | 8,533          |
| Potash                                                                  | 3,312         | 8,456         | 6,993         | 7,159         | 9,604         | 3,166         | 4,927         | 6,586         | 10,124         |
| <b>3. Mineral Fuels, Lubricants<br/>    and Related Materials</b>       | <b>0</b>      | <b>48</b>     | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>9</b>       |
| <b>4. Animal and Vegetable<br/>    Oils and Fats</b>                    | <b>3,735</b>  | <b>6,720</b>  | <b>8,526</b>  | <b>5,646</b>  | <b>67</b>     | <b>1,957</b>  | <b>2,948</b>  | <b>3,246</b>  | <b>232</b>     |
| Olive-Oil                                                               | 2             | 8             | 3             | 1             | 9             | 4             | 29            | 25            | 47             |
| <b>5. Chemicals</b>                                                     | <b>18,846</b> | <b>17,040</b> | <b>23,165</b> | <b>25,108</b> | <b>30,454</b> | <b>16,892</b> | <b>16,090</b> | <b>21,024</b> | <b>44,064</b>  |
| Paints                                                                  | 358           | 177           | 311           | 429           | 473           | 244           | 81            | 242           | 964            |
| Medicaments                                                             | 5,378         | 3,780         | 8,149         | 7,036         | 10,432        | 8,895         | 3,199         | 9,811         | 32,354         |
| Detergents and Soap                                                     | 1,476         | 1,366         | 4,752         | 5,817         | 1,947         | 1,858         | 1,854         | 2,950         | 3,485          |
| Fertilizers                                                             | 9,259         | 9,310         | 4,577         | 7,233         | 13,296        | 2,275         | 6,345         | 3,870         | 2,154          |
| <b>6. Manufactured Goods Classified<br/>    by Material</b>             | <b>7,320</b>  | <b>6,499</b>  | <b>7,785</b>  | <b>6,918</b>  | <b>6,216</b>  | <b>6,034</b>  | <b>4,590</b>  | <b>9,353</b>  | <b>10,891</b>  |
| Articles of Wood                                                        | 6             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 41             |
| Paper and Cardboard                                                     | 545           | 623           | 629           | 1,562         | 1,309         | 1,178         | 911           | 993           | 1,833          |
| Textile Yarn, Fabrics, Made-up<br>Articles and Related Products         | 2,497         | 1,502         | 2,358         | 1,492         | 1,444         | 688           | 1,206         | 1,613         | 2,229          |
| Cement                                                                  | 2,822         | 2,966         | 3,284         | 1,263         | 1,008         | 1,129         | 1,269         | 1,650         | 1,401          |
| <b>7. Machinery and Transport Equip.</b>                                | <b>4,794</b>  | <b>5,298</b>  | <b>3,222</b>  | <b>1,368</b>  | <b>1,641</b>  | <b>1,455</b>  | <b>1,618</b>  | <b>2,167</b>  | <b>2,385</b>   |
| <b>8. Misc. Manufactured Articles</b>                                   | <b>3,720</b>  | <b>4,494</b>  | <b>2,168</b>  | <b>1,651</b>  | <b>2,165</b>  | <b>2,678</b>  | <b>2,943</b>  | <b>2,877</b>  | <b>10,679</b>  |
| Clothes                                                                 | 985           | 1,126         | 1,184         | 620           | 784           | 1,017         | 1,301         | 1,375         | 4,134          |
| Plastic Products                                                        | 869           | 1,053         | 376           | 452           | 579           | 823           | 735           | 754           | 1,158          |
| <b>9. Commodities and Transactions<br/>    not Classified Elsewhere</b> | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>       |

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

(٣٨) التركيب السلي للمستوردات حسب التصنيف الدولي

(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

| 1993                  |                      |               |            | 1993      | 1992      | 1991      | 1990      | 1989      | التصنيف                             |
|-----------------------|----------------------|---------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------------------------|
| تشرين<br>ثاني<br>Nov. | تشرين<br>أول<br>Oct. | أيلول<br>Sep. | أب<br>Aug. |           |           |           |           |           |                                     |
| 203,069               | 236,366              | 204,246       | 192,018    | 2,453,625 | 2,214,002 | 1,710,463 | 1,725,828 | 1,230,010 | المجموع                             |
| 43,433                | 35,783               | 23,649        | 30,464     | 435,146   | 416,023   | 417,668   | 403,896   | 197,650   | .. المواد الغذائية والحيوانات الحية |
| 2,188                 | 3,009                | 3,568         | 1,450      | 27,937    | 26,061    | 37,483    | 21,293    | 3,575     | حيوانات حية                         |
| 5,247                 | 2,274                | 4,807         | 4,190      | 58,293    | 50,037    | 55,617    | 34,982    | 18,233    | اللحوم                              |
| 2,244                 | 1,563                | 1,591         | 1,471      | 41,367    | 34,615    | 34,376    | 27,504    | 19,334    | منتجات الالبان والبيض               |
| 9,104                 | 9,258                | 107           | 6,280      | 76,117    | 54,167    | 61,773    | 74,435    | 17,536    | دقيق الحنطة والقمح                  |
| 65                    | 4,354                | 63            | 12         | 20,492    | 20,938    | 26,940    | 27,889    | 7,972     | ارز مقشور                           |
| 60                    | 0                    | 2,933         | 5,037      | 33,084    | 28,819    | 45,926    | 54,030    | 12,036    | السكر                               |
| 4,937                 | 2,332                | 1,508         | 983        | 26,123    | 41,501    | 33,407    | 27,027    | 24,534    | الفواكه والخضروات والمكسرات         |
|                       |                      |               |            |           |           |           |           |           | القهوة والشاي والكاكاو              |
| 1,169                 | 647                  | 896           | 1,011      | 10,637    | 13,534    | 14,078    | 13,272    | 7,098     | والبهارات                           |
| 1,003                 | 2,290                | 896           | 984        | 9,652     | 9,324     | 9,505     | 9,777     | 8,855     | ١. المشروبات والتبغ                 |
| 277                   | 819                  | 204           | 86         | 2,249     | 4,075     | 4,546     | 5,137     | 3,991     | التبغ الخام                         |
| 581                   | 1,224                | 585           | 388        | 4,890     | 3,063     | 3,407     | 1,891     | 2,205     | السجائر                             |
|                       |                      |               |            |           |           |           |           |           | ٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل   |
| 4,205                 | 3,969                | 3,595         | 3,640      | 55,508    | 45,518    | 58,916    | 43,210    | 40,705    | عدا المحروقات                       |
| 286                   | 197                  | 84            | 27         | 1,570     | 1,835     | 699       | 447       | 8,696     | الاخشاب والفلين                     |
| 1,169                 | 971                  | 697           | 844        | 14,308    | 10,714    | 10,886    | 10,443    | 7,368     | الالياف النسيجية وفضلاتها           |
| 398                   | 390                  | 173           | 583        | 7,419     | 6,860     | 7,799     | 10,047    | 9,744     | الحبوب والمكسرات الزيتية            |
|                       |                      |               |            |           |           |           |           |           | ٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم     |
| 26,573                | 30,820               | 28,017        | 22,787     | 314,785   | 303,425   | 247,454   | 312,110   | 235,435   | والمواد المشابهة                    |
| 23,148                | 24,872               | 18,809        | 12,741     | 236,804   | 228,845   | 193,663   | 236,076   | 190,272   | النفط الخام                         |
|                       |                      |               |            |           |           |           |           |           | ٤. زيوت وشحوم حيوانية               |
| 1,209                 | 4,726                | 4,808         | 2,211      | 42,653    | 37,628    | 23,676    | 21,896    | 7,197     | ونباتية                             |
| 19,884                | 24,880               | 20,644        | 19,807     | 248,566   | 245,544   | 218,764   | 190,205   | 134,314   | ٥. مواد كيميائية                    |
| 5,796                 | 6,925                | 4,947         | 6,187      | 67,371    | 56,656    | 38,593    | 37,221    | 37,316    | ادوية ومستحضرات طبية                |
|                       |                      |               |            |           |           |           |           |           | مواد ومستحضرات الزينة               |
| 1,347                 | 3,411                | 1,584         | 1,279      | 20,464    | 16,567    | 10,295    | 10,035    | 3,085     | والعطور والتنظيف                    |
| 469                   | 510                  | 276           | 226        | 7,623     | 12,225    | 6,822     | 5,296     | 5,108     | الاسمدة                             |
| 5,946                 | 6,079                | 5,732         | 5,499      | 62,021    | 61,222    | 50,440    | 51,869    | 34,225    | مواد بلاستيكية                      |
|                       |                      |               |            |           |           |           |           |           | ٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب           |
| 37,872                | 47,271               | 52,587        | 47,705     | 506,728   | 444,884   | 327,848   | 299,724   | 225,523   | المادة                              |
| 2,486                 | 2,933                | 2,759         | 2,069      | 30,874    | 31,183    | 24,364    | 20,844    | 22,330    | المصنوعات المطاطية                  |
| 4,836                 | 5,807                | 4,857         | 4,287      | 55,478    | 49,291    | 43,205    | 38,303    | 25,410    | الورق والكرتون                      |
|                       |                      |               |            |           |           |           |           |           | الغزل والنسيج ومصنوعاتها            |
| 6,931                 | 9,458                | 7,501         | 6,979      | 94,995    | 94,408    | 76,953    | 70,773    | 50,877    | الاسمنت                             |
| 75                    | 99                   | 74            | 166        | 1,018     | 478       | 13        | 97        | 211       | الحديد والصلب                       |
| 11,737                | 12,461               | 20,561        | 15,872     | 157,995   | 133,580   | 84,520    | 70,240    | 54,259    | ٧. آلات ومعدات النقل                |
| 51,340                | 67,766               | 54,465        | 52,932     | 660,862   | 543,781   | 299,085   | 327,206   | 258,736   | آلات كهربائية وغير                  |
|                       |                      |               |            |           |           |           |           |           | كهربائية                            |
| 34,496                | 37,295               | 35,178        | 29,055     | 375,495   | 273,727   | 149,177   | 150,567   | 149,983   | وسائل نقل وقطعها                    |
| 16,844                | 30,471               | 19,287        | 23,877     | 285,367   | 270,054   | 149,908   | 176,639   | 108,753   | ٨. مصنوعات متنوعة                   |
| 17,388                | 15,693               | 12,740        | 10,394     | 150,734   | 151,110   | 93,958    | 92,136    | 84,856    | اثاث                                |
| 398                   | 201                  | 296           | 349        | 3,784     | 2,699     | 2,169     | 6,439     | 4,816     | ملابس و احذية                       |
| 5,344                 | 5,335                | 3,207         | 2,497      | 42,092    | 42,107    | 25,238    | 20,992    | 22,550    | اجهزة وادوات مهنية                  |
|                       |                      |               |            |           |           |           |           |           | و علمية                             |
| 5,845                 | 3,773                | 2,249         | 2,339      | 38,275    | 39,759    | 20,945    | 18,570    | 14,321    | ٩. اصناف ومعاملات                   |
| 162                   | 3,168                | 2,845         | 1,094      | 28,991    | 16,765    | 13,589    | 25,668    | 36,739    | غير مصنفة                           |

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

## (٣٨) التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي (تابع)

## (38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

| Code                                                                       | 1994           |                |                |                |                |                |                |                | 1993           |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                                                            | أب             | تموز           | حزيران         | ايار           | نيسان          | اذار           | شباط           | كانون<br>ثاني  | كانون<br>اول   |
|                                                                            | Aug.           | July           | June           | May            | Apr.           | Mar.           | Feb.           | Jan.           | Dec.           |
| <b>Total</b>                                                               | <b>228,619</b> | <b>182,422</b> | <b>210,449</b> | <b>170,324</b> | <b>194,025</b> | <b>181,714</b> | <b>167,682</b> | <b>167,288</b> | <b>286,360</b> |
| <b>0. Food and Live Animals</b>                                            | <b>40,993</b>  | <b>32,598</b>  | <b>45,596</b>  | <b>12,837</b>  | <b>26,857</b>  | <b>43,376</b>  | <b>15,579</b>  | <b>24,339</b>  | <b>74,966</b>  |
| Live Animals                                                               | 2,469          | 2,112          | 2,536          | 1,502          | 2,448          | 4,952          | 2,755          | 106            | 4,479          |
| Meat                                                                       | 3,580          | 4,694          | 4,094          | 2,810          | 3,621          | 4,894          | 3,087          | 2,085          | 7,045          |
| Dairy Products and Eggs                                                    | 2,089          | 3,828          | 1,747          | 1,661          | 1,510          | 940            | 1,110          | 4,981          | 11,676         |
| Wheat and Flour of Wheat                                                   | 0              | 4,500          | 14,565         | 0              | 0              | 6,321          | 0              | 0              | 18,839         |
| Rice                                                                       | 8,123          | 117            | 53             | 38             | 168            | 3,736          | 28             | 30             | 3,511          |
| Sugar                                                                      | 6,925          | 3,728          | 10,610         | 0              | 2,997          | 10,163         | 0              | 0              | 5,750          |
| Fruits, Vegetables and Nuts                                                | 1,210          | 1,126          | 781            | 1,018          | 2,761          | 971            | 2,191          | 4,055          | 3,132          |
| Coffee, Tea, Cocoa<br>and Spices                                           | 1,736          | 867            | 700            | 697            | 1,300          | 1,102          | 587            | 1,266          | 983            |
| <b>1. Beverages and Tobacco</b>                                            | <b>2,179</b>   | <b>867</b>     | <b>628</b>     | <b>2,094</b>   | <b>1,698</b>   | <b>1,898</b>   | <b>589</b>     | <b>335</b>     | <b>648</b>     |
| Crude Tobacco                                                              | 1,207          | 67             | 0              | 1,246          | 507            | 1,005          | 6              | 42             | 78             |
| Cigarettes                                                                 | 787            | 657            | 563            | 771            | 1,087          | 628            | 494            | 235            | 389            |
| <b>2. Crude Materials, Inedible,<br/>Except Fuels</b>                      | <b>5,151</b>   | <b>4,949</b>   | <b>7,912</b>   | <b>5,187</b>   | <b>5,959</b>   | <b>3,647</b>   | <b>6,490</b>   | <b>4,978</b>   | <b>4,568</b>   |
| Wood, Lumber and Cork                                                      | 1,437          | 1,662          | 2,027          | 964            | 1,994          | 202            | 1,383          | 1,569          | 4              |
| Textile Fibers and their Waste                                             | 1,093          | 1,398          | 1,119          | 1,213          | 1,624          | 727            | 883            | 881            | 2,207          |
| Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels                                        | 133            | 188            | 274            | 1,396          | 1,019          | 536            | 763            | 191            | 165            |
| <b>3. Mineral Fuels, Lubricants and<br/>Related Materials</b>              | <b>28,965</b>  | <b>18,593</b>  | <b>18,909</b>  | <b>25,145</b>  | <b>24,876</b>  | <b>24,249</b>  | <b>21,475</b>  | <b>24,621</b>  | <b>28,785</b>  |
| Crude Oil                                                                  | 22,928         | 12,176         | 12,377         | 18,748         | 19,162         | 19,476         | 17,715         | 21,140         | 23,173         |
| <b>4. Animal and Vegetable Oils<br/>and Fats</b>                           | <b>6,400</b>   | <b>8,905</b>   | <b>7,176</b>   | <b>3,318</b>   | <b>8,201</b>   | <b>2,355</b>   | <b>5,246</b>   | <b>4,234</b>   | <b>12,557</b>  |
| <b>5. Chemicals</b>                                                        | <b>21,784</b>  | <b>22,513</b>  | <b>23,641</b>  | <b>16,315</b>  | <b>19,960</b>  | <b>20,151</b>  | <b>23,047</b>  | <b>21,071</b>  | <b>26,221</b>  |
| Medical and Pharmaco. Products                                             | 6,291          | 6,660          | 5,750          | 4,103          | 3,718          | 5,170          | 7,183          | 2,391          | 8,354          |
| Essential Oils and Perfume Materials,<br>Polishing and Cleaning Preps.     | 1,106          | 1,108          | 1,433          | 1,049          | 1,005          | 1,092          | 1,868          | 1,037          | 3,009          |
| Fertilizers                                                                | 470            | 891            | 388            | 216            | 1,575          | 218            | 816            | 320            | 1,073          |
| Plastic Materials                                                          | 5,124          | 4,705          | 3,736          | 3,394          | 3,850          | 4,003          | 4,563          | 4,320          | 5,292          |
| <b>6. Manufactured Goods Classified<br/>by Material</b>                    | <b>36,162</b>  | <b>38,353</b>  | <b>43,806</b>  | <b>39,316</b>  | <b>40,155</b>  | <b>27,540</b>  | <b>26,553</b>  | <b>39,469</b>  | <b>42,627</b>  |
| Rubber Products                                                            | 2,409          | 2,369          | 2,153          | 1,741          | 1,956          | 1,664          | 1,680          | 1,616          | 3,154          |
| Paper and Cardboard                                                        | 2,354          | 3,713          | 3,902          | 4,361          | 4,713          | 2,837          | 1,785          | 2,664          | 4,360          |
| Textile Yarn, Fabrics, Made-up<br>Articles and Related Products            | 7,169          | 7,688          | 6,966          | 6,956          | 8,420          | 7,536          | 6,247          | 6,654          | 9,112          |
| Cement                                                                     | 31             | 44             | 67             | 69             | 45             | 1              | 10             | 29             | 36             |
| Iron and Steel                                                             | 11,607         | 11,003         | 16,373         | 13,788         | 10,416         | 5,407          | 8,057          | 16,105         | 11,315         |
| <b>7. Machinery and Transport Equip.<br/>Electrical and Non-Electrical</b> | <b>65,812</b>  | <b>40,365</b>  | <b>49,325</b>  | <b>51,503</b>  | <b>52,526</b>  | <b>46,950</b>  | <b>52,674</b>  | <b>38,785</b>  | <b>79,217</b>  |
| Machinery                                                                  | 30,923         | 26,234         | 35,399         | 28,492         | 29,500         | 26,230         | 30,145         | 19,398         | 44,814         |
| Transport Equipments and Spareparts                                        | 34,889         | 14,131         | 13,926         | 23,011         | 23,025         | 20,720         | 22,530         | 19,387         | 34,404         |
| <b>8. Misc. Manufactured Articles</b>                                      | <b>12,960</b>  | <b>13,135</b>  | <b>11,809</b>  | <b>13,673</b>  | <b>13,189</b>  | <b>10,999</b>  | <b>15,010</b>  | <b>7,279</b>   | <b>15,118</b>  |
| Furniture                                                                  | 261            | 557            | 417            | 245            | 557            | 147            | 214            | 400            | 170            |
| Clothing and Footwear                                                      | 2,835          | 1,991          | 2,063          | 4,895          | 3,776          | 2,085          | 2,936          | 1,725          | 4,854          |
| Scientific Instruments, Photo-<br>graphic Equipment etc.                   | 3,579          | 2,891          | 3,033          | 2,107          | 2,803          | 3,242          | 5,753          | 1,315          | 4,642          |
| <b>9. Commodities and Transactions<br/>not Classified Elsewhere</b>        | <b>8,213</b>   | <b>2,144</b>   | <b>1,647</b>   | <b>936</b>     | <b>604</b>     | <b>549</b>     | <b>1,019</b>   | <b>2,177</b>   | <b>1,653</b>   |

Source : Department of Statistics.

## (٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية

## (39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE

الف دينار

| Domestic Exports |        |        |        |        |        |        | الصادرات الوطنية |         |         |         | البلد                           |
|------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------------------|---------|---------|---------|---------------------------------|
| 1994             |        |        |        |        |        |        | 1993             | 1992    | 1991    | 1990    |                                 |
| اب               | تموز   | حزيران | ايار   | نيسان  | اذار   | شباط   |                  |         |         |         |                                 |
| Aug.             | July   | June   | May    | Apr.   | Mar.   | Feb.   |                  |         |         |         |                                 |
| 59,028           | 65,375 | 66,726 | 66,018 | 70,943 | 48,946 | 49,000 | 691,282          | 633,755 | 598,627 | 612,252 | المجموع                         |
| 10,693           | 11,903 | 16,419 | 11,420 | 10,497 | 8,945  | 6,740  | 108,351          | 73,972  | 81,772  | 146,878 | السوق العربية المشتركة :        |
| 379              | 265    | 282    | 969    | 197    | 1,036  | 129    | 4,569            | 4,086   | 4,234   | 10,622  | مصر                             |
| 4,578            | 8,616  | 11,289 | 9,341  | 8,117  | 6,546  | 5,797  | 77,513           | 48,823  | 55,820  | 118,544 | العراق                          |
| 4,256            | 2,664  | 3,229  | 750    | 1,465  | 1,206  | 611    | 19,108           | 12,925  | 9,111   | 8,415   | سوريا                           |
| 14,339           | 11,486 | 16,258 | 16,192 | 19,332 | 13,202 | 12,168 | 176,999          | 148,444 | 90,515  | 111,990 | الدول العربية الاخرى :          |
| 582              | 776    | 731    | 2,479  | 1,294  | 1,020  | 3,742  | 17,526           | 9,730   | 10,040  | 8,836   | لبنان                           |
| 5,022            | 4,461  | 7,487  | 5,515  | 7,838  | 5,177  | 3,589  | 80,134           | 70,079  | 11,023  | 46,815  | السعودية                        |
| 0                | 0      | 3      | 0      | 0      | 0      | 6      | 0                | 186     | 99      | 11,056  | الكويت                          |
| 1,187            | 1,277  | 1,673  | 1,855  | 1,253  | 871    | 841    | 14,182           | 7,926   | 11,621  | 5,665   | البحرين                         |
| 686              | 741    | 819    | 878    | 646    | 600    | 551    | 9,989            | 8,359   | 10,418  | 4,234   | قطر                             |
| 3,118            | 3,124  | 3,495  | 4,444  | 3,997  | 2,882  | 2,206  | 30,448           | 25,923  | 26,069  | 21,454  | الامارات                        |
| 5,145            | 2,549  | 2,117  | 1,881  | 3,664  | 2,446  | 3,164  | 27,901           | 19,053  | 18,529  | 22,102  | المجموعة الاقتصادية الاوروبية : |
| 5                | 0      | 8      | 310    | 32     | 58     | 107    | 540              | 539     | 582     | 772     | بلجيكا                          |
| 95               | 20     | 16     | 33     | 790    | 136    | 62     | 1,357            | 974     | 3,182   | 6,073   | فرنسا                           |
| 244              | 374    | 671    | 299    | 184    | 310    | 229    | 2,387            | 1,184   | 1,665   | 2,011   | المانيا                         |
| 1,238            | 1,320  | 501    | 5      | 1,307  | 1,120  | 789    | 10,773           | 7,832   | 6,542   | 2,987   | هولندا                          |
| 2,560            | 50     | 95     | 67     | 788    | 308    | 612    | 6,317            | 4,137   | 3,511   | 4,290   | ايطاليا                         |
| 252              | 124    | 782    | 157    | 353    | 440    | 243    | 2,479            | 1,630   | 973     | 1,876   | المملكة المتحدة                 |
| 0                | 5      | 6      | 11     | 6      | 21     | 29     | 61               | 63      | 44      | 46      | الدنمارك                        |
| 730              | 233    | 40     | 613    | 176    | 50     | 1,093  | 3,305            | 1,837   | 1,234   | 2,763   | اليونان                         |
| 20               | 422    | 0      | 386    | 27     | 1      | 0      | 325              | 677     | 582     | 1,107   | اسبانيا                         |
| 1,350            | 843    | 627    | 661    | 455    | 1,094  | 1,291  | 32,867           | 15,712  | 27,821  | 24,357  | دول اوربوا الشرقية :            |
| 354              | 192    | 371    | 51     | 72     | 228    | 151    | 2,027            | 3,089   | 1,806   | 3,526   | رومانيا                         |
| 513              | 174    | 141    | 185    | 51     | 675    | 476    | 25,359           | 1,311   | 16,775  | 9,961   | روسيا                           |
| 18               | 23     | 12     | 31     | 19     | 95     | 50     | 400              | 293     | 172     | 288     | الدول الاوروبية الاخرى :        |
| 10               | 0      | 1      | 1      | 6      | 51     | 17     | 252              | 240     | 84      | 81      | النمسا                          |
| 1                | 14     | 11     | 28     | 11     | 31     | 33     | 118              | 21      | 72      | 75      | السويد                          |
| 0                | 2      | 0      | 2      | 2      | 13     | 0      | 29               | 32      | 15      | 13      | سويسرا                          |
| 829              | 769    | 625    | 575    | 547    | 1,367  | 366    | 7,265            | 4,176   | 2,271   | 3,516   | الولايات المتحدة                |
| 6                | 1,979  | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 16,472           | 14,005  | 32,567  | 18,044  | الصين الشعبية                   |
| 14,037           | 7,087  | 6,887  | 9,330  | 6,713  | 3,474  | 2,320  | 65,891           | 96,372  | 109,646 | 129,083 | الهند                           |
| 256              | 1,393  | 232    | 1,321  | 1,581  | 1,104  | 134    | 9,839            | 12,050  | 10,640  | 12,968  | اليابان                         |
| 12,355           | 27,343 | 23,549 | 24,607 | 28,135 | 17,219 | 22,767 | 245,297          | 249,678 | 224,694 | 143,026 | البلدان الاخرى :                |
| 1,082            | 184    | 281    | 355    | 1,380  | 705    | 601    | 12,594           | 15,270  | 13,072  | 15,114  | تركيا                           |
| 641              | 1,151  | 524    | 1,339  | 568    | 603    | 665    | 10,037           | 10,364  | 10,688  | 13,613  | تايلوان                         |
| 103              | 250    | 2,249  | 1,245  | 2,140  | 98     | 80     | 7,505            | 12,086  | 9,979   | 7,568   | كوريا الجنوبية                  |
| 1,047            | 3,018  | 3,126  | 2,647  | 659    | 3,215  | 2,685  | 37,600           | 28,967  | 24,210  | 30,447  | أندونيسيا                       |
| 132              | 739    | 89     | 3,548  | 8,919  | 741    | 711    | 4,039            | 5,908   | 4,586   | 8,819   | الباكستان                       |

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

## (٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية (تابع)

## (39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE (CON.)

Thousand JD

| Country               | Imports |         |         |         |         |         |         | المستوردات |           |           |           |  |
|-----------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------------|-----------|-----------|-----------|--|
|                       | 1994    |         |         |         |         |         |         | 1993       | 1992      | 1991      | 1990      |  |
|                       | أب      | تموز    | حزيران  | ايار    | نيسان   | اذار    | شباط    |            |           |           |           |  |
|                       | Aug.    | July    | June    | May     | Apr.    | Mar.    | Feb.    |            |           |           |           |  |
| Total                 | 228,619 | 182,422 | 210,449 | 170,324 | 194,025 | 181,714 | 167,682 | 2,453,625  | 2,214,002 | 1,710,463 | 1,725,828 |  |
| A.C.M. Countries      | 34,884  | 26,412  | 22,439  | 34,176  | 33,511  | 27,325  | 27,300  | 388,897    | 363,292   | 239,560   | 306,422   |  |
| Egypt                 | 2,330   | 2,615   | 2,840   | 1,430   | 2,531   | 1,025   | 2,471   | 28,613     | 37,518    | 22,900    | 19,363    |  |
| Iraq                  | 28,347  | 18,220  | 18,015  | 24,326  | 23,967  | 23,671  | 20,787  | 307,007    | 295,437   | 170,873   | 273,152   |  |
| Syria                 | 3,916   | 3,441   | 1,254   | 5,205   | 5,023   | 1,858   | 2,691   | 32,638     | 21,366    | 39,012    | 11,963    |  |
| Other Arab Count.     | 8,786   | 10,336  | 12,067  | 7,133   | 14,013  | 6,530   | 8,133   | 109,928    | 98,675    | 99,068    | 131,983   |  |
| Lebanon               | 1,059   | 1,924   | 1,217   | 1,374   | 1,731   | 740     | 1,184   | 24,200     | 30,320    | 21,099    | 10,993    |  |
| Saudi Arabia          | 5,869   | 4,283   | 7,134   | 3,561   | 5,065   | 2,852   | 4,534   | 48,641     | 39,321    | 27,667    | 76,408    |  |
| Kuwait                | 5       | 2       | 2       | 2       | 32      | 5       | 3       | 1,879      | 1,069     | 363       | 25,777    |  |
| Bahrain               | 51      | 48      | 1,782   | 255     | 359     | 358     | 27      | 11,448     | 2,971     | 10,774    | 5,237     |  |
| Qatar                 | 281     | 281     | 240     | 189     | 204     | 58      | 173     | 3,272      | 5,057     | 6,485     | 5,148     |  |
| U.A.E.                | 849     | 782     | 977     | 826     | 892     | 207     | 536     | 6,033      | 5,957     | 2,370     | 3,001     |  |
| E.E.C. Countries      | 88,675  | 61,711  | 75,627  | 53,981  | 63,550  | 60,595  | 57,869  | 753,802    | 650,089   | 512,218   | 494,073   |  |
| Belgium               | 3,833   | 6,173   | 15,754  | 3,751   | 3,107   | 3,033   | 2,831   | 57,940     | 49,057    | 44,428    | 50,585    |  |
| France                | 13,588  | 7,398   | 5,373   | 5,903   | 9,325   | 7,463   | 8,872   | 98,536     | 78,092    | 73,601    | 97,892    |  |
| Germany               | 16,074  | 14,520  | 13,562  | 13,687  | 20,334  | 16,835  | 14,524  | 202,794    | 186,745   | 133,182   | 101,225   |  |
| Netherlands           | 8,978   | 5,068   | 14,849  | 4,476   | 4,105   | 9,395   | 7,685   | 62,600     | 52,588    | 57,711    | 47,800    |  |
| Italy                 | 13,371  | 14,065  | 12,167  | 11,481  | 11,009  | 10,514  | 7,989   | 134,905    | 110,926   | 73,627    | 67,621    |  |
| U.K.                  | 24,793  | 7,610   | 8,905   | 9,707   | 9,321   | 7,959   | 9,888   | 127,919    | 108,410   | 77,570    | 89,378    |  |
| Denmark               | 1,443   | 1,900   | 1,261   | 1,506   | 947     | 1,090   | 1,486   | 14,254     | 11,736    | 12,637    | 7,946     |  |
| Greece                | 526     | 1,352   | 464     | 904     | 776     | 453     | 1,052   | 15,211     | 9,381     | 15,949    | 6,946     |  |
| Spain                 | 3,804   | 2,455   | 2,666   | 2,102   | 3,511   | 2,751   | 3,135   | 30,544     | 36,508    | 18,048    | 18,436    |  |
| Eastern Europe Count. | 13,160  | 10,514  | 16,464  | 11,211  | 11,096  | 9,701   | 9,662   | 151,864    | 129,704   | 85,648    | 85,326    |  |
| Romania               | 2,336   | 1,821   | 2,433   | 2,106   | 1,769   | 3,905   | 3,387   | 28,387     | 31,841    | 22,313    | 15,596    |  |
| Russia                | 1,219   | 830     | 1,249   | 806     | 2,432   | 646     | 508     | 33,034     | 29,837    | 18,668    | 12,269    |  |
| Other European        |         |         |         |         |         |         |         |            |           |           |           |  |
| Countries             | 4,014   | 6,720   | 8,437   | 3,856   | 5,990   | 4,008   | 5,220   | 81,719     | 75,028    | 59,224    | 59,852    |  |
| Austria               | 693     | 1,883   | 3,183   | 1,209   | 1,490   | 768     | 666     | 24,470     | 22,732    | 17,515    | 15,684    |  |
| Sweden                | 831     | 1,788   | 2,989   | 843     | 2,080   | 1,279   | 1,685   | 25,203     | 21,041    | 18,162    | 13,972    |  |
| Switzerland           | 2,356   | 2,702   | 1,892   | 1,460   | 1,568   | 1,728   | 2,406   | 20,082     | 25,356    | 15,532    | 21,404    |  |
| U.S.A.                | 19,676  | 18,779  | 26,110  | 12,576  | 14,921  | 22,721  | 17,118  | 311,492    | 246,153   | 178,157   | 299,480   |  |
| China                 | 9,682   | 4,605   | 11,205  | 3,743   | 4,285   | 3,675   | 3,315   | 50,586     | 52,147    | 29,149    | 25,020    |  |
| India                 | 1,690   | 2,326   | 2,582   | 3,333   | 4,601   | 4,052   | 3,472   | 43,476     | 31,206    | 53,480    | 22,134    |  |
| Japan                 | 7,015   | 8,202   | 5,136   | 9,845   | 9,142   | 8,556   | 8,396   | 123,618    | 132,193   | 61,115    | 54,320    |  |
| Other Countries       | 41,037  | 32,817  | 30,382  | 30,470  | 32,916  | 34,551  | 27,197  | 438,243    | 435,515   | 392,844   | 247,218   |  |
| Turkey                | 7,312   | 5,522   | 5,541   | 5,394   | 5,243   | 2,408   | 3,689   | 58,448     | 97,408    | 57,140    | 46,110    |  |
| Taiwan                | 3,065   | 3,171   | 3,088   | 3,910   | 3,620   | 3,470   | 2,879   | 43,715     | 52,715    | 40,128    | 30,198    |  |
| South Korea           | 5,778   | 4,987   | 3,973   | 5,409   | 6,446   | 5,020   | 4,411   | 61,314     | 46,723    | 24,771    | 17,558    |  |
| Indonesia             | 1,782   | 2,505   | 1,476   | 2,586   | 2,098   | 2,504   | 2,060   | 22,127     | 15,447    | 10,515    | 7,951     |  |
| Pakistan              | 230     | 350     | 618     | 298     | 197     | 200     | 428     | 4,941      | 4,992     | 2,216     | 1,366     |  |

Source : Department of Statistics.

## ( ٤٠ ) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي

(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

| 1993                  |                      |               |            | 1993    | 1992    | 1991    | 1990    | 1989    | التصنيف                                             |
|-----------------------|----------------------|---------------|------------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------------------------------------------------|
| تشرين<br>ثاني<br>Nov. | تشرين<br>أول<br>Oct. | أيلول<br>Sep. | أب<br>Aug. |         |         |         |         |         |                                                     |
| 23,349                | 25,102               | 26,301        | 19,226     | 285,350 | 222,416 | 172,287 | 258,868 | 241,253 | المجموع                                             |
| 11,462                | 15,305               | 12,823        | 10,350     | 132,054 | 89,539  | 81,334  | 57,344  | 44,432  | ١. المواد الغذائية والحيوانات الحية                 |
| 86                    | 52                   | 64            | 38         | 767     | 1,523   | 2,028   | 1,465   | 2,507   | الحبوب                                              |
| 3,954                 | 4,566                | 3,501         | 3,409      | 41,670  | 38,828  | 41,978  | 34,948  | 24,453  | الخضروات                                            |
| 1,774                 | 568                  | 438           | 724        | 20,897  | 9,340   | 10,539  | 7,540   | 4,023   | الفواكه والمكسرات                                   |
| 56                    | 19                   | 13            | 12         | 327     | 351     | 848     | 438     | 849     | القهوة والشاي والكاكاو والبهارات                    |
| 274                   | 326                  | 132           | 156        | 2,734   | 2,296   | 5,181   | 3,608   | 2,822   | ١. المشروبات والتبغ                                 |
| 0                     | 33                   | 0             | 0          | 213     | 302     | 1,977   | 778     | 503     | السجائر                                             |
| 148                   | 89                   | 160           | 155        | 2,011   | 2,014   | 1,635   | 2,935   | 6,355   | ٢. المواد الخام غير الصالحة للأكل<br>عدا المحروقات  |
| 6                     | 0                    | 11            | 0          | 38      | 5       | 23      | 5       | 6       | ٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم<br>والمواد المشابهة |
| 184                   | 76                   | 101           | 88         | 1,710   | 1,856   | 2,311   | 643     | 2,446   | ٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية                       |
| 6,597                 | 4,352                | 5,889         | 4,244      | 84,932  | 78,266  | 51,183  | 101,239 | 90,642  | ٥. مواد كيميائية                                    |
| 3,838                 | 3,121                | 4,577         | 3,358      | 65,261  | 54,356  | 32,254  | 39,993  | 29,831  | الأدوية                                             |
| 174                   | 129                  | 75            | 69         | 1,845   | 3,899   | 1,934   | 1,666   | 11,768  | الاسمدة                                             |
| 3,908                 | 2,492                | 5,950         | 2,874      | 41,087  | 27,841  | 15,599  | 58,643  | 62,923  | ٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب<br>المادة                 |
| 239                   | 107                  | 255           | 359        | 3,346   | 1,863   | 1,720   | 7,921   | 8,633   | الورق والكرتون                                      |
| 417                   | 522                  | 909           | 176        | 6,626   | 5,615   | 2,780   | 19,216  | 12,718  | الغزل والنسيج                                       |
| 410                   | 311                  | 154           | 138        | 4,669   | 4,310   | 971     | 2,090   | 4,943   | ومصنوعاتها                                          |
| 275                   | 1,937                | 659           | 679        | 10,601  | 5,067   | 2,878   | 12,746  | 10,458  | الحديد والصلب                                       |
| 495                   | 525                  | 576           | 680        | 10,183  | 15,532  | 12,143  | 21,705  | 21,169  | ٧. آلات ومعدات النقل                                |
| 84                    | 85                   | 47            | 145        | 2,378   | 4,520   | 6,037   | 7,108   | 7,998   | ٨. مصنوعات متنوعة                                   |
| 0                     | 0                    | 0             | 0          | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       | ملاابس                                              |
| 0                     | 0                    | 0             | 0          | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       | ٩. أصناف ومعاملات<br>غير مصنفة                      |

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

## (٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

| Code                                                                | (1)<br>1994   |               |               |               |               |               |               |               | 1993          |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                                                     | أب            | تموز          | حزيران        | ايار          | نيسان         | اذار          | شباط          | كانون<br>ثاني | كانون<br>اول  |
|                                                                     | Aug.          | July          | June          | May           | Apr.          | Mar.          | Feb.          | Jan.          | Dec.          |
| <b>Total</b>                                                        | <b>25,032</b> | <b>23,389</b> | <b>32,677</b> | <b>27,612</b> | <b>29,829</b> | <b>22,147</b> | <b>18,908</b> | <b>25,472</b> | <b>52,385</b> |
| <b>0. Food and Live Animals</b>                                     | <b>5,492</b>  | <b>5,633</b>  | <b>6,580</b>  | <b>8,788</b>  | <b>12,796</b> | <b>5,175</b>  | <b>7,273</b>  | <b>6,619</b>  | <b>12,874</b> |
| Cereal                                                              | 24            | 55            | 59            | 42            | 62            | 68            | 106           | 128           | 116           |
| Vegetables                                                          | 2,877         | 2,334         | 2,558         | 3,873         | 2,463         | 1,541         | 3,983         | 2,462         | 4,523         |
| Fruits and Nuts                                                     | 499           | 1,302         | 2,499         | 3,491         | 2,564         | 1,992         | 1,184         | 1,750         | 1,921         |
| Coffee, Tea, Cocoa and Spices                                       | 7             | 8             | 11            | 19            | 23            | 55            | 79            | 25            | 71            |
| <b>1. Beverages and Tobacco</b>                                     | <b>309</b>    | <b>40</b>     | <b>486</b>    | <b>297</b>    | <b>61</b>     | <b>199</b>    | <b>0</b>      | <b>254</b>    | <b>319</b>    |
| Cigarettes                                                          | 2             | 0             | 0             | 27            | 0             | 0             | 0             | 0             | 24            |
| <b>2. Crude Materials ,Inedible,Except<br/>Fuels</b>                | <b>371</b>    | <b>180</b>    | <b>189</b>    | <b>320</b>    | <b>223</b>    | <b>193</b>    | <b>196</b>    | <b>164</b>    | <b>520</b>    |
| <b>3. Mineral Fuels, Lubricants<br/>and Related Materials</b>       | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>8</b>      |
| <b>4. Animal and Vegetable Oils and Fats</b>                        | <b>3,735</b>  | <b>6,720</b>  | <b>8,527</b>  | <b>5,646</b>  | <b>68</b>     | <b>1,957</b>  | <b>2,948</b>  | <b>3,238</b>  | <b>233</b>    |
| <b>5. Chemicals</b>                                                 | <b>7,327</b>  | <b>4,978</b>  | <b>10,663</b> | <b>9,352</b>  | <b>12,080</b> | <b>10,606</b> | <b>4,287</b>  | <b>10,773</b> | <b>30,228</b> |
| Medicaments                                                         | 5,183         | 3,651         | 8,075         | 6,956         | 10,317        | 8,423         | 2,883         | 9,442         | 28,120        |
| Fertilizers                                                         | 105           | 93            | 222           | 123           | 77            | 33            | 353           | 356           | 118           |
| <b>6. Manufactured Goods Classified<br/>by Material</b>             | <b>5,334</b>  | <b>4,598</b>  | <b>5,105</b>  | <b>2,052</b>  | <b>3,237</b>  | <b>2,712</b>  | <b>2,673</b>  | <b>3,458</b>  | <b>4,756</b>  |
| Paper and Cardboard                                                 | 163           | 266           | 301           | 373           | 465           | 351           | 178           | 283           | 500           |
| Textile Yarn, Fabrics, Made-up<br>Articles and Related Products     | 1,226         | 478           | 711           | 201           | 933           | 256           | 449           | 699           | 629           |
| Iron and Steel                                                      | 99            | 95            | 47            | 63            | 102           | 276           | 206           | 28            | 960           |
| <b>7. Machinery and Transport Equip.</b>                            | <b>1,914</b>  | <b>449</b>    | <b>754</b>    | <b>658</b>    | <b>691</b>    | <b>669</b>    | <b>213</b>    | <b>497</b>    | <b>396</b>    |
| <b>8. Misc. Manufactured Articles</b>                               | <b>550</b>    | <b>791</b>    | <b>373</b>    | <b>499</b>    | <b>673</b>    | <b>636</b>    | <b>1,318</b>  | <b>469</b>    | <b>3,051</b>  |
| Clothes                                                             | 54            | 140           | 87            | 91            | 140           | 129           | 578           | 116           | 677           |
| <b>9. Commodities and Transactions<br/>not Classified Elsewhere</b> | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      |

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

## (٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي

(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

| 1993                  |                      |               |            | 1993    | 1992    | 1991    | 1990    | 1989    | التصنيف                             |
|-----------------------|----------------------|---------------|------------|---------|---------|---------|---------|---------|-------------------------------------|
| تشرين<br>ثاني<br>Nov. | تشرين<br>أول<br>Oct. | أيلول<br>Sep. | آب<br>Aug. |         |         |         |         |         |                                     |
| 45,074                | 48,213               | 45,061        | 39,522     | 498,825 | 461,967 | 338,628 | 438,405 | 337,572 | المجموع                             |
| 6,483                 | 3,582                | 1,828         | 1,556      | 27,551  | 36,945  | 21,668  | 15,795  | 23,146  | ١. المواد الغذائية والحيوانات الحية |
| 327                   | 402                  | 134           | 236        | 4,170   | 3,854   | 2,483   | 645     | 1,293   | للحوم والأسماك                      |
| 2,520                 | 674                  | 355           | 118        | 8,764   | 20,467  | 12,366  | 10,526  | 10,062  | الفواكه والخضروات والمكسرات         |
| 49                    | 96                   | 77            | 26         | 651     | 506     | 384     | 313     | 289     | ١. المشروبات والتبغ                 |
| 0                     | 0                    | 0             | 0          | 0       | 27      | 133     | 188     | 218     | السجائر                             |
| 675                   | 901                  | 793           | 1,576      | 15,210  | 11,398  | 6,776   | 14,433  | 9,895   | ٢. المواد الخام غير الصالحة للأكل   |
|                       |                      |               |            |         |         |         |         |         | عدا المحروقات                       |
| 26,333                | 30,193               | 27,353        | 21,240     | 308,876 | 293,264 | 216,551 | 308,204 | 233,439 | ٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم     |
| 23,148                | 24,872               | 18,809        | 12,741     | 236,804 | 228,845 | 173,361 | 236,076 | 190,261 | والمواد المشابهة                    |
| 2,788                 | 5,047                | 8,069         | 7,844      | 67,676  | 60,122  | 33,768  | 69,852  | 42,741  | النفط الخام                         |
|                       |                      |               |            |         |         |         |         |         | منتجات النفط                        |
| 87                    | 126                  | 110           | 30         | 2,158   | 4,071   | 1,908   | 1,895   | 979     | ٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية       |
| 3,272                 | 4,155                | 4,499         | 4,493      | 52,765  | 46,453  | 44,837  | 47,086  | 30,456  | ٥. مواد كيميائية                    |
| 5,389                 | 5,791                | 7,535         | 7,458      | 62,109  | 43,410  | 33,019  | 36,555  | 26,393  | ٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب           |
| 316                   | 365                  | 220           | 430        | 3,936   | 4,245   | 2,317   | 3,412   | 1,924   | المادة                              |
| 520                   | 307                  | 845           | 526        | 5,736   | 4,801   | 4,967   | 6,718   | 6,377   | الورق والكرتون                      |
| 3,397                 | 1,568                | 2,782         | 3,255      | 21,818  | 16,281  | 7,496   | 1,871   | 1,231   | الغزل والنسيج                       |
| 216                   | 793                  | 1,070         | 502        | 8,492   | 4,386   | 5,064   | 4,093   | 4,524   | ومصنوعاتها                          |
| 388                   | 628                  | 754           | 1,252      | 9,971   | 8,009   | 3,870   | 4,692   | 4,206   | الحديد والصلب                       |
| 2,398                 | 2,741                | 2,112         | 1,386      | 18,953  | 17,883  | 9,607   | 8,869   | 8,584   | الالمنيوم                           |
| 1,856                 | 2,135                | 1,390         | 735        | 12,735  | 12,286  | 6,291   | 4,299   | 4,770   | ٧. آلات ومعدات النقل                |
| 0                     | 0                    | 0             | 505        | 581     | 28      | 8       | 563     | 185     | ٨. مصنوعات متنوعة                   |
|                       |                      |               |            |         |         |         |         |         | ملابس                               |
|                       |                      |               |            |         |         |         |         |         | ٩. أصناف ومعاملات                   |
|                       |                      |               |            |         |         |         |         |         | غير مصنفة                           |

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

## (41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

| Code                                                                | 1994          |               |               |               |               |               |               |               | 1993          |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                                                     | أب            | تموز          | حزيران        | ايار          | نيسان         | اذار          | شباط          | كانون<br>ثاني | كانون<br>اول  |
|                                                                     | Aug.          | July          | June          | May           | Apr.          | Mar.          | Feb.          | Jan.          | Dec.          |
| <b>Total</b>                                                        | <b>43,670</b> | <b>36,748</b> | <b>34,506</b> | <b>41,309</b> | <b>47,524</b> | <b>33,855</b> | <b>35,433</b> | <b>38,205</b> | <b>49,701</b> |
| <b>0. Food and Live Animals</b>                                     | <b>2,904</b>  | <b>3,150</b>  | <b>878</b>    | <b>3,464</b>  | <b>4,391</b>  | <b>2,050</b>  | <b>2,632</b>  | <b>4,265</b>  | <b>4,287</b>  |
| Meat and Fish                                                       | 148           | 433           | 238           | 197           | 231           | 491           | 725           | 170           | 884           |
| Fruits, Vegetables and Nuts                                         | 697           | 538           | 138           | 499           | 1,066         | 346           | 609           | 1,734         | 1,427         |
| <b>1. Beverages and Tobacco</b>                                     | <b>48</b>     | <b>50</b>     | <b>60</b>     | <b>61</b>     | <b>44</b>     | <b>8</b>      | <b>44</b>     | <b>28</b>     | <b>47</b>     |
| Cigarettes                                                          | 40            | 39            | 56            | 17            | 0             | 0             | 44            | 20            | 0             |
| <b>2. Crude Materials ,Inedible, Except<br/>Fuels</b>               | <b>628</b>    | <b>583</b>    | <b>2,859</b>  | <b>581</b>    | <b>533</b>    | <b>1,510</b>  | <b>2,350</b>  | <b>1,039</b>  | <b>1,235</b>  |
| <b>3. Mineral Fuels, Lubricants and<br/>Related Materials</b>       | <b>28,764</b> | <b>18,434</b> | <b>18,470</b> | <b>24,627</b> | <b>24,473</b> | <b>23,883</b> | <b>21,248</b> | <b>24,313</b> | <b>28,471</b> |
| Crude Oil                                                           | 22,928        | 12,176        | 12,377        | 18,748        | 19,162        | 19,476        | 17,715        | 21,140        | 23,173        |
| Petroleum Products                                                  | 5,334         | 5,662         | 5,377         | 5,303         | 4,405         | 3,575         | 2,995         | 2,380         | 4,553         |
| <b>4. Animal and Vegetable Oils and Fats</b>                        | <b>215</b>    | <b>2,421</b>  | <b>72</b>     | <b>3</b>      | <b>5,081</b>  | <b>1,503</b>  | <b>108</b>    | <b>82</b>     | <b>1,391</b>  |
| <b>5. Chemicals</b>                                                 | <b>4,498</b>  | <b>4,288</b>  | <b>5,332</b>  | <b>2,945</b>  | <b>3,426</b>  | <b>1,825</b>  | <b>3,400</b>  | <b>3,001</b>  | <b>5,317</b>  |
| <b>6. Manufactured Goods Classified<br/>by Material</b>             | <b>3,188</b>  | <b>5,403</b>  | <b>4,744</b>  | <b>6,492</b>  | <b>6,861</b>  | <b>1,899</b>  | <b>4,041</b>  | <b>4,036</b>  | <b>5,837</b>  |
| Paper and Cardboard                                                 | 216           | 460           | 375           | 222           | 339           | 72            | 266           | 307           | 318           |
| Textile Yarn, Fabrics, Made-up<br>Articles and Related Products     | 593           | 556           | 539           | 603           | 446           | 131           | 242           | 463           | 1,076         |
| Iron and Steel                                                      | 504           | 2,164         | 508           | 3,732         | 2,514         | 278           | 1,504         | 1,656         | 1,148         |
| Aluminium                                                           | 875           | 784           | 1,342         | 251           | 1,859         | 777           | 1,279         | 811           | 1,729         |
| <b>7. Machinery and Transport Equip.</b>                            | <b>1,308</b>  | <b>1,177</b>  | <b>964</b>    | <b>923</b>    | <b>956</b>    | <b>220</b>    | <b>379</b>    | <b>521</b>    | <b>680</b>    |
| <b>8. Misc. Manufactured Articles</b>                               | <b>2,105</b>  | <b>1,206</b>  | <b>1,108</b>  | <b>2,212</b>  | <b>1,759</b>  | <b>957</b>    | <b>1,231</b>  | <b>920</b>    | <b>2,430</b>  |
| Clothes                                                             | 1,401         | 527           | 566           | 1,614         | 1,169         | 493           | 742           | 546           | 1,797         |
| <b>9. Commodities and Transactions<br/>not Classified Elsewhere</b> | <b>12</b>     | <b>36</b>     | <b>19</b>     | <b>1</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>6</b>      |

Source : Department of Statistics.

(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS  
( 1985 = 100 )

(٦) : أولية.

## (42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS (CON.)

(1985 = 100)

| Period                          | Categories of S.I.T.C.                                      |                                                                       |                                               |                                    |                                          |                                                                           |                                                                       |                                                  |                                                                  |                                         |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                                 | مصنوعات<br>متنوعة<br>Misc.<br>Manufac-<br>tured<br>Articles | آلات<br>و معدات<br>نقل<br>Machinery<br>and<br>Transport<br>Equipments | بضائع<br>مصنوعة<br>Manuf-<br>actured<br>Goods | مواد<br>كيمياوية<br>Chem-<br>icals | زيوت<br>و<br>شحوم<br>Oils<br>and<br>Fats | وقود<br>معدي<br>ومواد<br>تشحيم<br>Mineral<br>Fuels and<br>Lubric-<br>ants | مواد<br>خام عدا<br>المحروقات<br>Crude<br>Materials<br>except<br>Fuels | مشروبات<br>وتبغ<br>Bever-<br>ages and<br>Tobacco | مواد<br>غذائية<br>وحيوانات<br>حية<br>Food<br>and Live<br>Animals | مجموع<br>المستوردات<br>Total<br>Imports |
| <b>A - Index of Unit Price</b>  |                                                             |                                                                       |                                               |                                    |                                          |                                                                           |                                                                       |                                                  |                                                                  |                                         |
| 1989                            | 130.8                                                       | 136.2                                                                 | 167.2                                         | 101.4                              | 102.8                                    | 91.6                                                                      | 156.3                                                                 | 142.8                                            | 141.7                                                            | 120.0                                   |
| 1990                            | 155.6                                                       | 231.8                                                                 | 198.5                                         | 190.1                              | 90.7                                     | 105.5                                                                     | 231.8                                                                 | 200.7                                            | 195.0                                                            | 161.5                                   |
| 1991                            | 188.6                                                       | 254.1                                                                 | 214.8                                         | 221.3                              | 112.0                                    | 96.6                                                                      | 195.2                                                                 | 274.7                                            | 205.6                                                            | 161.9                                   |
| 1992                            | 142.3                                                       | 201.2                                                                 | 195.1                                         | 268.9                              | 105.7                                    | 91.6                                                                      | 192.1                                                                 | 224.7                                            | 199.0                                                            | 152.9                                   |
| (1)                             |                                                             |                                                                       |                                               |                                    |                                          |                                                                           |                                                                       |                                                  |                                                                  |                                         |
| 1993                            | 133.1                                                       | 189.1                                                                 | 188.7                                         | 207.7                              | 111.3                                    | 98.3                                                                      | 179.6                                                                 | 227.0                                            | 184.6                                                            | 155.4                                   |
| 1992                            |                                                             |                                                                       |                                               |                                    |                                          |                                                                           |                                                                       |                                                  |                                                                  |                                         |
| 2nd.qtr.                        | 160.5                                                       | 224.1                                                                 | 196.8                                         | 299.5                              | 109.1                                    | 91.5                                                                      | 180.8                                                                 | 209.0                                            | 210.9                                                            | 153.7                                   |
| 3rd.qtr.                        | 150.4                                                       | 220.0                                                                 | 198.9                                         | 273.2                              | 137.2                                    | 90.6                                                                      | 201.8                                                                 | 238.6                                            | 192.6                                                            | 157.3                                   |
| 4th.qtr.                        | 119.8                                                       | 178.7                                                                 | 181.8                                         | 252.8                              | 95.3                                     | 92.8                                                                      | 191.6                                                                 | 246.5                                            | 202.7                                                            | 150.6                                   |
| (1)                             |                                                             |                                                                       |                                               |                                    |                                          |                                                                           |                                                                       |                                                  |                                                                  |                                         |
| 1993                            |                                                             |                                                                       |                                               |                                    |                                          |                                                                           |                                                                       |                                                  |                                                                  |                                         |
| 1st.qtr.                        | 118.8                                                       | 185.3                                                                 | 178.2                                         | 195.1                              | 113.9                                    | 98.3                                                                      | 173.5                                                                 | 229.7                                            | 186.9                                                            | 149.3                                   |
| 2nd.qtr.                        | 123.7                                                       | 173.5                                                                 | 188.8                                         | 193.7                              | 108.3                                    | 100.0                                                                     | 173.8                                                                 | 208.1                                            | 183.6                                                            | 152.1                                   |
| 3rd.qtr.                        | 127.5                                                       | 178.9                                                                 | 185.7                                         | 201.3                              | 107.6                                    | 102.5                                                                     | 178.8                                                                 | 240.4                                            | 182.1                                                            | 157.5                                   |
| 4th.qtr.                        | 147.6                                                       | 209.4                                                                 | 199.1                                         | 223.4                              | 111.7                                    | 86.1                                                                      | 198.5                                                                 | 228.5                                            | 185.9                                                            | 158.6                                   |
| <b>B - Index of Unit Volume</b> |                                                             |                                                                       |                                               |                                    |                                          |                                                                           |                                                                       |                                                  |                                                                  |                                         |
| 1989                            | 61.7                                                        | 91.6                                                                  | 79.5                                          | 195.8                              | 69.0                                     | 115.1                                                                     | 78.8                                                                  | 153.6                                            | 79.4                                                             | 95.4                                    |
| 1990                            | 56.3                                                        | 68.1                                                                  | 89.0                                          | 147.9                              | 237.8                                    | 132.5                                                                     | 56.4                                                                  | 120.7                                            | 117.8                                                            | 99.5                                    |
| 1991                            | 47.3                                                        | 56.7                                                                  | 90.0                                          | 146.1                              | 208.2                                    | 114.7                                                                     | 91.3                                                                  | 85.7                                             | 115.6                                                            | 98.3                                    |
| 1992                            | 101.0                                                       | 130.3                                                                 | 134.4                                         | 135.0                              | 350.7                                    | 148.4                                                                     | 71.6                                                                  | 102.8                                            | 118.9                                                            | 134.8                                   |
| (1)                             |                                                             |                                                                       |                                               |                                    |                                          |                                                                           |                                                                       |                                                  |                                                                  |                                         |
| 1993                            | 107.7                                                       | 168.5                                                                 | 158.3                                         | 176.9                              | 377.4                                    | 143.4                                                                     | 93.4                                                                  | 105.3                                            | 134.1                                                            | 147.0                                   |
| 1992                            |                                                             |                                                                       |                                               |                                    |                                          |                                                                           |                                                                       |                                                  |                                                                  |                                         |
| 2nd.qtr.                        | 85.2                                                        | 102.8                                                                 | 126.7                                         | 122.0                              | 526.7                                    | 148.6                                                                     | 65.5                                                                  | 160.1                                            | 95.3                                                             | 125.8                                   |
| 3rd.qtr.                        | 106.9                                                       | 123.8                                                                 | 148.5                                         | 156.4                              | 249.0                                    | 142.6                                                                     | 74.2                                                                  | 108.8                                            | 106.9                                                            | 135.8                                   |
| 4th.qtr.                        | 134.6                                                       | 191.3                                                                 | 163.9                                         | 146.0                              | 330.0                                    | 165.6                                                                     | 80.5                                                                  | 63.6                                             | 175.7                                                            | 166.6                                   |
| (1)                             |                                                             |                                                                       |                                               |                                    |                                          |                                                                           |                                                                       |                                                  |                                                                  |                                         |
| 1993                            |                                                             |                                                                       |                                               |                                    |                                          |                                                                           |                                                                       |                                                  |                                                                  |                                         |
| 1st.qtr.                        | 87.8                                                        | 137.6                                                                 | 129.8                                         | 148.2                              | 261.5                                    | 140.4                                                                     | 96.3                                                                  | 37.8                                             | 95.9                                                             | 124.1                                   |
| 2nd.qtr.                        | 117.0                                                       | 180.5                                                                 | 162.2                                         | 191.4                              | 258.6                                    | 134.4                                                                     | 117.1                                                                 | 93.3                                             | 123.5                                                            | 146.5                                   |
| 3rd.qtr.                        | 110.5                                                       | 181.1                                                                 | 191.9                                         | 193.8                              | 347.6                                    | 133.8                                                                     | 81.9                                                                  | 118.5                                            | 128.1                                                            | 149.3                                   |
| 4th.qtr.                        | 124.2                                                       | 182.7                                                                 | 151.4                                         | 187.9                              | 652.3                                    | 179.3                                                                     | 77.7                                                                  | 170.9                                            | 188.7                                                            | 170.4                                   |

(1) : Preliminary.

## (43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY

بالآلاف شخص

| جنسيات<br>عربية أخرى        |                         | عراقي                |                         | سعودي                |                         | سوري                 |                         | مصري                 |                         | أردني                |                         | المجموع              |                         | الفترة     |
|-----------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|------------|
| Other Arab<br>Nationalities |                         | Iraqi                |                         | Saudi                |                         | Syrian               |                         | Egyptian             |                         | Jordanian            |                         | Total                |                         |            |
| قادم<br>Arr-<br>ival        | مغادر<br>Depa-<br>rture | قادم<br>Arr-<br>ival | مغادر<br>Depa-<br>rture | قادم<br>Arr-<br>ival | مغادر<br>Depa-<br>rture | قادم<br>Arr-<br>ival | مغادر<br>Depa-<br>rture | قادم<br>Arr-<br>ival | مغادر<br>Depa-<br>rture | قادم<br>Arr-<br>ival | مغادر<br>Depa-<br>rture | قادم<br>Arr-<br>ival | مغادر<br>Depa-<br>rture |            |
| 247.0                       | 262.1                   | 42.2                 | 48.4                    | 388.0                | 349.7                   | 594.0                | 488.4                   | 655.3                | 634.4                   | 1107.0               | 1190.9                  | 3373.4               | 3308.6                  | ١٩٨٩       |
| 301.4                       | 291.6                   | 96.0                 | 91.3                    | 329.7                | 281.5                   | 611.9                | 489.7                   | 736.1                | 805.0                   | 1276.5               | 1143.2                  | 3910.5               | 3682.9                  | ١٩٩٠       |
| 226.2                       | 224.1                   | 276.9                | 258.5                   | 272.5                | 257.0                   | 566.2                | 480.5                   | 621.5                | 558.7                   | 893.9                | 858.6                   | 3121.6               | 2875.5                  | ١٩٩١       |
| 300.1                       | 271.8                   | 570.0                | 585.1                   | 413.3                | 413.1                   | 648.0                | 587.5                   | 930.7                | 816.8                   | 1090.6               | 1079.1                  | 4333.3               | 4083.7                  | ١٩٩٢       |
| 359.4                       | 348.6                   | 233.0                | 245.9                   | 460.5                | 433.4                   | 720.6                | 681.2                   | 903.7                | 890.9                   | 1089.6               | 1128.1                  | 4188.4               | 4119.4                  | ١٩٩٣       |
|                             |                         |                      |                         |                      |                         |                      |                         |                      |                         |                      |                         |                      |                         | ١٩٩٣       |
| 35.6                        | 45.8                    | 15.3                 | 16.4                    | 56.0                 | 58.7                    | 76.5                 | 77.1                    | 96.5                 | 94.1                    | 84.3                 | 154.5                   | 400.2                | 478.9                   | ايلول      |
| 20.4                        | 21.5                    | 12.6                 | 13.5                    | 28.5                 | 29.1                    | 59.1                 | 52.5                    | 61.8                 | 70.5                    | 82.0                 | 85.8                    | 303.8                | 309.5                   | تشرين اول  |
| 17.6                        | 16.9                    | 13.3                 | 12.5                    | 26.0                 | 25.7                    | 50.5                 | 48.4                    | 50.0                 | 64.6                    | 73.2                 | 72.9                    | 262.3                | 271.9                   | تشرين ثاني |
| 13.3                        | 13.1                    | 11.2                 | 10.8                    | 20.6                 | 20.4                    | 37.7                 | 39.6                    | 49.1                 | 52.5                    | 56.5                 | 64.2                    | 212.2                | 221.4                   | كانون اول  |
|                             |                         |                      |                         |                      |                         |                      |                         |                      |                         |                      |                         |                      |                         | ١٩٩٤       |
| 15.1                        | 16.8                    | 13.5                 | 13.2                    | 28.2                 | 29.1                    | 45.5                 | 42.1                    | 65.3                 | 59.1                    | 112.8                | 102.7                   | 307.1                | 288.8                   | كانون ثاني |
| 17.4                        | 17.2                    | 16.5                 | 14.4                    | 27.4                 | 27.8                    | 49.3                 | 47.9                    | 82.6                 | 75.3                    | 88.4                 | 82.4                    | 308.1                | 288.1                   | شباط       |
| 14.4                        | 14.1                    | 13.9                 | 12.6                    | 25.9                 | 24.8                    | 44.5                 | 42.1                    | 82.7                 | 78.9                    | 113.8                | 117.3                   | 326.9                | 317.0                   | اذار       |
| 18.0                        | 16.6                    | 21.0                 | 17.5                    | 24.5                 | 24.5                    | 52.4                 | 42.6                    | 95.3                 | 63.2                    | 64.0                 | 63.4                    | 321.2                | 271.2                   | نيسان      |
| 21.6                        | 13.9                    | 19.0                 | 18.4                    | 33.1                 | 29.5                    | 47.5                 | 52.9                    | 68.3                 | 65.9                    | 78.8                 | 73.8                    | 303.8                | 290.5                   | ايار       |
| 21.2                        | 26.7                    | 18.1                 | 14.8                    | 27.9                 | 24.1                    | 63.8                 | 54.1                    | 97.3                 | 96.7                    | 115.0                | 79.1                    | 379.3                | 327.1                   | حزيران     |
| 53.8                        | 36.5                    | 21.4                 | 18.3                    | 58.4                 | 51.5                    | 79.7                 | 70.0                    | 109.6                | 122.5                   | 147.0                | 91.0                    | 507.2                | 419.7                   | تموز       |
| 58.9                        | 54.0                    | 26.7                 | 23.0                    | 93.3                 | 84.4                    | 83.3                 | 71.0                    | 98.4                 | 97.6                    | 130.8                | 96.9                    | 542.3                | 466.7                   | آب         |
| 47.1                        | 49.3                    | 25.0                 | 28.4                    | 60.7                 | 59.3                    | 83.7                 | 71.2                    | 124.4                | 118.0                   | 89.2                 | 144.1                   | 469.4                | 513.2                   | أيلول      |

المصدر : مديرية الامن العام.

## (٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية (تابع)

## (43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY (CON.)

In Thousand Persons

| Period | جنسيات أخرى          |                         | جنسيات أمريكية أخرى          |                         | أمريكي               |                         | جنسيات أوروبية أخرى          |                         | بريطاني              |                         | جنسيات آسيوية أخرى        |                         | تركي                 |                         |
|--------|----------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|------------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|
|        | Other Nationalities  |                         | Other American Nationalities |                         | American             |                         | Other European Nationalities |                         | British              |                         | Other Asian Nationalities |                         | Turkish              |                         |
|        | قادم<br>Arr-<br>ival | مغادر<br>Depa-<br>rture | قادم<br>Arr-<br>ival         | مغادر<br>Depa-<br>rture | قادم<br>Arr-<br>ival | مغادر<br>Depa-<br>rture | قادم<br>Arr-<br>ival         | مغادر<br>Depa-<br>rture | قادم<br>Arr-<br>ival | مغادر<br>Depa-<br>rture | قادم<br>Arr-<br>ival      | مغادر<br>Depa-<br>rture | قادم<br>Arr-<br>ival | مغادر<br>Depa-<br>rture |
| 1989   | 29.5                 | 40.3                    | 7.4                          | 7.8                     | 42.0                 | 40.7                    | 97.5                         | 96.1                    | 19.5                 | 19.1                    | 46.0                      | 50.1                    | 98.0                 | 80.6                    |
| 1990   | 43.5                 | 45.0                    | 6.5                          | 7.2                     | 31.7                 | 32.3                    | 84.0                         | 87.5                    | 15.4                 | 17.1                    | 289.6                     | 314.6                   | 88.2                 | 76.9                    |
| 1991   | 21.6                 | 22.7                    | 5.0                          | 4.6                     | 18.7                 | 17.5                    | 39.2                         | 35.2                    | 10.3                 | 9.8                     | 33.5                      | 33.9                    | 136.1                | 114.4                   |
| 1992   | 33.0                 | 32.4                    | 7.5                          | 7.3                     | 31.5                 | 30.1                    | 86.2                         | 82.5                    | 20.9                 | 21.1                    | 39.1                      | 33.8                    | 162.4                | 123.1                   |
| 1993   | 40.3                 | 40.4                    | 9.1                          | 9.2                     | 42.5                 | 44.7                    | 106.0                        | 112.8                   | 26.5                 | 28.4                    | 42.1                      | 38.3                    | 155.1                | 117.5                   |
| 1993   |                      |                         |                              |                         |                      |                         |                              |                         |                      |                         |                           |                         |                      |                         |
| Sep.   | 3.1                  | 3.2                     | 0.7                          | 0.8                     | 2.9                  | 3.3                     | 10.7                         | 10.0                    | 2.3                  | 2.2                     | 4.6                       | 4.9                     | 11.7                 | 7.9                     |
| Oct.   | 3.8                  | 4.0                     | 1.2                          | 1.1                     | 3.3                  | 3.4                     | 14.0                         | 14.0                    | 2.8                  | 2.8                     | 3.1                       | 2.8                     | 11.2                 | 8.5                     |
| Nov.   | 2.9                  | 3.2                     | 0.6                          | 0.7                     | 4.3                  | 3.0                     | 7.8                          | 10.0                    | 2.8                  | 3.2                     | 3.1                       | 3.0                     | 10.2                 | 7.8                     |
| Dec.   | 3.0                  | 2.9                     | 0.4                          | 0.4                     | 2.2                  | 2.0                     | 4.0                          | 4.3                     | 1.8                  | 1.9                     | 3.5                       | 3.5                     | 8.9                  | 5.8                     |
| 1994   |                      |                         |                              |                         |                      |                         |                              |                         |                      |                         |                           |                         |                      |                         |
| Jan.   | 3.0                  | 3.4                     | 0.7                          | 0.6                     | 3.4                  | 2.4                     | 7.1                          | 7.3                     | 1.4                  | 1.8                     | 2.8                       | 3.2                     | 8.3                  | 7.1                     |
| Feb.   | 3.2                  | 2.8                     | 0.6                          | 0.5                     | 2.3                  | 2.2                     | 6.3                          | 5.6                     | 1.9                  | 1.8                     | 3.0                       | 2.7                     | 9.2                  | 7.5                     |
| Mar.   | 3.1                  | 2.6                     | 1.3                          | 1.0                     | 3.3                  | 2.9                     | 11.7                         | 9.6                     | 3.1                  | 2.8                     | 2.6                       | 2.5                     | 6.6                  | 5.8                     |
| Apr.   | 4.0                  | 4.3                     | 0.9                          | 0.7                     | 3.5                  | 3.1                     | 21.5                         | 21.1                    | 4.4                  | 4.0                     | 2.6                       | 2.4                     | 9.1                  | 7.8                     |
| May    | 3.9                  | 4.2                     | 1.0                          | 0.7                     | 4.2                  | 3.6                     | 13.0                         | 14.1                    | 3.1                  | 3.2                     | 3.2                       | 3.3                     | 7.1                  | 7.0                     |
| June   | 3.5                  | 3.6                     | 1.0                          | 0.7                     | 5.4                  | 4.2                     | 7.8                          | 7.8                     | 1.8                  | 1.8                     | 5.9                       | 5.1                     | 10.6                 | 8.4                     |
| July   | 2.8                  | 2.7                     | 1.2                          | 1.0                     | 6.1                  | 5.0                     | 9.1                          | 7.4                     | 1.6                  | 1.5                     | 5.9                       | 4.7                     | 10.6                 | 7.6                     |
| Aug.   | 3.1                  | 3.1                     | 1.3                          | 1.2                     | 11.8                 | 3.8                     | 12.6                         | 15.4                    | 2.5                  | 1.4                     | 8.7                       | 6.2                     | 10.9                 | 8.7                     |
| Sep.   | 4.3                  | 4.5                     | 1.1                          | 1.3                     | 4.0                  | 5.5                     | 11.4                         | 11.0                    | 3.2                  | 3.5                     | 7.5                       | 8.3                     | 7.8                  | 8.8                     |

Source : Public Security Directorate.

## (44) AQABA PORT ACTIVITY

| البضائع الواردة<br>Imported Goods |                     | البضائع المصدرة<br>Exported Goods                 |                                  |                                      |                 |                           |                           | مجموع<br>البضائع<br>المصدرة<br>والواردة<br>Total of<br>Exported &<br>Imported<br>Goods | عدد الركاب<br>No. of<br>Passengers |                    | عدد<br>البواخر<br>No. of<br>Vessels | الفترة<br>Period |
|-----------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------|-------------------------------------|------------------|
| ترانزيت<br>Transit                | مستوردات<br>Imports | صادرات<br>أخرى و<br>ترانزيت<br>Transit<br>& Other | إعادة<br>تصدير<br>Re-<br>Exports | الصادرات الوطنية<br>Domestic Exports |                 |                           |                           |                                                                                        | مغادرون<br>Departures              | قادمون<br>Arrivals |                                     |                  |
|                                   |                     |                                                   |                                  | أخرى<br>Other                        | بوتاس<br>Potash | أسمدة<br>Ferti-<br>lizers | فوسفات<br>Phos-<br>phates |                                                                                        |                                    |                    |                                     |                  |
|                                   |                     | 6,162.9                                           | 2,531.8                          | 1,249.0                              | 35.3            | 483.0                     | 1,235.3                   |                                                                                        | 572.7                              | 6,410.6            |                                     |                  |
| 3,230.4                           | 2,934.3             | 390.3                                             | 83.1                             | 1,475.1                              | 1,393.8         | 668.7                     | 4,874.2                   | 15,049.9                                                                               | 550,005                            | 310,380            | 2,222                               | 1990             |
| 1,524.8                           | 4,023.2             | 36.9                                              | 79.2                             | 1,387.1                              | 1,265.3         | 663.3                     | 4,245.7                   | 13,225.5                                                                               | 407,367                            | 460,452            | 2,075                               | 1991             |
| 2,093.5                           | 3,928.2             | 38.6                                              | 128.3                            | 1,146.1                              | 1,234.6         | 549.1                     | 4,263.9                   | 13,382.3                                                                               | 561,279                            | 650,356            | 2,430                               | 1992             |
| 1,275.5                           | 3,977.2             | 28.3                                              | 125.9                            | 797.8                                | 1,452.1         | 412.2                     | 3,565.0                   | 11,634.0                                                                               | 615,394                            | 644,526            | 2,490                               | 1993             |
|                                   |                     |                                                   |                                  |                                      |                 |                           |                           |                                                                                        |                                    |                    |                                     | 1993             |
| 117.8                             | 334.1               | 1.7                                               | 8.0                              | 48.5                                 | 158.7           | 56.2                      | 380.6                     | 1,105.6                                                                                | 40,372                             | 78,320             | 239                                 | Sep. أيلول       |
| 218.1                             | 321.5               | 2.6                                               | 12.8                             | 87.4                                 | 122.5           | 11.9                      | 308.7                     | 1,085.5                                                                                | 40,282                             | 43,180             | 198                                 | Oct. تشرين أول   |
| 151.6                             | 284.2               | 4.7                                               | 19.3                             | 34.5                                 | 102.5           | 0.0                       | 322.5                     | 919.3                                                                                  | 43,064                             | 37,870             | 206                                 | Nov. تشرين ثاني  |
| 39.1                              | 401.0               | 1.3                                               | 11.5                             | 67.3                                 | 143.6           | 0.0                       | 319.7                     | 983.5                                                                                  | 42,316                             | 37,448             | 215                                 | Dec. كانون أول   |
|                                   |                     |                                                   |                                  |                                      |                 |                           |                           |                                                                                        |                                    |                    |                                     | 1994             |
| 72.8                              | 344.9               | 4.2                                               | 13.2                             | 64.4                                 | 125.2           | 20.9                      | 344.7                     | 990.3                                                                                  | 43,715                             | 40,648             | 192                                 | Jan. كانون ثاني  |
| 19.2                              | 221.3               | 4.7                                               | 12.3                             | 64.5                                 | 88.6            | 16.8                      | 272.2                     | 699.6                                                                                  | 44,625                             | 50,567             | 186                                 | Feb. شباط        |
| 33.0                              | 243.5               | 3.6                                               | 8.9                              | 42.3                                 | 98.0            | 33.8                      | 368.8                     | 831.9                                                                                  | 56,016                             | 64,020             | 215                                 | Mar. آذار        |
| 33.2                              | 339.7               | 3.9                                               | 11.6                             | 46.2                                 | 108.1           | 80.6                      | 252.7                     | 876.0                                                                                  | 35,720                             | 67,026             | 208                                 | Apr. نيسان       |
| 27.0                              | 355.0               | 2.7                                               | 11.1                             | 72.7                                 | 102.7           | 45.3                      | 263.9                     | 880.4                                                                                  | 61,972                             | 48,805             | 223                                 | May أيار         |
| 15.8                              | 324.6               | 0.2                                               | 6.9                              | 62.0                                 | 115.3           | 61.2                      | 256.6                     | 842.6                                                                                  | 67,644                             | 48,830             | 173                                 | June حزيران      |
| 10.0                              | 332.6               | 2.0                                               | 15.8                             | 58.2                                 | 146.6           | 55.2                      | 382.3                     | 1,002.7                                                                                | 121,679                            | 48,549             | 254                                 | July تموز        |
| 11.8                              | 418.3               | 2.2                                               | 10.1                             | 39.6                                 | 38.5            | 38.4                      | 311.4                     | 870.3                                                                                  | 65,066                             | 87,391             | 217                                 | Aug. آب          |
| 18.9                              | 210.2               | 2.9                                               | 14.3                             | 73.1                                 | 146.3           | 117.4                     | 295.5                     | 878.6                                                                                  | 48,854                             | 86,783             | 228                                 | Sep. أيلول       |

Source : Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

(1) : Exports and Imports in Thousands of Tons.

(١) : البضائع المصدرة والواردة بالالف طن.

(٤٥) تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع

(45) FOREIGN EXCHANGE PERMITS DISTRIBUTED BY AREA

Million JD

مليون دينار

| المجموع        |                        | بلدان اخرى      |                        | الولايات المتحدة |                        | الدول الاوروبية الاخرى |                        | المجموعة الاقتصادية الاوروبية |                        | الدول العربية الاخرى |                        | السوق العربية المشتركة |                        | الفترة<br>Period |
|----------------|------------------------|-----------------|------------------------|------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------------|------------------------|----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------|
| Total          |                        | Other Countries |                        | U.S.A.           |                        | European Countries     |                        | E.E.C.                        |                        | Arab Countries       |                        | Arab Common Market     |                        |                  |
| بضائع<br>Goods | خدمات<br>Serv-<br>ices | بضائع<br>Goods  | خدمات<br>Serv-<br>ices | بضائع<br>Goods   | خدمات<br>Serv-<br>ices | بضائع<br>Goods         | خدمات<br>Serv-<br>ices | بضائع<br>Goods                | خدمات<br>Serv-<br>ices | بضائع<br>Goods       | خدمات<br>Serv-<br>ices | بضائع<br>Goods         | خدمات<br>Serv-<br>ices |                  |
| 849.7          | 473.7                  | 147.7           | 46.7                   | 49.5             | 113.2                  | 90.8                   | 36.9                   | 305.4                         | 76.8                   | 44.8                 | 128.7                  | 211.5                  | 71.4                   | 1989             |
| 1275.6         | 648.7                  | 194.6           | 40.7                   | 136.5            | 150.9                  | 135.4                  | 21.1                   | 426.4                         | 115.7                  | 81.4                 | 138.9                  | 301.3                  | 181.4                  | 1990             |
| 1505.1         | 771.3                  | 438.0           | 55.9                   | 126.2            | 230.4                  | 119.6                  | 25.0                   | 490.2                         | 193.6                  | 98.3                 | 78.4                   | 232.8                  | 188.0                  | 1991             |
| 1907.1         | 864.7                  | 557.9           | 48.3                   | 165.4            | 353.2                  | 173.9                  | 14.0                   | 699.4                         | 210.6                  | 103.6                | 77.5                   | 206.9                  | 161.1                  | 1992             |
| 1965.4         | 877.0                  | 597.0           | 67.9                   | 203.8            | 495.3                  | 142.7                  | 19.7                   | 671.6                         | 170.9                  | 117.8                | 43.1                   | 232.5                  | 80.1                   | 1993             |
| 157.8          | 51.5                   | 58.4            | 4.3                    | 14.2             | 25.4                   | 10.4                   | 3.9                    | 58.6                          | 7.0                    | 11.3                 | 2.5                    | 4.9                    | 8.4                    | Aug. آب          |
| 187.7          | 89.1                   | 52.9            | 7.4                    | 31.1             | 42.3                   | 12.8                   | 2.6                    | 61.4                          | 25.2                   | 9.3                  | 5.3                    | 20.2                   | 6.3                    | Sep. أيلول       |
| 164.3          | 54.8                   | 40.9            | 7.4                    | 16.2             | 29.4                   | 10.9                   | 1.6                    | 75.3                          | 7.0                    | 10.1                 | 3.7                    | 10.9                   | 5.7                    | Oct. تشرين اول   |
| 149.7          | 80.4                   | 45.1            | 8.6                    | 11.1             | 52.5                   | 18.0                   | 1.9                    | 58.9                          | 6.6                    | 12.5                 | 1.6                    | 4.1                    | 9.2                    | Nov. تشرين ثاني  |
| 134.6          | 128.7                  | 44.1            | 2.8                    | 11.5             | 88.2                   | 7.5                    | 1.2                    | 53.1                          | 24.5                   | 13.7                 | 3.8                    | 4.7                    | 8.2                    | Dec. كانون اول   |
| 148.4          | 72.4                   | 51.3            | 5.8                    | 12.1             | 39.9                   | 10.5                   | 2.7                    | 52.6                          | 7.4                    | 12.0                 | 6.2                    | 9.9                    | 10.4                   | 1994             |
| 147.3          | 54.1                   | 41.7            | 3.2                    | 18.9             | 24.7                   | 16.1                   | 1.1                    | 44.3                          | 6.1                    | 11.3                 | 3.3                    | 15.0                   | 15.7                   | Jan. كانون ثاني  |
| 157.8          | 73.9                   | 35.6            | 3.1                    | 24.2             | 25.4                   | 19.8                   | 2.5                    | 63.0                          | 18.6                   | 9.6                  | 5.2                    | 5.6                    | 19.1                   | Feb. شباط        |
| 210.0          | 59.8                   | 50.2            | 5.5                    | 6.8              | 35.9                   | 7.7                    | 0.8                    | 53.6                          | 8.5                    | 13.1                 | 3.4                    | 78.6                   | 5.7                    | Mar. اذار        |
| 150.7          | 58.1                   | 40.6            | 9.5                    | 12.7             | 25.5                   | 11.3                   | 1.6                    | 66.8                          | 7.8                    | 11.5                 | 4.1                    | 7.8                    | 9.6                    | Apr. نيسان       |
| 147.3          | 65.7                   | 52.1            | 6.3                    | 9.6              | 35.1                   | 8.4                    | 1.2                    | 61.1                          | 8.1                    | 11.6                 | 5.3                    | 4.5                    | 9.7                    | May ايار         |
| 150.3          | 84.2                   | 52.1            | 8.1                    | 16.4             | 46.5                   | 4.6                    | 1.1                    | 51.6                          | 10.7                   | 12.3                 | 5.2                    | 13.3                   | 12.6                   | June حزيران      |
| 136.8          | 52.4                   | 41.0            | 3.9                    | 15.9             | 24.5                   | 10.5                   | 1.0                    | 52.1                          | 10.6                   | 10.9                 | 4.1                    | 6.4                    | 8.3                    | July تموز        |
|                |                        |                 |                        |                  |                        |                        |                        |                               |                        |                      |                        |                        |                        | Aug. آب          |

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

## (46) GROSS NATIONAL PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

ملليون دينار

|                                                                  | (2)            | 1993           | 1992           | 1991           | 1990           | 1989           | 1988           | 1987           |                                                                  |
|------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>1) Industries</b>                                             | <b>2,653.5</b> | <b>2,401.6</b> | <b>2,045.6</b> | <b>1,878.3</b> | <b>1,702.4</b> | <b>1,550.1</b> | <b>1,503.0</b> | <b>1,503.0</b> | <b>(١) الصناعات</b>                                              |
| - Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing                   | 274.3          | 246.9          | 213.5          | 187.8          | 139.8          | 134.5          | 137.8          | 137.8          | - الزراعة والقتص والغابات وصيد الاسماك                           |
| - Mining and Quarrying                                           | 110.3          | 130.5          | 124.9          | 148.8          | 154.5          | 82.4           | 66.9           | 66.9           | - المناجم والمهاجر                                               |
| - Manufacturing                                                  | 451.0          | 406.3          | 343.7          | 345.3          | 254.7          | 197.0          | 213.6          | 213.6          | - الصناعات التحويلية                                             |
| - Electricity and Water                                          | 70.7           | 66.6           | 62.0           | 53.9           | 52.7           | 50.6           | 48.5           | 48.5           | - الكهرباء والمياه                                               |
| - Construction                                                   | 251.9          | 215.3          | 125.7          | 105.6          | 101.5          | 112.9          | 120.0          | 120.0          | - التشييد                                                        |
| - Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels             | 312.1          | 278.7          | 254.7          | 216.8          | 180.7          | 254.9          | 269.2          | 269.2          | - تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق                        |
| - Transport, Storage and Communication                           | 495.0          | 450.0          | 382.7          | 362.0          | 359.1          | 294.5          | 277.4          | 277.4          | - النقل والتخزين والاتصالات                                      |
| - Finance , Insurance , Real Estate and Business Services        | 593.3          | 520.4          | 472.2          | 407.0          | 413.8          | 377.2          | 329.3          | 329.3          | - خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال                  |
| - Community, Social and Personal Services                        | 94.9           | 86.9           | 66.2           | 51.1           | 45.6           | 46.1           | 40.3           | 40.3           | - خدمات اجتماعية وشخصية                                          |
| <b>2) Producers of Govt. Services</b>                            | <b>643.5</b>   | <b>554.7</b>   | <b>474.4</b>   | <b>449.1</b>   | <b>431.3</b>   | <b>418.9</b>   | <b>388.0</b>   | <b>388.0</b>   | <b>(٢) منتج الخدمات الحكومية</b>                                 |
| <b>3) Producers of Private Non-Profit Services to Households</b> | <b>42.9</b>    | <b>39.2</b>    | <b>34.0</b>    | <b>30.8</b>    | <b>25.2</b>    | <b>21.5</b>    | <b>20.4</b>    | <b>20.4</b>    | <b>(٣) منتج الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات</b> |
| <b>4) Domestic Services of Households</b>                        | <b>7.8</b>     | <b>7.2</b>     | <b>5.3</b>     | <b>6.2</b>     | <b>6.0</b>     | <b>5.6</b>     | <b>5.9</b>     | <b>5.9</b>     | <b>(٤) الخدمات المنزلية</b>                                      |
| <b>Total (1+ 2 + 3 + 4 )</b>                                     | <b>3,347.7</b> | <b>3,002.7</b> | <b>2,559.3</b> | <b>2,364.4</b> | <b>2,164.9</b> | <b>1,996.1</b> | <b>1,917.3</b> | <b>1,917.3</b> | <b>مجموع (١+٢+٣+٤)</b>                                           |
| <b>Less: Imputed Bank Service Charge</b>                         | <b>-46.4</b>   | <b>-41.8</b>   | <b>-53.7</b>   | <b>-39.9</b>   | <b>-55.3</b>   | <b>-49.5</b>   | <b>-39.3</b>   | <b>-39.3</b>   | <b>ناقص: الخدمات المصرفية المحتسبة</b>                           |
| <b>= G.D.P. at Factor Cost</b>                                   | <b>3,301.3</b> | <b>2,960.9</b> | <b>2,505.6</b> | <b>2,324.5</b> | <b>2,109.6</b> | <b>1,946.6</b> | <b>1,878.0</b> | <b>1,878.0</b> | <b>= الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة</b>                      |
| <b>+ Indirect Taxes Less Subsidies</b>                           | <b>581.1</b>   | <b>532.1</b>   | <b>349.5</b>   | <b>343.8</b>   | <b>262.5</b>   | <b>317.8</b>   | <b>330.6</b>   | <b>330.6</b>   | <b>+ الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات</b>                      |
| <b>= G.D.P. at Producers' Prices</b>                             | <b>3,882.4</b> | <b>3,493.0</b> | <b>2,855.1</b> | <b>2,668.3</b> | <b>2,372.1</b> | <b>2,264.4</b> | <b>2,208.6</b> | <b>2,208.6</b> | <b>= الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين</b>                  |
| <b>+ Net Factor Income From Abroad</b>                           | <b>-149.1</b>  | <b>-186.2</b>  | <b>-221.1</b>  | <b>-239.5</b>  | <b>-191.4</b>  | <b>-88.5</b>   | <b>-50.2</b>   | <b>-50.2</b>   | <b>+ صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج</b>                        |
| <b>= G.N.P. at Market Price</b>                                  | <b>3,733.3</b> | <b>3,306.8</b> | <b>2,634.0</b> | <b>2,428.8</b> | <b>2,180.7</b> | <b>2,175.9</b> | <b>2,158.4</b> | <b>2,158.4</b> | <b>= الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق</b>                       |

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Recently Revised Data by the Department of Statistics (1987\_1992).

(١) : بيانات معدلة من دائرة الاحصاءات العامة (١٩٨٧-١٩٩٢) .

(2) : Revised Preliminary Estimates in Accordance with the New Series.

(٢) : تقديرات أولية معدلة وفقا للسلسلة الجديدة.

## (47) GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CONSTANT PRICES

(1985 = 100)

Million JD

مليون دينار

|                                                           | (2)     | 1993    | 1992    | 1991    | 1990    | 1989    | 1988    | 1987 |                                                          |
|-----------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------|----------------------------------------------------------|
| 1) Industries                                             | 1,587.3 | 1,493.8 | 1,322.7 | 1,279.0 | 1,312.3 | 1,493.5 | 1,523.5 |      | ١)الصناعات                                               |
| - Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing            | 230.6   | 209.6   | 178.7   | 163.1   | 124.4   | 164.7   | 124.2   |      | - الزراعة والقتنص والغابات وصيد الاسماك                  |
| - Mining and Quarrying                                    | 52.1    | 53.5    | 54.1    | 63.6    | 77.4    | 70.0    | 75.5    |      | - المناجم والمحاجر                                       |
| - Manufacturing                                           | 268.9   | 253.7   | 220.7   | 224.0   | 204.4   | 164.8   | 203.6   |      | - الصناعات التحويلية                                     |
| - Electricity and Water                                   | 61.1    | 58.7    | 56.2    | 53.3    | 69.4    | 63.1    | 64.7    |      | - الكهرباء والمياه                                       |
| - Construction                                            | 155.2   | 138.6   | 89.2    | 80.7    | 86.1    | 108.3   | 132.7   |      | - التشييد                                                |
| - Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels      | 70.0    | 65.4    | 59.0    | 57.7    | 77.1    | 226.2   | 263.5   |      | - تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق                |
| - Transport , Storage and Communication                   | 292.4   | 278.5   | 255.1   | 270.2   | 279.9   | 288.8   | 290.4   |      | - النقل والتخزين والاتصالات                              |
| - Finance , Insurance , Real Estate and Business Services | 405.5   | 386.2   | 369.6   | 335.5   | 363.8   | 367.5   | 331.1   |      | - خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال          |
| - Community , Social and Personal Services                | 51.5    | 49.6    | 40.1    | 30.9    | 29.8    | 40.1    | 37.8    |      | - خدمات اجتماعية وشخصية                                  |
| 2) Producers of Govt. Services                            | 440.2   | 415.3   | 392.6   | 386.1   | 388.2   | 405.0   | 381.1   |      | ٢)منتجو الخدمات الحكومية                                 |
| 3) Producers of Private Non-Profit Services to Households | 26.7    | 25.3    | 23.1    | 22.0    | 20.1    | 20.7    | 20.5    |      | ٣)منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات |
| 4) Domestic Services of Households                        | 4.3     | 4.2     | 3.1     | 3.6     | 4.0     | 5.3     | 6.0     |      | ٤)الخدمات المنزلية                                       |
| Total ( 1+2 + 3 + 4 )                                     | 2,058.5 | 1,938.6 | 1,741.5 | 1,690.7 | 1,724.6 | 1,924.5 | 1,931.1 |      | مجموع(١+٢+٣+٤)                                           |
| Less:Imputed Bank Service Charge                          | -28.3   | -27.0   | -36.5   | -28.5   | -44.1   | -47.7   | -39.6   |      | ناقص:الخدمات المصرفية المحتسبة                           |
| = G.D.P. at Factor Cost                                   | 2,030.2 | 1,911.6 | 1,705.0 | 1,662.2 | 1,680.5 | 1,876.8 | 1,891.5 |      | =الناتج المحلي الاجمالي بسعرالكلفة                       |
| + Indirect Taxes                                          |         |         |         |         |         |         |         |      | +الضرائب غير المباشرة                                    |
| Less Subsidies                                            | 354.5   | 343.5   | 237.8   | 245.8   | 209.1   | 306.4   | 333.0   |      | ناقص الاعانات                                            |
| = G.D.P. at Producers' Prices                             | 2,384.7 | 2,255.1 | 1,942.8 | 1,908.0 | 1,889.6 | 2,183.2 | 2,224.5 |      | =الناتج المحلي الاجمالي بأسعارالمنتجين                   |

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Recently Revised Data by the Department of Statistics (1987\_1992).

(١) : بيانات معدلة من دائرة الاحصاءات العامة (١٩٨٧-١٩٩٢) .

(2) : Revised Preliminary Estimates in Accordance with the New Series.

(٢) : تقديرات أولية معدلة وفقا للسلسلة الجديدة .

(١) مخفض الناتج المحلي الاجمالي

(1)

(48) GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1985 = 100)

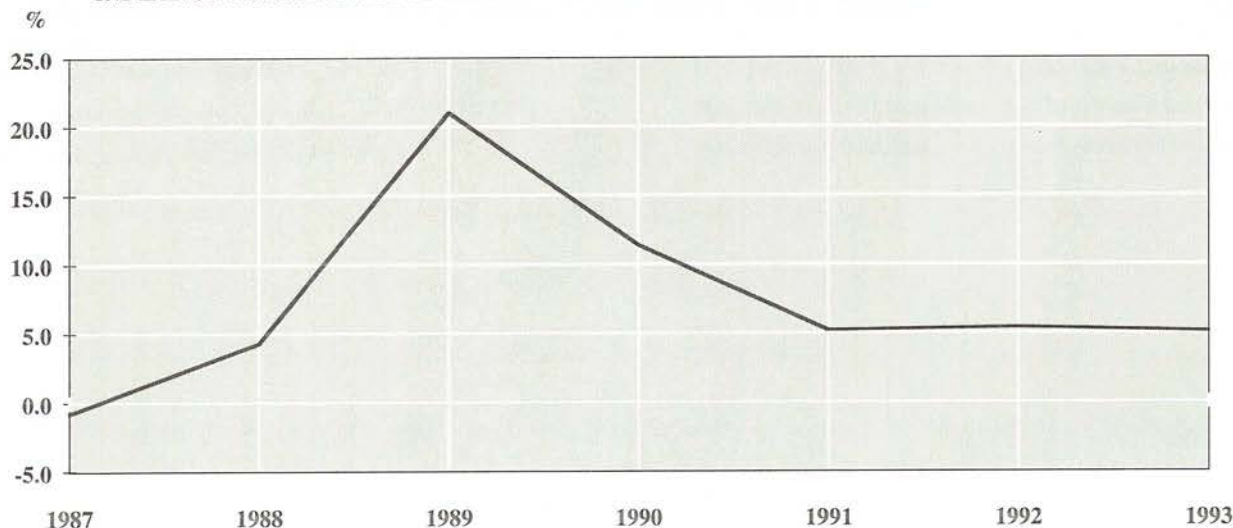
|                                                           | 1993         | 1992         | 1991         | 1990         | 1989         | 1988         | 1987        |                                                          |
|-----------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|----------------------------------------------------------|
| - Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing            | 119.0        | 117.8        | 119.5        | 115.1        | 112.4        | 81.7         | 111.0       | - الزراعة والقتص والغابات وصيد الاسماك                   |
| - Mining and Quarrying                                    | 211.7        | 243.9        | 230.9        | 234.0        | 199.6        | 117.7        | 88.6        | - المناجم والمحاجر                                       |
| - Manufacturing                                           | 167.7        | 160.1        | 155.7        | 154.2        | 124.6        | 119.5        | 104.9       | - الصناعات التحويلية                                     |
| - Electricity and Water                                   | 115.7        | 113.5        | 110.3        | 101.1        | 75.9         | 80.2         | 75.0        | - الكهرباء والمياه                                       |
| - Construction                                            | 162.3        | 155.3        | 140.9        | 130.9        | 117.9        | 104.2        | 90.4        | - التشييد                                                |
| - Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels      | 445.9        | 426.1        | 431.7        | 375.7        | 234.4        | 112.7        | 102.2       | - تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق                |
| - Transport , Storage and Communication                   | 169.3        | 161.6        | 150.0        | 134.0        | 128.3        | 102.0        | 95.5        | - النقل والتخزين والاتصالات                              |
| - Finance , Insurance , Real Estate and Business Services | 146.3        | 134.7        | 127.8        | 121.3        | 113.7        | 102.6        | 99.5        | - خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال          |
| - Community , Social and Personal Services                | 184.3        | 175.2        | 165.1        | 165.4        | 153.0        | 115.0        | 106.6       | - خدمات اجتماعية وشخصية                                  |
| - Producers of Govt. Services                             | 146.2        | 133.6        | 120.8        | 116.3        | 111.1        | 103.4        | 101.8       | - منتجو الخدمات الحكومية                                 |
| - Producers of Private Non-Profit Services to Households  | 160.7        | 154.9        | 147.2        | 140.0        | 125.4        | 103.9        | 99.5        | - منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات |
| - Domestic Services of Households                         | 181.4        | 171.4        | 171.0        | 172.2        | 150.0        | 105.7        | 98.3        | - الخدمات المنزلية                                       |
| - Imputed Bank Service Charge                             | 164.0        | 154.8        | 147.1        | 140.0        | 125.4        | 103.8        | 99.2        | - الخدمات المصرفية المحتسبة                              |
| <b>G.D.P. at Factor Cost Deflator</b>                     | <b>162.6</b> | <b>154.9</b> | <b>147.0</b> | <b>139.8</b> | <b>125.5</b> | <b>103.7</b> | <b>99.3</b> | <b>مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة</b>           |
| - Indirect Taxes Less Subsidies                           | 163.9        | 154.9        | 147.0        | 139.9        | 125.5        | 103.7        | 99.3        | - الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات                     |
| <b>G.D.P. at Producers' Prices Deflator</b>               | <b>162.8</b> | <b>154.9</b> | <b>147.0</b> | <b>139.8</b> | <b>125.5</b> | <b>103.7</b> | <b>99.3</b> | <b>مخفض الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين</b>       |

(1) : Derived From Tables (46 & 47).

(١) : مشتق من الجدولين (٤٦ و ٤٧) .

التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي

INFLATION AS MEASURED BY PERCENTAGE CHANGE IN GDP DEFLATOR



## (49) SOURCES AND USES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

|                                       | (2)      |          |          |          |          |          |          |                                        |
|---------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------------------------------------|
|                                       | 1993     | 1992     | 1991     | 1990     | 1989     | 1988     | 1987     |                                        |
| Govt. Final Consumption Expenditure   | 873.8    | 790.6    | 742.0    | 663.9    | 618.8    | 604.3    | 586.7    | الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي     |
| Private Final Consumption Expenditure | 2,927.7  | 2,648.4  | 2,039.6  | 1,976.4  | 1,635.1  | 1,626.5  | 1,669.8  | الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص       |
| Change in Stocks                      | 0.0      | 159.6    | 60.5     | 156.2    | 9.1      | 19.1     | 67.1     | التغير في المخزون                      |
| Gross Fixed Capital Formation         | 1258.2   | 1049.2   | 678.0    | 694.0    | 554.1    | 513.4    | 448.5    | تكوين رأس المال الثابت الاجمالي        |
| Exports of Goods and Services         | 1,961.5  | 1,819.9  | 1,697.6  | 1,652.1  | 1,359.5  | 1020.8   | 756.2    | الصادرات من السلع والخدمات             |
| Less : Imports of Goods and Services  | -3,138.8 | -2,974.7 | -2,362.6 | -2,474.3 | -1,804.5 | -1,519.7 | -1,319.7 | ناقص : المستوردات من السلع والخدمات    |
| GDP at Producers' Prices              | 3,882.4  | 3,493.0  | 2,855.1  | 2,668.3  | 2,372.1  | 2,264.4  | 2,208.6  | الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين |
| Compensation of Employees             | N.A.     | 1287.6   | 1074.5   | 994.6    | 933.5    | 888.0    | 837.9    | عوائد العاملين بأجر                    |
| Operating Surplus                     | N.A.     | 1349.5   | 1128.4   | 1,096.5  | 937.9    | 838.0    | 836.8    | فائض التشغيل                           |
| Consumption of Fixed Capital          | N.A.     | 323.8    | 302.7    | 233.4    | 238.2    | 220.6    | 203.3    | اهتلاك رأس المال الثابت                |
| Net Indirect Taxes                    | 581.1    | 532.1    | 349.5    | 343.8    | 262.5    | 317.8    | 330.6    | صافي الضرائب غير المباشرة              |

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Recently Revised Data by the Department of Statistics (1987\_1992).

(١) : بيانات معدلة من دائرة الاحصاءات العامة (١٩٨٧-١٩٩٢) .

(2) : Revised Preliminary Estimates in Accordance with the New Series.

(٢) : تقديرات أولية معدلة وفقا للسلسلة الجديدة.

## (50) NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

|                                                        | 1992           | 1991           | 1990           | 1989           | 1988           | 1987           | 1986           |                                                     |
|--------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------------------------------------|
| Govt. Final Consumption<br>Expenditure                 | 790.6          | 742.0          | 663.9          | 618.8          | 604.3          | 586.7          | 566.5          | الانفاق الاستهلاكي النهائي<br>الحكومي               |
| Private Final Consumption<br>Expenditure               | 2,648.4        | 2,039.6        | 1,976.4        | 1,635.1        | 1,626.5        | 1,669.8        | 1,718.2        | الانفاق الاستهلاكي النهائي<br>الخاص                 |
| Saving                                                 | 287.2          | 122.2          | 84.8           | 292.9          | 198.4          | 115.2          | 182.7          | الادخار                                             |
| <b>Appropriation of Dispo-<br/>sable Income</b>        | <b>3,726.2</b> | <b>2,903.8</b> | <b>2,725.1</b> | <b>2,546.8</b> | <b>2,429.2</b> | <b>2,371.7</b> | <b>2,467.4</b> | <b>تخصيص الدخل المتاح</b>                           |
| Compensation of Employees                              | 1,287.6        | 1,074.5        | 994.6          | 933.5          | 888.0          | 837.9          | 802.3          | عوائد العاملين بأجر                                 |
| Compensation of Employees<br>From Abroad , Net         | 50.4           | 25.7           | 27.7           | 29.7           | 26.8           | 24.4           | 31.3           | صافي عوائد العاملين من<br>العالم الخارجي            |
| Operating Surplus                                      | 1,349.5        | 1,128.4        | 1,096.5        | 937.9          | 838.0          | 836.8          | 821.3          | فائض التشغيل                                        |
| Property and Entrepreneurial<br>Income From Abroad,Net | -236.6         | -246.8         | -267.2         | -221.1         | -115.3         | -74.6          | -48.6          | صافي دخل الملكية وعائد<br>التنظيم من العالم الخارجي |
| Indirect Taxes                                         | 532.1          | 354.4          | 349.5          | 274.8          | 333.3          | 341.4          | 349.4          | الضرائب غير المباشرة                                |
| Less : Subsidies                                       | 0.0            | -4.9           | -5.7           | -12.3          | -15.5          | -10.8          | -6.6           | ناقص : الاعانات                                     |
| Other Current Transfers<br>From Abroad,Net             | 743.2          | 572.5          | 529.7          | 604.3          | 473.9          | 416.6          | 518.3          | صافي التحويلات الجارية<br>الاخرى من العالم الخارجي  |
| <b>Disposable Income</b>                               | <b>3,726.2</b> | <b>2,903.8</b> | <b>2,725.1</b> | <b>2,546.8</b> | <b>2,429.2</b> | <b>2,371.7</b> | <b>2,467.4</b> | <b>الدخل المتاح</b>                                 |

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : بيانات معدلة من دائرة الاحصاءات العامة (١٩٩٢-١٩٨٦) . (1) : Recently Revised Data by the Department of Statistics(1986\_1992).

## (51) GROSS DOMESTIC FIXED CAPITAL FORMATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

|                                                                  | 1992          | 1991         | 1990         | 1989         | 1988         | 1987         | 1986         |                                                                   |
|------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>By Type of Capital Good</b>                                   |               |              |              |              |              |              |              | <b>حسب نوع السلعة الرأسمالية</b>                                  |
| Building and Other Constructions                                 | 811.3         | 476.3        | 436.0        | 382.3        | 376.5        | 307.2        | 286.9        | العقارات والابنية                                                 |
| Transport Equipment                                              | 99.6          | 61.6         | 176.4        | 89.9         | 39.5         | 53.4         | 63.3         | وسائل النقل                                                       |
| Machinery , Equipment and Others                                 | 138.3         | 140.1        | 81.6         | 81.9         | 97.4         | 87.9         | 59.1         | آلات ومعدات واخرى                                                 |
| <b>Gross Domestic Fixed Capital Formation</b>                    | <b>1049.2</b> | <b>678.0</b> | <b>694.0</b> | <b>554.1</b> | <b>513.4</b> | <b>448.5</b> | <b>409.3</b> | <b>تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي</b>                     |
| <b>By Economic Activity</b>                                      |               |              |              |              |              |              |              | <b>حسب التوزيع القطاعي</b>                                        |
| <b>1) Industries</b>                                             | <b>863.5</b>  | <b>538.9</b> | <b>567.1</b> | <b>409.5</b> | <b>372.8</b> | <b>300.0</b> | <b>296.0</b> | <b>(١) الصناعات</b>                                               |
| - Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing                   | 20.2          | 17.4         | 11.7         | 2.2          | 8.2          | 11.3         | 10.6         | — الزراعة والقتنص والغابات وصيد الاسماك                           |
| - Mining and Quarrying                                           | 11.4          | 50.4         | 10.1         | 23.4         | 11.6         | 5.7          | 1.3          | — المناجم والمحاجر                                                |
| - Manufacturing                                                  | 44.9          | 26.2         | 13.0         | 19.7         | 17.9         | 41.6         | 9.1          | — الصناعات التحويلية                                              |
| - Electricity and Water                                          | 38.8          | 28.7         | 24.2         | 41.2         | 38.9         | 56.2         | 90.1         | — الكهرباء والمياه                                                |
| - Construction                                                   | 15.2          | 3.0          | 3.3          | 7.8          | 7.0          | 10.5         | 11.3         | — التشييد                                                         |
| - Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels             | 16.7          | 10.1         | 4.6          | 2.0          | 3.4          | 6.7          | 8.8          | — تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق                         |
| - Transport , Storage and Communication                          | 74.3          | 62.5         | 187.8        | 92.9         | 42.6         | 52.7         | 56.6         | — النقل والتخزين والاتصالات                                       |
| - Finance , Insurance , Real Estate and Business Services        | 625.7         | 333.7        | 309.6        | 219.7        | 237.5        | 110.2        | 103.9        | — خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال                   |
| - Community , Social and Personal Services                       | 16.3          | 6.9          | 2.8          | 0.6          | 5.7          | 5.1          | 4.3          | — خدمات اجتماعية وشخصية                                           |
| <b>2) Producers of Government Services</b>                       | <b>180.9</b>  | <b>135.9</b> | <b>124.0</b> | <b>143.2</b> | <b>139.4</b> | <b>147.1</b> | <b>111.6</b> | <b>(٢) منتجو الخدمات الحكومية</b>                                 |
| <b>3) Producers of Private Non-Profit Services to Households</b> | <b>4.8</b>    | <b>3.2</b>   | <b>2.9</b>   | <b>1.4</b>   | <b>1.2</b>   | <b>1.4</b>   | <b>1.7</b>   | <b>(٣) منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات</b> |
| <b>Gross Domestic Fixed Capital Formation</b>                    | <b>1049.2</b> | <b>678.0</b> | <b>694.0</b> | <b>554.1</b> | <b>513.4</b> | <b>448.5</b> | <b>409.3</b> | <b>تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي</b>                     |

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Recently Revised Data by the Department of Statistics(1986\_1992).

(١) : بيانات معدلة من دائرة الاحصاءات العامة (١٩٨٦-١٩٩٢).

## (٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات

## (52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES

| الصناعات التحويلية                              |                                     |                                       |                         |                                |                                              | الصناعات الاستخراجية  |                     |                         | الوحدة<br><br>الفترة |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|---------------------|-------------------------|----------------------|
|                                                 |                                     |                                       |                         |                                |                                              | Mining and Quarrying  |                     |                         |                      |
| الجلود<br>Leather                               |                                     | ملابس و أنسجة<br>Clothes and Textiles |                         | السجائر<br><br>Cigar-<br>ettes | مشروبات<br>كحولية<br><br>Alcoholic<br>Drinks | الاعلاف<br><br>Fodder | بوتاس<br><br>Potash | فوسفات<br><br>Phosphate |                      |
| جلد النعل<br>والصوف<br>Sole Leather<br>and Wool | الجلد<br>العلوي<br>Upper<br>Leather | الغزل<br><br>Spinning                 | الاجواخ<br><br>Textiles |                                |                                              |                       |                     |                         |                      |
| طن                                              | الف<br>قدم مربع                     | طن                                    | الف<br>ياردة            | مليون<br>سيجارة                | الف لتر                                      | الف طن                | الف طن              | الف طن                  |                      |
| Ton                                             | 1000 Sq.Ft.                         | Ton                                   | 1000 Yards              | Mill. Cig.                     | 1000 Liter                                   | 1000 Ton              | 1000 Ton            | 1000 Ton                |                      |
| 76.9                                            | 1824.1                              | 1905.5                                | 1617.7                  | 2791.8                         | 5432.3                                       | 50.8                  | 1350.7              | 6635.6                  | ١٩٨٩                 |
| 87.9                                            | 1878.3                              | 1936.3                                | 1436.7                  | 3184.8                         | 6814.4                                       | 47.0                  | 1415.1              | 5748.1                  | ١٩٩٠                 |
| 34.2                                            | 2264.2                              | 2293.9                                | 1084.1                  | 3718.5                         | 6280.4                                       | 47.4                  | 1451.1              | 4460.8                  | ١٩٩١                 |
| 49.0                                            | 2639.7                              | 1472.0                                | 1100.8                  | 3091.0                         | 6285.1                                       | 53.5                  | 1260.8              | 4295.9                  | ١٩٩٢                 |
| 59.3                                            | 2587.1                              | 1683.5                                | 1142.0                  | 3465.0                         | 6572.1                                       | 43.7                  | 1446.2              | 4221.8                  | ١٩٩٣                 |
| 7.0                                             | 238.6                               | 157.0                                 | 68.6                    | 355.8                          | 634.1                                        | 3.8                   | 114.5               | 330.1                   | ١٩٩٣<br>ايلول        |
| 5.3                                             | 258.0                               | 132.5                                 | 123.3                   | 337.1                          | 558.9                                        | 3.8                   | 128.2               | 337.8                   | تشرين اول            |
| 5.1                                             | 216.2                               | 121.5                                 | 110.1                   | 342.7                          | 499.8                                        | 3.9                   | 112.2               | 295.7                   | تشرين ثاني           |
| 3.0                                             | 146.8                               | 171.4                                 | 121.0                   | 294.3                          | 538.1                                        | 3.7                   | 169.8               | 376.3                   | كانون اول            |
| 2.9                                             | 227.5                               | 190.0                                 | 123.4                   | 318.6                          | 417.6                                        | 3.3                   | 114.4               | 375.9                   | ١٩٩٤<br>كانون ثاني   |
| 3.8                                             | 169.8                               | 111.2                                 | 82.4                    | 314.9                          | 197.0                                        | 3.2                   | 99.0                | 366.9                   | شباط                 |
| 4.3                                             | 195.3                               | 131.8                                 | 58.2                    | 282.1                          | 391.7                                        | 4.0                   | 108.0               | 361.4                   | آذار                 |
| 5.8                                             | 189.8                               | 96.4                                  | 88.4                    | 326.3                          | 556.3                                        | 4.0                   | 100.8               | 383.9                   | نيسان                |
| 4.5                                             | 174.7                               | 96.4                                  | 75.4                    | 328.9                          | 652.9                                        | 4.4                   | 121.8               | 320.6                   | ايار                 |
| 6.3                                             | 192.6                               | 145.6                                 | 91.1                    | 342.2                          | 522.3                                        | 3.9                   | 106.1               | 355.1                   | حزيران               |
| 2.5                                             | 184.3                               | 198.0                                 | 83.5                    | 385.1                          | 571.0                                        | 4.6                   | 115.1               | 241.2                   | تموز                 |
| 4.8                                             | 196.7                               | 192.8                                 | 84.6                    | 415.0                          | 734.1                                        | 4.6                   | 123.6               | 264.1                   | آب                   |
| 4.0                                             | 179.8                               | 192.8                                 | 86.6                    | 354.9                          | 739.3                                        | 4.6                   | 117.9               | 232.7                   | (2)<br>ايلول         |

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(١) : تشمل الاسمنت الخام (الكلنكر).

(٢) : اولىة.

(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات (تابع)

(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES (CON.)

|        | الكهرباء<br>Electricity | Manufacturing                           |                                             |                                             |                                       |                |                                 |                                     |                                       |                             |
|--------|-------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|----------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|
|        |                         | بطاريات<br>سائلة<br>Liquid<br>Batteries | الورق<br>والكرتون<br>Paper and<br>Cardboard | منتجات<br>بتروولية<br>Petroleum<br>Products | مواد البناء<br>Construction Materials |                |                                 | الصناعات الكيماوية<br>Chemicals     |                                       |                             |
|        |                         |                                         |                                             |                                             | انابيب<br>معننية<br>Metallic<br>Pipes | الحديد<br>Iron | (١)<br>الاسمنت<br>(1)<br>Cement | مسحوق<br>الصابون<br>Deter-<br>gents | احماض<br>كيماوية<br>Chemical<br>Acids | الاسمدة<br>Fertili-<br>zers |
|        |                         |                                         |                                             |                                             |                                       |                |                                 |                                     |                                       |                             |
| Unit   | مليون<br>ك.و.س.         | الف<br>بطارية                           | الف طن                                      | الف طن                                      | الف طن                                | الف طن         | الف طن                          | الف طن                              | الف طن                                | الف طن                      |
| Period | Mill. K.W.H.            | 1000 Batt.                              | 1000 Ton                                    | 1000 Ton                                    | 1000 Ton                              | 1000 Ton       | 1000 Ton                        | 1000 Ton                            | 1000 Ton                              | 1000 Ton                    |
| 1989   | 3061.5                  | 68.4                                    | 22.3                                        | 2335.1                                      | 14.0                                  | 176.5          | 1930.0                          | 25.4                                | 1169.5                                | 602.7                       |
| 1990   | 3284.8                  | 59.5                                    | 22.6                                        | 2593.8                                      | 9.6                                   | 179.1          | 2786.5                          | 32.5                                | 1135.5                                | 595.8                       |
| 1991   | 3395.0                  | 85.1                                    | 21.2                                        | 2307.2                                      | 9.3                                   | 200.3          | 2751.5                          | 39.9                                | 1299.7                                | 602.1                       |
| 1992   | 4062.8                  | 86.7                                    | 17.0                                        | 2839.6                                      | 14.7                                  | 234.7          | 2746.0                          | 34.3                                | 1110.3                                | 553.6                       |
| 1993   | 4435.2                  | 77.4                                    | 16.0                                        | 2814.5                                      | 16.9                                  | 181.4          | 3078.9                          | 32.4                                | 848.8                                 | 469.9                       |
| 1993   |                         |                                         |                                             |                                             |                                       |                |                                 |                                     |                                       |                             |
| Sep.   | 393.3                   | 6.9                                     | 1.6                                         | 214.1                                       | 1.3                                   | 17.0           | 256.7                           | 5.2                                 | 99.4                                  | 38.5                        |
| Oct.   | 390.1                   | 7.7                                     | 1.5                                         | 285.9                                       | 1.2                                   | 10.1           | 306.2                           | 3.9                                 | 0.0                                   | 0.0                         |
| Nov.   | 361.8                   | 7.1                                     | 1.5                                         | 285.0                                       | 1.2                                   | 13.8           | 306.0                           | 2.3                                 | 0.0                                   | 0.0                         |
| Dec.   | 372.7                   | 8.4                                     | 1.3                                         | 282.2                                       | 1.5                                   | 11.5           | 289.9                           | 1.7                                 | 49.1                                  | 30.5                        |
| 1994   |                         |                                         |                                             |                                             |                                       |                |                                 |                                     |                                       |                             |
| Jan.   | 369.7                   | 7.2                                     | 1.2                                         | 256.2                                       | 0.4                                   | 18.3           | 211.8                           | 0.5                                 | 92.9                                  | 52.5                        |
| Feb.   | 327.1                   | 5.4                                     | 1.4                                         | 226.9                                       | 0.3                                   | 13.1           | 197.6                           | 0.5                                 | 103.4                                 | 47.4                        |
| Mar.   | 354.6                   | 4.6                                     | 1.3                                         | 247.9                                       | 0.3                                   | 11.0           | 247.0                           | 0.8                                 | 119.2                                 | 60.6                        |
| Apr.   | 358.7                   | 5.6                                     | 1.4                                         | 248.7                                       | 1.0                                   | 11.0           | 240.6                           | 2.1                                 | 124.0                                 | 77.2                        |
| May    | 384.6                   | 4.6                                     | 1.2                                         | 239.7                                       | 0.6                                   | 9.1            | 290.6                           | 5.4                                 | 124.2                                 | 65.9                        |
| June   | 397.5                   | 6.3                                     | 1.5                                         | 145.1                                       | 0.9                                   | 14.3           | 256.4                           | 4.3                                 | 126.7                                 | 64.4                        |
| July   | 431.0                   | 6.9                                     | 1.5                                         | 179.1                                       | 1.1                                   | 10.4           | 236.6                           | 0.9                                 | 126.8                                 | 64.4                        |
| Aug.   | 447.9                   | 6.1                                     | 1.5                                         | 276.5                                       | 1.3                                   | 11.4           | 310.8                           | 1.5                                 | 129.2                                 | 77.2                        |
|        | (2)                     |                                         |                                             |                                             |                                       |                |                                 |                                     |                                       |                             |
| Sep.   | 432.4                   | 6.5                                     | 1.6                                         | 273.5                                       | 0.8                                   | 20.0           | 249.6                           | 2.2                                 | 103.6                                 | 53.7                        |

Source : Industrial Companies in Jordan.

(1) : Including Clinker.

(2) : Preliminary.

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(1979=100)

| صناعات كيميائية      |         | بلاستيك<br>واسفنج        | احذية<br>وجلود             | ملابس<br>وانسجة            | السجائر<br>والثقاب           | الاعلاف | مشروبات<br>كحولية   | مشروبات<br>غازية | مواد<br>غذائية | الرقم<br>القياسي<br>العام | الرقم<br>القياسي<br>العام المعدل<br>(١)<br>Revised<br>General<br>Index<br>(1) | الاهمية<br>الفترة  |
|----------------------|---------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------|---------|---------------------|------------------|----------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| أدوية                | عام     |                          |                            |                            |                              |         |                     |                  |                |                           |                                                                               |                    |
| Pharma-<br>ceuticals | General | Plastic<br>and<br>Sponge | Footwear<br>and<br>Leather | Clothes<br>and<br>Textiles | Cigarettes<br>and<br>Matches | Fodder  | Alcoholic<br>Drinks | Soft<br>Drinks   | Food<br>Items  | General<br>Index          | Index                                                                         |                    |
| (2.3)                | 6.7     | 1.7                      | 1.6                        | 2.6                        | 12.2                         | 3.1     | 1.1                 | 3.0              | 2.9            | 100.0                     |                                                                               |                    |
| 498.4                | 266.7   | 92.7                     | 98.7                       | 149.8                      | 86.3                         | 99.9    | 67.4                | 89.4             | 112.8          | 191.5                     | 197.9                                                                         | ١٩٨٩               |
| 449.7                | 271.7   | 102.9                    | 107.8                      | 159.6                      | 97.3                         | 91.9    | 83.7                | 89.6             | 119.0          | 199.8                     | 205.8                                                                         | ١٩٩٠               |
| 327.1                | 245.0   | 113.2                    | 113.6                      | 138.3                      | 113.6                        | 93.4    | 86.0                | 108.2            | 99.8           | 192.5                     | 199.9                                                                         | ١٩٩١               |
| 295.2                | 219.2   | 132.3                    | 131.6                      | 118.9                      | 91.6                         | 105.3 * | 88.2                | 128.2            | 162.5          | 209.1                     | 212.3                                                                         | ١٩٩٢               |
| 231.8                | 192.5   | 141.5                    | 128.5                      | 131.4                      | 102.3                        | 87.0    | 90.3                | 173.1            | 144.8          | 212.7                     | 215.2                                                                         | ١٩٩٣               |
| 273.0                | 310.0   | 150.5                    | 130.5                      | 118.8                      | 126.4                        | 91.1    | 96.6                | 267.3            | 174.4          | 231.5                     | 231.7                                                                         | ١٩٩٣<br>ايلول      |
| 336.8                | 271.1   | 158.2                    | 142.7                      | 159.2                      | 119.6                        | 90.1    | 94.9                | 223.5            | 159.6          | 229.4                     | 221.1                                                                         | تشرين اول          |
| 295.3                | 197.8   | 147.8                    | 124.6                      | 141.0                      | 120.8                        | 93.2    | 88.4                | 85.3             | 106.1          | 212.7                     | 204.4                                                                         | تشرين ثاني         |
| 215.8                | 151.6   | 166.3                    | 114.5                      | 150.1                      | 105.2                        | 88.5    | 101.4               | 76.3             | 86.8           | 211.6                     | 216.3                                                                         | كانون اول          |
| 190.0                | 117.4   | 165.0                    | 110.2                      | 160.2                      | 112.3                        | 78.9    | 100.0               | 78.4             | 86.6           | 208.4                     | 213.9                                                                         | ١٩٩٤<br>كانون ثاني |
| 252.9                | 147.8   | 154.5                    | 112.1                      | 106.5                      | 111.0                        | 76.6    | 37.7                | 83.3             | 91.9           | 190.5                     | 195.1                                                                         | شباط               |
| 222.6                | 131.2   | 146.1                    | 112.9                      | 109.9                      | 98.6                         | 96.1    | 87.0                | 169.4            | 90.6           | 197.6                     | 205.7                                                                         | آذار               |
| 202.5                | 173.5   | 150.9                    | 116.5                      | 116.1                      | 113.7                        | 96.0    | 107.8               | 169.4            | 85.1           | 207.0                     | 217.7                                                                         | نيسان              |
| 187.1                | 270.6   | 150.9                    | 110.3                      | 106.3                      | 114.6                        | 104.3   | 106.2               | 179.3            | 82.4           | 213.3                     | 222.1                                                                         | ايار               |
| 215.6                | 240.3   | 156.6                    | 115.1                      | 135.1                      | 119.2                        | 92.8    | 91.3                | 258.6            | 144.9          | 215.8                     | 223.1                                                                         | حزيران             |
| 192.7                | 150.4   | 149.3                    | 128.1                      | 136.7                      | 134.7                        | 109.3   | 93.2                | 248.4            | 355.9          | 215.2                     | 223.3                                                                         | تموز               |
| 290.6                | 212.9   | 152.8                    | 115.6                      | 134.8                      | 145.7                        | 107.8   | 123.9               | 273.8            | 284.5          | 240.1                     | 249.9                                                                         | آب                 |
| 195.2                | 200.8   | 155.6                    | 111.0                      | 144.7                      | 125.5                        | 107.8   | 128.6               | 273.8            | 99.4           | 232.1                     | 236.3                                                                         | (٢)<br>ايلول       |

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : عدلت الارقام لتشمل البوتاس والاسمدة.

(٢) : تشمل الاسمنت الخام (الكلنكر).

(٣) : اولية.

## (٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

## (53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CON.)

(1979=100)

| Weight<br>Period | كهرباء<br>Electr-<br>icity<br>12.8 | بطاريات<br>Batteries<br>1.0 | ورق<br>و كرتون<br>Paper and<br>Cardboard<br>1.6 | فوسفات<br>Phos-<br>phate<br>17.8 | منتجات<br>بتروولية<br>Petroleum<br>Products<br>13.0 | Construction Materials مواد البناء |                                              |                                        |                        |                        | Chemicals                                               |                           |
|------------------|------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------|
|                  |                                    |                             |                                                 |                                  |                                                     | اخرى<br>Other<br>(1.3)             | منتجات<br>خشبية<br>Wood<br>Products<br>(1.5) | (٢)<br>اسمنت<br>(2)<br>Cement<br>(3.5) | حديد<br>Iron<br>(12.6) | عام<br>General<br>18.9 | المنظفات<br>والصابون<br>Detergents<br>and Soap<br>(3.2) | دهانات<br>Paints<br>(1.2) |
| 1989             | 375.3                              | 91.9                        | 263.0                                           | 234.7                            | 140.7                                               | 159.4                              | 101.3                                        | 309.7                                  | 147.5                  | 174.7                  | 166.4                                                   | 89.8                      |
| 1990             | 401.7                              | 78.2                        | 274.8                                           | 203.3                            | 154.9                                               | 185.1                              | 74.2                                         | 494.1                                  | 146.4                  | 207.7                  | 204.5                                                   | 109.7                     |
| 1991             | 415.3                              | 112.8                       | 255.5                                           | 157.8                            | 140.1                                               | 147.7                              | 37.3                                         | 487.9                                  | 163.8                  | 212.7                  | 239.9                                                   | 101.2                     |
| 1992             | 496.9                              | 113.6                       | 249.3                                           | 152.0                            | 169.0                                               | 219.2                              | 55.6                                         | 487.0                                  | 195.3                  | 239.9                  | 203.0                                                   | 117.0                     |
| 1993             | 542.4                              | 101.8                       | 302.4                                           | 149.3                            | 170.5                                               | 228.0                              | 57.1                                         | 546.0                                  | 153.8                  | 223.9                  | 187.1                                                   | 131.6                     |
| 1993<br>Sep.     | 577.2                              | 108.2                       | 313.6                                           | 140.1                            | 155.5                                               | 267.0                              | 84.9                                         | 546.3                                  | 171.2                  | 240.4                  | 358.3                                                   | 251.9                     |
| Oct.             | 572.4                              | 120.2                       | 326.3                                           | 143.4                            | 200.6                                               | 331.2                              | 60.5                                         | 651.5                                  | 103.4                  | 217.2                  | 279.2                                                   | 123.8                     |
| Nov.             | 530.9                              | 111.4                       | 309.5                                           | 125.5                            | 199.6                                               | 302.3                              | 28.9                                         | 651.3                                  | 139.4                  | 236.6                  | 164.3                                                   | 100.3                     |
| Dec.             | 546.9                              | 129.1                       | 307.4                                           | 159.7                            | 204.1                                               | 241.4                              | 25.2                                         | 616.9                                  | 119.9                  | 212.8                  | 140.5                                                   | 58.1                      |
| 1994             |                                    |                             |                                                 |                                  |                                                     |                                    |                                              |                                        |                        |                        |                                                         |                           |
| Jan.             | 542.5                              | 113.3                       | 296.7                                           | 159.6                            | 184.5                                               | 227.7                              | 65.9                                         | 450.6                                  | 176.4                  | 221.9                  | 81.6                                                    | 73.7                      |
| Feb.             | 480.0                              | 85.8                        | 311.8                                           | 155.7                            | 161.9                                               | 356.2                              | 34.8                                         | 420.6                                  | 126.9                  | 189.8                  | 101.7                                                   | 69.3                      |
| Mar.             | 520.4                              | 73.5                        | 301.9                                           | 153.4                            | 179.7                                               | 222.4                              | 19.7                                         | 525.5                                  | 107.3                  | 185.7                  | 74.6                                                    | 107.1                     |
| Apr.             | 526.4                              | 88.3                        | 304.2                                           | 163.0                            | 191.5                                               | 218.3                              | 32.4                                         | 512.0                                  | 111.5                  | 186.7                  | 142.5                                                   | 200.7                     |
| May              | 564.3                              | 73.1                        | 285.2                                           | 136.1                            | 175.8                                               | 262.2                              | 53.7                                         | 618.4                                  | 90.8                   | 197.3                  | 344.2                                                   | 234.3                     |
| June             | 583.4                              | 98.5                        | 339.5                                           | 150.7                            | 94.2                                                | 201.4                              | 82.9                                         | 545.6                                  | 143.9                  | 217.4                  | 257.5                                                   | 241.8                     |
| July             | 632.4                              | 107.3                       | 292.7                                           | 102.4                            | 128.6                                               | 346.8                              | 66.4                                         | 503.5                                  | 107.5                  | 194.0                  | 89.2                                                    | 232.4                     |
| Aug.<br>(3)      | 657.3                              | 95.0                        | 336.3                                           | 112.1                            | 198.2                                               | 298.0                              | 52.3                                         | 661.3                                  | 118.9                  | 226.4                  | 149.8                                                   | 232.4                     |
| Sep.             | 634.5                              | 100.5                       | 337.6                                           | 98.8                             | 199.4                                               | 295.4                              | 48.1                                         | 531.2                                  | 198.3                  | 254.7                  | 188.2                                                   | 245.3                     |

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : The Index has been Revised to Include Potash and Fertilizers.

(2) : Including Clinker.

(3) : Preliminary.

| A) Solely Residential |       |         |       |        |                   |       |         |       |        | (أ) للسكن فقط |
|-----------------------|-------|---------|-------|--------|-------------------|-------|---------|-------|--------|---------------|
| 2) Area               |       |         |       |        | 1) No. of Permits |       |         |       |        | (١) عدد الرخص |
| المجموع               | أخرى  | الزرقاء | إربد  | عمان   | المجموع           | أخرى  | الزرقاء | إربد  | عمان   | الفترة        |
| Total                 | Other | Zarqa   | Irbid | Amman  | Total             | Other | Zarqa   | Irbid | Amman  |               |
| 2,130.4               | 112.8 | 47.7    | 380.0 | 1589.9 | 9,427             | 705   | 226     | 3,235 | 5,261  | ١٩٨٩          |
| 2,477.5               | 214.7 | 85.7    | 425.3 | 1751.8 | 11,691            | 1,438 | 415     | 3,782 | 6,056  | ١٩٩٠          |
| 4,261.7               | 359.5 | 193.4   | 616.9 | 3091.9 | 17,160            | 2,215 | 951     | 5,191 | 8,803  | ١٩٩١          |
| 6,459.0               | 355.4 | 264.9   | 717.9 | 5120.8 | 21,180            | 2,366 | 1,356   | 5,278 | 12,180 | ١٩٩٢          |
| 3,071.5               | 339.1 | 205.0   | 468.6 | 2058.8 | 14,285            | 2,285 | 865     | 4,245 | 6,890  | ١٩٩٣          |
|                       |       |         |       |        |                   |       |         |       |        | ١٩٩٣          |
| 384.0                 | 40.2  | 25.1    | 62.3  | 256.4  | 1,683             | 233   | 105     | 538   | 807    | أيلول         |
| 273.7                 | 22.7  | 16.5    | 38.4  | 196.1  | 1,156             | 147   | 60      | 327   | 622    | تشرين أول     |
| 186.2                 | 17.7  | 21.0    | 18.1  | 129.4  | 715               | 138   | 42      | 150   | 385    | تشرين ثاني    |
| 262.6                 | 29.2  | 20.1    | 26.1  | 187.2  | 1,080             | 216   | 77      | 224   | 563    | كانون أول     |
|                       |       |         |       |        |                   |       |         |       |        | (١)           |
|                       |       |         |       |        |                   |       |         |       |        | ١٩٩٤          |
| 106.8                 | 30.0  | 5.5     | 17.2  | 54.1   | 616               | 195   | 26      | 174   | 221    | كانون ثاني    |
| 147.7                 | 23.1  | 10.6    | 21.1  | 92.9   | 760               | 168   | 50      | 209   | 333    | شباط          |
| 214.5                 | 29.9  | 22.3    | 24.7  | 137.6  | 879               | 233   | 54      | 204   | 388    | آذار          |
| 302.7                 | 42.5  | 15.6    | 46.6  | 198.0  | 1,432             | 319   | 72      | 388   | 653    | نيسان         |
| 314.9                 | 45.2  | 17.3    | 43.9  | 208.5  | 1,362             | 297   | 78      | 415   | 572    | ايار          |
| 381.3                 | 49.4  | 18.1    | 63.2  | 250.6  | 1,777             | 357   | 87      | 580   | 753    | حزيران        |
| 354.8                 | 56.2  | 13.5    | 58.8  | 226.3  | 1,737             | 376   | 81      | 534   | 746    | تموز          |
| 407.1                 | 58.0  | 18.7    | 58.4  | 272.0  | 1,685             | 388   | 90      | 486   | 721    | أب            |
| 365.6                 | 46.6  | 17.3    | 59.1  | 242.6  | 1,565             | 315   | 72      | 504   | 674    | أيلول         |

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين .

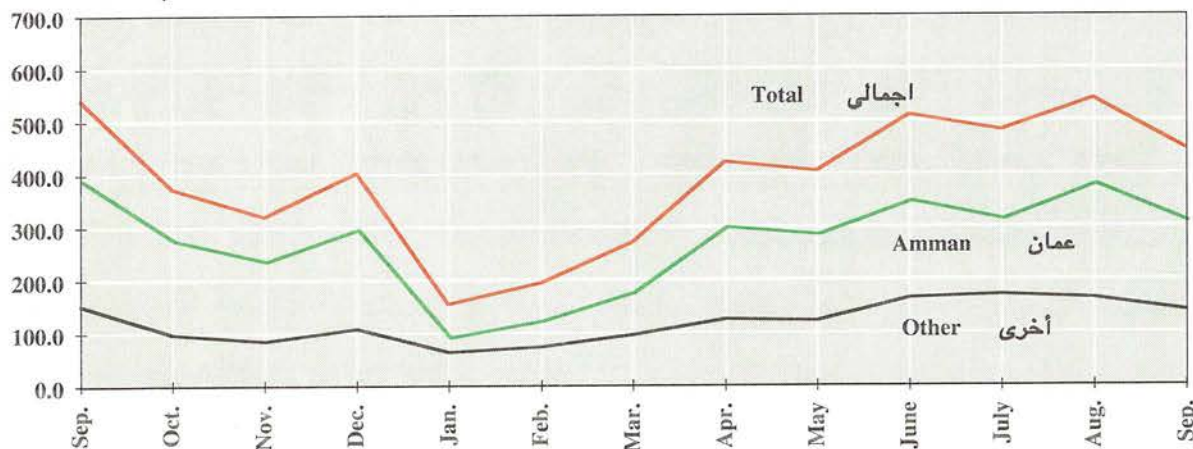
(١) : أولية.

## المساحة المرخصة

## LICENSED AREA

الف متر مربع

Thousand of Sq.M.

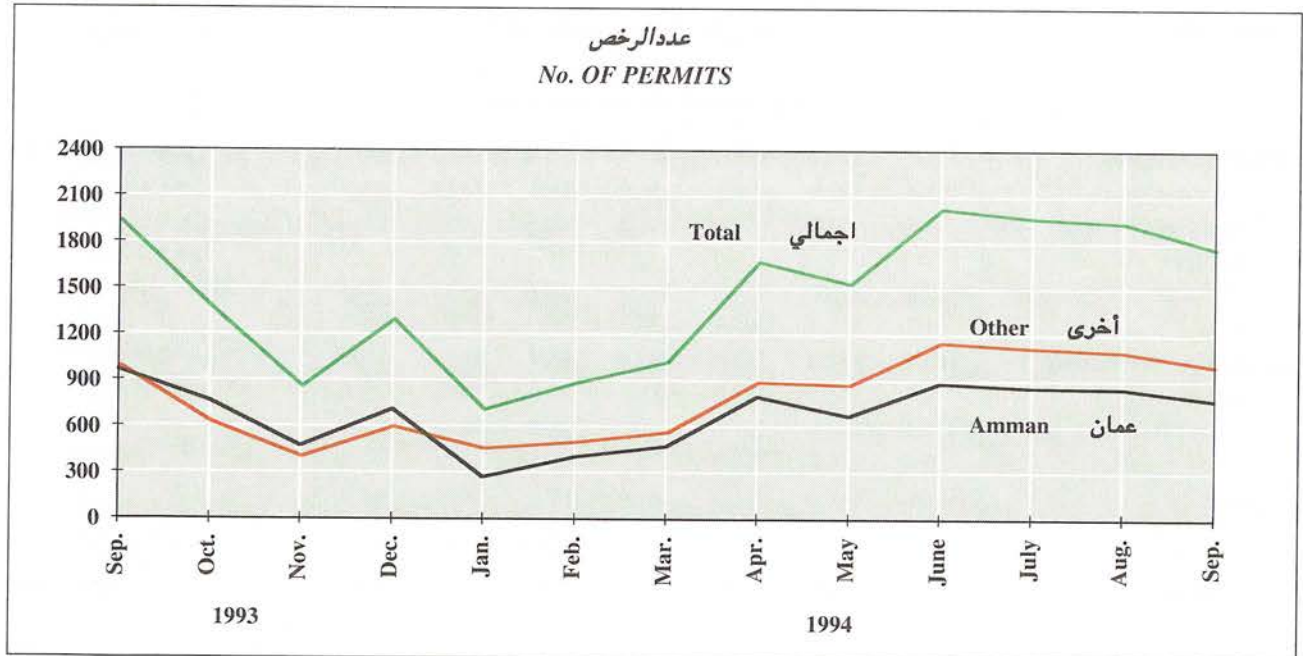


Area in Thousands of Sq.M.

| Period | المجموع العام (أ + ب)<br>Grand Total (A+B) |                                    | B) Residential and Other<br>ب) أبنية للسكن ولاغراض أخرى |               |                  |               |               |                                    |               |                  |               |               |
|--------|--------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------|------------------|---------------|---------------|------------------------------------|---------------|------------------|---------------|---------------|
|        | المساحة (٢)<br>2) Area                     | عدد (١) الرخص<br>1) No. of Permits | ٢) Area<br>المساحة (٢)                                  |               |                  |               |               | ١) No. of Permits<br>عدد الرخص (١) |               |                  |               |               |
|        |                                            |                                    | المجموع<br>Total                                        | أخرى<br>Other | الزرقاء<br>Zarqa | إربد<br>Irbid | عمان<br>Amman | المجموع<br>Total                   | أخرى<br>Other | الزرقاء<br>Zarqa | إربد<br>Irbid | عمان<br>Amman |
|        |                                            |                                    |                                                         |               |                  |               |               |                                    |               |                  |               |               |
| 1989   | 2,424.3                                    | 9,581                              | 293.9                                                   | 17.1          | 20.7             | 4.8           | 251.3         | 154                                | 5             | 4                | 16            | 129           |
| 1990   | 2,658.5                                    | 11,821                             | 181.0                                                   | 19.9          | 3.1              | 3.1           | 154.9         | 130                                | 11            | 7                | 20            | 92            |
| 1991   | 4,371.9                                    | 17,249                             | 110.2                                                   | 5.3           | 0.5              | 5.0           | 99.4          | 89                                 | 4             | 2                | 22            | 61            |
| 1992   | 6,496.5                                    | 21,191                             | 37.5                                                    | 0.5           | 0.0              | 0.5           | 36.5          | 11                                 | 1             | 0                | 3             | 7             |
| 1993   | 4,205.5                                    | 16,469                             | 1134.0                                                  | 71.5          | 99.6             | 98.1          | 864.8         | 2184                               | 198           | 261              | 443           | 1282          |
| 1993   |                                            |                                    |                                                         |               |                  |               |               |                                    |               |                  |               |               |
| Sep.   | 541.9                                      | 1,939                              | 157.9                                                   | 3.9           | 6.7              | 14.1          | 133.2         | 256                                | 18            | 16               | 66            | 156           |
| Oct.   | 373.4                                      | 1,378                              | 99.7                                                    | 3.2           | 7.9              | 9.2           | 79.4          | 222                                | 18            | 20               | 43            | 141           |
| Nov.   | 320.9                                      | 863                                | 134.7                                                   | 11.7          | 5.6              | 10.9          | 106.5         | 148                                | 18            | 16               | 28            | 86            |
| Dec.   | 403.7                                      | 1,299                              | 141.1                                                   | 14.9          | 8.6              | 8.9           | 108.7         | 219                                | 20            | 26               | 24            | 149           |
| (1)    |                                            |                                    |                                                         |               |                  |               |               |                                    |               |                  |               |               |
| 1994   |                                            |                                    |                                                         |               |                  |               |               |                                    |               |                  |               |               |
| Jan.   | 155.0                                      | 715                                | 48.2                                                    | 3.8           | 4.7              | 2.7           | 37.0          | 99                                 | 18            | 10               | 22            | 49            |
| Feb.   | 195.2                                      | 887                                | 47.5                                                    | 5.7           | 3.6              | 9.8           | 28.4          | 127                                | 21            | 15               | 23            | 68            |
| Mar.   | 271.5                                      | 1,023                              | 57.0                                                    | 12.2          | 5.1              | 2.3           | 37.4          | 144                                | 29            | 13               | 19            | 83            |
| Apr.   | 423.1                                      | 1,676                              | 120.4                                                   | 6.5           | 6.2              | 7.7           | 100.0         | 244                                | 38            | 18               | 44            | 144           |
| May    | 405.9                                      | 1,532                              | 91.0                                                    | 4.4           | 7.3              | 4.5           | 74.8          | 170                                | 21            | 23               | 27            | 99            |
| June   | 511.8                                      | 2,021                              | 130.5                                                   | 10.1          | 7.9              | 16.8          | 95.7          | 244                                | 43            | 28               | 43            | 130           |
| July   | 482.5                                      | 1,960                              | 127.7                                                   | 17.9          | 5.1              | 19.5          | 85.2          | 223                                | 29            | 21               | 63            | 110           |
| Aug.   | 541.6                                      | 1,929                              | 134.5                                                   | 7.2           | 8.8              | 13.5          | 105.0         | 244                                | 34            | 26               | 55            | 129           |
| Sep.   | 446.9                                      | 1,762                              | 81.3                                                    | 5.7           | 6.8              | 5.5           | 63.3          | 197                                | 24            | 25               | 46            | 102           |

Source : Association of Jordan Engineers.

(1) : Preliminary.



# (٥٥) الانتاج الزراعي

## (55) AGRICULTURAL PRODUCTION

|                            | * | 1993                                       | 1992  | 1991  | 1990  | 1989  | 1988  | 1987  |                         |
|----------------------------|---|--------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------------|
| ( Production in 1000 Ton ) |   | الانتاج الزراعي<br>Agricultural Production |       |       |       |       |       |       | ( الانتاج بالالف طن )   |
| (1)                        |   |                                            |       |       |       |       |       |       | (١) الانتاج النباتي     |
| 1) Plant Production        |   |                                            |       |       |       |       |       |       | (أ) محاصيل حقلية منها : |
| A) Field Crops of which:   |   |                                            |       |       |       |       |       |       | قمح                     |
| Wheat                      |   | 57.1                                       | 75.4  | 61.8  | 82.9  | 54.5  | 78.8  | 79.8  | شعير                    |
| Barley                     |   | 31.8                                       | 68.9  | 39.9  | 42.4  | 20.6  | 44.9  | 33.0  | تبغ                     |
| Tobacco                    |   | 3.4                                        | 3.2   | 1.3   | 2.9   | 2.9   | 3.7   | 2.9   | عدس                     |
| Lentils                    |   | 4.8                                        | 2.8   | 1.2   | 4.1   | 1.6   | 6.5   | 5.2   | (ب) خضار منها :         |
| B) Vegetables of which:    |   |                                            |       |       |       |       |       |       | بنندرة                  |
| Tomatoes                   |   | 331.5                                      | 490.3 | 275.5 | 376.9 | 250.4 | 218.7 | 236.8 | باذنجان                 |
| Eggplant                   |   | 33.6                                       | 49.4  | 61.1  | 59.5  | 43.8  | 72.9  | 56.6  | خيار وفقوس              |
| Cucumbers                  |   | 46.0                                       | 34.2  | 56.2  | 54.3  | 53.1  | 68.0  | 67.2  | زهرة وملفوف             |
| Cauliflowers and Cabbages  |   | 27.6                                       | 30.7  | 40.9  | 44.3  | 23.7  | 33.6  | 34.2  | بطيخ وشمام              |
| Melons                     |   | 64.3                                       | 90.3  | 94.3  | 80.5  | 66.7  | 87.0  | 91.3  | (ج) اشجار مثمرة منها :  |
| C) Fruit Trees of which:   |   |                                            |       |       |       |       |       |       | زيتون                   |
| Olives                     |   | 31.8                                       | 81.8  | 40.6  | 63.7  | 25.7  | 70.8  | 20.4  | عناب                    |
| Grapes                     |   | 35.2                                       | 50.2  | 39.1  | 45.7  | 21.8  | 21.5  | 18.6  | حمضيات                  |
| Citrus Fruits              |   | 106.8                                      | 160.3 | 151.9 | 154.1 | 166.7 | 101.3 | 118.4 | موز                     |
| Bananas                    |   | 30.3                                       | 11.5  | 26.3  | 18.9  | 13.4  | 33.3  | 12.8  | (٢) الانتاج الحيواني    |
| 2) Livestock Production    |   |                                            |       |       |       |       |       |       | اللحوم الحمراء          |
| Red Meat                   |   | 18.9                                       | 16.5  | 16.8  | 10.1  | 9.4   | 8.3   | 8.0   | الدجاج                  |
| Poultry Meat               |   | 87.2                                       | 80.0  | 70.0  | 50.0  | 43.0  | 68.0  | 63.0  | الحليب                  |
| Milk                       |   | 166.5                                      | 156.0 | 156.2 | 96.4  | 69.4  | 66.4  | 61.5  | البيض ( مليون بيضة )    |
| Eggs (mill. egg)           |   | 861.0                                      | 775.0 | 708.0 | 530.0 | 350.0 | 380.0 | 425.0 |                         |
| (2)                        |   |                                            |       |       |       |       |       |       |                         |
| ( 1985 = 100 )             |   | (٣) الرقم القياسي للانتاج الزراعي          |       |       |       |       |       |       | ( ١٩٨٥ = ١٠٠ )          |
|                            |   | (3) Agricultural Production Index          |       |       |       |       |       |       |                         |
| 1) Plant Production        |   | 114.5                                      | 213.7 | 159.3 | 187.8 | 125.4 | 167.2 | 133.3 | (١) الانتاج النباتي     |
| Cereal and Pulses          |   | 101.3                                      | 168.5 | 108.5 | 136.0 | 89.0  | 142.2 | 125.1 | الحبوب والبقول          |
| Vegetables                 |   | 275.4                                      | 154.8 | 119.9 | 146.2 | 100.5 | 120.9 | 123.3 | الخضروات                |
| Fruit Trees without        |   |                                            |       |       |       |       |       |       | الاشجار المثمرة         |
| Olives                     |   | 212.0                                      | 276.0 | 258.7 | 249.1 | 203.0 | 193.1 | 175.7 | باستثناء الزيتون        |
| Olives                     |   | 161.5                                      | 415.3 | 205.9 | 323.2 | 130.4 | 359.4 | 103.8 | الزيتون                 |
| 2) Livestock Production    |   | 180.4                                      | 164.8 | 153.8 | 104.0 | 83.9  | 105.6 | 100.8 | (٢) الانتاج الحيواني    |
| Red Meat                   |   | 173.5                                      | 151.3 | 154.0 | 92.8  | 85.9  | 76.4  | 73.0  | اللحوم الحمراء          |
| Poultry Meat               |   | 158.5                                      | 145.5 | 127.3 | 90.9  | 78.2  | 123.6 | 114.5 | الدجاج                  |
| Milk                       |   | 294.8                                      | 276.3 | 276.6 | 170.7 | 123.0 | 117.6 | 109.0 | الحليب                  |
| Eggs                       |   | 165.6                                      | 149.0 | 136.2 | 101.9 | 67.3  | 73.1  | 81.7  | البيض                   |
| Overall Index              |   | 160.0                                      | 192.6 | 156.9 | 151.7 | 107.5 | 140.6 | 119.3 | الرقم القياسي العام     |
| % Change                   |   | -16.9                                      | 22.8  | 3.4   | 41.1  | -23.5 | 17.9  | 10.6  | نسبة التغير %           |

Source : (1) Department of Statistics.

(2) Ministry of Agriculture / Directorate  
of Animal Production and Health.

(3) Central Bank of Jordan.

\* : Preliminary.

المصدر : (١) دائرة الاحصاءات العامة.

(٢) وزارة الزراعة / مديرية  
الانتاج والصحة الحيوانية.

(٣) البنك المركزي الاردني.

\* : أولي.

## (٥٦) القوى العاملة الاردنية حسب النشاط الاقتصادي (العاملون فعلا)

## (56) SECTORIAL DISTRIBUTION OF JORDANIAN LABOUR FORCE (ACTUALLY EMPLOYED)

Worker

عامل

| Economic Activity                                      | 1992           | 1991           | 1990           | 1989           | 1988           | 1987           | 1986           | النشاط الاقتصادي                               |
|--------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------------------------------------|
| Agriculture                                            | 44,400         | 40,848         | 38,266         | 37,692         | 39,658         | 37,736         | 37,436         | الزراعة                                        |
| Mining and Manufacturing                               | 61,800         | 56,856         | 53,468         | 54,445         | 53,747         | 53,556         | 52,706         | التعدين والصناعة التحويلية                     |
| Electricity and Water                                  | 6,600          | 7,176          | 6,815          | 7,329          | 8,349          | 8,536          | 5,418          | الكهرباء والمياه                               |
| Construction                                           | 60,000         | 54,096         | 51,895         | 50,780         | 52,182         | 53,360         | 54,183         | الانشاءات                                      |
| Trade, Restaurant and<br>Hotels                        | 63,000         | 56,856         | 52,944         | 53,398         | 52,182         | 49,677         | 49,258         | التجارة والمطاعم<br>والفنادق                   |
| Transport, Storage<br>and Communication                | 52,200         | 48,576         | 44,557         | 46,068         | 46,963         | 47,107         | 46,302         | النقل والتخزين<br>والاتصالات                   |
| Finance, Insurance and<br>Real Estate Services         | 19,800         | 17,664         | 16,774         | 16,229         | 17,741         | 16,861         | 16,748         | الخدمات المالية والتأمين<br>والعقارات          |
| Social, Personal and Public<br>Administration Services | 292,200        | 269,928        | 259,478        | 257,564        | 250,993        | 242,511        | 230,525        | الخدمات الاجتماعية والشخصية<br>والادارة العامة |
| <b>Total</b>                                           | <b>600,000</b> | <b>552,000</b> | <b>524,197</b> | <b>523,505</b> | <b>521,815</b> | <b>509,344</b> | <b>492,576</b> | <b>المجموع</b>                                 |

Source: Ministry of Labour.

المصدر: وزارة العمل.

(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

(57) COST OF LIVING INDEX

(1992=100)

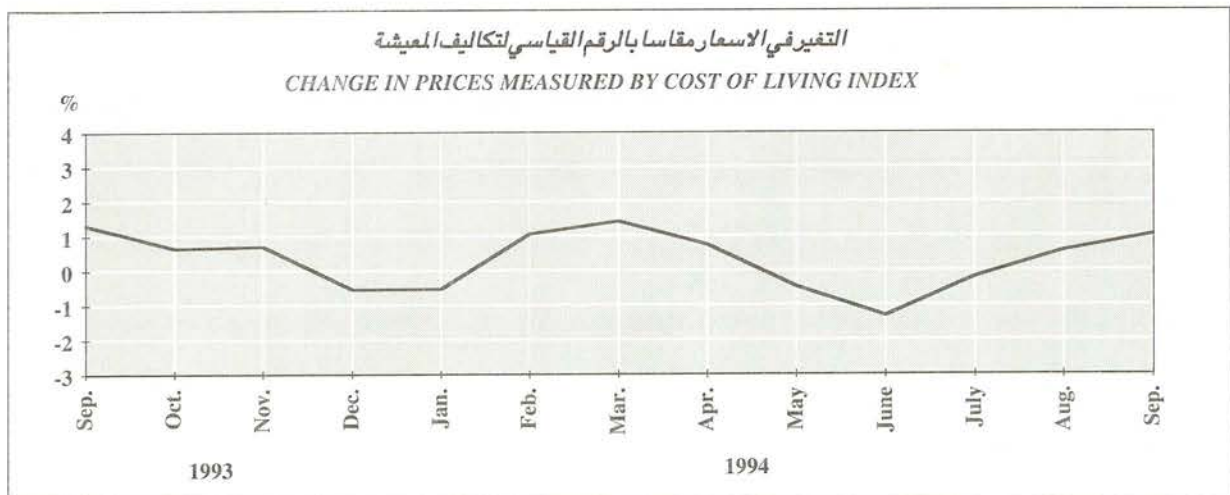
| ملابس<br>واحدية | عام     | المواد الغذائية        |                                  |                             |            |         |                    |                         |         | الرقم<br>القياسي<br>العام | الاهمية    |
|-----------------|---------|------------------------|----------------------------------|-----------------------------|------------|---------|--------------------|-------------------------|---------|---------------------------|------------|
|                 |         | مواد<br>غذائية<br>اخرى | المشروبات<br>الكحولية<br>و التبغ | منتجات<br>الالبان<br>والبيض | خضروات     | فواكه   | لحوم<br>و<br>اسماك | الحبوب<br>و<br>منتجاتها | عام     |                           |            |
| Clothing        | General | Other Food-stuffs      | Alcoholic Drinks and Tobacco     | Dairy Products and Eggs     | Vegetables | Fruits  | Meat and Fish      | Cereal and Bakery       | General | General Index             | الفترة     |
| (6.647)         | 8.150   | (7.687)                | (3.301)                          | (8.201)                     | (3.806)    | (2.427) | (11.779)           | (3.389)                 | 40.590  | 100.000                   |            |
| 62.2            | 63.3    | 70.3                   | 81.9                             | 70.1                        | 84.5       | 81.5    | 65.7               | 80.4                    | 72.5    | 76.5                      | ١٩٨٩       |
| 82.0            | 82.7    | 85.7                   | 91.1                             | 87.0                        | 80.9       | 85.8    | 90.2               | 87.7                    | 87.4    | 88.9                      | ١٩٩٠       |
| 91.9            | 92.1    | 97.2                   | 93.2                             | 93.5                        | 96.7       | 104.8   | 98.0               | 98.6                    | 97.1    | 96.2                      | ١٩٩١       |
| 100.0           | 100.0   | 100.0                  | 100.0                            | 100.0                       | 100.0      | 100.0   | 100.0              | 100.0                   | 100.0   | 100.0                     | ١٩٩٢       |
| 105.3           | 105.8   | 101.3                  | 100.1                            | 99.4                        | 94.5       | 112.9   | 103.9              | 106.1                   | 101.9   | 103.3                     | ١٩٩٣       |
|                 |         |                        |                                  |                             |            |         |                    |                         |         |                           | ١٩٩٣       |
| 105.8           | 105.6   | 101.1                  | 101.0                            | 99.6                        | 96.1       | 112.3   | 102.8              | 106.6                   | 101.8   | 103.8                     | ايلول      |
| 106.2           | 112.5   | 101.5                  | 101.0                            | 100.5                       | 99.4       | 114.2   | 104.6              | 106.6                   | 103.0   | 104.5                     | تشرين اول  |
| 108.1           | 108.0   | 101.9                  | 101.0                            | 100.6                       | 113.7      | 114.3   | 104.6              | 106.6                   | 104.2   | 105.2                     | تشرين ثاني |
| 108.1           | 108.0   | 101.9                  | 101.0                            | 99.7                        | 112.0      | 99.4    | 104.7              | 106.6                   | 102.6   | 104.6                     | كانون اول  |
|                 |         |                        |                                  |                             |            |         |                    |                         |         |                           | ١٩٩٤       |
| 108.4           | 109.1   | 101.5                  | 102.1                            | 99.4                        | 89.5       | 89.6    | 105.9              | 108.0                   | 101.1   | 104.1                     | كانون ثاني |
| 108.7           | 109.3   | 101.4                  | 102.2                            | 100.0                       | 87.2       | 94.0    | 113.6              | 108.0                   | 103.5   | 105.2                     | شباط       |
| 109.0           | 109.6   | 101.8                  | 102.2                            | 99.8                        | 120.3      | 105.2   | 114.0              | 108.0                   | 107.4   | 106.7                     | آذار       |
| 109.0           | 109.7   | 101.3                  | 102.2                            | 99.7                        | 137.1      | 130.3   | 109.9              | 108.0                   | 109.2   | 107.5                     | نيسان      |
| 109.0           | 109.7   | 102.4                  | 102.2                            | 99.7                        | 118.0      | 133.0   | 110.4              | 108.9                   | 108.0   | 107.0                     | ايار       |
| 109.1           | 109.9   | 103.0                  | 102.2                            | 99.9                        | 85.2       | 118.2   | 111.9              | 108.6                   | 104.6   | 105.6                     | حزيران     |
| 109.0           | 109.9   | 110.0                  | 102.2                            | 99.7                        | 81.1       | 102.5   | 110.7              | 109.7                   | 104.3   | 105.4                     | تموز       |
| 109.1           | 110.0   | 109.8                  | 102.2                            | 100.5                       | 95.4       | 109.0   | 108.1              | 109.7                   | 105.4   | 106.0                     | أب         |
| 109.1           | 110.0   | 109.8                  | 102.2                            | 101.5                       | 99.7       | 132.7   | 109.3              | 110.0                   | 107.8   | 107.1                     | ايلول      |

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

ملاحظة : ارقام السنوات قبل عام ١٩٩٢ اشتقت بربط الرقم القياسي

القديم (١٩٨٦=١٠٠) بالرقم القياسي الجديد (١٩٩٢=١٠٠)

مع ملاحظة اختلاف اوزان المجموعات .



(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

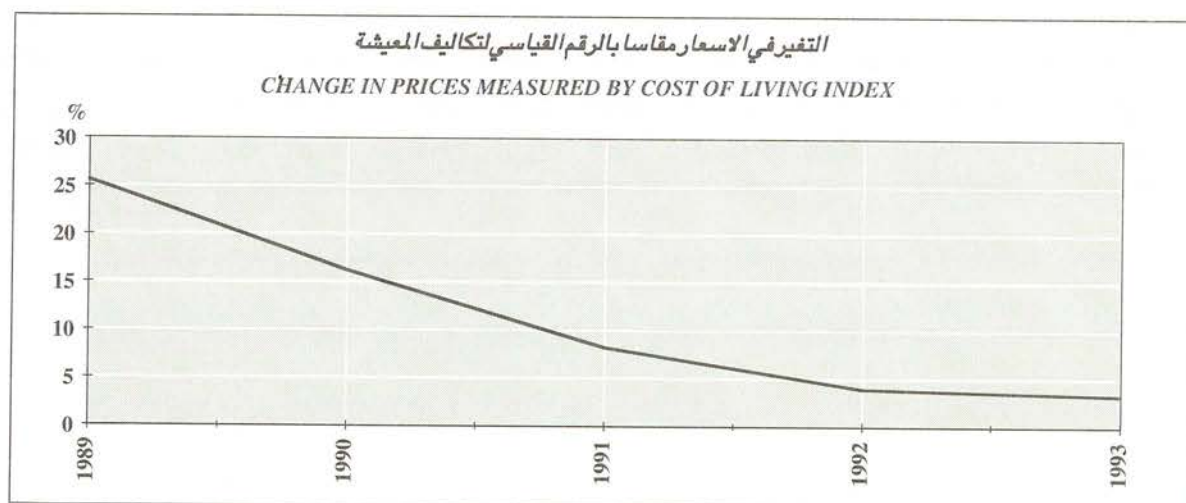
(57) COST OF LIVING INDEX (CON.)

(1992= 100)

|                  | Other Goods and Services<br>السلع والخدمات الأخرى |         |                  |                 |                     |         | Housing<br>السكن والنفقات المنزلية |                           |                                       |        | Clothing &<br>Footwear |
|------------------|---------------------------------------------------|---------|------------------|-----------------|---------------------|---------|------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|--------|------------------------|
|                  | اخرى                                              | التعليم | العناية الشخصية  | العناية الطبية  | النقل               | عام     | اخرى                               | المحروقات و<br>المنافع    | السكن<br>و ملحقاته                    | عام    | احذية                  |
|                  |                                                   |         | Personal<br>Care | Medical<br>Care | Transpor-<br>tation | General |                                    | Fuels<br>and<br>Utilities | Housing<br>and<br>Related<br>Expenses |        |                        |
| Weight<br>Period | (4.098)                                           | (3.505) | (3.395)          | (2.237)         | (11.157)            | 24.392  | (6.067)                            | (5.019)                   | (15.782)                              | 26.868 | (1.503)                |
| 1989             | 75.5                                              | 86.7    | 82.6             | 81.3            | 88.8                | 84.6    | 74.9                               | 85.4                      | 84.5                                  | 81.8   | 70.6                   |
| 1990             | 93.8                                              | 89.7    | 99.8             | 84.9            | 92.0                | 92.4    | 92.6                               | 89.4                      | 90.7                                  | 91.1   | 87.7                   |
| 1991             | 99.9                                              | 95.1    | 99.4             | 92.4            | 96.2                | 96.7    | 97.3                               | 97.0                      | 95.2                                  | 96.2   | 93.2                   |
| 1992             | 100.0                                             | 100.0   | 100.0            | 100.0           | 100.0               | 100.0   | 100.0                              | 100.0                     | 100.0                                 | 100.0  | 100.0                  |
| 1993             | 102.4                                             | 102.1   | 101.2            | 101.8           | 101.0               | 101.5   | 107.9                              | 106.0                     | 105.8                                 | 106.3  | 108.2                  |
| 1993             |                                                   |         |                  |                 |                     |         |                                    |                           |                                       |        |                        |
| Sep.             | 102.8                                             | 107.4   | 99.6             | 101.7           | 101.2               | 102.4   | 110.2                              | 109.1                     | 106.0                                 | 107.5  | 106.2                  |
| Oct.             | 103.0                                             | 107.4   | 101.7            | 102.0           | 101.2               | 102.8   | 110.5                              | 109.1                     | 106.0                                 | 107.6  | 106.2                  |
| Nov.             | 103.0                                             | 107.4   | 101.9            | 102.0           | 101.3               | 102.9   | 110.5                              | 109.1                     | 106.0                                 | 107.6  | 109.2                  |
| Dec.             | 103.0                                             | 107.4   | 102.7            | 102.0           | 101.3               | 103.0   | 110.6                              | 109.1                     | 106.1                                 | 107.7  | 109.2                  |
| 1994             |                                                   |         |                  |                 |                     |         |                                    |                           |                                       |        |                        |
| Jan.             | 103.3                                             | 107.0   | 103.1            | 103.8           | 100.8               | 102.7   | 114.8                              | 109.4                     | 105.8                                 | 108.5  | 112.1                  |
| Feb.             | 103.4                                             | 107.0   | 103.6            | 103.8           | 100.8               | 102.8   | 114.8                              | 109.4                     | 105.8                                 | 108.5  | 112.1                  |
| Mar.             | 103.4                                             | 107.0   | 103.6            | 103.8           | 100.8               | 102.8   | 114.8                              | 109.4                     | 105.8                                 | 108.5  | 112.1                  |
| Apr.             | 103.7                                             | 107.0   | 103.6            | 103.8           | 100.5               | 102.7   | 115.2                              | 109.4                     | 105.8                                 | 108.6  | 112.1                  |
| May              | 103.7                                             | 107.0   | 102.7            | 103.9           | 100.5               | 102.6   | 114.8                              | 109.4                     | 105.8                                 | 108.6  | 112.5                  |
| June             | 103.8                                             | 107.0   | 102.7            | 103.9           | 100.5               | 102.6   | 113.0                              | 109.4                     | 106.5                                 | 108.5  | 113.6                  |
| July             | 103.8                                             | 107.0   | 102.7            | 103.9           | 100.5               | 102.6   | 113.0                              | 109.4                     | 106.5                                 | 108.5  | 113.6                  |
| Aug.             | 103.5                                             | 111.0   | 101.7            | 103.9           | 100.5               | 103.0   | 113.0                              | 109.4                     | 106.5                                 | 108.5  | 113.6                  |
| Sep.             | 103.7                                             | 111.8   | 103.6            | 103.9           | 100.5               | 103.4   | 113.0                              | 109.4                     | 106.5                                 | 108.5  | 113.6                  |

Source : Department of Statistics.

Note : Data for Years Prior to 1992 are Derived By Linking  
the Old Index (1986=100) to the New One (1992=100)  
Whereas Components are Weighted Differently.



(٥٨) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان

(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN

| لحم العجل<br>Veal Meat |                                       | لحم<br>دجاج<br>Poultry | صابون<br>Soap | انسجة<br>صوفية<br>Woollen<br>Textiles | الجلد<br>العلوي<br>Upper<br>Leather | سولار<br>Diesel | بنزين<br>Gasoline | غاز<br>Gas | خشب<br>السويد<br>Wood | اسمنت<br>Cement | حديد<br>قضبان<br>Iron | الفترة               |
|------------------------|---------------------------------------|------------------------|---------------|---------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|-------------------|------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|----------------------|
| محلي<br>Local          | مستورد<br>Imported                    |                        |               |                                       |                                     |                 |                   |            |                       |                 |                       |                      |
| فلس / م<br>Fils/M      | فلس / قدم <sup>٢</sup><br>Fils/Sq.Ft. |                        |               |                                       |                                     |                 |                   |            |                       |                 |                       |                      |
| بالفلس لكل كيلو غرام   |                                       |                        |               |                                       |                                     |                 |                   |            |                       |                 |                       |                      |
| 1642.3                 | 1040.0                                | 889.3                  | 1062.7        | 8000.0                                | 1182.5                              | 72.1            | 208.4             | 1941.8     | 257.5                 | 35.0            | 275.5                 | ١٩٨٩                 |
| 2225.0                 | -                                     | 997.5                  | 1200.0        | -                                     | 1430.0                              | 75.0            | 220.0             | 2000.0     | 307.8                 | 36.0            | 290.3                 | ١٩٩٠                 |
| 2512.5                 | -                                     | 1007.5                 | 1200.0        | -                                     | 1430.0                              | 75.0            | 220.0             | 2000.0     | 330.0                 | 39.0            | 300.0                 | ١٩٩١                 |
| 2300.0                 | 2225.0                                | 1062.4                 | 1229.4        | 6500.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 335.8                 | 40.0            | 300.0                 | ١٩٩٢                 |
| 2500.0                 | 1962.5                                | 1170.0                 | 1228.8        | 6500.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 283.0                 | 39.0            | 301.5                 | (١)<br>١٩٩٣          |
| 2800.0                 | -                                     | 1000.0                 | 1200.0        | -                                     | 1430.0                              | 75.0            | 220.0             | 2000.0     | 330.0                 | 39.0            | 300.0                 | ١٩٩١                 |
| 2800.0                 | 2100.0                                | 1130.0                 | 1225.0        | -                                     | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 330.0                 | 39.0            | 300.0                 | الربع الرابع<br>١٩٩٢ |
| 2200.0                 | 2400.0                                | 1010.0                 | 1225.0        | -                                     | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 333.0                 | 39.0            | 300.0                 | الربع الاول          |
| 2200.0                 | 2400.0                                | 1010.0                 | 1237.5        | 6500.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 340.0                 | 39.0            | 300.0                 | الربع الثاني         |
| 2000.0                 | 2000.0                                | 1100.0                 | 1230.0        | 6500.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 340.0                 | 43.0            | 300.0                 | الربع الثالث         |
| 2000.0                 | 2000.0                                | 1100.0                 | 1230.0        | 6500.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 340.0                 | 43.0            | 300.0                 | الربع الرابع         |
| 2000.0                 | 2000.0                                | 1190.0                 | 1230.0        | 6500.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 283.0                 | 39.0            | 303.0                 | (١)<br>١٩٩٣          |
| 2000.0                 | 2000.0                                | 1190.0                 | 1230.0        | 6500.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 283.0                 | 39.0            | 303.0                 | الربع الاول          |
| 3000.0                 | 2000.0                                | 1100.0                 | 1230.0        | 6500.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 283.0                 | 39.0            | 300.0                 | الربع الثاني         |
| 3000.0                 | 1850.0                                | 1200.0                 | 1225.0        | 6500.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 283.0                 | 39.0            | 300.0                 | الربع الثالث         |
| 3000.0                 | 1900.0                                | 1200.0                 | 1300.0        | 6600.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 283.0                 | 39.0            | 300.0                 | الربع الرابع         |
| 3000.0                 | 2000.0                                | 1200.0                 | 1300.0        | 6600.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 283.0                 | 39.0            | 300.0                 | (١)<br>١٩٩٤          |
| 3000.0                 | 2000.0                                | 1200.0                 | 1300.0        | 6600.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 283.0                 | 39.0            | 303.0                 | الربع الاول          |
| 3000.0                 | 2000.0                                | 1200.0                 | 1300.0        | 6600.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 283.0                 | 39.0            | 300.0                 | الربع الثاني         |
| 3000.0                 | 2000.0                                | 1200.0                 | 1300.0        | 6600.0                                | 1430.0                              | 105.0           | 220.0             | 2000.0     | 283.0                 | 39.0            | 303.0                 | الربع الثالث         |

(١) : أولية.

## (٥٨) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان (تابع)

## (58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN (CON.)

| Period                   | قمح<br><br>Wheat | أرز<br><br>Rice | سكر<br><br>Sugar | قهوة<br><br>Coffee | بطاطا<br><br>Potatoes | بندورة<br><br>Tomatoes | تفاح<br><br>Apples | برتقال<br><br>Oranges | زيت<br>الزيتون<br>Olive Oil | سمن<br><br>Margarine | لحم الضأن<br>Lamb Meat |                        |
|--------------------------|------------------|-----------------|------------------|--------------------|-----------------------|------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------------|----------------------|------------------------|------------------------|
|                          |                  |                 |                  |                    |                       |                        |                    |                       |                             |                      | محلي<br><br>Local      | مستورد<br><br>Imported |
|                          |                  |                 |                  |                    |                       |                        |                    |                       |                             |                      | In Fils Per Kilogram   |                        |
| 1989                     | 122.1            | 130.0           | 130.0            | 1318.8             | 256.5                 | 163.8                  | 454.5              | 402.0                 | 1766.8                      | 457.0                | 2560.0                 | 1160.0                 |
| 1990                     | 140.0            | 182.5           | 202.8            | 1250.0             | 255.3                 | 150.0                  | 460.5              | 374.3                 | 2366.8                      | 468.1                | 3200.0                 | -                      |
| 1991                     | 150.0            | 288.0           | 348.0            | 1500.0             | 258.3                 | 242.8                  | 672.5              | 403.3                 | 2800.0                      | 472.2                | 3300.0                 | -                      |
| 1992<br>(1)              | 160.0            | 285.0           | 348.0            | 1426.0             | 258.7                 | 168.2                  | 496.4              | 389.3                 | 3000.0                      | 511.1                | 4437.5                 | 2725.0                 |
| 1993                     | 160.0            | 306.5           | 348.0            | 1250.0             | 220.0                 | 151.8                  | 613.3              | 357.0                 | 3000.0                      | 511.1                | 4250.0                 | 2395.0                 |
| 1991<br>4th. qtr.        | 160.0            | 288.0           | 348.0            | 1500.0             | 295.0                 | 355.0                  | 500.0              | 399.0                 | 2800.0                      | 472.2                | 3400.0                 | -                      |
| 1992<br>1st. qtr.        | 160.0            | 285.0           | 348.0            | 1600.0             | 307.0                 | 321.0                  | 500.0              | 433.0                 | 3000.0                      | 511.1                | 4500.0                 | 3600.0                 |
| 2nd. qtr.                | 160.0            | 285.0           | 348.0            | 1600.0             | 274.0                 | 174.0                  | 500.0              | 433.0                 | 3000.0                      | 511.1                | 4500.0                 | 2400.0                 |
| 3rd. qtr.                | 160.0            | 285.0           | 348.0            | 1250.0             | 188.7                 | 47.7                   | 445.7              | 381.0                 | 3000.0                      | 511.1                | 4500.0                 | 2400.0                 |
| 4th. qtr.                | 160.0            | 285.0           | 348.0            | 1250.0             | 265.0                 | 130.0                  | 540.0              | 310.0                 | 3000.0                      | 511.1                | 4250.0                 | 2500.0                 |
| (1)<br>1993<br>1st. qtr. | 160.0            | 328.0           | 348.0            | 1250.0             | 202.0                 | 119.0                  | 608.0              | 363.0                 | 3000.0                      | 511.1                | 4250.0                 | 2400.0                 |
| 2nd. qtr.                | 160.0            | 328.0           | 348.0            | 1250.0             | 148.0                 | 188.0                  | 615.0              | 363.0                 | 3000.0                      | 511.1                | 4250.0                 | 2400.0                 |
| 3rd. qtr.                | 160.0            | 285.0           | 348.0            | 1250.0             | 269.0                 | 74.0                   | 615.0              | 363.0                 | 3000.0                      | 511.1                | 4250.0                 | 2480.0                 |
| 4th. qtr.                | 160.0            | 285.0           | 348.0            | 1250.0             | 261.0                 | 226.0                  | 615.0              | 339.0                 | 3000.0                      | 511.1                | 4250.0                 | 2300.0                 |
| (1)<br>1994<br>1st. qtr. | 160.0            | 285.0           | 348.0            | 1250.0             | 217.0                 | 200.0                  | 592.0              | 274.0                 | 3000.0                      | 511.1                | 4250.0                 | 2350.0                 |
| 2nd. qtr.                | 160.0            | 285.0           | 348.0            | 1250.0             | 320.0                 | 194.0                  | 501.0              | 274.0                 | 3000.0                      | 511.1                | 4350.0                 | 2300.0                 |
| 3rd. qtr.                | 160.0            | 328.0           | 348.0            | 5000.0             | 312.0                 | 71.0                   | 501.0              | 435.0                 | 3000.0                      | 511.1                | 4350.0                 | 2300.0                 |

(1) : Preliminary.

(٥٩) الرقم القياسي لأسعار الجملة في مدينة عمان

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

( 1979 = 100 )

| الرقم القياسي العام | حبوب وبقول      | الخضروات   | الفواكه | لحوم وأسماك            | منتجات الالبان والبيض   | المشروبات                 | المواد الغذائية الاخرى | السجائر    | الملابس والانسجة     |
|---------------------|-----------------|------------|---------|------------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------|------------|----------------------|
| General Index       | Cereal & Pulses | Vegetables | Fruits  | Meat, Poultry and Fish | Dairy Products and Eggs | Soft and Alcoholic Drinks | Other Foodstuffs       | Cigarettes | Clothes and Textiles |
| 100.0               | 8.1             | 3.6        | 7.0     | 9.3                    | 4.6                     | 1.3                       | 7.4                    | 3.5        | 7.5                  |
| الاهمية             | الاهمية         | الاهمية    | الاهمية | الاهمية                | الاهمية                 | الاهمية                   | الاهمية                | الاهمية    | الاهمية              |
| ١٩٨٩                | 204.4           | 145.6      | 178.1   | 157.1                  | 200.6                   | 312.8                     | 125.2                  | 270.7      | 170.1                |
| ١٩٩٠                | 233.8           | 184.8      | 174.4   | 199.7                  | 248.0                   | 343.0                     | 163.7                  | 291.7      | 198.8                |
| ١٩٩١                | 245.8           | 191.1      | 205.5   | 205.9                  | 252.7                   | 388.1                     | 216.0                  | 297.2      | 211.1                |
| ١٩٩٢                | 257.7           | 194.9      | 199.0   | 248.4                  | 247.3                   | 408.2                     | 223.8                  | 328.1      | 243.9                |
| (١) ١٩٩٣            | 259.5           | 190.3      | 173.2   | 244.0                  | 227.3                   | 446.8                     | 224.5                  | 328.1      | 305.5                |
| ١٩٩١                | 249.3           | 195.7      | 240.0   | 210.0                  | 248.0                   | 408.3                     | 221.1                  | 313.7      | 226.1                |
| الربع الرابع ١٩٩٢   | 260.8           | 196.2      | 314.5   | 252.1                  | 250.8                   | 408.2                     | 226.6                  | 328.1      | 228.8                |
| الربع الاول         | 258.6           | 195.0      | 197.7   | 239.8                  | 252.2                   | 408.2                     | 229.0                  | 328.1      | 242.0                |
| الربع الثاني        | 252.0           | 193.2      | 115.6   | 202.1                  | 251.6                   | 408.2                     | 219.6                  | 328.1      | 235.6                |
| الربع الثالث        | 257.3           | 195.2      | 168.2   | 196.3                  | 236.3                   | 408.3                     | 219.9                  | 328.1      | 269.0                |
| (١) ١٩٩٣            | 262.7           | 190.3      | 205.7   | 215.8                  | 251.6                   | 446.8                     | 223.8                  | 328.1      | 307.0                |
| الربع الاول         | 261.4           | 190.3      | 138.5   | 210.7                  | 242.5                   | 446.8                     | 229.5                  | 328.1      | 307.0                |
| الربع الثاني        | 258.6           | 190.3      | 151.6   | 210.1                  | 239.1                   | 446.8                     | 222.3                  | 328.1      | 305.5                |
| الربع الثالث        | 255.3           | 190.3      | 197.0   | 180.9                  | 242.6                   | 446.8                     | 222.3                  | 328.1      | 302.5                |
| (١) ١٩٩٤            | 254.9           | 190.3      | 184.5   | 188.7                  | 234.7                   | 436.0                     | 222.3                  | 328.0      | 312.5                |
| الربع الاول         | 263.7           | 190.3      | 196.0   | 208.5                  | 246.4                   | 436.1                     | 230.0                  | 335.8      | 323.1                |
| الربع الثاني        | 264.8           | 190.3      | 169.0   | 219.7                  | 228.9                   | 436.1                     | 235.8                  | 335.8      | 353.9                |
| الربع الثالث        |                 |            |         |                        |                         |                           |                        |            |                      |

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : أولية.

(٥٩) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CON.)

( 1979 = 100 )

|                   | وسائل<br>النقل<br>Transport<br>Equipment | السلع<br>المنزلية<br>المعمرة<br>Durable<br>Consumer<br>Goods | المنظفات<br>والصابون<br>Detergents<br>and<br>Soap | المحروقات<br>Fuels | مواد<br>البناء<br>Constru-<br>ction<br>Materials | الاخشاب<br>Wood | الورق<br>والكرتون<br>Paper<br>and<br>Cardboard | الاحذية<br>والمنتجات<br>الجلدية<br>Footwear<br>& Leather<br>Products | الادوية<br>Pharmac-<br>euticals |
|-------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Weight<br>Period  | 3.6                                      | 2.6                                                          | 1.0                                               | 5.1                | 24.3                                             | 2.6             | 5.5                                            | 0.5                                                                  | 2.5                             |
| 1989              | 315.9                                    | 238.8                                                        | 205.6                                             | 343.1              | 213.4                                            | 277.4           | 182.3                                          | 175.9                                                                | 182.2                           |
| 1990              | 387.7                                    | 278.0                                                        | 243.6                                             | 353.2              | 241.5                                            | 343.3           | 196.8                                          | 219.4                                                                | 193.0                           |
| 1991              | 421.9                                    | 302.6                                                        | 251.9                                             | 353.2              | 238.1                                            | 361.8           | 194.2                                          | 222.2                                                                | 198.4                           |
| 1992              | 465.0                                    | 274.7                                                        | 243.4                                             | 415.3              | 241.7                                            | 363.3           | 192.0                                          | 229.7                                                                | 226.9                           |
| (1)<br>1993       | 502.0                                    | 277.4                                                        | 236.4                                             | 421.5              | 238.2                                            | 343.7           | 197.0                                          | 230.2                                                                | 225.8                           |
| 1991<br>4th. qtr. | 441.5                                    | 283.0                                                        | 257.6                                             | 353.2              | 234.4                                            | 362.8           | 194.9                                          | 222.2                                                                | 202.1                           |
| 1992<br>1st. qtr. | 445.3                                    | 264.3                                                        | 264.3                                             | 400.2              | 237.9                                            | 361.4           | 195.2                                          | 229.0                                                                | 202.1                           |
| 2nd. qtr.         | 443.0                                    | 283.9                                                        | 240.0                                             | 420.3              | 240.4                                            | 362.4           | 193.4                                          | 229.9                                                                | 206.6                           |
| 3rd. qtr.         | 468.1                                    | 274.0                                                        | 235.6                                             | 420.3              | 241.7                                            | 364.7           | 189.9                                          | 229.9                                                                | 206.6                           |
| 4th. qtr.         | 503.7                                    | 276.6                                                        | 233.6                                             | 420.3              | 246.8                                            | 364.7           | 189.3                                          | 229.9                                                                | 206.6                           |
| (1)<br>1993       |                                          |                                                              |                                                   |                    |                                                  |                 |                                                |                                                                      |                                 |
| 1st. qtr.         | 494.5                                    | 289.7                                                        | 236.6                                             | 420.3              | 244.1                                            | 343.7           | 184.6                                          | 229.9                                                                | 225.8                           |
| 2nd. qtr.         | 499.1                                    | 290.2                                                        | 236.6                                             | 420.3              | 244.1                                            | 343.7           | 213.0                                          | 229.9                                                                | 225.8                           |
| 3rd. qtr.         | 512.2                                    | 271.6                                                        | 236.2                                             | 420.3              | 233.4                                            | 343.7           | 213.0                                          | 229.9                                                                | 225.8                           |
| 4th. qtr.         | 502.0                                    | 258.0                                                        | 236.2                                             | 425.0              | 231.2                                            | 343.7           | 177.5                                          | 231.0                                                                | 225.8                           |
| (1)<br>1994       |                                          |                                                              |                                                   |                    |                                                  |                 |                                                |                                                                      |                                 |
| 1st. qtr.         | 515.4                                    | 241.6                                                        | 236.4                                             | 425.0              | 230.8                                            | 343.7           | 168.2                                          | 231.0                                                                | 225.8                           |
| 2nd. qtr.         | 570.7                                    | 255.7                                                        | 232.5                                             | 425.0              | 236.4                                            | 343.7           | 175.3                                          | 232.9                                                                | 225.8                           |
| 3rd. qtr.         | 579.7                                    | 224.7                                                        | 241.1                                             | 425.0              | 237.3                                            | 343.7           | 181.3                                          | 232.9                                                                | 225.8                           |

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : Preliminary.

## (٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة)

## (60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)

بالفلس

| ليرا ايطالي<br>(لكل مائة)<br>Italian Lira<br>(Per 100) |                | فرنك فرنسي     |                | فرنك سويسري    |                | مارك الماني    |                | جنيه استرليني  |                | دولار امريكي   |                |            |
|--------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------|
| French Franc                                           |                | Swiss Franc    |                | D. Mark        |                | Pound Sterling |                | U. S. Dollar   |                |                |                |            |
| بيع<br>Selling                                         | شراء<br>Buying | بيع<br>Selling | شراء<br>Buying | بيع<br>Selling | شراء<br>Buying | بيع<br>Selling | شراء<br>Buying | بيع<br>Selling | شراء<br>Buying | بيع<br>Selling | شراء<br>Buying |            |
| معدل الفترة                                            |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |            |
| 42.2                                                   | 41.7           | 90.7           | 89.8           | 352.9          | 350.0          | 307.7          | 304.8          | 943.4          | 934.5          | 577.1          | 572.1          | ١٩٨٩       |
| 55.7                                                   | 55.4           | 122.6          | 121.8          | 481.4          | 478.3          | 413.0          | 410.3          | 1188.5         | 1180.9         | 665.8          | 661.6          | ١٩٩٠       |
| 55.2                                                   | 54.9           | 121.4          | 120.7          | 477.9          | 475.3          | 412.8          | 410.5          | 1207.0         | 1200.5         | 682.2          | 679.5          | ١٩٩١       |
| 55.6                                                   | 55.3           | 129.1          | 128.4          | 486.3          | 483.9          | 437.3          | 435.1          | 1203.0         | 1196.9         | 680.8          | 678.8          | ١٩٩٢       |
| 44.2                                                   | 44.0           | 122.7          | 122.1          | 470.0          | 467.6          | 420.0          | 418.0          | 1042.5         | 1037.3         | 693.9          | 691.9          | ١٩٩٣       |
|                                                        |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                | ١٩٩٣       |
| 40.9                                                   | 40.7           | 118.9          | 118.3          | 469.4          | 467.1          | 413.1          | 411.1          | 1040.7         | 1035.5         | 701.8          | 699.8          | تشرين ثاني |
| 41.8                                                   | 41.6           | 120.5          | 119.9          | 481.5          | 479.1          | 412.2          | 410.1          | 1050.6         | 1045.4         | 703.2          | 701.2          | كانون اول  |
|                                                        |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                | ١٩٩٤       |
| 41.6                                                   | 41.4           | 119.4          | 118.8          | 480.1          | 477.7          | 405.7          | 403.7          | 1054.7         | 1049.4         | 706.6          | 704.6          | كانون ثاني |
| 41.8                                                   | 41.6           | 119.4          | 118.8          | 482.7          | 480.3          | 405.3          | 403.3          | 1041.2         | 1036.0         | 702.9          | 700.9          | شباط       |
| 42.1                                                   | 41.9           | 121.6          | 121.0          | 490.6          | 488.1          | 414.7          | 412.6          | 1047.3         | 1042.1         | 701.7          | 699.7          | آذار       |
| 43.4                                                   | 43.2           | 121.3          | 120.7          | 490.8          | 488.4          | 415.1          | 413.0          | 1044.2         | 1039.0         | 704.9          | 702.9          | نيسان      |
| 44.0                                                   | 43.8           | 123.5          | 122.9          | 496.1          | 493.6          | 422.8          | 420.7          | 1053.6         | 1048.3         | 700.4          | 698.4          | ايار       |
| 43.8                                                   | 43.6           | 125.2          | 124.6          | 507.3          | 504.8          | 428.0          | 425.9          | 1063.0         | 1057.7         | 695.8          | 693.8          | حزيران     |
| 44.3                                                   | 44.1           | 128.7          | 128.1          | 522.6          | 520.0          | 441.1          | 438.9          | 1071.4         | 1066.1         | 692.2          | 690.2          | تموز       |
| 44.1                                                   | 43.9           | 130.3          | 129.6          | 529.5          | 526.9          | 446.1          | 443.9          | 1075.6         | 1070.2         | 696.9          | 694.9          | أب         |
| 44.6                                                   | 44.4           | 131.9          | 131.2          | 541.4          | 538.8          | 451.2          | 448.9          | 1092.5         | 1087.1         | 697.8          | 695.8          | ايلول      |
| نهاية الفترة                                           |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |            |
| 51.4                                                   | 50.9           | 112.7          | 111.6          | 422.7          | 418.5          | 385.3          | 381.5          | 1049.3         | 1038.9         | 651.0          | 645.0          | ١٩٨٩       |
| 59.3                                                   | 58.9           | 130.7          | 129.9          | 521.5          | 518.4          | 444.6          | 441.9          | 1279.3         | 1271.7         | 667.0          | 663.0          | ١٩٩٠       |
| 58.9                                                   | 58.6           | 130.5          | 129.9          | 500.0          | 497.5          | 445.9          | 443.7          | 1266.1         | 1259.8         | 676.0          | 674.0          | ١٩٩١       |
| 47.0                                                   | 46.8           | 125.6          | 125.0          | 473.9          | 471.5          | 428.4          | 426.3          | 1048.8         | 1043.6         | 692.0          | 690.0          | ١٩٩٢       |
| 41.5                                                   | 41.3           | 120.5          | 119.9          | 481.9          | 479.5          | 409.1          | 407.1          | 1046.7         | 1041.5         | 705.0          | 703.0          | ١٩٩٣       |
|                                                        |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                | ١٩٩٣       |
| 41.5                                                   | 41.3           | 119.2          | 118.6          | 472.2          | 469.9          | 412.2          | 410.1          | 1048.3         | 1043.1         | 703.0          | 701.0          | تشرين ثاني |
| 41.5                                                   | 41.3           | 120.5          | 119.9          | 481.9          | 479.5          | 409.1          | 407.1          | 1046.7         | 1041.5         | 705.0          | 703.0          | كانون اول  |
|                                                        |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                | ١٩٩٤       |
| 41.5                                                   | 41.3           | 119.4          | 118.8          | 481.5          | 479.1          | 405.4          | 403.4          | 1057.6         | 1052.3         | 706.0          | 704.0          | كانون ثاني |
| 41.6                                                   | 41.4           | 120.5          | 119.9          | 489.9          | 487.5          | 409.6          | 407.6          | 1041.7         | 1036.5         | 700.0          | 698.0          | شباط       |
| 43.2                                                   | 43.0           | 122.7          | 122.1          | 495.1          | 492.6          | 419.2          | 417.1          | 1040.2         | 1035.0         | 701.0          | 699.0          | آذار       |
| 44.1                                                   | 43.9           | 123.6          | 123.0          | 498.6          | 496.1          | 422.8          | 420.8          | 1063.3         | 1058.0         | 699.0          | 697.0          | نيسان      |
| 43.9                                                   | 43.7           | 124.5          | 123.9          | 499.2          | 496.7          | 425.6          | 423.5          | 1057.0         | 1051.7         | 700.0          | 698.0          | ايار       |
| 44.0                                                   | 43.8           | 127.0          | 126.4          | 517.4          | 514.8          | 435.0          | 432.8          | 1067.1         | 1061.8         | 690.0          | 688.0          | حزيران     |
| 43.9                                                   | 43.7           | 128.8          | 128.2          | 520.2          | 517.6          | 440.0          | 437.8          | 1075.8         | 1070.4         | 696.0          | 694.0          | تموز       |
| 44.2                                                   | 44.0           | 129.9          | 129.3          | 527.7          | 525.1          | 445.0          | 442.8          | 1076.0         | 1070.6         | 700.0          | 698.0          | أب         |
| 44.9                                                   | 44.7           | 132.2          | 131.5          | 543.7          | 541.0          | 450.9          | 448.7          | 1103.0         | 1097.5         | 699.0          | 697.0          | ايلول      |

(١) : السعر الرسمي .

## (٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة) (تابع)

## (60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)(CON.)

In Fils

|      |  | ليرة سورية (١)  |                | دينار عراقي (١) |                | ليرة تركية<br>(لكل مائة) |                | دينار كويتي    |                | ريال سعودي     |                | ليرة لبنانية<br>(لكل مائة) |                | ين ياباني<br>(لكل مائة)   |                |
|------|--|-----------------|----------------|-----------------|----------------|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------|----------------|---------------------------|----------------|
|      |  | Syrian Lira (1) |                | Iraqi Dinar (1) |                | Turkish Lira             |                | Kuwaiti Dinar  |                | Saudi Riyal    |                | Lebanese Lira<br>(Per 100) |                | Japanese Yen<br>(Per 100) |                |
|      |  | بيع<br>Selling  | شراء<br>Buying | بيع<br>Selling  | شراء<br>Buying | بيع<br>Selling           | شراء<br>Buying | بيع<br>Selling | شراء<br>Buying | بيع<br>Selling | شراء<br>Buying | بيع<br>Selling             | شراء<br>Buying | بيع<br>Selling            | شراء<br>Buying |
|      |  | Period Average  |                |                 |                |                          |                |                |                |                |                |                            |                |                           |                |
| 1989 |  | 51.5            | 51.0           | 1857.6          | 1840.1         | 27.2                     | 26.9           | 1960.8         | 1942.2         | 153.9          | 152.5          | 117.0                      | 115.9          | 418.0                     | 414.0          |
| 1990 |  | 59.3            | 58.9           | 2142.1          | 2128.0         | 25.6                     | 25.6           | 1337.0         | 1327.7         | 177.7          | 176.4          | 99.6                       | 98.9           | 462.1                     | 459.1          |
| 1991 |  | 60.8            | 60.5           | 2196.2          | 2184.5         | 16.8                     | 16.7           | 2390.5         | 2378.5         | 182.0          | 181.1          | 73.9                       | 73.5           | 507.7                     | 505.1          |
| 1992 |  | 60.7            | 60.4           | 2192.6          | 2181.6         | 10.2                     | 10.1           | 2323.9         | 2312.3         | 181.8          | 180.8          | 44.8                       | 44.6           | 538.7                     | 536.0          |
| 1993 |  | 61.9            | 61.6           | 2235.4          | 2224.1         | 6.6                      | 6.5            | 2304.1         | 2292.7         | 185.2          | 184.3          | 39.9                       | 39.7           | 626.5                     | 623.4          |
| 1993 |  |                 |                |                 |                |                          |                |                |                |                |                |                            |                |                           |                |
| Nov. |  | 62.6            | 62.3           | 2259.9          | 2248.9         | 5.3                      | 5.2            | 2345.9         | 2333.9         | 187.3          | 186.4          | 40.9                       | 40.7           | 650.9                     | 647.7          |
| Dec. |  | 62.7            | 62.4           | 2264.6          | 2253.6         | 5.1                      | 5.0            | 2350.6         | 2338.6         | 187.7          | 186.8          | 41.1                       | 40.9           | 641.5                     | 638.3          |
| 1994 |  |                 |                |                 |                |                          |                |                |                |                |                |                            |                |                           |                |
| Jan. |  | 63.1            | 62.8           | 2275.8          | 2264.8         | 4.8                      | 4.7            | 2361.3         | 2349.3         | 188.6          | 187.7          | 41.4                       | 41.2           | 634.8                     | 631.6          |
| Feb. |  | 62.7            | 62.4           | 2263.4          | 2252.4         | 4.1                      | 4.0            | 2345.5         | 2333.5         | 187.6          | 186.7          | 41.3                       | 41.1           | 662.3                     | 659.0          |
| Mar. |  | 62.6            | 62.3           | 2259.8          | 2248.8         | 3.5                      | 3.4            | 2350.9         | 2338.9         | 187.3          | 186.4          | 41.4                       | 41.2           | 667.9                     | 664.6          |
| Apr. |  | 62.9            | 62.6           | 2269.8          | 2258.8         | 2.5                      | 2.3            | 2372.4         | 2360.4         | 188.1          | 187.2          | 41.7                       | 41.5           | 681.5                     | 678.2          |
| May  |  | 62.4            | 62.1           | 2255.5          | 2244.5         | 2.2                      | 2.1            | 2353.1         | 2341.1         | 187.0          | 186.1          | 41.5                       | 41.3           | 677.4                     | 674.0          |
| June |  | 62.0            | 61.7           | 2240.5          | 2229.5         | 2.3                      | 2.2            | 2340.4         | 2328.4         | 185.7          | 184.8          | 41.4                       | 41.2           | 678.9                     | 675.1          |
| July |  | 61.7            | 61.4           | 2228.8          | 2217.8         | 2.3                      | 2.2            | 2338.7         | 2326.7         | 184.7          | 183.8          | 41.3                       | 41.1           | 702.7                     | 699.2          |
| Aug. |  | 62.2            | 61.9           | 2244.1          | 2233.1         | 2.3                      | 2.2            | 2340.4         | 2328.4         | 186.0          | 185.1          | 41.7                       | 41.5           | 698.5                     | 695.0          |
| Sep. |  | 62.2            | 61.9           | 2191.0          | 2180.2         | 2.2                      | 2.1            | 2347.4         | 2335.4         | 186.2          | 185.3          | 41.9                       | 41.7           | 707.3                     | 703.8          |
|      |  | End of Period   |                |                 |                |                          |                |                |                |                |                |                            |                |                           |                |
| 1989 |  | 58.0            | 57.4           | 2095.0          | 2074.0         | 28.2                     | 27.9           | 2230.0         | 2208.0         | 173.6          | 171.9          | 129.0                      | 127.7          | 453.7                     | 449.2          |
| 1990 |  | 59.5            | 59.1           | 2146.0          | 2133.0         | 22.8                     | 22.7           | —              | —              | 177.9          | 176.8          | 79.2                       | 78.7           | 493.8                     | 490.9          |
| 1991 |  | 60.3            | 60.0           | 2177.0          | 2166.0         | 13.4                     | 13.3           | 2379.0         | 2367.0         | 180.5          | 179.6          | 77.0                       | 76.6           | 540.2                     | 537.5          |
| 1992 |  | 61.7            | 61.4           | 2228.0          | 2217.0         | 8.2                      | 8.1            | 2288.0         | 2277.0         | 184.7          | 183.8          | 37.7                       | 37.5           | 555.4                     | 552.6          |
| 1993 |  | 62.9            | 62.6           | 2270.0          | 2259.0         | 5.0                      | 4.9            | 2357.0         | 2345.0         | 188.2          | 187.3          | 41.3                       | 41.1           | 631.0                     | 627.9          |
| 1993 |  |                 |                |                 |                |                          |                |                |                |                |                |                            |                |                           |                |
| Nov. |  | 62.7            | 62.4           | 2264.0          | 2253.0         | 5.2                      | 5.1            | 2350.0         | 2338.0         | 187.7          | 186.8          | 40.9                       | 40.7           | 646.8                     | 643.6          |
| Dec. |  | 62.9            | 62.6           | 2270.0          | 2259.0         | 5.0                      | 4.9            | 2357.0         | 2345.0         | 188.2          | 187.3          | 41.3                       | 41.1           | 631.0                     | 627.9          |
| 1994 |  |                 |                |                 |                |                          |                |                |                |                |                |                            |                |                           |                |
| Jan. |  | 63.0            | 62.7           | 2274.0          | 2263.0         | 4.2                      | 4.1            | 2360.0         | 2348.0         | 188.5          | 187.6          | 41.4                       | 41.2           | 645.3                     | 642.1          |
| Feb. |  | 62.4            | 62.1           | 2254.0          | 2243.0         | 3.9                      | 3.8            | 2336.0         | 2324.0         | 186.9          | 186.0          | 41.2                       | 41.0           | 671.2                     | 667.9          |
| Mar. |  | 62.5            | 62.2           | 2257.0          | 2246.0         | 3.3                      | 3.2            | 2361.0         | 2349.0         | 187.1          | 186.2          | 41.4                       | 41.2           | 682.3                     | 678.9          |
| Apr. |  | 62.3            | 62.0           | 2251.0          | 2240.0         | 2.2                      | 2.1            | 2350.0         | 2338.0         | 186.6          | 185.7          | 41.4                       | 41.2           | 689.1                     | 685.7          |
| May  |  | 62.4            | 62.1           | 2254.0          | 2243.0         | 2.3                      | 2.2            | 2350.0         | 2338.0         | 186.9          | 186.0          | 41.6                       | 41.4           | 670.9                     | 667.6          |
| June |  | 61.5            | 61.2           | 2222.0          | 2211.0         | 2.3                      | 2.2            | 2336.0         | 2324.0         | 184.2          | 183.3          | 41.1                       | 40.9           | 696.8                     | 693.3          |
| July |  | 62.1            | 61.8           | 2241.0          | 2230.0         | 2.3                      | 2.2            | 2337.0         | 2325.0         | 185.8          | 184.9          | 41.6                       | 41.4           | 696.1                     | 692.6          |
| Aug. |  | 62.4            | 62.1           | 2254.0          | 2243.0         | 2.2                      | 2.1            | 2349.0         | 2337.0         | 186.8          | 185.9          | 41.9                       | 41.7           | 703.4                     | 699.9          |
| Sep. |  | 62.3            | 62.0           | 2251.0          | 2240.0         | 2.2                      | 2.1            | 2354.0         | 2342.0         | 186.5          | 185.6          | 42.0                       | 41.8           | 708.5                     | 705.0          |

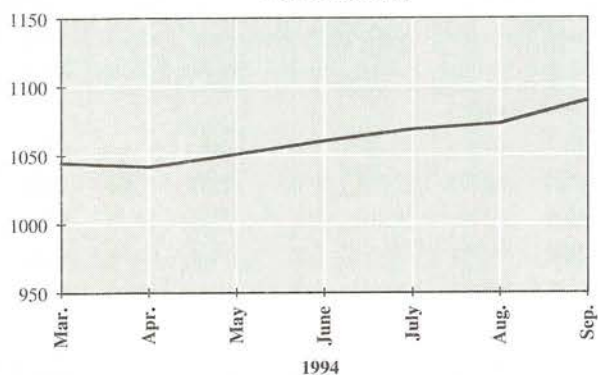
(1) : Official Rate.

Exchange Rates of Major Foreign Currencies

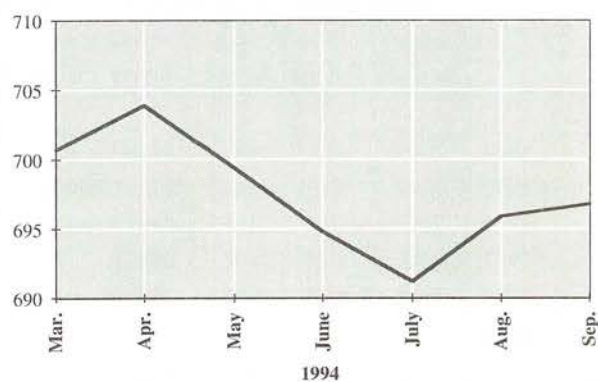
In Fils

بالفلس

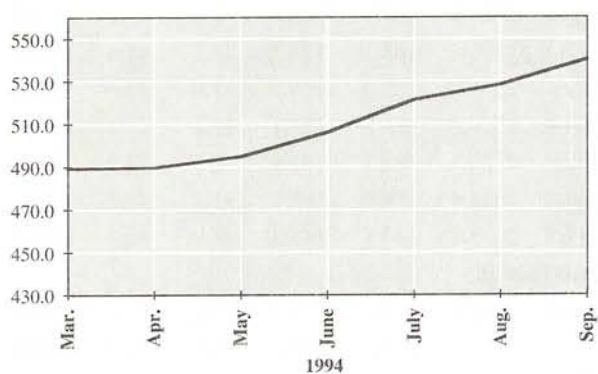
جنيه استرليني  
Pound Sterling



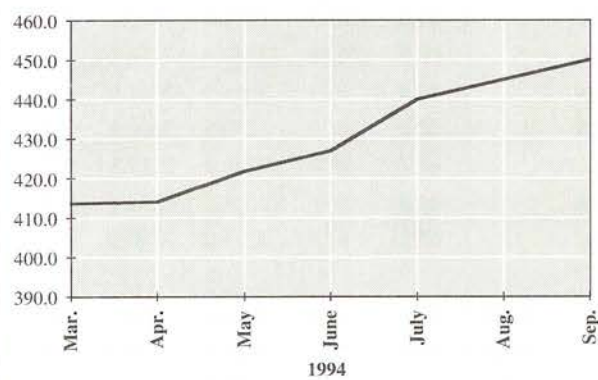
دولار امريكي  
U.S.Dollar



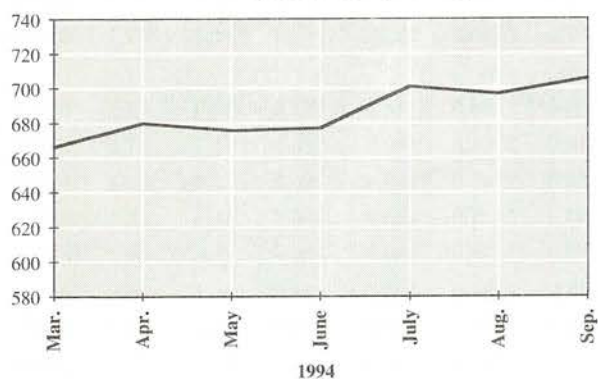
فرنك سويسري  
Swiss Franc



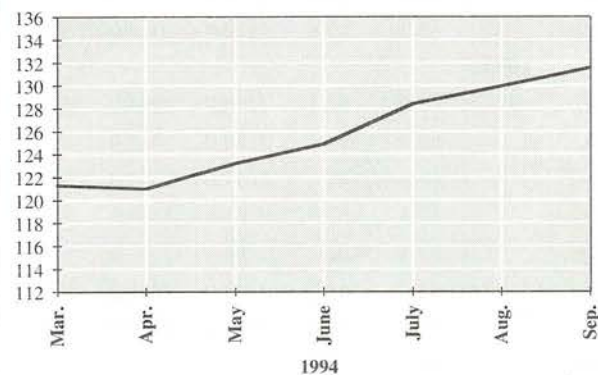
مارك الماني  
Deutsche Mark



ين ياباني (لكل مائة)  
Japanese Yen (Per 100)



فرنك فرنسي  
French Franc



(٦١) ارباحية الشركات المتداولة في سوق عمان المالي

(61) PROFITABILITY OF COMPANIES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

Percentages

نسب مئوية

| Sector                                             | 1992  | 1991  | 1990  | 1989   | 1988   | 1987   | 1986  | القطاع                                    |
|----------------------------------------------------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|-------|-------------------------------------------|
| <b>All Sectors</b>                                 |       |       |       |        |        |        |       | <b>جميع القطاعات</b>                      |
| Net Profit (after Tax)<br>(Million JD)             | 155.0 | 155.5 | 170.2 | 173.7  | 86.4   | 53.6   | 42.1  | صافي الارباح بعد الضرائب<br>(مليون دينار) |
| Growth Rate                                        | -0.3  | -8.6  | -2.0  | 101.0  | 61.2   | 27.3   | -12.8 | معدل النمو                                |
| (1) Net Profit / Shareholders'<br>Equity           | 12.1  | 13.3  | 15.8  | 18.3   | 9.8    | 7.1    | 6.1   | (١) صافي الارباح / حقوق المساهمين         |
| (2) Net Profit / Total Assets                      | 1.3   | 1.2   | 1.8   | 1.8    | 1.1    | 0.8    | 0.7   | (٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات       |
| <b>Banks and Financial<br/>Institutions Sector</b> |       |       |       |        |        |        |       | <b>قطاع البنوك والشركات المالية</b>       |
| Net Profit (after Tax)<br>(Million JD)             | 79.7  | 68.8  | 72.0  | 56.9   | 50.5   | 36.1   | 36.7  | صافي الارباح بعد الضرائب<br>(مليون دينار) |
| Growth Rate                                        | 15.8  | -4.4  | 26.5  | 12.7   | 39.9   | -1.6   | -6.9  | معدل النمو                                |
| (1) Net Profit / Shareholders'<br>Equity           | 13.9  | 13.4  | 15.7  | 14.3   | 13.5   | 10.4   | 11.9  | (١) صافي الارباح / حقوق المساهمين         |
| (2) Net Profit / Total Assets                      | 0.8   | 0.6   | 0.9   | 0.7    | 0.7    | 0.7    | 0.7   | (٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات       |
| <b>Insurance Sector</b>                            |       |       |       |        |        |        |       | <b>قطاع التأمين</b>                       |
| Net Profit (after Tax)<br>(Million JD)             | 5.5   | 3.8   | 3.6   | 3.4    | 2.6    | 2.3    | 2.6   | صافي الارباح بعد الضرائب<br>(مليون دينار) |
| Growth Rate                                        | 44.7  | 5.6   | 5.9   | 30.8   | 13.0   | -11.5  | 23.8  | معدل النمو                                |
| (1) Net Profit / Shareholders'<br>Equity           | 16.1  | 12.3  | 11.4  | 11.8   | 9.7    | 10.8   | 12.8  | (١) صافي الارباح / حقوق المساهمين         |
| (2) Net Profit / Total Assets                      | 6.0   | 5.0   | 4.6   | 4.9    | 4.5    | 4.9    | 5.5   | (٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات       |
| <b>Services Sector</b>                             |       |       |       |        |        |        |       | <b>قطاع الخدمات</b>                       |
| Net Profit (after Tax)<br>(Million JD)             | 7.9   | 3.9   | 3.5   | 1.0    | -1.5   | 0.4    | -2.7  | صافي الارباح بعد الضرائب<br>(مليون دينار) |
| Growth Rate                                        | 102.6 | 11.4  | 250.0 | -166.7 | -475.0 | -114.8 | 22.7  | معدل النمو                                |
| (1) Net Profit / Shareholders'<br>Equity           | 13.2  | 7.6   | 5.0   | 1.5    | -1.3   | 0.5    | -4.7  | (١) صافي الارباح / حقوق المساهمين         |
| (2) Net Profit / Total Assets                      | 3.0   | 1.9   | 1.6   | 0.5    | -0.4   | 0.2    | -1.5  | (٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات       |
| <b>Manufacturing Sector</b>                        |       |       |       |        |        |        |       | <b>قطاع الصناعة</b>                       |
| Net Profit (after Tax)<br>(Million JD)             | 61.9  | 79.0  | 91.1  | 112.4  | 34.8   | 14.8   | 5.5   | صافي الارباح بعد الضرائب<br>(مليون دينار) |
| Growth Rate                                        | -21.6 | -13.3 | -19.0 | 223.0  | 135.1  | 169.1  | -38.9 | معدل النمو                                |
| (1) Net Profit / Shareholders'<br>Equity           | 10.1  | 13.7  | 17.7  | 24.6   | 9.4    | 4.7    | 1.8   | (١) صافي الارباح / حقوق المساهمين         |
| (2) Net Profit / Total Assets                      | 4.8   | 6.6   | 8.1   | 10.7   | 3.8    | 1.8    | 0.7   | (٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات       |

Source : A.F.M., Jordanian Share-  
holding Companies Guide.

المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات  
المساهمة العامة الاردنية.

## (62) SHARE PRICE INDEX

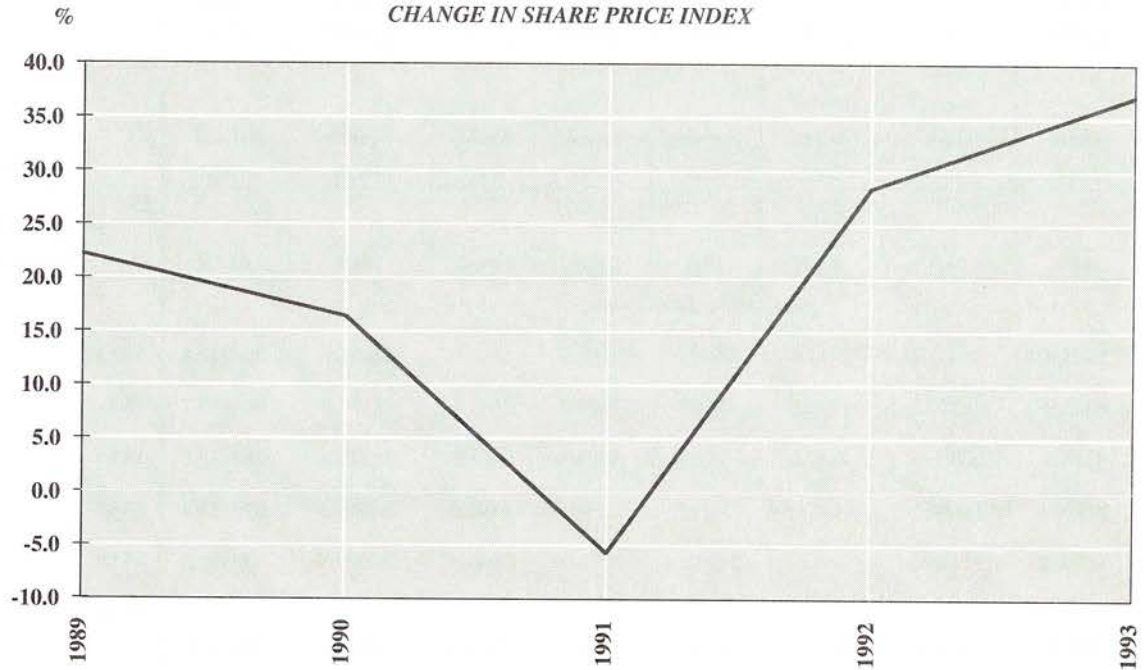
(1985=100)

| نسبة<br>التغير<br><br>% | الرقم<br>القياسي<br>العام<br><br>General<br>Index | شركات<br>الخدمات<br><br>Services<br>Companies | شركات<br>الطاقة<br>الكهربائية<br>Electri-<br>city<br>Companies | شركات<br>الصناعة<br>والتعدين<br>Manufacturing<br>and Mining<br>Companies | شركات<br>التأمين<br><br>Insurance<br>Companies | البنوك<br>والشركات<br>المالية<br>Banks and<br>Financial<br>Institutions | الفترة<br><br>Period |
|-------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 22.2                    | 133.7                                             | 134.5                                         | 99.9                                                           | 159.1                                                                    | 124.7                                          | 112.2                                                                   | 1989                 |
| 16.4                    | 155.6                                             | 211.5                                         | 76.6                                                           | 186.1                                                                    | 116.5                                          | 133.5                                                                   | 1990                 |
| -5.7                    | 146.7                                             | 198.5                                         | 70.9                                                           | 189.6                                                                    | 125.5                                          | 113.4                                                                   | 1991                 |
| 28.4                    | 188.3                                             | 231.6                                         | 89.3                                                           | 244.8                                                                    | 188.6                                          | 146.0                                                                   | 1992                 |
| 37.0                    | 257.9                                             | 250.0                                         | 147.6                                                          | 326.0                                                                    | 246.3                                          | 219.4                                                                   | 1993                 |
|                         |                                                   |                                               |                                                                |                                                                          |                                                |                                                                         | 1993                 |
| -0.2                    | 255.9                                             | 229.7                                         | 151.1                                                          | 304.3                                                                    | 239.3                                          | 231.1                                                                   | Sep. ايلول           |
| 1.2                     | 259.0                                             | 219.6                                         | 157.3                                                          | 304.9                                                                    | 240.5                                          | 237.5                                                                   | Oct. تشرين اول       |
| -8.3                    | 237.4                                             | 203.6                                         | 144.5                                                          | 291.5                                                                    | 237.6                                          | 210.2                                                                   | Nov. تشرين ثاني      |
| 2.6                     | 243.6                                             | 217.0                                         | 150.0                                                          | 297.0                                                                    | 242.9                                          | 218.0                                                                   | Dec. كانون اول       |
|                         |                                                   |                                               |                                                                |                                                                          |                                                |                                                                         | 1994                 |
| 5.7                     | 257.5                                             | 229.8                                         | 159.9                                                          | 306.1                                                                    | 248.5                                          | 235.4                                                                   | Jan. كانون ثاني      |
| 0.3                     | 258.2                                             | 241.2                                         | 156.4                                                          | 300.9                                                                    | 248.3                                          | 239.9                                                                   | Feb. شباط            |
| 1.4                     | 261.7                                             | 256.3                                         | 151.4                                                          | 300.6                                                                    | 243.0                                          | 246.8                                                                   | Mar. آذار            |
| -4.1                    | 250.9                                             | 254.1                                         | 143.8                                                          | 288.7                                                                    | 227.4                                          | 236.0                                                                   | Apr. نيسان           |
| -2.4                    | 244.9                                             | 252.9                                         | 144.3                                                          | 284.1                                                                    | 234.1                                          | 227.3                                                                   | May ايار             |
| -3.7                    | 235.9                                             | 255.0                                         | 138.0                                                          | 274.3                                                                    | 228.9                                          | 217.6                                                                   | June حزيران          |
| 5.2                     | 248.2                                             | 257.1                                         | 129.8                                                          | 277.6                                                                    | 224.6                                          | 239.6                                                                   | July تموز            |
| -6.2                    | 232.7                                             | 290.5                                         | 116.0                                                          | 276.3                                                                    | 223.2                                          | 209.6                                                                   | Aug. آب              |
| -5.7                    | 219.5                                             | 297.7                                         | 111.4                                                          | 255.8                                                                    | 216.9                                          | 198.5                                                                   | Sep. ايلول           |

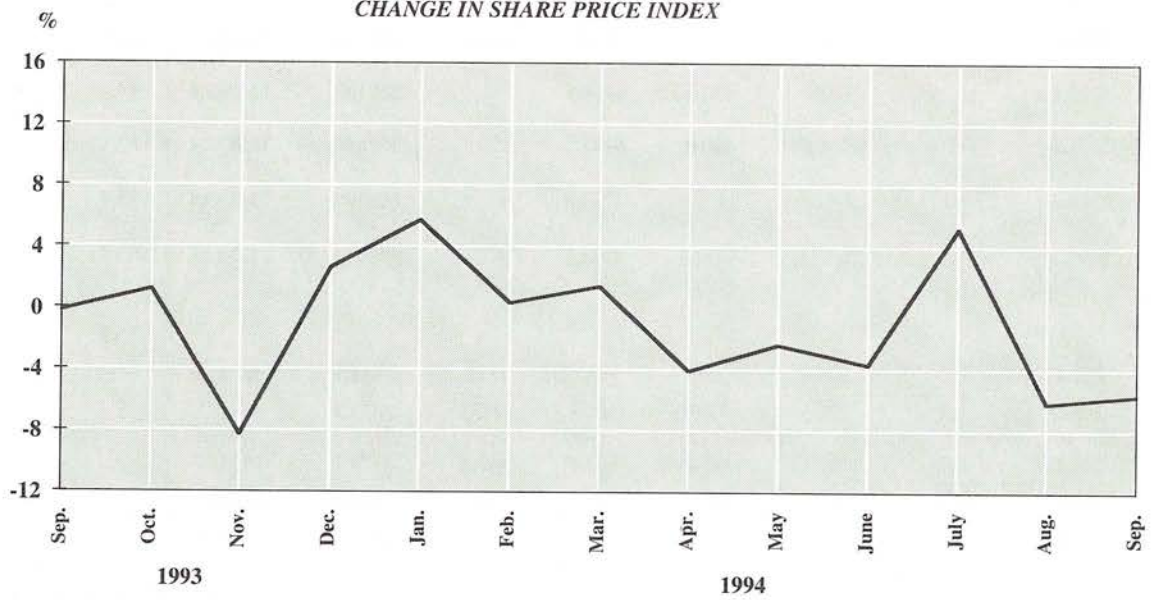
(1) Weighted by Subscribed Capital.

(١) : مرجع برأس المال المكتتب به .

التغير في الرقم القياسي لأسعار الاسهم  
CHANGE IN SHARE PRICE INDEX



التغير في الرقم القياسي لأسعار الاسهم  
CHANGE IN SHARE PRICE INDEX



(٦٣) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي

(63) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

| Insurance Companies             | شركات التامين   | Banks and Financial Institutions |                            |                 |                          |                           |                 | البنوك والشركات المالية | المجموع العام                       | الفترة |
|---------------------------------|-----------------|----------------------------------|----------------------------|-----------------|--------------------------|---------------------------|-----------------|-------------------------|-------------------------------------|--------|
| الاردنية<br>الفرنسية<br>للتامين | مجموع القطاع    | البنك العربي<br>المحدود          | البنك الاهلي<br>الاردني    | بنك الاسكان     | البنك الاردني<br>الكويتي | البنك الاسلامي<br>الاردني | مجموع القطاع    |                         |                                     |        |
| Jordan<br>French<br>Insurance   | Sector<br>Total | Arab<br>Bank<br>P.L.C.           | Jordan<br>National<br>Bank | Housing<br>Bank | Jordan<br>Kuwait<br>Bank | Jordan<br>Islamic<br>Bank | Sector<br>Total | Grand<br>Total          | راس المال المكتتب به<br>مليون دينار |        |
| 2.2                             | 24.3            | 44.0                             | 13.7                       | 12.0            | 8.5                      | 14.6                      | 204.2           | 618.8                   | (١)                                 |        |
| حجم التداول بالالف دينار        |                 |                                  |                            |                 |                          |                           |                 |                         |                                     |        |
| 3206.8                          | 7841.8          | 46461.7                          | 2811.6                     | 1802.1          | 585.2                    | 391.3                     | 85464.1         | 365240.4                | ١٩٨٩                                |        |
| 3369.6                          | 6422.9          | 38327.2                          | 1235.0                     | 778.7           | 2420.3                   | 1041.1                    | 71177.1         | 266402.7                | ١٩٩٠                                |        |
| 1226.3                          | 4794.6          | 23081.6                          | 1887.0                     | 955.1           | 4743.4                   | 489.7                     | 75523.3         | 292419.5                | ١٩٩١                                |        |
| 14651.3                         | 25309.2         | 19690.2                          | 14487.8                    | 7618.7          | 12394.9                  | 1893.0                    | 202859.6        | 878757.4                | ١٩٩٢                                |        |
| 19648.8                         | 32946.2         | 51553.6                          | 35183.1                    | 16167.8         | 30234.9                  | 7940.6                    | 282551.9        | 933365.3                | ١٩٩٣                                |        |
|                                 |                 |                                  |                            |                 |                          |                           |                 |                         | ١٩٩٤                                |        |
| 191.2                           | 319.2           | 1039.3                           | 842.3                      | 151.5           | 1136.9                   | 1738.4                    | 9263.6          | 23701.2                 | ايار                                |        |
| 176.5                           | 984.8           | 774.5                            | 895.9                      | 405.6           | 662.0                    | 7108.4                    | 13077.5         | 28565.3                 | حزيران                              |        |
| 235.7                           | 792.4           | 1244.0                           | 555.8                      | 337.4           | 503.8                    | 1771.6                    | 11393.4         | 29976.4                 | تموز                                |        |
| 55.5                            | 153.5           | 2337.3                           | 351.1                      | 357.2           | 1179.4                   | 1101.6                    | 11913.9         | 42869.1                 | أب                                  |        |
| 116.5                           | 245.0           | 1147.8                           | 879.0                      | 400.3           | 287.8                    | 985.2                     | 7110.7          | 22321.5                 | ايلول                               |        |
| عدد الاسهم المتداولة بالالف سهم |                 |                                  |                            |                 |                          |                           |                 |                         |                                     |        |
| 1468.2                          | 3985.6          | 254.0                            | 1110.0                     | 919.8           | 408.0                    | 176.9                     | 28137.0         | 192585.0                | ١٩٨٩                                |        |
| 1691.1                          | 3529.1          | 151.9                            | 508.0                      | 322.1           | 1416.1                   | 299.1                     | 23530.2         | 134382.6                | ١٩٩٠                                |        |
| 682.7                           | 2571.2          | 179.4                            | 756.8                      | 429.0           | 3487.7                   | 170.1                     | 35905.4         | 156821.4                | ١٩٩١                                |        |
| 5249.2                          | 9360.0          | 160.7                            | 3733.9                     | 2439.5          | 5927.2                   | 541.9                     | 80820.7         | 344759.4                | ١٩٩٢                                |        |
| 5015.0                          | 8894.3          | 310.1                            | 5840.8                     | 3239.0          | 9408.6                   | 1601.2                    | 69893.9         | 244314.9                | ١٩٩٣                                |        |
|                                 |                 |                                  |                            |                 |                          |                           |                 |                         | ١٩٩٤                                |        |
| 63.2                            | 102.4           | 5.5                              | 108.9                      | 25.9            | 348.4                    | 418.5                     | 2754.7          | 8099.8                  | ايار                                |        |
| 60.4                            | 286.2           | 4.2                              | 120.5                      | 72.9            | 208.8                    | 1777.7                    | 3633.1          | 8410.2                  | حزيران                              |        |
| 82.0                            | 229.5           | 6.7                              | 112.1                      | 63.1            | 163.6                    | 447.3                     | 4179.7          | 10535.7                 | تموز                                |        |
| 19.6                            | 48.5            | 12.6                             | 81.3                       | 69.1            | 380.4                    | 284.7                     | 3804.4          | 14392.3                 | أب                                  |        |
| 45.0                            | 83.8            | 6.3                              | 241.6                      | 78.5            | 99.6                     | 271.2                     | 2473.2          | 7837.5                  | ايلول                               |        |

(١) : كما هو في ٨/٣١/١٩٩٤.

## (٦٣) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي (تابع)

## (63) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET (CON.)

| Period                                     | Services Companies                                       |                                                      |                              | Manufacturing and Mining Companies                  |                                                       |                                                    |                                                 |                                                                                         |                                                    |                              |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------|
|                                            | شركات الخدمات                                            |                                                      |                              | شركات الصناعة والتعدين                              |                                                       |                                                    |                                                 |                                                                                         |                                                    |                              |
|                                            | الخطوط البحرية الوطنية<br>Jordan National Shipping Lines | شركة الكهرباء الاردنية<br>Jordan Electricity Company | مجموع القطاع<br>Sector Total | مصفاة البترول الاردنية<br>Jordan Petroleum Refinery | مصانع الاسمنت الاردنية<br>The Jordan Cement Factories | العربية لصناعة الادوية<br>The Arab Pharm. Manufac. | الوطنية لصناعة الصلب<br>National Steel Industry | الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)<br>Industrial Commercial Agricultural (Production) | العربية لصناعة الألمنيوم<br>Arab Aluminum Industry | مجموع القطاع<br>Sector Total |
| (1)<br>Subs. Capital<br>Million JD         | 6.9                                                      | 12.0                                                 | 68.1                         | 32.0                                                | 60.4                                                  | 9.0                                                | 4.0                                             | 5.0                                                                                     | 6.0                                                | 322.2                        |
| Value of Shares Traded in Thousand of JD   |                                                          |                                                      |                              |                                                     |                                                       |                                                    |                                                 |                                                                                         |                                                    |                              |
| 1989                                       | 8102.2                                                   | 1044.2                                               | 31600.7                      | 3319.7                                              | 5034.0                                                | 10068.8                                            | 4612.7                                          | 7584.4                                                                                  | 11055.6                                            | 240333.8                     |
| 1990                                       | 1755.2                                                   | 965.0                                                | 30783.5                      | 2373.1                                              | 6648.4                                                | 6571.3                                             | 949.9                                           | 4115.1                                                                                  | 6767.1                                             | 158019.2                     |
| 1991                                       | 751.1                                                    | 1055.6                                               | 34344.0                      | 2366.3                                              | 6180.0                                                | 7771.8                                             | 4912.9                                          | 7864.3                                                                                  | 14168.8                                            | 177757.6                     |
| 1992                                       | 2313.7                                                   | 1859.9                                               | 122604.1                     | 4395.1                                              | 21628.2                                               | 32556.9                                            | 30954.3                                         | 13557.2                                                                                 | 32729.9                                            | 527984.5                     |
| 1993                                       | 702.2                                                    | 36143.6                                              | 107787.9                     | 12750.7                                             | 66607.8                                               | 61726.6                                            | 7087.1                                          | 17396.3                                                                                 | 40564.7                                            | 510079.3                     |
| 1994                                       |                                                          |                                                      |                              |                                                     |                                                       |                                                    |                                                 |                                                                                         |                                                    |                              |
| May                                        | 174.0                                                    | 605.6                                                | 2725.6                       | 521.7                                               | 1668.4                                                | 552.0                                              | 170.6                                           | 114.4                                                                                   | 190.6                                              | 11392.8                      |
| June                                       | 266.3                                                    | 591.9                                                | 2194.2                       | 359.9                                               | 602.7                                                 | 443.9                                              | 186.5                                           | 3362.3                                                                                  | 250.5                                              | 12308.8                      |
| July                                       | 330.0                                                    | 720.9                                                | 4709.6                       | 369.0                                               | 1080.5                                                | 1857.5                                             | 360.6                                           | 108.6                                                                                   | 444.7                                              | 13081.0                      |
| Aug.                                       | 2588.5                                                   | 388.3                                                | 15701.5                      | 326.4                                               | 2101.7                                                | 1418.7                                             | 237.6                                           | 122.9                                                                                   | 324.7                                              | 15100.2                      |
| Sep.                                       | 1165.2                                                   | 434.1                                                | 6125.4                       | 192.7                                               | 866.1                                                 | 1181.6                                             | 147.6                                           | 88.8                                                                                    | 466.1                                              | 8840.4                       |
| Number of Shares Traded in Thousand Shares |                                                          |                                                      |                              |                                                     |                                                       |                                                    |                                                 |                                                                                         |                                                    |                              |
| 1989                                       | 4337.2                                                   | 674.8                                                | 30745.1                      | 410.7                                               | 4544.9                                                | 2566.7                                             | 1615.0                                          | 3529.4                                                                                  | 4730.4                                             | 129717.3                     |
| 1990                                       | 665.9                                                    | 857.4                                                | 36355.5                      | 305.6                                               | 5834.9                                                | 1380.0                                             | 393.8                                           | 1600.2                                                                                  | 2270.5                                             | 70967.8                      |
| 1991                                       | 290.3                                                    | 975.8                                                | 37508.0                      | 287.5                                               | 5576.0                                                | 1576.3                                             | 1675.4                                          | 1983.1                                                                                  | 3545.5                                             | 80836.8                      |
| 1992                                       | 920.4                                                    | 1316.9                                               | 86532.2                      | 507.3                                               | 15362.4                                               | 4138.0                                             | 6355.2                                          | 2118.1                                                                                  | 4226.2                                             | 168046.5                     |
| 1993                                       | 287.5                                                    | 15858.6                                              | 49228.1                      | 1197.1                                              | 25366.7                                               | 7069.6                                             | 1211.0                                          | 2348.6                                                                                  | 3563.8                                             | 116298.6                     |
| 1994                                       |                                                          |                                                      |                              |                                                     |                                                       |                                                    |                                                 |                                                                                         |                                                    |                              |
| May                                        | 67.7                                                     | 288.7                                                | 1108.0                       | 51.5                                                | 581.3                                                 | 76.9                                               | 39.0                                            | 17.5                                                                                    | 22.1                                               | 4134.7                       |
| June                                       | 97.2                                                     | 299.4                                                | 885.4                        | 34.3                                                | 218.6                                                 | 64.6                                               | 44.5                                            | 521.3                                                                                   | 30.4                                               | 3605.5                       |
| July                                       | 116.2                                                    | 380.8                                                | 1810.9                       | 35.4                                                | 384.4                                                 | 250.9                                              | 81.7                                            | 16.7                                                                                    | 52.4                                               | 4315.6                       |
| Aug.                                       | 744.8                                                    | 223.8                                                | 5722.2                       | 32.3                                                | 720.4                                                 | 192.5                                              | 52.3                                            | 19.6                                                                                    | 40.2                                               | 4817.2                       |
| Sep.                                       | 317.9                                                    | 260.6                                                | 2416.3                       | 20.4                                                | 317.3                                                 | 174.1                                              | 36.5                                            | 16.7                                                                                    | 66.8                                               | 2864.2                       |

(1) : As of Aug. 31, 1994.

**EXTERNAL TRADE AND BALANCE OF PAYMENTS**

|                                                                             |         |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------|
| 33 - Balance of Payments According to Accrual Basis.                        | 54 - 55 |
| 34 - Balance of Payments According to Cash Basis.                           | 56 - 57 |
| 35 - Services Balance According to Accrual Basis.                           | 58      |
| External Trade and Balance of Payments (Graphic).                           | 59      |
| 36 - External Trade by Economic Functions.                                  | 60 - 61 |
| 37 - Domestic Exports by Commodity According to S.I.T.C.                    | 62 - 63 |
| 38 - Imports by Commodity According to S.I.T.C.                             | 64 - 65 |
| 39 - Geographic Distribution of External Trade.                             | 66 - 67 |
| 40 - Domestic Exports to Arab Countries According to S.I.T.C.               | 68 - 69 |
| 41 - Imports From Arab Countries According to S.I.T.C.                      | 70 - 71 |
| 42 - Indices of Unit Price and Unit Volume of Domestic Exports and Imports. | 72 - 73 |
| 43 - Arrivals and Departures by Nationality.                                | 74 - 75 |
| 44 - Aqaba Port Activity.                                                   | 76      |
| 45 - Foreign Exchange Permits Distributed by Area.                          | 77      |

**PRODUCTION**

|                                                                            |         |
|----------------------------------------------------------------------------|---------|
| 46 - Gross National Product at Current Prices.                             | 78      |
| 47 - Gross Domestic Product at Constant Prices.                            | 79      |
| 48 - Gross Domestic Product Deflator.                                      | 80      |
| 49 - Sources and Uses of Gross Domestic Product at Current Prices.         | 81      |
| 50 - National Disposable Income and Its Appropriation at Current Prices.   | 82      |
| 51 - Gross Domestic Fixed Capital Formation at Current Prices.             | 83      |
| 52 - Industrial Production of Principal Industries.                        | 84 - 85 |
| 53 - Industrial Production Index.                                          | 86 - 87 |
| 54 - Construction Activity.                                                | 88 - 89 |
| 55 - Agricultural Production.                                              | 90      |
| 56 - Sectorial Distribution of Jordanian Labour Force (Actually Employed). | 91      |

**PRICES**

|                                                                     |           |
|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| 57 - Cost of Living Index.                                          | 92 - 93   |
| 58 - Wholesale Prices of Principal Commodities in Amman.            | 94 - 95   |
| 59 - Amman wholesale Price Index.                                   | 96 - 97   |
| 60 - Average Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit). | 98 - 99   |
| Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Graphic).               | 100       |
| 61 - Profitability of Companies Traded in Amman Financial Market.   | 101       |
| 62 - Share Price Index.                                             | 102       |
| Share Price Index (Graphic).                                        | 103       |
| 63 - Shares Traded in Amman Financial Market.                       | 104 - 105 |

# INDEX

|                                                                            | page number |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1- Major Economic Indicators.                                              | 4 - 7       |
| <b>MONEY AND BANKING</b>                                                   |             |
| 2 - Monetary Survey of the Banking System.                                 | 8           |
| 2A - Monetary Survey of the Banking System.                                | 9           |
| 3 - Money Supply.                                                          | 10          |
| 4 - Currency Issued by Denomination.                                       | 11          |
| 5 - Factors Affecting Money Supply.                                        | 12          |
| 5A - Factors Affecting Money Supply.                                       | 13          |
| 6 - Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.                  | 14 - 17     |
| 7 - Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks.                      | 18 - 21     |
| 8 - Net Foreign Assets of the Banking System.                              | 22 - 23     |
| 9 - Reserve Money.                                                         | 24          |
| 10 - Licenced Banks Deposits with Central Bank of Jordan.                  | 25          |
| 11 - Total Deposits with Licenced Banks.                                   | 26 - 27     |
| 12 - Private Sector Deposits with Licenced Banks in Foreign Currencies.    | 28          |
| 13 - Sectorial Distribution of Outstanding Licenced Banks' Credit.         | 29          |
| 14 - Licenced Banks Credit According to Type and Maturity.                 | 30 - 31     |
| 15 - Licenced Banks Credit According to Type and Borrower.                 | 32 - 33     |
| 16 - Major Legal Ratios Imposed on Licenced Banks.                         | 34          |
| 17 - Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.    | 35          |
| 18 - Movement of Specialized Credit Institutions Loans.                    | 36          |
| 19 - Consolidated Balance Sheet of the Financial System.                   | 37          |
| 20 - Total Credit by Lending Institutions.                                 | 38          |
| 21 - Deposit Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions. | 39          |
| 22 - Lending Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions. | 40          |
| 23 - Central Bank Lending and Certificates Deposit Rates.                  | 41          |
| 24 - Syndicated Loans and Corporate Bonds.                                 | 42          |
| 25 - Banks' Clearing.                                                      | 43          |
| <b>PUBLIC FANANCE</b>                                                      |             |
| 26 - Summary of Central Government Budget.                                 | 44 - 45     |
| 27 - Central Government Domestic Revenues.                                 | 46          |
| 28 - Central Government Expenditures.                                      | 47          |
| 29 - Economic Classification of Central Government Expenditures.           | 48          |
| 30 - External Public Debt.                                                 | 49          |
| 31 - Internal Public Debt Flow.                                            | 50 - 51     |
| 32 - Internal Public Debt Outstanding Balance.                             | 52 - 53     |

Tables or parts of the tables may be reproduced or referred to provided that the Central bank of Jordan Monthly Statistical Bulletin with its date and number is especially quoted as the source.



**Central Bank of Jordan**

**Monthly Statistical Bulletin**

**Vol. 30 No. 9**

**September 1994**

**Department of Research and Studies**